

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 262

187e JAARGANG

VENDREDI 27 OCTOBRE 2017

VRIJDAG 27 OKTOBER 2017

## SOMMAIRE

## INHOUD

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

31 JUILLET 2017. — Accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la modification de l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, § 5, de la Loi générale relative aux allocations familiales et la modification de l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat ainsi qu'aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des corps de police locale, p. 96323.

#### *Föderaler Öffentlicher Dienst Kanzlei des Premierministers*

31. JULI 2017 — Zusammenarbeitsabkommens zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region, der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission bezüglich der Änderung des Königlichen Erlasses vom 12. August 1985 zur Ausführung des Artikels 62 §5 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes und der Änderung des Königlichen Erlasses vom 26. März 1965 über die Familienbeihilfen zugunsten bestimmter, vom Staat entlohnter Personalkategorien und der Personalmitglieder des Einsatzkaders und des Verwaltungs- und Logistikkaders der lokalen Polizeikörper, S. 96325.

#### *Service public fédéral Sécurité sociale*

18 OCTOBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 96326.

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

31 JULI 2017. — Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de Algemene kinderbijslagwet en de wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de staat bezoldigd personeel alsmede voor de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de korpsen van de lokale politie, bl. 96323.

#### *Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

18 OKTOBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 96326.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Autorité flamande**Vlaamse overheid**Economie, Sciences et Innovation**Economie, Wetenschap en Innovatie*

12 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 novembre 2012 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques stratégiques en Région flamande, en ce qui concerne la suppression des investissements écologiques dans des réseaux de chaleur éligibles, p. 96328.

12 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 november 2012 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor strategische ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, wat betreft de schrapping van de ecologie-investeringen in warmtenetten die in aanmerking komen, bl. 96328.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

12 OCTOBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne, p. 96329.

12 OKTOBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van de vervoerprijzen te innen op het net van de openbaarvervoermaatschappijen in het Waalse Gewest, bl. 96337.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

12. OKTOBER 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region, S. 96333.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

2 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'autorisation et à l'évaluation des trains de véhicules plus longs et plus lourds (VLL ou écomobis) dans le cadre de projets-pilotes, p. 96341.

2 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit met betrekking tot de vergunning voor en de evaluatie van langere en zwaardere voertuigen (LZV's of ecocombi's) in het kader van proefprojecten, bl. 96344.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

2. OKTOBER 2017 — Ministerieller Erlass betreffend die Genehmigung und die Bewertung von überlangen und überschweren Kraftwagenzügen (Eurocombis oder Ecocombis) im Rahmen von Pilotprojekten, S. 96343.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

17 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'identification, l'enregistrement et la stérilisation des chats, p. 96346.

17 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit met betrekking tot de identificatie, de registratie en de sterilisatie van katten, bl. 96347.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

17. OKTOBER 2017 — Ministerieller Erlass über die Kennzeichnung, Registrierung und Sterilisation der Katzen, S. 96346.

*Région de Bruxelles-Capitale*

*Région de Bruxelles-Capitale*

19 FEVRIER 2016. — Décision 31 relative au plan de personnel pour l'année 2016 de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL), p. 96347.

*Région de Bruxelles-Capitale*

13 JANVIER 2017. — Décision 43 relative au plan de personnel de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) pour l'année 2017, p. 96349.

*Région de Bruxelles-Capitale*

30 JUIN 2017. — Décision 43bis relative à la version modifiée du plan de personnel de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) pour l'année 2017, p. 96350.

#### Autres arrêtés

*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. — Mise à la retraite, p. 96352.

*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. — Dérogation, p. 96352.

*Service public fédéral Intérieur*

Collecte à domicile. — Autorisation, p. 96352.

*Service public fédéral Intérieur*

Collecte à domicile. — Autorisation, p. 96352.

*Service public fédéral Intérieur*

Tombola. — Autorisation, p. 96352.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Personnel. — Nomination, p. 96352.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux, p. 96353.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 96356.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

19 FEBRUARI 2016. — Beslissing 31 betreffende het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) voor het jaar 2016, bl. 96347.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 JANUARI 2017. — Beslissing 43 betreffende het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) voor het jaar 2017, bl. 96349.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

30 JUNI 2017. — Beslissing 43bis betreffende de gewijzigde versie van het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) voor het jaar 2017, bl. 96350.

#### Andere besluiten

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. — Inruststelling, bl. 96352.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. — Afwijking, bl. 96352.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Huis-aan-huis collecte. — Vergunning, bl. 96352.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Huis-aan-huis collecte. — Vergunning, bl. 96352.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Tombola. — Vergunning, bl. 96352.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Personeel. — Benoeming, bl. 96352.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden, bl. 96353.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 96356.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

24 OKTOBER 2017. — Agentschap Zorg & Gezondheid. – Bijzondere oproep om voor bepaalde woongelegenheden woonzorgcentrum een erkenningskalender in te dienen in uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017, bl. 96357.

*Communauté française**Franse Gemeenschap**Ministère de la Communauté française**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 octobre 2014 portant nomination de membres du conseil d'administration de l'Université de Liège, p. 96361.

20 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 oktober 2014 tot benoeming van de leden van de Raad van bestuur van de « Université de Liège », bl. 96361.

*Ministère de la Communauté française**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 octobre 2015 portant désignation des membres du conseil d'administration et du commissaire du Gouvernement de l'Institut de la formation en cours de carrière, p. 96362.

20 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 oktober 2015 tot aanstelling van de leden van de Raad van bestuur en van de Regeringscommissaris bij het Instituut voor opleiding tijdens de loopbaan, bl. 96362.

*Ministère de la Communauté française**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

15 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'enseignement de promotion sociale, p. 96363.

15 SEPTEMBER 2017. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het onderwijs voor sociale promotie, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2017, bl. 96363.

*Ministère de la Communauté française**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

6 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 janvier 2015 fixant la composition de la Commission de reconnaissance de l'expérience utile et de notoriété pour les membres du personnel enseignant des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française, p. 96363.

6 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 januari 2015 tot vaststelling van de samenstelling van de Commissie voor de erkenning van de nuttige ervaring en de bekendheid voor de leden van het onderwijzend personeel van de Hogere Kunstschole georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, bl. 96364.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 96364.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gerard Gerding, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96367.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Marian Kaszycki, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96369.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Ireneusz Czajkowski, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96371.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Verkotrans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96372.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Oord Handel en Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96374.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF P.G.A Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96376.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Comet Fluvial, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96377.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Bauvall Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96379.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transportbedrijf Goovaerts Steven », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96381.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Promo Logistic », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 96383.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 72/2017 du 15 juin 2017, p. 96385.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 72/2017 van 15 juni 2017, bl. 96388.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 72/2017 vom 15. Juni 2017, S. 96391.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 96394.

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 96394.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 96394.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 96395.

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 96395.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 96395.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de Vétérinaires Administration centrale (m/f/x) (niveau A), francophones, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. — Numéro de sélection : AFG17254, p. 96396.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'Ingénieurs industriels électricité (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour la Régie des Bâtiments. — Numéro de sélection : ANG17269, p. 96396.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de Coordinateurs d'équipe (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour l'INAMI. — Numéro de sélection : ANG17282, p. 96396.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative d'Opérateurs Helpdesk (m/f/x) (niveau C), francophones, pour le SPF Justice. — Numéro de sélection : AFG17091, p. 96396.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative de responsables Budget et Marchés publics (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Justice. — Numéro de sélection : ANG17170, p. 96397.

*Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 96397.

*Service public fédéral Justice*

Commissions de nomination des huissiers de justice. — Appel aux candidats-magistrats, aux candidats-professeurs d'université et chargés de cours enseignant le droit et aux candidats-membres externes en vue de la composition des commissions de nomination des huissiers de justice, p. 96397.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Désignation des membres de l'assemblée générale et du conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (citydev.brussels) par leurs groupes respectifs, p. 96399.

*Région de Bruxelles-Capitale*

Vacance d'emploi de fonctionnaire dirigeant(e) (rang A4+) au sein de Bruxelles Fonction publique (Service public régional Bruxelles Fonction publique). — Appel aux candidatures. — Version néerlandophone. — Erratum, p. 96403.

*Service public régional de Bruxelles*

Appel à la mobilité vers le Service public régional de Bruxelles. — ERRATUM, p. 96403.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Dierenartsen Hoofdbestuur (m/v/x) (niveau A) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. — Selectienummer: ANG17298, bl. 96396.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Industrieel Ingenieurs Elektriciteit (m/v/x) (niveau A1) voor regie der Gebouwen. — Selectienummer : ANG17269, bl. 96396.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Teamcoördinatoren (m/v/x) (niveau A1) voor het RIZIV. — Selectienummer : ANG17282, bl. 96396.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige verantwoordelijken Budget en Overheidsopdrachten (m/v/x) (niveau A) voor de FOD Justitie. — Selectienummer : ANG17170, bl. 96397.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking, bl. 96397.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Benoemingscommissies voor gerechtsdeurwaarders. — Oproep tot de kandidaten magistraten, hoogleraren en docenten recht en kandidaten externe leden ten einde de Benoemingscommissies voor de gerechtsdeurwaarders samen te stellen, bl. 96397.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Aanwijzing van de leden van de algemene vergadering en van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (citydev.brussels) door hun respectieve groepen, bl. 96399.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Vacante betrekking van leidinggevend ambtenaar (rang A4+) bij Brussel Openbaar Ambt (Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt). — Oproep tot kandidaatstelling. — Nederlandstalige versie. — Erratum, bl. 96403.

*Gewestelijke Overheidsdienst Brussel*

Oproep tot mobiliteit naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — ERRATUM, bl. 96403.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

*Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie*

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique, p. 96404.

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht, bl. 96404.

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde, S. 96404.

#### **Les Publications légales et Avis divers**

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 96405 à 96428.

#### **De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten**

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 96405 tot 96428.



# LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2017/13692]

31 JUILLET 2017. — Accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la modification de l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, § 5, de la Loi générale relative aux allocations familiales et la modification de l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat ainsi qu'aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des corps de police locale

Vu l'article 23 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 94, § 1<sup>er</sup> bis, inséré par l'article 44 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'Etat;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles de la Communauté germanophone, l'article 60sexies, inséré par l'article 37 de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone;

Vu la loi du 4 avril 2014 modifiant les lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (Loi générale relative aux allocations familiales);

Vu le décret spécial de la Communauté française du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française et le décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu les concertations organisées le 7 juin 2016 et le 5 juillet 2016 au sein du Comité de gestion de FAMIFED;

Considérant que les conditions d'octroi des allocations familiales pour les jeunes demandeurs d'emploi pendant la prolongation du stage d'insertion professionnelle doivent être adaptées, afin d'éliminer certaines situations de traitement inéquitable qui sont apparues à la suite de la régionalisation du contrôle de la disponibilité active, et afin de pouvoir garantir, dans les quatre régions, la poursuite de l'octroi des allocations familiales aux jeunes demandeurs d'emploi pendant la prolongation du stage d'insertion professionnelle.

Considérant qu'il convient de généraliser les principes qui sous-tendent le régime général des prestations familiales aux différentes catégories de travailleurs, notamment en uniformisant la date de paiement des prestations familiales des fonctionnaires sur celle des autres secteurs.

la Communauté flamande, représentée par le ministre-président et le ministre du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;

la Région wallonne, représentée par le ministre-président et le ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine;

la Communauté germanophone, représentée par le ministre-président et le ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales;

la Commission communautaire commune, représentée par le président du Collège Réuni et les membres du Collège Réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films;

Ont convenu ce qui suit :

Dispositions

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent accord de coopération, on entend par :

- entités fédérées : la Commission communautaire commune, pour le ressort territorial de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ; la Communauté flamande, pour le ressort territorial de la région de langue néerlandaise ; la Région wallonne, pour le ressort territorial de la région de langue française et la Communauté germanophone, pour le ressort territorial de la région de langue allemande;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2017/13692]

31 JULI 2017. — Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de Algemene kinderbijslagwet en de wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de staat bezoldigd personeel alsmede voor de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de korpsen van de lokale politie

Gelet op artikel 23 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 94, § 1bis, ingevoegd door artikel 44 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap, artikel 60sexies, ingevoegd door artikel 37 van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op de wet van 4 april 2014 tot wijziging van de samengeorde wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor lonarbeiders (Algemene kinderbijslagwet);

Gelet op het bijzondere decreet van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen en het decreet van het Waalse Gewest van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

Gelet op het overleg gehouden op 7 juni 2016 en 5 juli 2016 in de schoot van het Beheerscomité van FAMIFED;

Overwegende dat de toekenningsvoorwaarden van de kinderbijslag voor de jonge werkzoekende schoolverlaters gedurende de verlenging van de beroepsinschakelingstijd moeten worden aangepast, ten einde bepaalde situaties van ongelijke behandeling weg te werken die waren ontstaan ingevolge de regionalisering van de controle van de actieve beschikbaarheid en om de verdere toekenning van de kinderbijslag aan de jonge werkzoekende schoolverlaters tijdens de verlengde beroepsinschakelingstijd in de vier regio's te kunnen garanderen.

Overwegende dat de principes die aan de grondslag liggen van de algemene kinderbijslagregeling voor de verschillende categorieën van werknemers veralgemeend moeten worden, met name door de betalingsdata van de gezinsbijslag voor het overheidspersoneel af te stemmen op die van de andere sectoren.

de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Openbare Werken, Gezondheidszorg, Maatschappelijk Welzijn en Patrimonium;

de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Familie, Gezondheid en Sociale Zaken;

de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door de voorzitter van het Verenigd College en de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring;

Zijn het volgende overeengekomen:

Bepalingen

HOOFDSTUK 1. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder:

- deelentiteiten: de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, voor de gebiedsomschrijving van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad; de Vlaamse Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Nederlandse taalgebied; het Waalse Gewest, voor de gebiedsomschrijving van het Franse taalgebied en de Duitstalige Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Duitse taalgebied;

- les législateurs compétents: les législateurs de la Communauté flamande, de la Région wallonne, de la Communauté germanophone et de la Commission communautaire commune.

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, § 5, de la Loi générale relative aux allocations familiales*

**Art. 2.** A l'article 4, § 1/2, de l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62 § 5, de la Loi générale relative aux allocations familiales, inséré par l'arrêté royal du 22 mai 2014, les mots ", pour autant que ce dernier ait introduit une demande de réévaluation de son comportement de recherche d'emploi dans les 15 jours ouvrables qui suivent la date à partir de laquelle une telle demande est recevable en application de l'article 36, § 8, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage" sont supprimés.

CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat ainsi qu'aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des corps de police locale*

**Art. 3.** L'article 5 de l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat ainsi qu'aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des corps de police locale, remplacé par l'arrêté royal du 31 janvier 2010, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 5. Les allocations familiales visées à l'article 1<sup>er</sup> sont payées à l'allocataire comme suit :

- pour le mois d'août 2017, le 1<sup>er</sup> septembre 2017 ;
- pour le mois de septembre 2017, le 3 octobre 2017 ;
- pour le mois d'octobre 2017, le 6 novembre 2017 ;
- pour le mois de novembre 2017, le 6 décembre 2017 ;
- pour le mois de décembre 2017, le 8 janvier 2018.

Pour les mois après décembre 2017, les allocations familiales visées à l'article 1<sup>er</sup> sont payées conformément à l'article 71, § 1<sup>er</sup> de la Loi générale relative aux allocations familiales."

CHAPITRE 4. — *Entrée en vigueur de l'accord de coopération*

**Art. 4.** L'entrée en vigueur des dispositions du présent accord de coopération est fixée comme suit:

1° concernant le chapitre 2, l'article 2 produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2016;

2° concernant le chapitre 3, l'article 3 entre en vigueur à la date du présent accord de coopération.

**Art. 5.** Le présent accord de coopération produit ses effets après approbation par les législateurs compétents respectifs, le jour de la publication au *Moniteur belge* du dernier acte d'assentiment.

**Art. 6.** Le présent accord de coopération n'a pas pour effet, par les modifications aux textes réglementaires qu'il apporte, de modifier la nature de ceux-ci.

A Bruxelles, le 31 juillet 2017, en un seul exemplaire original en français, en néerlandais et en allemand, qui sera déposé au Secrétariat central du Comité de concertation qui se chargera des copies certifiées conformes et de la publication au *Moniteur belge*.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région flamande,  
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être,  
de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

Le Ministre-Président de la Région wallonne,  
W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,  
A. GREOLI

Le Ministre-Président du Gouvernement  
de la Communauté germanophone,  
O. PAASCH

- de bevoegde wetgevers: de wetgevers van de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de Algemene kinderbijslagwet*

**Art. 2.** In artikel 4, § 1/2, van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de Algemene kinderbijslagwet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014, worden de woorden ", als het kind een nieuwe evaluatie van zijn zoeken naar werk aangevraagd heeft binnen vijftien werkdagen na de datum waarop een dergelijke aanvraag mogelijk is in toepassing van artikel 36, § 8, tweede lid van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering" geschrapt.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de staat bezoldigd personeel alsmede voor de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de korpsen van de lokale politie*

**Art. 3.** Artikel 5 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de staat bezoldigd personeel alsmede voor de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de korpsen van de lokale politie, vervangen bij het koninklijk besluit van 31 januari 2010, wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. De kinderbijlagen bedoeld bij artikel 1 worden betaald aan de bijslagtrekkende als volgt:

- voor de maand augustus 2017 op 1 september 2017;
- voor de maand september 2017 op 3 oktober 2017;
- voor de maand oktober 2017 op 6 november 2017;
- voor de maand november 2017 op 6 december 2017;
- voor de maand december 2017 op 8 januari 2018.

Voor de maanden na december 2017 worden de kinderbijlagen bedoeld bij artikel 1, overeenkomstig artikel 71, § 1, van de algemene kinderbijslagwet betaald."

HOOFDSTUK 4. — *Inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord*

**Art. 4.** De inwerkingtreding van de bepalingen van dit samenwerkingsakkoord wordt als volgt vastgelegd:

1° met betrekking tot hoofdstuk 2 heeft artikel 2 uitwerking met ingang van 1 januari 2016;

2° met betrekking tot hoofdstuk 3 heeft artikel 3 uitwerking op de dag van de ondertekening van dit samenwerkingsakkoord.

**Art. 5.** Dit samenwerkingsakkoord heeft uitwerking na goedkeuring door de respectievelijke bevoegde wetgevers, met ingang van de dag waarop de laatste goedkeuring in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Dit samenwerkingsakkoord heeft niet tot gevolg dat de wijzigingen die het aan de regelgevende teksten aanbrengt de aard van die teksten wijzigen.

Getekend te Brussel, op 31 juli 2017, in één origineel exemplaar in het Nederlands, het Frans en het Duits, dat zal worden gedeponneerd bij de Centrale Secretarie van het Overlegcomité dat zal instaan voor de eensluidend verklaarde afschriften en de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De Minister-President van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOIS

De Vlaams Minister van Welzijn,  
Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

De Minister-President van de Waalse Regering,  
W. BORSUS

De Waals Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen,  
Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,  
A. GREOLI

De Minister-President  
van de Duitstalige Gemeenschap,  
O. PAASCH

Le Ministre de la Communauté germanophone de la Famille,  
de la Santé et des Affaires sociales,  
A. ANTONIADIS

Le Président du Collège réuni  
de la Commission communautaire commune,  
R. VERVOORT

La Membre du Collège Réuni, compétente pour la politique de l'Aide  
aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films,  
C. FREMAULT

Le Membre du Collège Réuni, compétent pour la politique de l'Aide  
aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films,  
P. SMET

De Minister van de Duitstalige Gemeenschap van Gezin,  
Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,  
A. ANTONIADIS

De Voorzitter van het Verenigd College  
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,  
R. VERVOORT

De Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid  
inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,  
C. FREMAULT

De Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid  
inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,  
P. SMET

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS

[C - 2017/13692]

**31. JULI 2017 — Zusammenarbeitsabkommens zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region, der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission bezüglich der Änderung des Königlichen Erlasses vom 12. August 1985 zur Ausführung des Artikels 62 §5 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes und der Änderung des Königlichen Erlasses vom 26. März 1965 über die Familienbeihilfen zugunsten bestimmter, vom Staat entlohnter Personalkategorien und der Personalmitglieder des Einsatzkaders und des Verwaltungs- und Logistikkaders der lokalen Polizeikörpers**

Aufgrund Artikel 23 der Verfassung;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 94 §1bis, eingefügt durch Artikel 44 des Sondergesetzes vom 6. Januar 2014 über die Sechste Staatsreform;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, Artikel 60sexies, eingefügt durch Artikel 37 des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Abänderung der koordinierten Gesetze vom 19. Dezember 1939 über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger (Allgemeines Familienbeihilfengesetz);

Aufgrund des Sonderdekrets der Französischen Gemeinschaft vom 3. April 2014 über die Befugnisse der Französischen Gemeinschaft, deren Ausübung an die Wallonische Region und die Französische Gemeinschaftskommission übertragen wird und das Dekret der Wallonischen Region vom 11. April 2014 über die Befugnisse der Französischen Gemeinschaft, deren Ausübung an die Wallonische Region und die Französische Gemeinschaftskommission übertragen wird;

Aufgrund der Beratung vom 7. Juni 2016 und vom 5. Juli 2016 innerhalb des Verwaltungsausschusses von FAMIFED;

In Erwägung, dass die Bedingungen für die Gewährung des Kindergeldes zugunsten von arbeitssuchenden Schulabgängern während der Verlängerung der Berufseingliederungszeit abzuändern sind, dies zur Beseitigung bestimmter Situationen von ungleicher Behandlung, die infolge der Regionalisierung der Kontrolle der aktiven Verfügbarkeit entstanden waren, und um die Weiterzahlung des Kindergeldes zugunsten von arbeitssuchenden Schulabgängern in den vier Gebietskörperschaften während der verlängerten Berufseingliederungszeit gewährleisten zu können.

In Erwägung, dass die Grundsätze der allgemeinen Kindergeldgesetzgebung für die verschiedenen Arbeitnehmerkategorien zu verallgemeinern sind, insbesondere durch die Abstimmung der Zahlungsdaten der Familienleistungen für Beamte auf die der anderen Sektoren.

haben die Flämische Gemeinschaft, vertreten durch den Ministerpräsidenten und den Minister für Wohlfahrt, Volksgesundheit und Familie;

die Wallonische Region, vertreten durch den Ministerpräsidenten und den Minister für öffentliche Arbeiten, Gesundheit, Soziales Wohlbefinden und Kulturerbe;

die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch den Ministerpräsidenten und den Minister für Familie, Gesundheit und Soziales;

die Gemeinsame Gemeinschaftskommission, vertreten durch den Vorsitzenden des Vereinigten Kollegiums und die Mitglieder des Vereinigten Kollegiums, zuständig für die Unterstützung der Personen, Familienpolitik und Filmzensur

Folgendes vereinbart:

Bestimmungen

### KAPITEL 1. — Begriffsbestimmungen

**Artikel 1** - Für die Anwendung dieses Zusammenarbeitsabkommens versteht man unter:

- Gebietskörperschaften: die Gemeinsame Gemeinschaftskommission, mit territorialer Zuständigkeit für die zweisprachige Region Brüssel-Hauptstadt; die Flämische Gemeinschaft, mit territorialer Zuständigkeit für das niederländische Sprachgebiet; die Wallonische Region, mit territorialer Zuständigkeit für das französische Sprachgebiet, sowie die Deutschsprachige Gemeinschaft mit territorialer Zuständigkeit für das deutsche Sprachgebiet;

- die zuständigen Gesetzgeber: die Gesetzgeber der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region, der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission.

KAPITEL 2. — Änderung des Königlichen Erlasses vom 12. August 1985 zur Ausführung des Artikels 62 §5 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes

**Art. 2** - In Artikel 4 §1/2 des Königlichen Erlasses vom 12. August 1985 zur Ausführung des Artikels 62 §5 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 22. Mai 2014, werden die Wortfolgen „, pour autant que ce dernier ait introduit une demande de réévaluation de son comportement de recherche d'emploi dans les 15 jours ouvrables qui suivent la date à partir de laquelle une telle demande est recevable en application de l'article 36, § 8, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage" und „, als het kind een nieuwe evaluatie van zijn zoeken naar werk aangevraagd heeft binnen vijftien werkdagen na de

datum waarop een dergelijke aanvraag mogelijk is in toepassing van artikel 36, § 8, tweede lid van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering" jeweils gestrichen.

KAPITEL 3. — *Änderung des Königlichen Erlasses vom 26. März 1965 über die Familienbeihilfen zugunsten bestimmter, vom Staat entlohnter Personalkategorien und der Personalmitglieder des Einsatzkaders und des Verwaltungs- und Logistikkaders der lokalen Polizeikorps*

**Art. 3** - Artikel 5 des Königlichen Erlasses vom 26. März 1965 über die Familienbeihilfen zugunsten bestimmter, vom Staat entlohnter Personalkategorien und der Personalmitglieder des Einsatzkaders und des Verwaltungs- und Logistikkaders der lokalen Polizeikorps, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 31. Januar 2010, wird wie folgt ersetzt:

„Art. 5. Das Kindergeld im Sinne von Artikel 1 wird dem Kindergeldempfänger wie folgt ausgezahlt:

- für den Monat August 2017 am 1. September 2017;
- für den Monat September 2017 am 3. Oktober 2017;
- für den Monat Oktober 2017 am 6. November 2017;
- für den Monat November 2017 am 6. Dezember 2017;
- für den Monat Dezember 2017 am 8. Januar 2018.

Das Kindergeld im Sinne von Artikel 1 wird für die nach Dezember 2017 kommenden Monate gemäß Artikel 71 §1 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes ausgezahlt.“

KAPITEL 4. — *Inkrafttreten des Zusammenarbeitsabkommens*

**Art. 4** - Die Bestimmungen dieses Zusammenarbeitsabkommens werden wie folgt wirksam:

1. bezüglich des Kapitels 2: Artikel 2 tritt am 1. Januar 2016 in Kraft;
2. bezüglich des Kapitels 3: Artikel 3 tritt am Tag der Unterzeichnung dieses Zusammenarbeitsabkommens in Kraft.

**Art. 5** - Dieses Zusammenarbeitsabkommen tritt nach Billigung durch die jeweils zuständigen Gesetzgeber, am Tag der Veröffentlichung der letzten Billigung im Belgischen Staatsblatt in Kraft.

**Art. 6** - Dieses Zusammenarbeitsabkommen führt nicht dazu, dass die Änderungen, die es an diesen Regulierungstexten vornimmt, die Art dieser Texte ändern.

Unterzeichnet in Brüssel, am 31. Juli 2017, in einer Originalausfertigung in deutscher, französischer und niederländischer Sprache, die beim zentralen Sekretariat des Konzertierungsausschusses, verantwortlich für die beglaubigten Abschriften und die Veröffentlichung im Belgischen Staatsblatt, deponiert wird.

Der Ministerpräsident der flämischen Regierung

G. BOURGEOIS

Der Flämischer Minister für Wohlfahrt, Volksgesundheit und Familie

J. VANDEURZEN

Der Ministerpräsident der wallonischen Regierung

W. BORSUS

Der Wallonischer Minister für soziale Maßnahmen, Gesundheit, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung

A. GREOLI

Der Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft

O. PAASCH

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales der Deutschsprachigen Gemeinschaft

A. ANTONIADIS

Der Vorsitzender des Vereinigten Kollegiums der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission

R. VERVOORT

Der Mitglied des Vereinigten Kollegiums,  
zuständig für die Unterstützung der Personen, Familienleistungen und Filmzensur

C. FREMAULT

Der Mitglied des Vereinigten Kollegiums,  
zuständig für die Unterstützung der Personen, Familienleistungen und Filmzensur

P. SMET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[2017/205652]

18 OCTOBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 98, alinéa 2, inséré par la loi du 30 décembre 2009;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[2017/205652]

18 OKTOBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 98, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 30 december 2009;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 19 avril 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 mai 2017;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 20 juillet 2017;

Vu l'avis n° 62.154/2 du Conseil d'Etat, donné le 9 octobre 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 237quinquies de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par l'arrêté royal du 2 juin 2010 et modifié par les arrêtés royaux des 20 mai 2011, 21 mai 2013 et 28 avril 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

" § 3. Pour les années 2015 et 2016, le montant de la prime de rattrapage allouée aux titulaires invalides qui, au 31 décembre de l'année précédant l'année de son octroi, sont reconnus incapables de travailler depuis une durée minimum de deux ans, est égal à 354,7482 euros à l'indice pivot 103,14 (base 1996=100).

Pour l'année 2017, le montant de la prime de rattrapage allouée aux titulaires invalides, visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est égal à 374,0661 euros à l'indice-pivot 103,14 (base 1996 = 100).

A partir de l'année 2018, le montant de la prime de rattrapage allouée aux titulaires invalides, visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est égal à :

1° 436,4778 euros à l'indice-pivot 103,14 (base 1996 = 100) pour ceux qui étaient considérés comme travailleur avec personne à charge au 31 décembre précité;

2° 393,3840 euros à l'indice-pivot 103,14 (base 1996 = 100) pour ceux qui n'étaient pas considérés comme travailleur avec personne à charge au 31 décembre précité.

Ces montants sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de l'article 237.

Cette prime est payée selon les modalités fixées au § 1<sup>er</sup>. "

2° il est inséré un paragraphe 4, rédigé comme suit :

" § 4. Aux titulaires qui ont reçu en mai 2017 la prime de rattrapage visée au § 3, il est accordé en octobre 2017 une prime complémentaire unique de rattrapage, égale à 21,5469 euros à l'indice pivot 103,14 (base 1996 = 100), pour autant qu'ils aient été considérés comme travailleur avec personne à charge au 31 décembre 2016.

Ce montant est adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation fixés au 1<sup>er</sup> mai 2017. "

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2017.

**Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 octobre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
M. DE BLOCK

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 19 april 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 mei 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 20 juli 2017;

Gelet op het advies nr. 62.154/2 van de Raad van State, gegeven op 9 oktober 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 237quinquies van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2010 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 mei 2011, 21 mei 2013 en 28 april 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt :

" § 3. Voor de jaren 2015 en 2016 is het bedrag van de inhaalpremie die wordt verleend aan de invalide gerechtigden die, op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar van de toekenning, gedurende minstens twee jaar arbeidsongeschikt zijn erkend, gelijk aan 354,7482 euro aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Voor het jaar 2017 is het bedrag van de inhaalpremie die wordt verleend aan de invalide gerechtigden, bedoeld in het eerste lid, gelijk aan 374,0661 euro aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Vanaf het jaar 2018 is het bedrag van de inhaalpremie die wordt verleend aan de invalide gerechtigden, bedoeld in het eerste lid, gelijk aan :

1° 436,4778 euro aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100) als zij op de voormelde 31 december, werden beschouwd als werknemer met persoon ten laste;

2° 393,3840 euro aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100) als zij op de voormelde 31 december, niet werden beschouwd als werknemer met persoon ten laste.

Deze bedragen worden aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer overeenkomstig de bepalingen van artikel 237.

Deze premie wordt betaald volgens de modaliteiten vastgelegd in § 1.;

2° een paragraaf 4 wordt ingevoegd, luidende :

" § 4. Aan de gerechtigden die in mei 2017 de in § 3 bedoelde inhaalpremie hebben ontvangen, wordt in oktober 2017 een éénmalige bijkomende inhaalpremie gelijk aan 21,5469 euro aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100) verleend, voor zover zij op 31 december 2016 werden beschouwd als werknemer met persoon ten laste.

Dit bedrag wordt aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer bepaald op 1 mei 2017. "

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2017.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 oktober 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
M. DE BLOCK

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Economie, Wetenschap en Innovatie**

[C – 2017/13839]

**12 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 november 2012 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor strategische ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, wat betreft de schrapping van de ecologie-investeringen in warmtenetten die in aanmerking komen**

DE VLAAMSE MINISTER VAN WERK, ECONOMIE, INNOVATIE EN SPORT,

Gelet op het decreet van 16 maart 2012 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, artikel 14, eerste lid;  
Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 november 2012 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor strategische ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, artikel 17, tweede lid;  
Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 augustus 2017;  
Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;  
Gelet op de dringende noodzakelijkheid;  
Overwegende dat de steunmaatregel voor strategische ecologie-investeringen en de steunmaatregel nuttige groenewarmte-installaties op elkaar afgestemd moeten worden, dat deze onduidelijkheid rechtsonzekerheid tot gevolg heeft;

Overwegende dat om die redenen dit besluit dringend in werking moet treden,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 17, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 november 2012 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor strategische ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 28 mei 2014 en 2 juli 2015, wordt een punt 11° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“11° de ecologie-investeringen in warmtenetten als vermeld in artikel 1.1.3, 113/1/1°, van het Energiedecreet.”.

**Art. 2.** Op de subsidieaanvragen die zijn ingediend voor de inwerkingtreding van dit besluit, blijft het besluit van de Vlaamse Regering van 16 november 2012 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor strategische ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest van toepassing, zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 23 oktober 2017.

Brussel, 12 oktober 2017.

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,  
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Economie, Sciences et Innovation

[C – 2017/13839]

**12 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 novembre 2012 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques stratégiques en Région flamande, en ce qui concerne la suppression des investissements écologiques dans des réseaux de chaleur éligibles**

LE MINISTRE FLAMAND DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE L'INNOVATION ET DES SPORTS,

Vu le décret du 16 mars 2012 relatif à la politique d'aide économique, l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup> ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 novembre 2012 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques stratégiques en Région flamande, article 17, alinéa 2 ;  
Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 août 2017 ;  
Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup> ;  
Vu l'urgence ;

Considérant que la mesure d'aide pour des investissements écologiques stratégiques et la mesure d'aide pour des installations de chaleur verte utile doivent être alignées, que cette imprécision entraîne une insécurité juridique ;

Considérant que pour ces motifs, le présent arrêté doit entrer en vigueur d'urgence,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 17, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 novembre 2012 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques stratégiques en Région flamande, modifié par les arrêtés ministériels des 28 mai 2014 et 2 juillet 2015, est complété par un point 11°, rédigé comme suit :

« 11° les investissements écologiques dans des réseaux de chaleur, tels que visés à l'article 1.1.3, 133°/1/1° du Décret sur l'Énergie. ».

**Art. 2.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 16 novembre 2012 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques stratégiques en Région flamande reste d'application aux demandes de subvention qui sont introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, tel qu'il était applicable avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 23 octobre 2017.

Bruxelles, le 12 octobre 2017.

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Économie, de l'Innovation et des Sports,

Ph. MUYTERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205513]

#### 12 OCTOBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, l'article 2, 1°, a);

Vu l'arrêté royal n° 174 du 30 décembre 1982 instaurant l'adaptation annuelle des tarifs pour le transport de voyageurs appliqués par les sociétés de transport en commun, modifié par l'arrêté royal n° 238 du 31 décembre 1983, l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 novembre 1992 fixant la formule et les modalités d'adaptation annuelle des tarifs pour le transport des voyageurs appliqués par les sociétés de transport en commun en Région wallonne, modifié le 1<sup>er</sup> septembre 1994, le 14 septembre 1995, le 11 janvier 2001, le 12 mars 2009 et le 29 octobre 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne, modifié le 27 novembre 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 octobre 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2017;

Considérant les propositions faites par le Conseil d'administration de la Société régionale wallonne du Transport;

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité et des Transports,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont approuvés les barèmes annexés au présent arrêté qui fixent les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne.

**Art. 2.** Ces barèmes remplacent les barèmes appliqués antérieurement sur le réseau wallon.

**Art. 3.** Le Ministre de la Mobilité et des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2018.

Namur, le 12 octobre 2017.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,

C. DI ANTONIO

### ANNEXE

#### A. TARIFS APPLIQUES

##### 1. Généralités

1.1. Lors de l'achat de son titre de transport dans le véhicule, le voyageur peut être obligé de présenter la somme nécessaire pour acquitter le prix exact de son parcours, le préposé à la perception n'étant tenu qu'au change de € 10 au maximum et ce, dans la mesure de ses possibilités.

1.2. Le transport est gratuit sans formalité pour les enfants âgés de moins de 6 ans.

1.3. Le titre de transport NEXT est valable dans une ou deux zones contigües reliées par une ligne TEC.

Le titre HORIZON est valable sur tout le réseau TEC hors lignes express.

Le titre HORIZON+ est valable sur tout le réseau TEC, lignes express comprises.

1.4. Si un abonné NEXT veut poursuivre son voyage au-delà de la zone de validité de son abonnement, soit il acquiert un titre unitaire ou valide un titre multi-parcours valable pour l'entièreté de son parcours dès le début de son parcours, soit il acquiert un titre pour le parcours prolongé, commençant dans la dernière zone payée.

1.5. Les titres de transport sous forme magnétique ne sont plus valables sur le réseau TEC.

1.6. Les titres unitaires et multi-parcours ont une durée de validité limitée définie par le TEC.

## 2. Titre unitaire

2.1. Le titre unitaire autorise à se déplacer sur une ou plusieurs lignes du TEC. Toute montée en correspondance est autorisée, ce inclus l'aller-retour, dans les limites zonales et la limite de temps correspondante à la durée de validité du titre concerné.

2.2. Les titres unitaires sont les suivants :

Type de parcours	Nombre de voyageur(s)	Durée de validité	Prix	
			Billet papier	Titre électronique <sup>3</sup>
NEXT	1	60 minutes €	2,50	€ 2,00
HORIZON	1	90 minutes	€ 3,50	€ 3,00
HORIZON+	1	90 minutes	€ 5,50	€ 5,00
NEXT	1	1 journée <sup>1</sup>	€ 5,00	€ 4,00
NEXT	1	3 journées <sup>2</sup>	-	€ 8,00
HORIZON+	1	1 journée <sup>1</sup>	€ 10,00	€ 8,00
HORIZON+	1	3 journées <sup>2</sup>	-	€ 16,00

<sup>1</sup> Valable le jour de l'impression ou de la première validation jusqu'à la fin de service de cette journée.

<sup>2</sup> Valable le jour de la première validation et les deux jours suivants jusqu'à la fin de service.

<sup>3</sup> Un supplément de 30 cents d'euros est à ajouter pour les titres électroniques sur Ticket sans contact non rechargeable.

2.3. Les titres groupes sont les suivants :

Type de parcours	Nombre de voyageur(s)	Durée de validité	Prix (Titre électronique)
NEXT	Maximum 15	60 minutes	€ 10,00
HORIZON	Maximum 15	90 minutes	€ 20,00
HORIZON+	Maximum 15	90 minutes	€ 30,00
NEXT	Maximum 30	60 minutes	€ 20,00
HORIZON	Maximum 30	90 minutes	€ 40,00
HORIZON+	Maximum 30	90 minutes	€ 60,00

<sup>1</sup> Valable le jour de la première validation jusqu'à la fin de service de cette journée.

## 3. Titres multi-parcours

3.1. Le titre multi-parcours donne le droit de se déplacer sur une ou plusieurs lignes du TEC. Le titre multi-parcours permet au voyageur d'acheter plusieurs parcours à l'avance. Celui-ci bénéficie ainsi d'une réduction intéressante sur le prix de chaque parcours.

3.2. La réglementation relative au type de parcours et à la limite de temps de validité de chaque parcours est la même que celle du titre unitaire.

3.3. Toute montée en correspondance est autorisée, ce inclus l'aller-retour, dans les limites zonales et de temps correspondantes au type de parcours validé :

Type de parcours	Durée de validité
NEXT	60 minutes
HORIZON	90 minutes
HORIZON+	90 minutes

3.4. Les titres multi-parcours sont les suivants :

Titres multi-parcours	Parcours autorisé	Nombre de parcours	Durée de validité par parcours	Prix (Titre électronique) <sup>1</sup>
MULTI 8 NEXT	NEXT	8	60 minutes	€ 8,80
MULTI 8 NEXT %	NEXT	8	60 minutes	€ 6,40
MULTI 6 HORIZON	HORIZON	6	90 minutes	€ 13,20
MULTI 6 HORIZON %	HORIZON	6	90 minutes	€ 9,60
MULTI 4 HORIZON+	HORIZON+	4	90 minutes	€ 13,20
MULTI 4 HORIZON+ %	HORIZON+	4	90 minutes	€ 9,60
MULTIFLEX	NEXT	12	60 minutes	€ 13,20
	HORIZON	6	90 minutes	
	HORIZON+	4	90 minutes	



Titres multi-parcours	Parcours autorisé	Nombre de parcours	Durée de validité par parcours	Prix (Titre électronique) <sup>1</sup>
MULTIFLEX %	NEXT	12	60 minutes	€ 9,60
	HORIZON	6	90 minutes	
	HORIZON+	4	90 minutes	

<sup>1</sup> Un supplément de 30 cents d'euros est à ajouter pour les titres électroniques sur ticket sans contact non rechargeable.

3.5. Les titres MULTIFLEX permettent le choix par le voyageur de son parcours à chaque validation.

3.6. Sans préjudice de tout autre tarif commercial, les titres multi-parcours « % » sont réservés :

- aux membres d'une famille nombreuse, en possession de la carte délivrée par la SNCB ou la Ligue des Familles, ou, le cas échéant, par vérification du statut par le TEC auprès d'une source authentique;

- aux titulaires du statut BIM en possession de la carte délivrée par la SNCB, ou, le cas échéant, par vérification du statut par le TEC auprès d'une source authentique.

#### 4. Abonnements TEC

4.1. L'abonnement donne le droit à un nombre illimité de parcours sur toutes les lignes TEC dans les limites zonales et la durée de validité correspondantes.

4.2. Abonnements pour les personnes âgées de 12 à 24 ans :

Type de parcours	Durée de validité	Prix	Prix réduit %
NEXT	1 mois	€ 16,00	€ 12,80
HORIZON	1 mois	€ 21,50	€ 17,20
HORIZON+	1 mois	€ 36,00	€ 28,80
NEXT	6 mois	€ 65,50	€ 52,40
HORIZON	6 mois	€ 86,00	€ 68,80
HORIZON+	6 mois	€ 144,00	€ 115,20
NEXT	1 an	€ 131,00	€ 104,80
HORIZON	1 an	€ 171,00	€ 136,80
HORIZON+	1 an	€ 280,00	€ 224,00

4.3. Abonnements pour les personnes âgées de 25 à 64 ans :

Type de parcours	Durée de validité	Prix	Prix réduit %
NEXT	1 mois	€ 37,00	€ 29,60
HORIZON	1 mois	€ 46,50	€ 37,20
HORIZON+	1 mois	€ 70,00	€ 56,00
NEXT	1 an	€ 320,00	€ 256,00
HORIZON	1 an	€ 400,00	€ 320,00
HORIZON+	1 an	€ 580,00	€ 464,00

4.4. Sans préjudice de tout autre tarif commercial, les abonnements 12-24 et 25-64 à prix réduit sont réservés aux membres d'une famille nombreuse, en possession de la carte délivrée par la SNCB ou la Ligue des Familles valable au 1<sup>er</sup> jour de validité de l'abonnement ou, le cas échéant, par vérification du statut par le TEC auprès d'une source authentique.

4.5. L'abonnement combiné annuel Cyclo-TEC est délivré aux détenteurs d'un abonnement payant à partir de 16 ans moyennant un supplément de 60 € au prix de l'abonnement annuel.

4.6. Tous les abonnements sont valables sur tout le réseau TEC les samedis, dimanches et les jours fériés légaux.

4.7. Les personnes âgées de 6 à 12 ans reçoivent, à leur demande, un abonnement HORIZON+ gratuit valable sur tout le réseau TEC.

4.8. Les titulaires d'une carte pour raison patriotique délivrée par la SNCB ou qui fournissent l'attestation de la Défense, du Service des Pensions du Secteur public ou du Service public fédéral Sécurité sociale pour raison patriotique reçoivent, à leur demande, un abonnement gratuit valable 5 ans sur tout le réseau TEC.

4.9. Les personnes âgées de plus de 65 ans reçoivent, à leur demande, un abonnement annuel HORIZON+ valable sur tout le réseau TEC, moyennant une participation forfaitaire de € 36.

4.10. Les personnes âgées de plus de 65 ans titulaires du statut BIM en possession de la carte délivrée par la SNCB, ou, le cas échéant, par vérification du statut par le TEC auprès d'une source authentique, reçoivent, à leur demande, un abonnement HORIZON+ gratuit valable sur tout le réseau TEC.

## 5. Abonnements TEC + TRAIN

5.1. Uniquement pour les agglomérations de Liège et de Charleroi, une offre combinée NEXT+ TRAIN est disponible auprès du TEC aux tarifs suivants :

Age	Durée de validité	Prix	Prix réduit %
12 à 24 ans	1 mois	€ 20,50	16,40
25 à 64 ans	1 mois	€ 41,00	€ 32,80
12 à 24 ans	1 an	€ 200,00	€ 160,00
25 à 64 ans	1 an	€ 400,00	€ 320,00

L'abonnement donne le droit à un nombre illimité de parcours sur toutes les lignes de bus et de train des zones de l'agglomération, respectivement de Liège ou de Charleroi. La réglementation des abonnements TEC s'y applique.

5.2. La carte train combinée SNCB + TEC permet à son titulaire de combiner - pour autant qu'il reste dans les limites de validité de son abonnement - le réseau SNCB et le réseau TEC. Elle est vendue uniquement par la SNCB. La réglementation de la SNCB s'y applique.

Le supplément pour le transport régional à la carte train SNCB est délivré par la SNCB moyennant un supplément au prix de l'abonnement SNCB correspondant au type de parcours que le titulaire réalise sur le réseau TEC pour atteindre et/ou quitter la ou les gares SNCB :

Carte train SNCB	Complément TEC correspondant	
Abonnement scolaire mensuel, trimestriel ou annuel	NEXT (comprenant la gare de départ ou de destination du trajet en train)	12 à 24 ans
	HORIZON	
	HORIZON+	
Abonnement trajet/réseau mensuel, trimestriel ou annuel	NEXT (comprenant la gare de départ ou de destination du trajet en train)	25 à 64 ans
	HORIZON	
	HORIZON+	

Le tarif appliqué est le tarif de l'abonnement TEC correspondant, sauf dans les cas suivants.

5.2.1. Le complément TEC 12 à 24 ans correspondant à un abonnement scolaire SNCB bénéficie d'une réduction de 20 % sur le tarif de l'abonnement TEC correspondant.

5.2.2. Le complément TEC d'un abonnement SNCB scolaire/trajet/réseau trimestriel équivaut à trois fois le tarif de l'abonnement mensuel TEC correspondant.

Les abonnements combinés SNCB + TEC sont aussi valables sur tout le réseau TEC les samedis, dimanches et jours fériés légaux.

## 6. Zones urbaine et suburbaine de Bruxelles

6.1. La zone urbaine TEC de Bruxelles est limitée aux arrêts suivants :

- Auderghem, Rouge Cloître sur la ligne E;
- Uccle, Petite Espinette sur les lignes 365a et W;
- Watermael-Boitsfort, Drève des Bonniers sur la ligne 366;
- Linkebeek, Brouwerij Van Haelen sur la ligne 40.

La zone suburbaine TEC de Bruxelles est limitée aux arrêts suivants :

- Hoeilart, Boomgaard sur la ligne 366;
- Beersel, Parasol sur la ligne 40.

6.2. Il est fait application des prix approuvés par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale pour les titres :

- 1 parcours Jump, 10 parcours Jump et Jump 24h, Jump 48h, Jump 72h et Jump aller-retour valables dans la zone urbaine TEC;

- 5 parcours Jump valables dans les zones urbaines et suburbaines TEC;

- les abonnements MTB qui permettent à son titulaire de voyager sur les réseaux du TEC, de la STIB, de DE LIJN et de la SNCB à l'intérieur du périmètre urbain bruxellois.

## 7. Tarifs commerciaux

Pour s'adapter à des situations spéciales (lignes transfrontalières, participation à des manifestations, promotion, transport de colis,...) des tarifs commerciaux pourront être appliqués.

## 8. Tarifs divers

8.1. Transport de personnes à mobilité réduite.

Sur les services de transport de personnes à mobilité réduite, effectués par des associations pour le compte du TEC, il est appliqué le tarif du parcours unitaire, soit € 2,00 pour un parcours NEXT et 3,00 € pour un parcours HORIZON.

Les détenteurs d'un titre de transport gratuit sur tout le réseau TEC, ainsi que les détenteurs d'un abonnement HORIZON+ 65+, bénéficient de la gratuité sur les services PMR.

8.2. City-bus à Huy et à Charleroi :

Titre à prix unique de € 1,00 le trajet.

8.3. City-bus à Mons :

Le titre City Mons Multi 20 est valable sur les circuits Intra-Muros desservant le cœur historique de Mons et est disponible en prévente (titre électronique) au prix de € 6 pour 20 parcours.

## 8.4. Navettes aéroport BSCA :

Prix unique de € 6,00 pour un parcours entre la gare de Charleroi-Sud et l'aéroport de Brussels South Charleroi Airport. Ce titre de transport donne accès à une correspondance avec les autres lignes TEC durant 60 minutes.

## 8.5. Titres de transport pour les demandeurs d'asile.

Des tickets unitaires valables un jour sur tout le réseau TEC peuvent être acquis par les centres d'accueil de Fedasil, la Croix-Rouge et les CPAS au prix de € 4,00, lesquels organismes vérifient préalablement à la délivrance aux demandeurs d'asile accueillis dans leurs centres en Région wallonne que le déplacement est effectué dans le cadre de leur demande d'asile.

## 9. Frais administratifs

9.1. Le voyageur sans argent ne peut être transporté gratuitement. Le voyageur qui ne peut pas payer son titre de transport et est en ordre de paiement pour des amendes ou frais administratifs antérieurs peut être transporté s'il remplit une des conditions suivantes :

- avoir moins de 16 ans (sur preuve d'un document officiel);
- payer avec un billet rendant le change impossible et présenter une pièce d'identité;
- posséder un titre de transport qui s'avère défectueux sans disposer d'assez d'argent pour s'acquitter du prix du transport.

Il doit acquitter le prix de son parcours, majoré de frais administratifs de € 2,50, dans les dix jours calendrier. S'il n'a pas payé les sommes dues dans ce délai, il est passible de l'amende administrative prévue à l'article 3, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne.

9.2. Frais administratifs pour la confection d'un duplicata d'un titre : € 10,00.

9.3. Frais administratif pour la délivrance à des non abonnés d'attestation relative au prix des abonnements : € 5,00.

9.4. Frais administratifs pour la restitution d'un objet trouvé : € 5,00.

9.5. Frais administratifs visés à l'article 3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne : € 50,00.

9.6. Frais administratifs visés à l'article 3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 novembre 2014 : € 10.

9.7. Frais administratifs pour la délivrance d'une carte MOBIB ou MOBIB basic sur laquelle peuvent être chargés, notamment, des titres de transport électroniques : € 5 (sauf promotion commerciale éventuelle).

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/205513]

**12. OKTOBER 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region**

Die Wallonische Regierung

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, Artikel 2 Ziffer 1 Buchstabe a;

Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 174 vom 30. Dezember 1982 zur Einführung der jährlichen Anpassung der von den Gesellschaften für den öffentlichen Personennahverkehr angewandten Fahrpreise, abgeändert durch den Königlichen Erlass Nr. 238 vom 31. Dezember 1983, Artikel 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. November 1992 zur Festlegung der Formel und der Modalitäten hinsichtlich der jährlichen Anpassung der durch die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region im öffentlichen Personennahverkehr angewandten Tarife, abgeändert am 1. September 1994, am 14. September 1995, am 11. Januar 2001, am 12. März 2009 und am 29. Oktober 2009;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Mai 2008 über die administrativen Geldbußen im Bereich der öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, abgeändert am 27. November 2014;

Aufgrund der am 10. Oktober 2017 abgegebenen Stellungnahme der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 12. Oktober 2017 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

In Erwägung der Vorschläge des Verwaltungsrats der Wallonischen regionalen Verkehrsgesellschaft ("Société régionale wallonne du transport");

Auf Vorschlag des Ministers für Mobilität und Transportwesen,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die dem vorliegenden Erlass beigefügten Tarif Tabellen, in denen die Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region festgelegt werden, werden genehmigt.

**Art. 2** - Diese Tarife ersetzen die vorherigen, für das wallonische Netz geltenden Tarife.

**Art. 3** - Der Minister für Mobilität und Transportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**Art. 4** - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Februar 2018 in Kraft.

Namur, den 12. Oktober 2017

Der Ministerpräsident

W. BORSUS

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten, Mobilität, Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete

C. DI ANTONIO

## ANHANG

**A. ANGEWANDTE TARIFE****1. Allgemeines**

1.1. Beim Kauf seines Fahrscheins im Bus kann der Fahrgast verpflichtet werden, den Betrag vorzulegen, der dem genauen Preis der Strecke entspricht. Die mit der Erhebung beauftragte Person ist nur verpflichtet, bis höchstens € 10 zu wechseln, und dies soweit es möglich ist.

1.2. Die Beförderung von Kindern unter 6 Jahren ist ohne Formalitäten kostenlos.

1.3. Der Fahrschein NEXT ist in einer oder zwei angrenzenden, durch eine TEC-Linie miteinander verbundenen Zonen gültig.

Der Fahrschein HORIZON ist auf dem gesamten TEC-Netz außer Expresslinien gültig.

Der Fahrschein HORIZON+ ist auf dem gesamten TEC-Netz einschließlich Expresslinien gültig.

1.4. Wenn ein Inhaber des Fahrscheins NEXT seine Fahrt über die Gültigkeitszone seiner Zeitkarte hinaus fortsetzen möchte, kauft er entweder einen Einheitsfahrschein oder er entwertet ab dem Beginn seiner Strecke einen für die Gesamtheit seiner Strecke gültigen Mehrfahrtschein, oder er kauft einen Fahrschein für die verlängerte Strecke, der in der letzten bezahlten Zone beginnt.

1.5. Die Fahrscheine in magnetischer Form sind nicht mehr auf dem TEC-Netz gültig.

1.6. Die Einheitsfahrscheine und Mehrfahrtscheine haben eine begrenzte Gültigkeitsdauer, die von der TEC festgelegt wird.

**2. Einheitsfahrschein**

2.1. Mit dem Einheitsfahrschein sind Fahrten auf einer oder mehreren TEC-Linien erlaubt. Jeder Umstieg einschließlich Hin- und Rückfahrt ist innerhalb der zonalen und zeitlichen Grenzen, die der Gültigkeitsdauer des betreffenden Fahrscheins entsprechen, erlaubt.

2.2. Die Einheitsfahrscheine sind Folgende:

Art der Strecke	Anzahl der Fahrgäste	Gültigkeitsdauer	Preis	
			Papierfahrschein	Elektronischer Fahrschein <sup>3</sup>
NEXT	1	60 Minuten	€ 2,50 €	2,00
HORIZON	1	90 Minuten	€ 3,50	€ 3,00
HORIZON+	1	90 Minuten	€ 5,50	€ 5,00
NEXT	1	1 Tag <sup>1</sup>	€ 5,00	€ 4,00
NEXT	1	3 Tage <sup>2</sup>	-	€ 8,00
HORIZON+	1	1 Tag <sup>1</sup>	€ 10,00	€ 8,00
HORIZON+	1	3 Tage <sup>2</sup>	-	€ 16,00

<sup>1</sup> am Tag des Drucks oder der ersten Entwertung bis zum Dienstende dieses Tages gültig.

<sup>2</sup> am Tag der ersten Entwertung und an den beiden nächsten Tagen bis zum Dienstende gültig.

<sup>3</sup> Für die elektronischen Fahrscheine wird ein Zuschlag von 30 Euro-Cent auf die nicht wiederaufladbaren berührungslosen Fahrscheine hinzugefügt.

2.3. Die Gruppenfahrscheine sind Folgende:

Art der Strecke	Anzahl der Fahrgäste	Gültigkeitsdauer	Preis (Elektronischer Fahrschein)
NEXT	Höchstens 15	60 Minuten	€ 10,00
HORIZON	Höchstens 15	90 Minuten	€ 20,00
HORIZON+	Höchstens 15	90 Minuten	€ 30,00
NEXT	Höchstens 30	60 Minuten	€ 20,00
HORIZON	Höchstens 30	90 Minuten	€ 40,00
HORIZON+	Höchstens 30	90 Minuten	€ 60,00

<sup>1</sup> am Tag der ersten Entwertung bis zum Dienstende dieses Tages gültig.

**3. Mehrfahrtscheine**

3.1. Mit der Mehrfahrtscheine sind Fahrten auf einer oder mehreren TEC-Linien erlaubt. Die Mehrfahrtscheine ermöglicht dem Fahrgast, mehrere Fahrten im Voraus zu kaufen. Somit erhält er eine interessante Ermäßigung auf den Preis einer jeden Fahrt.

3.2. Die Regelung bezüglich der Art der Fahrt und der zeitlichen Gültigkeitsbegrenzung einer jeden Fahrt ist die gleiche wie für den Einheitsfahrschein.

3.3. Jeder Umstieg, einschließlich der Hin- und Rückfahrt, ist innerhalb der zonalen und zeitlichen Grenzen, die der Art der entwerteten oder validierten Fahrt entsprechen, erlaubt:

Art der Strecke	Gültigkeitsdauer
NEXT	60 Minuten
HORIZON	90 Minuten
HORIZON+	90 Minuten

3.4. Die Mehrfahrtenkarten sind Folgende:

Mehrfahrtenkarten	Erlaubte Fahrt	Anzahl Fahrten	Gültigkeitsdauer pro Fahrt	Preis (Elektronischer Fahrschein) <sup>1</sup>
MULTI 8 NEXT	NEXT	8	60 Minuten	€ 8,80
MULTI 8 NEXT %	NEXT	8	60 Minuten	€ 6,40
MULTI 6 HORIZON	HORIZON	6	90 Minuten	€ 13,20
MULTI 6 HORIZON %	HORIZON	6	90 Minuten	€ 9,60
MULTI 4 HORIZON+	HORIZON+	4	90 Minuten	€ 13,20
MULTI 4 HORIZON+ %	HORIZON+	4	90 Minuten	€ 9,60
MULTIFLEX	NEXT	12	60 Minuten	€ 13,20
	HORIZON	6	90 Minuten	
	HORIZON+	4	90 Minuten	
MULTIFLEX %	NEXT	12	60 Minuten	9,60 €
	HORIZON	6	90 Minuten	
	HORIZON+	4	90 Minuten	

<sup>1</sup> Für die elektronischen Fahrscheine wird ein Zuschlag von 30 Euro-Cent auf die nicht wiederaufladbaren berührungslosen Fahrscheine hinzugefügt.

3.5. Die MULTIFLEX-Karten ermöglichen dem Fahrgast, seine Fahrstrecke bei jedem Entwerten auszuwählen.

3.6. Unbeschadet jedes anderen kommerziellen Tarifs werden die Mehrfahrtenkarten " % " folgenden Personen vorbehalten:

- den Mitgliedern einer kinderreichen Familie, die im Besitz des von der SNCB (NGBE) oder dem Bund der Familien ausgestellten Fahrscheins sind, oder ggf. vorbehaltlich einer Statusprüfung durch die TEC bei einer authentischen Quelle;

- den Inhabern des BIM-Status, die im Besitz des von der SNCB ausgestellten Fahrscheins sind, oder ggf. vorbehaltlich einer Statusprüfung durch die TEC bei einer authentischen Quelle.

#### 4. TEC-Zeitkarten

4.1. Die Zeitkarte gibt Anrecht auf eine unbegrenzte Anzahl Fahrten auf allen TEC-Linien innerhalb der zonalen Grenzen und der entsprechenden Gültigkeitsdauer.

4.2. Zeitkarten für Personen im Alter von 12 bis 24 Jahren:

Art der Strecke	Gültigkeitsdauer	Preis	Ermäßigter Preis %
NEXT	1 Monat	€ 16,00	€ 12,80
HORIZON	1 Monat	€ 21,50	€ 17,20
HORIZON+	1 Monat	€ 36,00	€ 28,80
NEXT	6 Monate	€ 65,50	€ 52,40
HORIZON	6 Monate	€ 86,00	€ 68,80
HORIZON+	6 Monate	€ 144,00	€ 115,20
NEXT	1 Jahr	€ 131,00	€ 104,80
HORIZON	1 Jahr	€ 171,00	€ 136,80
HORIZON+	1 Jahr	€ 280,00	€ 224,00

4.3. Zeitkarten für Personen im Alter von 25 bis 64 Jahren:

Art der Strecke	Gültigkeitsdauer	Preis	Ermäßigter Preis %
NEXT	1 Monat	37,00	€ 29,60
HORIZON	1 Monat	€ 46,50	€ 37,20
HORIZON+	1 Monat	€ 70,00	€ 56,00
NEXT	1 Jahr	€ 320,00	€ 256,00
HORIZON	1 Jahr	€ 400,00	€ 320,00
HORIZON+	1 Jahr	€ 580,00	€ 464,00

4.4. Unbeschadet jedes anderen kommerziellen Tarifs werden die verbilligten Zeitkarten 12-24 und 25-64 den Mitgliedern einer kinderreichen Familie vorbehalten, die im Besitz der von der SNCB (NGBE) oder dem Bund der Familien ausgestellten Karte sind, die am 1. Tag der Gültigkeit der Zeitkarte gültig ist, oder gegebenenfalls nach Überprüfung des Status durch die TEC bei einer authentischen Quelle.

4.5. Die kombinierte Jahreszeitkarte "Cyclo"-TEC wird den Inhabern einer kostenpflichtigen Zeitkarte ab einem Alter von 16 Jahren vorbehaltlich eines Zuschlags von 60 € auf den Preis der Jahreszeitkarte ausgestellt.

4.6. Alle Zeitkarten sind samstags, sonntags und an den gesetzlichen Feiertagen auf dem gesamten TEC-Netz gültig.

4.7. Die Personen im Alter von 6 bis 12 Jahren erhalten auf ihren Antrag eine kostenlose Zeitkarte, die auf dem gesamten TEC-Netz gültig ist.

4.8. Die Inhaber einer von der SNCB (NGBE) aus patriotischen Gründen erteilten Karte oder die Inhaber, die die Bescheinigung der Landesverteidigung, des Pensionsdienstes des öffentlichen Sektors oder des Föderalen öffentlichen Dienstes Soziale Sicherheit aus patriotischen Gründen vorlegen, erhalten auf ihren Antrag eine kostenlose Zeitkarte, die 5 Jahre lang auf dem gesamten TEC-Netz gültig ist.

4.9. Die Personen im Alter von mehr als 65 Jahren erhalten auf ihren Antrag und vorbehaltlich einer jährlichen Pauschalbeteiligung von € 36 eine Zeitkarte, die auf dem TEC-Netz gültig ist.

4.10. Die Personen im Alter von mehr als 65 Jahren, die Inhaber des BIM-Status und im Besitz des von der SNCB (NGBE) ausgestellten Fahrscheins sind, oder ggf. vorbehaltlich einer Statusprüfung durch die TEC bei einer authentischen Quelle, erhalten auf Antrag eine auf dem gesamten TEC-Netz gültige kostenlose Zeitkarte.

### 5. Zeitkarten TEC + Bahn

5.1. Ein kombiniertes Angebot TEC + Bahn ist bei der TEC nur für die Ortschaften von Lüttich und Charleroi zu folgenden Tarifen verfügbar:

Alter	Gültigkeitsdauer	Preis	Ermäßigter Preis %
12 bis 24 Jahre	1 Monat	€ 20,50	€ 16,40
25 bis 64 Jahre	1 Monat	€ 41,00	€ 32,80
12 bis 24 Jahre	1 Jahr	€ 200,00	€ 160,00
25 bis 64 Jahre	1 Jahr	€ 400,00	€ 320,00

Die Zeitkarte gibt Anrecht auf eine unbegrenzte Anzahl Fahrten auf allen Bus- und Eisenbahnlinien der Zonen der jeweiligen Ortschaften von Lüttich und Charleroi. Diesbezüglich wird die Regelung der TEC-Zeitkarten angewandt.

5.2. Die kombinierte Eisenbahnkarte SNCB + TEC ermöglicht ihrem Inhaber, das SNCB-Netz und das TEC-Netz zu benutzen, insofern er innerhalb der Gültigkeitsgrenzen seiner Zeitkarte bleibt. Diese wird nur von der SNCB verkauft. Diesbezüglich wird die Regelung der SNCB angewandt.

Der Zuschlag für die regionale Beförderung auf die SNCB-Eisenbahnkarte wird von der SNCB vorbehaltlich eines Preisaufschlags auf die SNCB-Zeitkarte ausgestellt, die der Art der Strecke entspricht, die der Inhaber auf dem TEC-Netz hinterlegt, um den SNCB-Bahnhof oder die SNCB-Bahnhöfe zu erreichen und/oder zu verlassen:

Eisenbahnkarte SNCB	Entsprechender TEC-Zuschlag	
<b>Schülerzeitkarte</b> monatlich, dreimonatlich oder jährlich	NEXT (umfasst den Ausgangs- oder Bestimmungsbahnhof der Bahnstrecke)	12 bis 24 Jahre
	HORIZON	
	HORIZON+	
<b>Strecke/Netz-Zeitkarte</b> monatlich, dreimonatlich oder jährlich	NEXT (umfasst den Ausgangs- oder Bestimmungsbahnhof der Bahnstrecke)	25 bis 64 Jahre
	HORIZON	
	HORIZON+	

Der angewandte Tarif ist der Tarif der entsprechenden TEC-Zeitkarte, außer in folgenden Fällen.

5.2.1. Für den TEC-Zuschlag 12 bis 24 Jahre, der einer Schülerzeitkarte entspricht, wird eine Ermäßigung von 20 % auf den Tarif der entsprechenden TEC-Zeitkarte gewährt.

5.2.2. Der TEC-Zuschlag einer dreimonatlichen Schülerzeitkarte Strecke/Netz entspricht dreimal dem Tarif der entsprechenden monatlichen TEC-Zeitkarte.

Die kombinierten Zeitkarten SNCB + TEC sind ebenfalls samstags, sonntags und an den gesetzlichen Feiertagen auf dem gesamten TEC-Netz gültig.

### 6. Stadt- und Vorstadtgebiete Brüssel

6.1. Das TEC-Stadtgebiet Brüssel ist auf folgende Haltestellen beschränkt:

- Auderghem, Rouge Cloître auf der Linie E;
- Uccle, Petite Espinette auf den Linien 365a und W;
- Watermael-Boisfort, Drève des Bonniers auf der Linie 366;
- Linkebeek, Brouwerij Van Haelen auf der Linie 40.

Das TEC-Vorstadtgebiet Brüssel ist auf folgende Haltestellen beschränkt:

- Hoeilart, Boomgaard auf der Linie 366;
- Beersel, Parasol auf der Linie 40.

6.2. Die von der Exekutive der Region Brüssel-Hauptstadt genehmigten Tarife werden angewandt für:

- 1 Fahrt Jump, 10 Fahrten Jump und 24hStd.-Jump, 48hStd.-Jump, 72hStd.-Jump und Jump hin und zurück, alle im TEC-Stadtgebiet gültig;

- 5 Jump-Fahrten, die in den TEC-Stadt- und Vorstadtgebieten gültig sind;

- die MTB-Zeitkarten, die dem Inhaber die Fahrt auf dem TEC-, dem STIB-, dem DE LIJN- und dem SNCB-Netz innerhalb des Brüsseler Stadtbereichs ermöglichen.

### 7. Kommerzielle Tarife

Um sich an spezielle Situationen (grenzüberschreitende Linien, Beteiligung an Veranstaltungen, Förderung, Paketbeförderung...) anzupassen, dürfen kommerzielle Tarife Anwendung finden.

### 8. Verschiedene Tarife

8.1. Beförderung von Personen mit eingeschränkter Mobilität

Auf die Beförderungsdienstleistungen für Personen mit eingeschränkter Mobilität, die von Vereinigungen für Rechnung der TEC erbracht werden, wird der Tarif des Einheitsfahrscheins angewandt, d.h. € 2,00 für eine Fahrt NEXT und € 3,00 für eine Fahrt HORIZON.

Die Inhaber eines kostenlosen Fahrscheins für das gesamte TEC-Netz oder eines "HORIZON +"/"65+"-Abonnements haben Anspruch auf kostenlose Beförderung für die PBM-Dienste.

8.2. City-Bus in Huy und Charleroi.

Fahrschein zum Einheitspreis von € 1,00 pro Fahrt.

8.3. City-bus in Mons:

Der Fahrschein City Mons Multi 20 ist auf den Strecken der Innenstadt für den historischen Stadtkern von Mons gültig und ist im Vorverkauf (elektronischer Fahrschein) zum Preis von € 6 für 20 Fahrten verfügbar.

8.4. Pendelverkehr Flughafen BSCA:

Einheitspreis von € 6,00 für eine Fahrt zwischen dem Bahnhof Charleroi Süd und dem Flughafen Brussels South Charleroi Airport. Dieser Fahrschein gibt Zugang zu einem Umsteigen mit anderen TEC-Linien während 60 Minuten.

8.5. Fahrscheine für die Asylbewerber.

Die auf dem gesamten TEC-Netz einen Tag lang gültigen Einheitsfahrscheine können von den Aufnahmezentren von Fedasil, vom Roten Kreuz oder von den ÖSHZ zum Preis von 4,00 € gekauft werden; diese Organismen überprüfen vor der Aushändigung an die in ihren Zentren in der Wallonischen Region aufgenommenen Asylbewerber, dass die Fahrten im Rahmen ihres Asylantrags erfolgen.

#### 9. Verwaltungskosten

9.1. Der Fahrgast, der kein Geld hat, kann nicht kostenlos befördert werden. Der Fahrgast, der seinen Fahrschein nicht bezahlen kann und vorherige Geldbußen oder Verwaltungskosten beglichen hat, kann unter Erfüllung einer der folgenden Bedingungen befördert werden:

- das 16. Lebensjahr nicht vollendet haben (auf Vorlage einer amtlichen Urkunde);
- mit einer Banknote bezahlen, die das Zurückgeben des Wechselgelds verunmöglicht, und ein Ausweispapier vorlegen;
- einen Fahrschein besitzen, der sich als fehlerhaft erweist, und dabei nicht genug Geld zur Verfügung haben, um den Fahrpreis zu bezahlen.

Er muss den Preis seiner Fahrt, zuzüglich der Verwaltungskosten in Höhe von € 2,50, innerhalb von zehn Kalendertagen entrichten. Wenn er die geschuldeten Beträge nicht innerhalb dieser Frist zahlt, droht ihm die in Artikel 3 § 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Mai 2008 über die administrativen Geldbußen in Sachen öffentliche Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region vorgesehene administrative Geldbuße.

9.2. Verwaltungskosten für die Anfertigung des Duplikats eines Fahrscheins: € 10,00.

9.3. Verwaltungskosten für die Ausstellung einer Bescheinigung bezüglich der Preise der Zeitkarten: € 5,00.

9.4. Verwaltungskosten für die Rückgabe eines Fundgegenstands: € 5,00.

9.5. In Artikel 3 § 2 Absatz 1 Ziffer 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Mai 2008 über die administrativen Geldbußen in Sachen öffentliche Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region erwähnte Verwaltungskosten: € 50,00.

9.6. In Artikel 3 § 2 Absatz 1 Ziffern 2 und 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Mai 2008 über die administrativen Geldbußen in Sachen öffentliche Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 27. November 2014, erwähnte Verwaltungskosten: € 10.

9.7. Verwaltungskosten für die Ausstellung einer MOBIB-Karte oder MBIB basic-Karte, auf die insbesondere elektronische Fahrscheine aufgeladen werden können: € 5 (außer bei ggf. durchgeführten Maßnahmen zur Absatzförderung).

## VERTALING

### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205513]

#### 12 OKTOBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van de vervoerprijzen te innen op het net van de openbaarvervoermaatschappijen in het Waalse Gewest

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 2, 1<sup>o</sup>, a);

Gelet op het koninklijk besluit nr. 174 van 30 december 1982 houdende invoering van een jaarlijkse aanpassing van de tarieven toegepast door de maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 238 van 31 december 1983, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 november 1992 tot vaststelling van de formules en de modaliteiten voor de jaarlijkse aanpassing van de in het Waalse Gewest door de maatschappijen voor openbaar vervoer toegepaste tarieven voor personenvervoer, gewijzigd op 1 september 1994, 14 september 1995, 11 januari 2001, 12 maart 2009 en 29 oktober 2009;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 22 mei 2008 betreffende de administratieve geldboetes in de openbaarvervoerdiensten in het Waalse Gewest, gewijzigd op 27 november 2014;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 oktober 2017;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 12 oktober 2017;

Gelet op de voorstellen van de raad van bestuur van de "Société régionale wallonne du Transport" (Waalse gewestelijke vervoersmaatschappij);

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Besluit :

**Artikel 1.** De bij dit besluit gevoegde schalen voor de vastlegging van de vervoersprijzen die van toepassing zijn op het net van de openbaarvervoersmaatschappijen in het Waalse Gewest zijn goedgekeurd.

**Art. 2.** Die schalen vervangen de schalen die vroeger op het Waalse net werden toegepast.

**Art. 3.** De Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2018.

Namen, 12 oktober 2017.

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken, Mobiliteit,  
Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,  
C. DI ANTONIO

## BIJLAGE

### A. TOEGEPASTE TARIEVEN

#### 1. Algemeen

1.1. Als de reiziger zijn vervoerbewijs in het voertuig koopt, kan hij verplicht worden het juiste bedrag te betalen daar de aangestelde binnen de perken van zijn mogelijkheden op hoogstens € 10 hoeft terug te geven.

1.2. Het vervoer is zonder formaliteiten gratis voor kinderen onder 6 jaar.

1.3. Het vervoersbewijs NEXT is geldig in één of twee aangrenzende zones verbonden door een TEC-lijn.

Het vervoersbewijs HORIZON is geldig op het TEC-net (behalve express lijnen).

Het vervoersbewijs HORIZON+ is geldig op het TEC-net (met inbegrip van de express lijnen).

1.4. Als een NEXT-abonnee zijn reis buiten de geldigheidszone van zijn abonnement wil voortzetten, moet hij ofwel een eenheidsbiljet kopen, ofwel een meerrittenkaart die vanaf het begin van zijn traject geldig is op zijn hele traject, valideren, ofwel een biljet voor het verlengde traject, dat in de laatste betaalde zone begint, kopen.

1.5. Magnetische vervoerbewijzen zijn niet meer geldig op het TEC-net.

1.6. Eenheidsbewijzen en multiritenkaarten hebben een beperkte geldigheidsduur die door de TEC wordt vastgesteld.

#### 2. Eenheidsbiljet

2.1. Het eenheidsbiljet geeft het recht om gebruik te maken van één of meer TEC-lijnen. Elke overstap is toegelaten, retourtje inbegrepen, binnen de zonale grenzen en de tijdslimiet die overeenstemt met de geldigheidsduur van bedoeld vervoersbewijs.

2.2. De eenheidsbiljetten zijn de volgende:

Type traject	Aantal reizigers	Geldigheidsduur	Prijs	
			Papierenbiljet	Elektronisch vervoerbewijs <sup>3</sup>
NEXT	1	60 minuten	€ 2,50	€ 2,00
HORIZON	1	90 minuten	€ 3,50	€ 3,00
HORIZON+	1	90 minuten	€ 5,50	€ 5,00
NEXT	1	1 dag <sup>1</sup>	€ 5,00	€ 4,00
NEXT	1	3 dagen <sup>2</sup>	-	€ 8,00
HORIZON+	1	1 dag <sup>1</sup>	€ 10,00	€ 8,00
HORIZON+	1	3 dagen <sup>2</sup>	-	€ 16,00

<sup>1</sup> Geldig op de drukdag of vanaf de eerste validatie tot het einde van de dienst van die dag.

<sup>2</sup> Geldig op de drukdag of vanaf de eerste validatie en de twee andere dagen tot het einde van de dienst van die dag.

<sup>3</sup> Elektronische vervoerbewijzen op contactloze oplaadbare tickets worden verhoogd met een toeslag van 30 cent.

2.3. De groepsbiljetten zijn de volgende:

Type traject	Aantal reizigers	Geldigheidsduur	Prijs (elektronisch biljet)
NEXT	Maximum 15	60 minuten	€ 10,00
HORIZON	Maximum 15	90 minuten	€ 20,00
HORIZON+	Maximum 15	90 minuten	€ 30,00
NEXT	Maximum 30	60 minuten	€ 20,00
HORIZON	Maximum 30	90 minuten	€ 40,00
HORIZON+	Maximum 30	90 minuten	€ 60,00

<sup>1</sup> Geldig op de dag van de eerste validatie tot het einde van de dienst van die dag.

#### 3. Meerrittenkaarten

3.1. De meerrittenkaart geeft het recht om gebruik te maken van één of meer TEC-lijnen. Met de meerrittenkaart kan de reiziger verschillende ritten op voorhand kopen. Zodoende geniet hij een interessante vermindering op de prijs van elk traject.

3.2. De reglementering betreffende het type traject en de perken van de geldigheidsduur is dezelfde als die voor het eenheidsbiljet.



3.3. Elke overstap is toegelaten, retourtje inbegrepen, binnen de zonale grenzen en de tijdslimiet die overeenstemt met het type gevalideerd traject:

Type traject	Geldigheidsduur
NEXT	60 minuten
HORIZON	90 minuten
HORIZON+	90 minuten

3.4. De meerrittenkaarten zijn de volgende:

Meerrittenkaarten	Toegelaten traject	Aantal trajecten	Geldigheidsduur per traject	Prijs (Elektronisch biljet) <sup>1</sup>
MULTI 8 NEXT	NEXT	8	60 minuten	€ 8,80
MULTI 8 NEXT %	NEXT	8	60 minuten	€ 6,40
MULTI 6 HORIZON	HORIZON	6	90 minuten	€ 13,20
MULTI 6 HORIZON %	HORIZON	6	90 minuten	€ 9,60
MULTI 4 HORIZON+	HORIZON+	4	90 minuten	€ 13,20
MULTI 4 HORIZON+ %	HORIZON+	4	90 minuten	€ 9,60
MULTIFLEX	NEXT	12	60 minuten	€ 13,20
	HORIZON	6	90 minuten	
	HORIZON+	4	90 minuten	
MULTIFLEX %	NEXT	12	60 minuten	€ 9,60
	HORIZON	6	90 minuten	
	HORIZON+	4	90 minuten	

<sup>1</sup> Elektronische vervoerbewijzen op contactloze oplaadbare tickets worden verhoogd met een toeslag van 30 cent.

3.5. Met de MULTIFLEX-kaarten kan de reiziger bij elke validatie zijn traject kiezen.

3.6. Onverminderd elk ander commercieel tarief, zijn de meerrittenkaarten « % » voorbehouden aan :

- de leden van een groot gezin, in het bezit van de door de NMBS of door de « Ligue des Familles » afgeleverde kaart of, desgevallend, na verificatie van het statuut door de TEC bij een authentieke bron;

- de houders van het statuut BIM, in het bezit van de door de NMBS of, desgevallend, na verificatie van het statuut door de TEC bij een authentieke bron.

#### 4. TEC-abonnementen

4.1. Het Tec-abonnement geeft recht op een onbeperkt aantal ritten op alle TEC-lijnen binnen de overeenstemende zonale grenzen en tijdslimiet.

4.2. Abonnementen voor personen tussen 12 en 24 jaar :

Type traject	Geldigheidsduur	Prijs	Verminderde prijs %
NEXT	1 maand	€ 16,00	€ 12,80
HORIZON	1 maand	€ 21,50	€ 17,20
HORIZON+	1 maand	€ 36,00	€ 28,80
NEXT	6 maanden	€ 65,50	€ 52,40
HORIZON	6 maanden	€ 86,00	€ 68,80
HORIZON+	6 maanden	€ 144,00	€ 115,20
NEXT	1 jaar	€ 131,00	€ 104,80
HORIZON	1 jaar	€ 171,00	€ 136,80
HORIZON+	1 jaar	€ 280,00	€ 224,00

4.3. Abonnementen voor personen tussen 25 en 64 jaar :

Type traject	Geldigheidsduur	Prijs	Verminderde prijs %
NEXT	1 maand	€ 37,00	€ 29,60
HORIZON	1 maand	€ 46,50	€ 37,20
HORIZON+	1 maand	€ 70,00	€ 56,00
NEXT	1 jaar	€ 320,00	€ 256,00
HORIZON	1 jaar	€ 400,00	€ 320,00
HORIZON+	1 jaar	€ 580,00	€ 464,00

4.4. Onverminderd elk ander commercieel tarief, zijn de abonnementen 12-24 en 25-64 tegen verminderde prijs voorbehouden aan de leden van een groot gezin, in het bezit van de door de NMBS of door de "Ligue des Familles" afgeleverde kaart op de eerste geldigheidsdag van het abonnement of, desgevallend, na verificatie van het statuut door de TEC bij een authentieke bron.

4.5. Het gecombineerde jaarlijkse abonnement cyclo-TEC wordt afgeleverd aan de houders van een betaalabonnement vanaf 16 jaar, mits een toeslag van 60 € bovenop de prijs van het jaarabonnement.

4.6. Alle abonnementen zijn op het hele TEC-net geldig op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen.

4.7. Personen tussen 6 en 12 jaar krijgen op eigen verzoek een gratis HORIZON+-abonnement dat op het hele TEC-net geldig is.

4.8. De houders van een door de NMBS afgeleverde verminderingkaart om patriottische redenen of die het attest bezorgen van de Landsverdediging, van de Pensioendienst van de Overheidssector of van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid krijgen op eigen verzoek een gratis jaarlijks abonnement dat op het hele TEC-net tijdens vijf jaar geldig is.

4.9. De 65-plussers krijgen op eigen verzoek een jaarlijk HORIZON+-abonnement dat op het hele TEC-net geldig is, mits een forfaitaire bijdrage van € 36.

4.10. De 65-plussers die houder zijn van het statuut BIM en die in het bezit zijn van de door de NMBS afgeleverde kaart of, desgevallend, na verificatie van het statuut door de TEC bij een authentieke bron, krijgen op eigen verzoek een gratis HORIZON+-abonnement dat op het hele TEC-net geldig is.

### 5. Abonnementen TEC+ trein

5.1. Een gecombineerd aanbod NEXT+Trein is alleen voor de agglomeraties van Luik en Charleroi bij de TEC beschikbaar tegen de volgende tarieven :

Leeftijd	Geldigheidsduur	Prijs	Verminderde prijs %
12 tot 24 jaar	1 maand	€ 20,50	€ 16,40
25 tot 64 jaar	1 maand	€ 41,00	€ 32,80
12 tot 24 jaar	1 jaar	€ 200,00	€ 160,00
25 tot 64 jaar	1 jaar	€ 400,00	€ 320,00

Het abonnement geeft recht op een onbeperkt aantal ritten op alle bus- en treinlijnen van de zones van de agglomeratie, respectievelijk Luik of Charleroi. De reglementering van de TEC-abonnementen is erop van toepassing.

5.2. Met de gecombineerde NMBS + TEC-kaart kan de houder ervan het NMBS-net en het TEC-net combineren - voor zover het abonnement nog geldig is. Die kaart wordt alleen door de NMBS verkocht. De reglementering van de NMBS is erop van toepassing.

De toeslag voor het gewestelijke vervoer bovenop de NMBS-treinkaart wordt door de NMBS afgeleverd mits een toeslag bovenop de prijs van het NMBS-abonnement overeenstemmend met het type traject afgelegd door de houder op het TEC-net om het(de) NMBS-station(s) te bereiken en/of te verlaten

NMBS-treinkaart	Overeenstemmende TEC-aanvulling
<b>Schoolabonnement</b> Maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks	NEXT (met inbegrip van het vertrek-, overstap- of bestemmingstation van het treintraject)
	HORIZON
	HORIZON+
<b>Abonnement traject/net, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks</b>	NEXT (met inbegrip van het vertrek-, overstap- of bestemmingstation van het treintraject)
	HORIZON
	HORIZON+

Het toegepaste tarief is het tarief van het overeenstemmende TEC-abonnement, behalve in de volgende gevallen :

5.2.1. De TEC-aanvulling 12 tot 24 jaar overeenstemmend met een NMBS-schoolabonnement komt in aanmerking voor een verlaging van 20 % op het tarief van het overeenstemmende TEC-abonnement.

5.2.2. De TEC-aanvulling van een driemaandelijks NMBS-abonnement school/traject/net is gelijk aan drie keer het tarief van het overeenstemmende maandelijks TEC-abonnement.

De gecombineerde abonnementen NMBS + TEC zijn ook op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen geldig op het hele TEC-net.

### 6. Stadszone en voorstadszone van Brussel

6.1. De stadszone TEC van Brussel wordt beperkt tot de volgende haltes :

- Oudergem, Rood Klooster op lijn E;
- Ukkel, kleine Hut op de lijnen 365a en W;
- Watermaal-Bosvoorde, Bundersdreef op de lijn 366;
- Linkebeek, Brouwerij Van Haelen op lijn 40.

De voorstadszone TEC van Brussel wordt beperkt tot de volgende haltes :

- Hoeilaart, Boomgaard op lijn 366;
- Beersel, Parasol op lijn 40.

6.2. De door de Regering van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve goedgekeurde prijzen worden toegepast op :

- de Jumpkaart voor 1 rit jump, de Jumpkaart voor 10 ritten, de Jumpkaart voor 24uur, 48uur, 72uur, en de Jumpkaart, heen en terug, geldig in de stadszone TEC;
- de Jumpkaart voor 5 ritten geldig in de stads- en voorstadszones TEC;
- de abonnementen MTB waarmee de houder mag reizen op de netten TEC, STIB, DE LIJN en NMBS binnen de Brusselse stadsomtrek.

### 7. Commerciële tarieven

In bijzondere gevallen (grensoverschrijdende lijnen, deelneming aan evenementen, promoties, transport van colis,...) kunnen commerciële tarieven worden toegepast.

**8. Diverse tarieven**

8.1. Vervoer van personen met beperkte beweeglijkheid.

Bij de vervoersdiensten voor personen met beperkte beweeglijkheid verricht door verenigingen voor rekening van de TEC, geldt het tarief van het eenheidsbiljet, met name € 2,00 voor een NEXT-traject en € 3,00 voor een HORIZON-traject.

De houders van een gratis vervoersbewijs voor het hele TEC-net alsook de houders van een abonnement HORIZON+ 65+ genieten de kosteloosheid van de PMR-diensten.

8.2. City-bus in Hoei en Charleroi.

Eenheidsprijkaartje van € 1,00 per rit.

8.3. City-bus in Bergen :

Het kaartje City Mons Multi 20 is geldig op de Intra-Muros trajecten die het historisch centrum van Bergen aandoen en is beschikbaar in voorverkoop (elektronisch biljet) tegen de prijs van € 6 voor 20 trajecten.

8.4. Pendeldienst BSCA :

Eenheidsprijs van € 6,00 per rit tussen het station van Charleroi Zuid en de luchthaven van Brussels South Charleroi Airport. Dit vervoerbewijs geeft recht op een overstap naar de andere TEC-lijnen tijdens 60 minuten.

8.5. Vervoerbewijzen voor asielzoekenden.

Eenheidsbiljetten die voor één dag geldig zijn op het hele TEC-net kunnen worden aangeschaft door de onthaalcentra van Fedasil, bij het Rode Kruis en de OCMW's tegen een prijs van 4,00 €; vóór de aflevering aan asielzoekenden opgevangen in hun centra in het Waalse Gewest, controleren bedoelde instellingen dat ze het biljet gebruiken in het kader van hun asielaanvraag.

**9. Administratieve kosten**

9.1. De reiziger zonder geld kan niet gratis worden vervoerd. De reiziger die zijn vervoersbiljet niet kan betalen en zijn vorige administratieve boetes of kosten heeft betaald, kan vervoerd worden onder de volgende voorwaarden:

- jonger dan 16 jaar zijn (op vertoon van een officieel document);
- betalen met een briefje dat wisselgeld onmogelijk maakt en een identiteitspapier voorleggen;
- in het bezit zijn van een vervoersbewijs dat beschadigd blijkt te zijn en niet over voldoende geld beschikken om de prijs van het vervoer te betalen.

Hij moet de prijs van zijn rit binnen tien kalenderdagen betalen, plus € 2,50 administratieve kosten. De reiziger die zijn vervoersbiljet binnen die termijn niet betaald heeft, is hij strafbaar met een administratieve geldboete bedoeld in artikel 3, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 22 mei 2008 betreffende de administratieve geldboetes inzake de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest.

9.2. Administratieve kosten voor het maken van een duplicaat van een vervoersbewijs: € 10,00.

9.3. Administratieve kosten voor de afgifte aan niet-abonnees van een attest betreffende de prijs van de abonnementen : € 5,00.

9.4. Administratieve kosten voor de teruggave van een gevonden voorwerp: € 5,00.

9.5. Administratieve kosten bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van het besluit van de Waalse Regering van 22 mei 2008 betreffende de administratieve geldboetes in de openbaarvervoerdiensten in het Waalse Gewest: € 50,00.

9.6. Administratieve kosten bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, van het besluit van de Waalse Regering van 22 mei 2008 betreffende de administratieve geldboetes in de openbaarvervoerdiensten in het Waalse Gewest, zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 27 november 2014: € 10.

9.7. Administratieve kosten voor de afgifte van een MoBIB-kaart of een MoBIB basic-kaart waarop, onder meer, elektronische vervoerbewijzen kunnen worden geladen: 5 € (eventuele commerciële promotie uitgezonderd).

---

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2017/205583]

**2 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'autorisation et à l'évaluation des trains de véhicules plus longs et plus lourds (VLL ou écomobis) dans le cadre de projets-pilotes**

Le Ministre des Travaux publics,

Vu le décret du 26 mai 2016 relatif aux trains de véhicules plus longs et plus lourds (VLL ou écomobis) dans le cadre de projets-pilotes, l'article 1<sup>er</sup>, §§ 5 et 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 octobre 2016 relatif aux trains de véhicules plus longs et plus lourds (VLL ou écomobis) dans le cadre de projets-pilotes, les articles 4, § 1<sup>er</sup>, et 7;

Vu le rapport du 18 septembre 2017 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 61.410/4 du Conseil d'Etat, donné le 29 mai 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le demandeur transmet par voie électronique la demande d'autorisation au service en charge du transport exceptionnel auprès de la Direction générale opérationnelle Routes et Bâtiments du Service public de Wallonie au moyen des formulaires disponibles sur la page internet du Service public de Wallonie prévue à cet effet, conformément aux instructions qui y figurent.

Le demandeur fournit au service visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> toutes les informations nécessaires pour l'instruction du dossier.

§ 2. Le service visé au paragraphe 1<sup>er</sup> examine le ou les trains de véhicules concernés et procède aux vérifications nécessaires.

Dans les soixante jours après la réception de la demande d'autorisation, un fonctionnaire de niveau A attaché au service visé au paragraphe 1<sup>er</sup> délivre l'autorisation ou communique au demandeur les raisons pour lesquelles l'autorisation n'est pas délivrée.

Le délai visé à l'alinéa 2 est interrompu si la demande d'autorisation est incomplète. Un nouveau délai est calculé dès réception des pièces réclamées au demandeur.

**Art. 2.** D'office ou à la demande du titulaire de l'autorisation, un fonctionnaire de niveau A attaché au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, peut modifier les modalités de l'autorisation :

1° lorsque l'itinéraire autorisé n'est pas suivi à cause de travaux routiers ou d'autres événements annoncés, susceptibles d'empêcher un passage sûr et aisé ou plus généralement pour les raisons visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, du décret du 26 mai 2016;

2° lors de l'adjonction d'un nouveau conducteur.

Le titulaire de l'autorisation introduit une demande de modification par voie électronique conformément aux instructions visées sur la page internet du Service public de Wallonie.

Dans les vingt et un jours après la réception de la demande de modification complète, un fonctionnaire de niveau A attaché au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, accorde une autorisation adaptée ou communique au titulaire de l'autorisation les raisons pour lesquelles l'autorisation adaptée n'est pas délivrée.

**Art. 3.** Pendant la période de validité de l'autorisation, le titulaire de l'autorisation :

1° respecte l'ensemble des conditions reprises dans le décret du 26 mai 2016, dans ses arrêtés d'exécution et dans l'autorisation;

2° rend gratuitement disponible le véhicule utilisé dans le cadre du projet-pilote, en vue de permettre au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, ou au prestataire désigné d'effectuer, aux frais de l'administration, toutes les opérations nécessaires, en vue de la pose, de la réparation, du traitement des données et de l'enlèvement d'un enregistreur de données et de caméras qui sont dirigées sur les environs du tracteur;

3° utilise en priorité les véhicules équipés de l'enregistreur de données et des caméras;

4° communique, dans les formes prévues par le service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, mensuellement et au plus tard pendant la semaine qui suit la fin du mois, toutes les données sur les véhicules et combinaisons de véhicules utilisés, notamment :

a) les trajets effectués, y compris la date, le lieu et le moment de départ et d'arrivée;

b) les chargements transportés, y compris le volume et le poids brut et la nature du chargement;

c) tous les incidents éventuels, la consommation de carburant et le nom du conducteur sur base d'un formulaire fourni par le service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>;

5° communique au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, les données du tachygraphe des VLL;

6° effectue plusieurs voyages aller-retour au moyen de VLL ainsi qu'avec une combinaison de véhicule standard sur le même itinéraire ou un itinéraire similaire et effectués par le même conducteur;

7° signale immédiatement au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, tout accident dans lequel est impliqué un VLL, communique toutes les données à ce sujet sur simple demande et transmet les constats d'accident à l'amiable;

8° met à disposition gratuitement les conducteurs concernés, ainsi qu'un responsable opérationnel, pendant au moins une demi-journée par an en vue de fournir leur apport et collaboration dans des groupes de discussion;

9° permet au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, ou à son prestataire la possibilité d'accompagner le conducteur en tant que passager sur un itinéraire qu'il détermine.

**Art. 4.** Le point de départ ou le point d'arrivée de l'itinéraire se situe en Région wallonne.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le titulaire d'autorisation peut demander un renouvellement de l'autorisation par voie électronique au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, au moins soixante jours avant la fin de validité de l'autorisation.

§ 2. Dans les vingt et un jours après la réception de cette demande, un fonctionnaire de niveau A attaché au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, notifie sa décision de prolongation ou d'arrêt de l'autorisation.

En cas de prolongation, le fonctionnaire de niveau A attaché au service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, adapte la durée de validité de l'autorisation.

Le service visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, peut ajouter des conditions relatives aux véhicules tenant compte de l'évolution des techniques, des équipements et des normes européennes.

Le renouvellement se fait par période de deux ans.

**Art. 6.** Les chauffeurs ont suivi au moins une journée de formation pratique, sur terrain privé, pour la réalisation de manœuvres ainsi que sur la voie publique, à bord d'une combinaison de véhicules conforme aux prescrits de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 octobre 2016 relatif aux trains de véhicules plus longs et plus lourds (VLL ou écocombis) dans le cadre de projets-pilotes ou conforme à la réglementation en vigueur aux Pays-Bas si la formation a lieu dans ce pays.

Cette formation est dispensée soit par :

1° un chauffeur titulaire du « CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen » (Certificat CCV véhicules longs et lourds) délivré par le « Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen » et de l'attestation d'accompagnateur de formation délivré par le Fonds social Transport et Logistique;

2° un formateur agréé par le « Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen » pour les cours « CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen » (Certificat CCV véhicules longs et lourds);

3° un formateur agréé par les autorités communautaires ou régionales dans le cadre de la formation initiale ou continue des chauffeurs poids lourd et titulaire d'une attestation régionale de formation à la conduite d'un VLL ou titulaire du « CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen » (Certificat CCV véhicules longs et lourds) délivré par le « Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen ».

Les formations se donnent dans la langue du chauffeur, éventuellement par l'intermédiaire d'un interprète.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2017. Le projet-pilote prend cours à cette date et prend fin le 30 septembre 2025.

Namur, le 2 octobre 2017.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/205583]

**2. OKTOBER 2017 — Ministerieller Erlass betreffend die Genehmigung und die Bewertung von überlangen und überschweren Kraftwagenzügen (Eurocombis oder Ecocombis) im Rahmen von Pilotprojekten**

Der Minister für öffentliche Arbeiten,

Aufgrund des Dekrets vom 26. Mai 2016 über längere und schwerere Kraftwagenzüge (Eurocombis oder Ecocombis) im Rahmen von Pilotprojekten, Artikel 1 §§ 5 und 6;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Oktober 2016 über überlange und überschwere Kraftwagenzüge (Eurocombis oder Ecocombis) im Rahmen von Pilotprojekten, Artikel 4 § 1, und 7;

Aufgrund des Berichts vom 18. September 2017, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 29. Mai 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 61.410/4,

Beschließt:

**Artikel 1 - § 1.** Der Antragsteller übermittelt der Dienststelle für außergewöhnliche Transporte bei der operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude des öffentlichen Dienstes der Wallonie elektronisch den Antrag auf Genehmigung anhand der einschlägigen Formulare, die auf der Internetseite des öffentlichen Dienstes der Wallonie zur Verfügung stehen, unter Einhaltung der darin enthaltenen Anweisungen.

Der Antragsteller stellt der in Absatz 1 genannten Dienststelle sämtliche für die Untersuchung der Akte erforderlichen Informationen zur Verfügung.

§ 2. Die in § 1 genannte Dienststelle untersucht den/die betroffenen Kraftwagenzug/üge und nimmt die nötigen Überprüfungen vor.

Binnen sechzig Tagen nach Eingang des Genehmigungsantrags stellt ein Beamter der Stufe A bei der in § 1 genannten Dienststelle die Genehmigung aus oder teilt dem Antragsteller die Gründe für die Nichtausstellung der Genehmigung mit.

Ist der Genehmigungsantrag nicht vollständig, dann wird die in Absatz 2 erwähnte Frist unterbrochen. Eine neue Frist wird berechnet, sobald die dem Antragsteller abverlangten Unterlagen eingegangen sind.

**Art. 2 -** Ein Beamter der Stufe A bei der in Artikel 1 § 1 genannten Dienststelle kann von Amts wegen oder auf Anfrage des Genehmigungsinhabers die Modalitäten der Genehmigung in den folgenden Fällen ändern:

1° wenn die genehmigte Fahrstrecke wegen Straßenbauarbeiten oder anderer angekündigten Ereignisse, die eine sichere und leichte Durchfahrt unmöglich machen könnten, oder, allgemeiner betrachtet, aus den in Artikel 1 § 3 des Dekrets vom 26. Mai 2016 genannten Gründen nicht zurückgelegt wird;

2° im Falle des Einsatzes eines neuen Fahrers.

Der Genehmigungsinhaber reicht elektronisch einen Antrag auf Änderung unter Einhaltung der Anweisungen ein, die auf der Internetseite des öffentlichen Dienstes der Wallonie angeführt sind.

Binnen einundzwanzig Tagen nach Eingang des vollständigen Änderungsantrags erteilt ein Beamter der Stufe A bei der in Artikel 1 § 1 genannten Dienststelle eine angepasste Genehmigung oder teilt dem Genehmigungsinhaber die Gründe für die Nichtausstellung der angepassten Genehmigung mit.

**Art. 3 -** Während der Gültigkeitsdauer der Genehmigung muss der Genehmigungsinhaber:

1° alle im Dekret vom 26. Mai 2016, in dessen Ausführungserlassen und in der Genehmigung festgehaltenen Bedingungen beachten;

2° das im Rahmen des Pilotprojekts eingesetzte Fahrzeug unentgeltlich zu Verfügung stellen, um der in Artikel 1 § 1 genannten Dienststelle oder dem benannten Dienstleister zu ermöglichen, auf Kosten der Verwaltung alle notwendigen Operationen im Hinblick auf das Anbringen, die Reparatur, die Datenverarbeitung und die Entfernung eines Datenerfassungsgeräts und auf die Umgebung des Zugwagens gerichteter Kameras durchzuführen;

3° vorrangig die Fahrzeuge einsetzen, die mit dem Datenerfassungsgerät und den Kameras versehen sind;

4° jeden Monat und spätestens in der Woche nach dem Monatsende gemäß den von der in Artikel 1 § 1 genannten Dienststelle festgelegten Formvorschriften die gesamten Daten über die eingesetzten Fahrzeuge und Fahrzeugkombinationen mitteilen, insbesondere:

a) zurückgelegte Strecken, inkl. Datum, Ort und Zeitpunkt der Abfahrt und der Ankunft;

b) beförderte Frachtgüter, inkl. Volumen und Bruttogewicht, sowie Art des Frachtguts;

c) alle eventuellen Vorfälle, Treibstoffverbrauch und Name des Fahrers anhand eines von der in Artikel 1 § 1 genannten Dienststelle bereitgestellten Formulars;

5° der Dienststelle nach Artikel 1 § 1 die Fahrtschreiberdaten der Eurocombis mitteilen;

6° mehrere Hin- und Rückfahrten mit Eurocombis sowie mit einer standardmäßigen Fahrzeugkombination auf derselben bzw. einer ähnlichen, von demselben Fahrer zurückgelegten Strecke durchführen;

7° der Dienststelle nach Artikel 1 § 1 sofort jeden Unfall melden, in den ein Eurocombi involviert wird, alle diesbezüglichen Daten auf einfache Anfrage mitteilen und die einvernehmlichen Unfallberichte übermitteln;

8° mindestens einen halben Tag im Jahr die betroffenen Fahrer sowie einen operativ verantwortlichen Leiter im Hinblick auf ihren Beitrag und Mitwirkung an Diskussionsgruppen unentgeltlich zur Verfügung stellen;

9° der Dienststelle nach Artikel 1 § 1 oder ihrem Dienstleister die Möglichkeit geben, auf einer Strecke, die sie / er bestimmt, den Fahrer als Beifahrer zu begleiten.

**Art. 4** - Der Start- oder Zielpunkt der Strecke liegt in der Wallonischen Region.

**Art. 5** - § 1. Mindestens sechzig Tage vor Ablauf der Gültigkeit der Genehmigung kann der Genehmigungsinhaber elektronisch eine Erneuerung der Genehmigung bei der Dienststelle nach Artikel 1 § 1 beantragen.

§ 2. Binnen einundzwanzig Tagen nach Eingang dieses Antrags stellt ein Beamter der Stufe A bei der Dienststelle nach Artikel 1 § 1 seinen Beschluss zur Verlängerung oder zur Einstellung der Genehmigung zu.

Im Falle einer Verlängerung passt der Beamte der Stufe A bei der Dienststelle nach Artikel 1 § 1 die Gültigkeitsdauer der Genehmigung an.

Die Dienststelle nach Artikel 1 § 1 kann zusätzliche Anforderungen an die Fahrzeuge stellen, die der Entwicklung der Technik, der Ausrüstungen und der europäischen Normen Rechnung tragen.

Die Verlängerung wird jeweils für einen Zeitraum von zwei Jahren gewährt.

**Art. 6** - Die Fahrer haben eine praktische Schulung von mindestens einem Tag auf privatem Gelände, für die Durchführung von Manövern, sowie auf öffentlichen Straßen an Bord einer Fahrzeugkombination absolviert, die den Vorschriften des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Oktober 2016 über überlange und überschwere Kraftwagenzüge (Eurocombis oder Ecocombis) im Rahmen von Pilotprojekten oder der in den Niederlanden geltenden Regelung, falls die Schulung in diesem Lande stattfindet, entspricht.

Diese Schulung wird erteilt, je nach Fall:

1° von einem Fahrer, der Inhaber des "CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen" (CCV-Zertifikat lange und schwere Fahrzeuge) und der Bescheinigung eines Schulungsbegleiters ist, jeweils vom "Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen" und vom Sozialfonds Transport und Logistiek ausgestellt;

2° von einem Ausbilder, der vom "Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen" für die "CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen"-Kurse (CCV-Zertifikat lange und schwere Fahrzeuge) zugelassen worden ist;

3° von einem Ausbilder, der von den gemeinschaftlichen oder regionalen Behörden im Rahmen der Erst- oder Weiterbildung zum Lastwagenfahrer zugelassen worden und Inhaber einer regionalen Fahrausbildungsnachweis für Eurocombis bzw. des vom "Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen" ausgestellten "CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen" (CCV-Zertifikat lange und schwere Fahrzeuge) ist.

Die Schulungen werden in der Sprache des Fahrers, gegebenenfalls über einen Dolmetscher, erteilt.

**Art. 7** - Der vorliegende Erlass wird am 1. September 2017 wirksam. Das Pilotprojekt beginnt an diesem Datum und endet am 30. September 2025.

Namur, den 2. Oktober 2017

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205583]

**2 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit met betrekking tot de vergunning voor en de evaluatie van langere en zwaardere voertuigen (LZV's of ecocombi's) in het kader van proefprojecten**

De Minister van Openbare Werken,

Gelet op het decreet van 26 mei 2016 betreffende de slepen van langere en zwaardere voertuigen (LZV's of ecocombi's) in het kader van proefprojecten, artikel 1, §§ 5 en 6;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 oktober 2016 betreffende de slepen van langere en zwaardere voertuigen (LZV's of ecocombi's) in het kader van proefprojecten, de artikelen 4, § 1, en 7;

Gelet op het verslag van 18 september 2017, opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 61.410/4 van de Raad van State, gegeven op 29 mei 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. De aanvrager maakt de vergunningsaanvraag langs de elektronische weg over aan de dienst belast met uitzonderlijk vervoer bij het Operationeel directoraat-generaal Wegen en Gebouwen van de Waalse Overheidsdienst door middel van de formulieren die beschikbaar zijn op de daartoe voorziene webpagina van de Waalse Overheidsdienst, overeenkomstig de daarop vermelde instructies.

De aanvrager verstrekt alle nodige inlichtingen voor de behandeling van het dossier aan de dienst bedoeld in het eerste lid.

§ 2. De dienst bedoeld in paragraaf 1 onderzoekt de betrokken voertuig(en) en verricht de nodige verificaties.

Binnen zestig dagen na ontvangst van de vergunningsaanvraag, verstrekt een ambtenaar van niveau A van de dienst bedoeld in paragraaf 1, de vergunning of deelt de aanvrager de redenen mede waarvoor de vergunning niet uitgereikt wordt.

De termijn bedoeld in het tweede lid wordt onderbroken als de vergunningsaanvraag niet volledig is. Een nieuwe termijn wordt berekend zodra de van de aanvrager verlangde stukken worden ontvangen.

**Art. 2.** Een ambtenaar van niveau A van de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, kan de modaliteiten van de vergunning van ambtswege of op verzoek van de eigenaar van de vergunning wijzigen :

1° als het vergunde traject niet wordt gevolgd vanwege wegenwerken of andere aangekondigde gebeurtenissen die een veilige en vlotte doorgang belemmeren of, meer in het algemeen, voor de redenen bedoeld in artikel 1, § 3, van het decreet van 26 mei 2016;

2° bij de toevoeging van een nieuwe bestuurder.

De houder van de vergunning dient een aanvraag tot wijziging per e-mail in overeenkomstig de instructies vermeld op de webpagina van de Waalse Overheidsdienst.

Binnen éérentwintig dagen na ontvangst van de volledige aanvraag tot wijziging, verstrekt een ambtenaar van niveau A van de dienst bedoeld in paragraaf 1, § 1, een aangepaste vergunning of deelt de houder van de vergunning de redenen mede waarvoor de aangepaste vergunning niet uitgereikt wordt.

**Art. 3.** Door de houder van de vergunning wordt (-en) tijdens de geldigheidsperiode ervan :

1° alle voorwaarden nageleefd, vermeld in het decreet van 26 mei 2016, in de uitvoeringsbepalingen ervan en in de vergunning;

2° het gebruikt voertuig in het kader van het proefproject kosteloos ter beschikking gesteld, om de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, of de aangewezen dienstverlener alle nodige handelingen op kosten van het bestuur te laten uitvoeren voor de plaatsing, de herstelling, de gegevensverwerking en de verwijdering van een datalogger en camera's die gericht zijn op de omgeving van de trekker;

3° bij voorrang de voertuigen gebruikt die uitgerust zijn met de datalogger en de camera's;

4° maandelijks en uiterlijk tijdens de eerste week die volgt op het einde van de maand, alle gegevens meegedeeld volgens de modaliteiten bedoeld in artikel 1, § 1, over de ingezette voertuigen en de voertuigcombinaties, met name :

a) de uitgevoerde ritten, met inbegrip van de datum, de plaats en het tijdstip van vertrek en aankomst;

b) de vervoerde ladingen, met inbegrip van het volume en het brutogewicht en de aard van de belading;

c) alle mogelijke incidenten, het brandstofverbruik en de naam van de bestuurder op basis van een formulier verstrekt door de dienst bedoeld in artikel 1, § 1;

5° de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, de tachograafgegevens van de langere en zwaardere slepen meegedeeld;

6° meerdere ritten, heen of terug, met een langere en zwaardere sleep uitgevoerd, alsook met een standaardvoertuigcombinatie op hetzelfde traject of op een vergelijkbaar traject en uitgevoerd door dezelfde bestuurder;

7° de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, onmiddellijk elk ongeval gemeld waarbij een langere en zwaardere sleep betrokken is, alle desbetreffende gegevens op eenvoudig verzoek meegedeeld en de aanrijdingsformulieren overgemaakt;

8° de betrokken bestuurders, alsook een operationeel verantwoordelijke, gedurende minstens een halve dag kosteloos ter beschikking gesteld om input en medewerking te verlenen in focusgroepen;

9° de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, of de dienstverlener ervan, de mogelijkheid geboden om de bestuurder als passagier te begeleiden op een traject die hij bepaalt.

**Art. 4.** Het vertrekpunt of het aankomstpunt ligt in het Waalse Gewest.

**Art. 5.** § 1. Minstens zestig dagen vóór het einde van de geldigheid van de vergunning, kan de houder de verlenging ervan aanvragen via e-mail aan de dienst bedoeld in artikel 1, § 1.

§ 2. Binnen éérentwintig dagen na ontvangst van deze aanvraag, geeft de ambtenaar van niveau A van de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, kennis van zijn beslissing om de vergunning te verlengen of te schorsen.

Bij verlenging, past de ambtenaar van niveau A van de dienst bedoeld in artikel 1, § 1, de geldigheidsduur van de vergunning aan.

De dienst bedoeld in artikel 1, § 1, kan voorwaarden met betrekking tot de voertuigen toevoegen, rekening houdend met de evolutie van de technieken, de uitrustingen en de Europese normen.

De vergunning wordt hernieuwd om de twee jaar.

**Art. 6.** De bestuurders hebben minstens een praktijkopleiding van één dag gevolgd, op privé terrein, voor de uitvoering van manoeuvres alsook op de openbare weg, aan boord van een voertuigcombinatie die overeenstemt met de voorschriften van het besluit van de Waalse Regering van 20 oktober 2016 betreffende de slepen van langere en zwaardere voertuigen ( LZV's of ecombi's) in het kader van proefprojecten of met de vigerende reglementering in Nederland als de opleiding er plaatsvindt.

Deze opleiding wordt gegeven door :

1° hetzij een bestuurder houder van het « CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen » (Certificat CCV véhicules longs et lourds) afgegeven door het « Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen » en het attest van opleidingsbegeleider afgegeven door het « Sociaal Fonds Transport en Logistiek »;

2° hetzij een door het « Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen » erkende opleider voor de cursussen « CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen » (Certificat CCV véhicules longs et lourds);

3° hetzij een door de communautaire of regionale overheden erkende opleider in het kader van de aanvankelijke of permanente opleiding van vrachtwagenchauffeurs en houder van een regionaal attest inzake rijopleiding van een Lang Zwaar Voertuig of houder van het « CCV-certificaat Chauffeur Lange Zware Voertuigen » (Certificat CCV véhicules longs et lourds) afgegeven door het « Nederlands Centraal Bureau Rijbewijzen ».

De opleidingen worden gegeven in de taal van de chauffeur, eventueel met een tolk.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 september 2017. Het proefproject begint te lopen op deze datum en eindigt op 30 september 2025.

Namen, 2 oktober 2017.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205572]

## 17 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'identification, l'enregistrement et la stérilisation des chats

Le Ministre du Bien-être animal,

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, l'article 7, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2003 et complété par la loi du 27 décembre 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 avril 2016 relatif à l'identification et l'enregistrement des chats, les articles 22 et 23;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2016 relatif à la stérilisation des chats domestiques, l'article 6;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 février 2017;

Vu les rapports du 7 janvier 2016 et du 20 octobre 2016 établis conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis 61.074/4 du Conseil d'Etat, donné le 27 mars 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le montant de la redevance visée à l'article 22 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 avril 2016 relatif à l'identification et l'enregistrement des chats est fixé à 2,904 euros.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. L'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 avril 2016 relatif à l'identification et l'enregistrement des chats est fixée au 1<sup>er</sup> novembre 2017.

§ 2. L'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2016 relatif à la stérilisation des chats domestiques est fixée au 1<sup>er</sup> novembre 2017.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2017.

Namur, le 17 octobre 2017.

C. DI ANTONIO

---

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/205572]

## 17. OKTOBER 2017 — Ministerieller Erlass über die Kennzeichnung, Registrierung und Sterilisation der Katzen

Der Minister für Tierschutz,

Aufgrund des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, Artikel 7 ersetzt durch das Programmgesetz vom 22. Dezember 2003 und ergänzt durch das Gesetz vom 27. Dezember 2012;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 28. April 2016 über die Kennzeichnung und Registrierung der Katzen, Artikel 22 und 23;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Dezember 2016 über die Sterilisation der Hauskatzen, Artikel 6;

Aufgrund der am 8. Februar 2017 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund der Berichte vom 7. Januar 2016 und vom 20. Oktober 2016, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 27. März 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 61.074/4,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der Betrag der Gebühr nach Artikel 22 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 28. April 2016 über die Kennzeichnung und Registrierung der Katzen wird auf 2,904 Euro festgelegt.

**Art. 2** - § 1 - Das Datum des Inkrafttretens des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 28. April 2016 über die Kennzeichnung und Registrierung der Katzen ist der 1. November 2017.

§ 2 - Das Datum des Inkrafttretens des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Dezember 2016 über die Sterilisation der Hauskatzen ist der 1. November 2017.

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass tritt am 1. November 2017 in Kraft.

Namur, den 17. Oktober 2017

C. DI ANTONIO



## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205572]

**17 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit met betrekking tot de identificatie, de registratie en de sterilisatie van katten**

De Minister van Dierenwelzijn,

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, artikel 7, vervangen bij de programmawet van 22 december 2003 en aangevuld bij de wet van 27 december 2012;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 28 april 2016 betreffende de identificatie en de registratie van katten, de artikelen 22 en 23;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2016 betreffende de sterilisatie van huiskatten, artikel 6;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 februari 2017;

Gelet op de rapporten van 7 januari 2016 en van 20 oktober 2016, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2<sup>o</sup>, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op advies 61.074/4 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017 overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bedrag van de vergoeding bedoeld in artikel 22 van het besluit van de Waalse Regering van 28 april 2016 betreffende de identificatie en de registratie van katten wordt vastgesteld op 2,904 euro.

**Art. 2.** § 1. De inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 28 april 2016 betreffende de identificatie en de registratie van katten wordt vastgesteld op 1 november 2017.

§ 2. De inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2016 betreffende de sterilisatie van huiskatten wordt vastgesteld op 1 november 2017.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 november 2017.

Namen, 17 oktober 2017.

C. DI ANTONIO

**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13652]

**19 FEVRIER 2016. — Décision 31 relative au plan de personnel pour l'année 2016 de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL)**

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et portant création de Bruxelles Gaz Electricité, en abrégé BRUGEL, et plus particulièrement son article 30bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL), et plus particulièrement ses articles 6 et 42;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région Bruxelles-Capitale, et plus particulièrement son article 18;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 janvier 2014 portant création des comités de concertation de base et composition de la délégation de l'autorité des comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale (pour l'Agence pour le stationnement et pour BRUGEL);

Vu la circulaire du 27 novembre 2014 relative à l'élaboration et au suivi de l'exécution d'un plan de personnel sur la base de l'enveloppe de personnel;

Considérant que ce plan de personnel 2016 a été soumis à la concertation syndicale dans le cadre du comité de concertation de base de BRUGEL et que les syndicats ont donné un avis favorable en séance du 27 novembre 2015.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13652]

**19 FEBRUARI 2016. — Beslissing 31 betreffende het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) voor het jaar 2016**

Gelet op ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en tot oprichting van Brussel Gas Elektriciteit, afgekort "BRUGEL", en meer in het bijzonder artikel 30bis;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL), en meer in het bijzonder artikelen 6 en 42;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer in het bijzonder artikel 18;

Gelet op Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 januari 2014 houdende oprichting van basisoverlegcomités en samenstelling van de overheidsdelegaties van basisoverlegcomités in het gebied van het Sectorcomité Brussels Hoofdstedelijk Gewest (voor het Parkeeragentschap en voor BRUGEL);

Gelet op de omzendbrief van 27 november 2014 betreffende de uitwerking en de opvolging van een personeelsplan op basis van de personeelsenveloppe;

Dit personeelsplan 2016 werd onderworpen aan het syndicaal overleg in het kader van het basisoverlegcomité van BRUGEL. De vakbonden hebben hun akkoord gegeven op de vergadering van 27/11/2015.

Vu l'avis favorable de la Ministre chargée de l'Energie et de l'Eau le 16 januari 2016,

Sur proposition du Coordinateur,  
Après délibération,

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan du personnel 2016 de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) est approuvé comme suit :

Op 16/01/2016 heeft de Minister belaste met Energie en Water een gunstig advies uitgebracht,

Op voorstel van de Coördinator,  
Na beraadslaging,

**Artikel 1.** Het personeelsplan 2016 van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) wordt vastgesteld als volgt :

Rang	Grades	Graden	AS IS				Niet-Samendrukbare TO BE INCOMPRESSIBLE				Operationele TO BE OPERATIONNEL				DOEL PLAN PLAN OBJECTIF			
			Contractuele - Contractuels				Contractuele - Contractuels				Contractuele - Contractuels				Contractuele - Contractuels			
Rangs	Grades	Graden	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT
			VTE	VTE	VTE	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP
Rangs	Grades	Graden	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET
			ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP
A500	Directeur général	Directeur-generaal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A410	Directeur général adjoint	Directeur-generaal adjoint	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A400	Directeur-Chef de service	Directeur-Diensthooft	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A310	Ingenieur Directeur	Ingenieur-directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Directeur scientifique	Vetenschappelijk directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A300	Directeur	Directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A230	Coordinateur	Coördinator	0	0	0	0	1,00	0	0	0	0	0	0	0	1,00	0	0	0
A220	Premier ingénieur	Eerste ingenieur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Premier attaché scientifique	Eerste wetenschappelijk attaché	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A210	Premier attaché expert de haut niveau	Eerste attaché expert van hoog niveau	0	0	0	0	1,00	0	0	0	0	0	0	0	1,00	0	0	0
A200	Premier attaché	Eerste attaché	0	0	0	0	0	1,00	0	0	0	0	0	0	0	1,00	0	0
	Capitaine de port	Havenkapitein	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A111	Ingenieur	Ingenieur	0	0	0	0	0	0	0	3,00	0	0	0	0	0	0	0	3,00
	Attaché scientifique	Wetenschappelijk attaché	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Médecin	Geneesheer	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A101	Attaché	Attaché	0	0	0	0	0	0	0	7,00	0	0	0	0,75	0	0	0	7,75
B200	Assistant principal	Eerste assistent	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B101	Assistant	Assistent	0	0	0	0	0	0	0	3,00	0	0	0	1,50	0	0	0	4,50
C200	Adjoint principal	Eerste adjoint	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C101	Adjoint	Adjoint	0	0	0	0	0	0	0	2,00	0	0	0	0	0	0	0	2,00
D2	Commis principal	Eerste klerk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D1	Commis	Klerk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E2	Préposé principal	Eerste beambte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E1	Préposé	Beambte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2,25</b>	<b>2,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>17,25</b>
<b>Total général</b>						<b>0,00</b>				<b>18,00</b>				<b>2,25</b>				<b>20,25</b>

ETP : Equivalent temps-plein

BET : Contractuel relevant de Besoins Exceptionnels et Temporaires

TAS : Contractuel assumant Tâches Auxiliaires et Spécifiques

PE : Contractuel dans le cadre d'un Premier Emploi

**Art. 2.** Cette décision entre en vigueur en même temps que l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL).

Elle pourra toutefois servir de base juridique pour l'engagement de personnes qui entrèrent en service à la dite-date d'entrée en vigueur.

**Art. 3.** La présente décision est approuvée par le Conseil d'Administration de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL)

Bruxelles, le 19 février 2016.

Pour le Conseil d'administration  
de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) :

Marc DEPPEZ,  
Président

Jan DE KEYE,  
Administrateur

VTE : Voltijdsequivalent

CUBT : Contractueel personeelslid uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

CBSO : Contractueel personeelslid bijkomende en specifieke opdrachten

CE : Contractueel in het kader van een startbaanovereenkomst

**Art. 2.** Die beslissing treedt in werking met het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23 mei 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL).

Het kan echter als wettelijke basis dienen voor de aanwerving van personeelsleden die in dienst zullen treden op de genoemde datum van inwerkingtreding.

**Art. 3.** Deze beslissing is goedgekeurd door de Raad van Bestuur van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL)

Brussel, 19 februari 2016.

Voor de Raad van Bestuur  
van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) :

Marc DEPPEZ,  
Voorzitter

Jan DE KEYE,  
Bestuurder

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13653]

## 13 JANVIER 2017. — Décision 43 relative au plan de personnel de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) pour l'année 2017

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et portant création de Bruxelles Gaz Electricité, en abrégé "BRUGEL", et plus particulièrement l'article 30bis;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL), et plus particulièrement l'article 6;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région Bruxelles-Capitale, et plus particulièrement l'article 18;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 janvier 2014 portant création des comités de concertation de base et composition de la délégation de l'autorité des comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale (pour l'Agence pour le stationnement et pour BRUGEL);

Vu la circulaire du 27 novembre 2014 relative à l'élaboration et au suivi de l'exécution d'un plan de personnel sur la base de l'enveloppe de personnel;

Considérant que le projet de plan de personnel 2017 a été soumis à la concertation syndicale dans le cadre du comité de concertation de base de BRUGEL et que les syndicats ont donné un avis favorable en séance du 9 décembre 2016;

Vu l'avis favorable de la Ministre chargée de l'Energie et de l'Eau, le 23 décembre 2016;

Sur proposition du Coordinateur,

Après délibération,

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan de personnel de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) est adopté comme suit :

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13653]

## 13 JANUARI 2017. — Beslissing 43 betreffende het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) voor het jaar 2017

Gelet op ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en tot oprichting van Brussel Gas Elektriciteit, afgekort "BRUGEL", en meer in het bijzonder artikel 30bis;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL), en meer in het bijzonder artikel 6;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer in het bijzonder artikel 18;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 januari 2014 houdende oprichting van basisoverlegcomités en samenstelling van de overheidsdelegaties van basisoverlegcomités in het gebied van het Sectorcomité Brussels Hoofdstedelijk Gewest (voor het Parkeeragentschap en voor BRUGEL);

Gelet op de omzendbrief van 27 november 2014 betreffende de uitwerking en de opvolging van een personeelsplan op basis van de personeelsenvolpe;

Overwegende dat het personeelsplan 2017 aan het syndicaal overleg in het kader van het basisoverlegcomité van BRUGEL werd onderworpen. De vakbonden hebben hun akkoord gegeven op de vergadering van 9 december 2016;

Gelet op 23 december 2016 de Minister belaste met Energie en Water een gunstig advies heeft uitgebracht;

Op voorstel van de Coördinator,

Na beraadslaging,

**Artikel 1.** Het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) wordt vastgesteld als volgt :

Rang	Graden	Graden	AS IS				Niet-Samendrukbare TO BE				Operationele TO BE				DOEL PLAN			
			Contractuele				Contractuele				Contractuele				Contractuele			
			Statutairen en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutairen en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutairen en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutairen en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT
VTE	VTE	VTE	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP		
Rangs	Grades		Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET
			ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP
A500	Directeur général	Directeur-generaal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A410	Directeur général adjoint	Adjunct-directeur-generaal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A400	Directeur-chef de service	Directeur-diensthoof	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A310	Ingénieur directeur	Ingenieur-directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Directeur scientifique	Wetenschappelijk directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A300	Directeur	Directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A230	Coordinateur	Coordinator	1,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,00	0	0	0
A220	Premier ingénieur	Eerste ingenieur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,33	0	0	0,33
	Premier attaché scientifique	Eerste wetenschappelijk attaché	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A210	Premier attaché expert de haut niveau	Eerste attaché expert van hoog niveau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A200	Premier attaché	Eerste attaché	0	1,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,00	0	0
	Capitaine de port	Havenkapitein	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A111	Ingénieur	Ingenieur	0	0	0	3,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,00
	Attaché scientifique	Wetenschappelijk attaché	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Médecin	Geneesheer	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A101	Attaché	Attaché	0	0	0	7,00	0	0	0	0,87	0	0	0	0,99	0	0	0	8,86
B200	Assistant principal	Eerste assistent	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B101	Assistant	Assistent	0	0	0	4,60	0	0	0	0	0	0	0	0,50	0	0	0	5,10
C200	Adjoint principal	Eerste adjunt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C101	Adjoint	Adjunt	0	0	0	2,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,00
D2	Commis principal	Eerste klerk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D1	Commis	Klerk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E2	Préposé principal	Eerste beamtbe	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E1	Préposé	Beamtbe	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>			<b>1,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>16,60</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,87</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1,82</b>	<b>1,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>19,29</b>
<b>Total général</b>						<b>18,60</b>				<b>0,87</b>				<b>1,82</b>				<b>21,29</b>

ETP : Equivalent temps-plein  
 BET : Contractuel relevant de Besoins Exceptionnels et Temporaires  
 TAS : Contractuel assumant Tâches Auxiliaires et Spécifiques  
 PE : Contractuel dans le cadre d'un Premier Emploi

**Art. 2.** Cette décision entre en vigueur le jour de son approbation.

**Art. 3.** La présente décision est approuvée par le Conseil d'Administration de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL)

Bruxelles, le 13 janvier 2017.

Pour le Conseil d'administration  
 de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) :

Marc DEPREZ,  
 Président  
 Jan DE KEYE,  
 Administrateur

VTE : Voltijdsequivalent  
 CUBT : Contractueel personeelslid uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften  
 CBSO : Contractueel personeelslid bijkomende en specifieke opdrachten  
 CE : Contractueel in het kader van een startbaanovereenkomst

**Art. 2.** Die beslissing treedt in werking op de dag van goedkeuring.

**Art. 3.** Dit beslissing is goedgekeurd door de Raad van Bestuur van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL)

Brussel, 13 januari 2017.

Voor de Raad van Bestuur  
 van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL):

Marc DEPREZ,  
 Voorzitter  
 Jan DE KEYE,  
 Bestuurder

#### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13654]

**30 JUIN 2017. — Décision 43bis relative à la version modifiée du plan de personnel de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) pour l'année 2017**

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et portant création de Bruxelles Gaz Electricité, en abrégé BRUGEL et plus particulièrement l'article 30bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL), et plus particulièrement l'article 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région Bruxelles-Capitale, et plus particulièrement l'article 18;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 janvier 2014 portant création des comités de concertation de base et composition de la délégation de l'autorité des comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale (pour l'Agence pour le stationnement et pour BRUGEL);

Vu la circulaire du 27 novembre 2014 relative à l'élaboration et au suivi de l'exécution d'un plan de personnel sur la base de l'enveloppe de personnel.

Considérant que cette même circulaire prévoit en son article 3 qu'une actualisation du plan de personnel est effectuée sur base des mêmes principes et schéma de validation qu'un plan annuel.

L'actualisation du plan de personnel 2017 est motivée par la nécessité pour BRUGEL d'anticiper le transfert de la compétence du contrôle du prix de l'eau et pour faire face à une surcharge de travail.

Considérant que ce plan de personnel a été soumis à la concertation syndicale dans le cadre du comité de concertation de base de BRUGEL et que les syndicats ont donné un avis favorable en séance du 05/05/2017.

#### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13654]

**30 JUNI 2017. — Beslissing 43bis betreffende de gewijzigde versie van het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) voor het jaar 2017**

Gelet op ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en tot oprichting van Brussel Gas Elektriciteit, afgekort "BRUGEL" en meer in het bijzonder artikel 30bis;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL), en meer in het bijzonder artikel 6;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer in het bijzonder artikel 18;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 januari 2014 houdende oprichting van basisoverlegcomités en samenstelling van de overheidsdelegaties van basisoverlegcomités in het gebied van het Sectorcomité Brussels Hoofdstedelijk Gewest (voor het Parkeeragentschap en voor BRUGEL);

Gelet op de omzendbrief van 27 november 2014 betreffende de uitwerking en de opvolging van een personeelsplan op basis van de personeelsenveloppe.

Overwegende dat dezelfde omzendbrief voorziet in artikel 3 dat een update van het personeelsplan wordt doorgevoerd op basis van dezelfde principes en volgens hetzelfde validatieschema als een jaarplan.

Het personeelsplan van 2017 wordt herzien doordat Brugel gedwongen wordt om te anticiperen op de overdracht van de bevoegdheid voor de controle van de waterprijs en om de extra werklast op te vangen.

Dit personeelsplan werd onderworpen aan het syndicaal overleg in het kader van het basisoverlegcomité van BRUGEL. De vakbonden hebben hun akkoord gegeven op de vergadering van 05/05/2017.

Vu l'avis favorable de la Ministre chargée de l'Energie et de l'Eau le 8/06/2017 ,

Sur proposition du Coordinateur,

Après délibération,

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan du personnel de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) est fixé comme suit :

Op 8/06/2017 heeft de Minister belaste met Energie en Water een gunstig advies uitgebracht,

Op voorstel van de Coördinator,

Na beraadslaging,

**Artikel 1.** Het personeelsplan van Brussel Gas Elektriciteit wordt vastgesteld als volgt :

Rang	Graden	AS IS				Niet-Samendrukbaar TO BE				Operationele TO BE				DOEL PLAN				
		Contractuele				Contractuele				Contractuele				Contractuele				
		Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	Statutaires en mandatarissen	CBSO	CE	CUBT	
Rangs	Grades	VTE	VTE	VTE	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP		
		Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	Statutaires et mandataires	TAS	PE	BET	
		ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	ETP	
A500	Directeur général	Directeur-generaal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A410	Directeur général adjoint	Adjunct-directeur-generaal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A400	Directeur-chef de service	Directeur-diensthoof	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A310	Ingénieur directeur	Ingenieur-directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Directeur scientifique	Wetenschappelijk directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A300	Directeur	Directeur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A230	Coordinateur	Coordinator	1,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,00	0	0	0	
A220	Premier ingénieur	Eerste ingenieur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,25	0	0	0	0,25	
	Premier attaché scientifique	Eerste wetenschappelijk attaché	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A210	Premier attaché expert de haut niveau	Eerste attaché expert van hoog niveau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A200	Premier attaché	Eerste attaché	0	1,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0,25	0	1,00	0	0,25	
	Capitaine de port	Havenkapitein	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A111	Ingénieur	Ingenieur	0	0	0	3,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,00	
	Attaché scientifique	Wetenschappelijk attaché	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Médecin	Geneesheer	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
A101	Attaché	Attaché	0	0	0	7,00	0	0	0	1,00	0	0	0	0,75	0	0	8,75	
B200	Assistant principal	Eerste assistent	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
B101	Assistant	Assistent	0	0	0	4,80	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4,80	
C200	Adjoint principal	Eerste adjunct	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
C101	Adjoint	Adjunct	0	0	0	2,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,00	
D2	Commis principal	Eerste klerk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
D1	Commis	Klerk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
E2	Préposé principal	Eerste beambte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
E1	Préposé	Beambte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>Total</b>			<b>1,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>16,80</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1,25</b>	<b>1,00</b>	<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>19,05</b>
<b>Total général</b>						<b>18,80</b>				<b>1,00</b>				<b>1,25</b>			<b>21,05</b>	

ETP : Equivalent temps-plein

BET : Contractuel relevant de Besoins Exceptionnels et Temporaires

TAS : Contractuel assumant Tâches Auxiliaires et Spécifiques

PE : Contractuel dans le cadre d'un Premier Emploi

**Art. 2.** Cette décision entre en vigueur le jour de son approbation.

**Art. 3.** La présente décision est approuvée par le Conseil d'Administration de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL)

Bruxelles, le 30 juin 2017.

Pour le Conseil d'administration de Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) :

Marc DEPREZ,  
Président  
Jan DE KEYE,  
Administrateur

VTE : Voltijdsequivalent

CUBT : Contractueel personeelslid uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

CBSO : Contractueel personeelslid bijkomende en specifieke opdrachten

CE : Contractueel in het kader van een startbaanovereenkomst

**Art. 2.** Die beslissing treedt in werking op de dag van goedkeuring.

**Art. 3.** Dit beslissing is goedgekeurd door de Raad van Bestuur van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL)

Brussel, 30 juni 2017.

Voor de Raad van Bestuur van Brussel Gas Elektriciteit (BRUGEL) :

Marc DEPREZ,  
Voorzitter  
Jan DE KEYE,  
Bestuurder

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/13748]

## Conseil d'Etat. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 13 octobre 2017, Monsieur Jan SMETS, conseiller d'Etat, est admis à la retraite le 1<sup>er</sup> août 2018.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/13748]

## Raad van State. — Inruststelling

Bij koninklijk besluit van 13 oktober 2017, wordt de heer Jan SMETS, staatsraad, in ruste gesteld op 1 augustus 2018.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/13749]

## Conseil d'Etat. — Dérogation

Par arrêté royal du 15 octobre 2017, Monsieur Wouter DE COCK, auditeur au Conseil d'Etat, est autorisé à exercer pendant l'année 2017-2018 un mandat de chargé de cours à la Provinciale Academie voor Urgentiediensten en Lokale Overheden (PAULO) de la province de la Flandre orientale pour les cours "Besluiten opmaken en correct notuleren" en "Wetgevingsbronnen: efficiënt zoeken in juridische databanken".

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/13749]

## Raad van State. — Afwijking

Bij koninklijk besluit van 15 oktober 2017, wordt de heer Wouter DE COCK, auditeur bij de Raad van State, gemachtigd om tijdens het jaar 2017-2018 een mandaat uit te oefenen van lesgever aan de Provinciale Academie voor Urgentiediensten en Lokale Overheden (PAULO) van de provincie Oost-Vlaanderen voor de cursussen "Besluiten opmaken en correct notuleren" en "Wetgevingsbronnen: efficiënt zoeken in juridische databanken".

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/13566]

## Collecte à domicile. — Autorisation

Par arrêté royal du 22 octobre 2017 pris en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1823 contenant des dispositions à l'égard des collectes dans les églises et à domicile, la fondation d'utilité publique « Croix-Rouge de Belgique » à Bruxelles est autorisée à organiser une collecte à domicile de dons via un ordre permanent de domiciliation bancaire, dans tout le pays, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018 inclus.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/13566]

## Huis-aan-huis collecte. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 2017 genomen krachtens het koninklijk besluit van 22 september 1823 houdende bepalingen nopens het doen van collecten in de kerken en aan de huizen, is vergunning verleend aan de stichting van openbaar nut « Belgische Rode Kruis » te Brussel om van 1 januari tot en met 31 december 2018 in het gehele land een huis-aan-huis collecte van giften via een permanente domiciliërsopdracht te organiseren.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/13604]

## Collecte à domicile. — Autorisation

Par arrêté royal du 22 octobre 2017 pris en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1823 contenant des dispositions à l'égard des collectes dans les églises et à domicile, l'association sans but lucratif « Les Amis du Bercail » à Liège est autorisée à collecter des fonds à domicile, dans tout le pays, du 16 février au 4 mars 2018 inclus.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/13604]

## Huis-aan-huis collecte. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 2017 genomen krachtens het koninklijk besluit van 22 september 1823 houdende bepalingen nopens het doen van collecten in de kerken en aan de huizen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Les Amis du Bercail » te Luik om van 16 februari tot en met 4 maart 2018 in het gehele land een huis-aan-huis collecte van fondsen te houden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/13625]

## Tombola. — Autorisation

Par arrêté royal du 22 octobre 2017 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, l'association sans but lucratif « Collège d'Alzon » à TELLIN est autorisée à organiser une opération de tombola, dans tout le pays, du 20 mars au 18 mai 2018 inclus.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/13625]

## Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 2017 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Collège d'Alzon » te TELLIN om van 20 maart tot en met 18 mei 2018 in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2017/13843]

## Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 2 octobre 2017, Monsieur Michaël Vinck est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A2 au Service public fédéral Mobilité et Transports, dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1 juin 2017.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2017/13843]

## Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 2 oktober 2017 wordt de heer Michaël Vinck tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A2, bij de Federale overheidsdienst Mobilité et Vervoer in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 juni 2017.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en annulation peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/205653]

## Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 9 octobre 2017 :

- est promu au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold:

De heer Beguin E., notaire à la résidence de Beauraing (15.11.2014).

- sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold:

MM.

Boes B., notaire à la résidence de Courtrai (territoire du premier canton) (15.11.2014);

De Beckker R., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers (15.11.2014);

De Smedt P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (15.11.2014);

Engels L., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers (15.11.2014);

Laga S., notaire à la résidence d'Izegem (15.11.2014);

Olemans M., notaire à la résidence de Brakel (15.11.2014);

Platteau J., notaire à la résidence d'Ypres (territoire du premier canton) (08.04.2014);

Vandemeulebroecke P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale (15.11.2014);

Vandemoortele M., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (08.04.2014);

Van Der Wielen J., notaire honoraire à la résidence de Bassenge (Glons) (15.11.2014).

- sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold:

MM.

Bael J., notaire à la résidence de Gand (territoire du premier canton) (08.04.2014);

Berthet J.-P., notaire à la résidence de Molenbeek-Saint-Jean (15.11.2014);

Bleeckx G., notaire à la résidence de Saint-Gilles (08.04.2014);

Boelaert M., notaire à la résidence de Ganshoren (15.11.2014);

Bogaerts L., notaire à la résidence de Diest (08.04.2014);

Mme Bovend'aerde N., notaire à la résidence de Zonhoven (15.11.2014);

MM.

Carpentier D., notaire à la résidence de Fontaine-L'Evêque (15.11.2014);

Collon-Windelinckx D., notaire à la résidence d'Etterbeek (08.04.2014);

Mmes

Costa A., notaire à la résidence d'Anderlecht (territoire du deuxième canton) (15.11.2014);

Coussement A.-M., notaire à la résidence de Duffel (15.11.2014);

MM.

De Bie E., notaire à la résidence d'Anvers (territoire du onzième canton) (08.04.2014);

De Bruyn J., notaire à la résidence de Zemst (15.11.2014);

Defauw Ph., notaire à la résidence de Courtrai (territoire du premier canton) (08.04.2014);

De Graef H., notaire à la résidence de Mol (08.04.2014);

Delcroix L., notaire à la résidence de Mons (territoire du premier canton) (15.11.2014);

Derbaix L., notaire à la résidence de Binche (15.11.2014);

De Sadeleer M., notaire à la résidence de Brecht (08.04.2014);

De Sagher F., notaire à la résidence de Steenokkerzeel (15.11.2014);

Mme De Wulf A., notaire à la résidence de Termonde (15.11.2014);

MM.

Dumont P., notaire à la résidence de Wareme (08.04.2014);

Dumoulin V., notaire à la résidence d'Erezée (15.11.2014);

Mmes

Fevry F., notaire à la résidence de Gand (territoire du premier canton) (08.04.2014);

George M.-F., notaire à la résidence d'Andenne (15.11.2014);

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/205653]

## Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 9 oktober 2017 :

- is bevorderd tot de graad van Officier in de Leopoldsorde:

M. Beguin E., notaris ter standplaats Beauraing (15.11.2014).

- zijn benoemd tot de graad van Officier in de Leopoldsorde :

De heren

Boes B., notaris ter standplaats Kortrijk (grondgebied van het eerste kanton) (15.11.2014);

De Beckker R., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen (15.11.2014);

De Smedt P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (15.11.2014);

Engels L., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen (15.11.2014);

Laga S., notaris ter standplaats Izegem (15.11.2014);

Olemans M., notaris ter standplaats Brakel (15.11.2014);

Platteau J., notaris ter standplaats Ieper (grondgebied van het eerste kanton) (08.04.2014);

Vandemeulebroecke P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen (15.11.2014);

Vandemoortele M., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (08.04.2014);

Van Der Wielen J., erenotaris ter standplaats Bitsingen (Glons) (15.11.2014).

- zijn benoemd tot de graad van Ridder in de Leopoldsorde:

De heren

Bael J., notaris ter standplaats Gent (grondgebied van het eerste kanton) (08.04.2014);

Berthet J.-P., notaris ter standplaats Sint-Jans-Molenbeek (15.11.2014);

Bleeckx G., notaris ter standplaats Sint-Gillis (08.04.2014);

Boelaert M., notaris ter standplaats Ganshoren (15.11.2014);

Bogaerts L., notaris ter standplaats Diest (08.04.2014);

Mevr. Bovend'aerde N., notaris ter standplaats Zonhoven (15.11.2014);

De heren

Carpentier D., notaris ter standplaats Fontaine-L'Evêque (15.11.2014);

Collon-Windelinckx D., notaris ter standplaats Etterbeek (08.04.2014);

De dames

Costa A., notaris ter standplaats Anderlecht (grondgebied van het tweede kanton) (15.11.2014);

Coussement A.-M., notaris ter standplaats Duffel (15.11.2014);

De heren

De Bie E., notaris ter standplaats Antwerpen (grondgebied van het elfde kanton) (08.04.2014);

De Bruyn J., notaris ter standplaats Zemst (15.11.2014);

Defauw Ph., notaris ter standplaats Kortrijk (grondgebied van het eerste kanton) (08.04.2014);

De Graef H., notaris ter standplaats Mol (08.04.2014);

Delcroix L., notaris ter standplaats Bergen (grondgebied van het eerste kanton) (15.11.2014);

Derbaix L., notaris ter standplaats Binche (15.11.2014);

De Sadeleer M., notaris ter standplaats Brecht (08.04.2014);

De Sagher F., notaris ter standplaats Steenokkerzeel (15.11.2014);

Mevr. De Wulf A., notaris ter standplaats Dendermonde (15.11.2014);

De heren

Dumont P., notaris ter standplaats Borgworm (08.04.2014);

Dumoulin V., notaris ter standplaats Erezée (15.11.2014);

De dames

Fevry F., notaris ter standplaats Gent (grondgebied van het eerste kanton) (08.04.2014);

George M.-F., notaris ter standplaats Andenne (15.11.2014);

MM.

Germay P., notaire à la résidence de Liège (territoire du deuxième canton) (15.11.2014);

Hambye G., notaire à la résidence de Mons (territoire du premier canton) (08.04.2014);

Mme Hendrickx M., notaire à la résidence de Heusden-Zolder (15.11.2014);

MM.

Jacobs E., notaire à la résidence de Bruxelles (territoire du deuxième canton) (15.11.2014);

Jakubowski J.-M., notaire à la résidence d'Eupen (15.11.2014);

Janssen M., notaire à la résidence de Bierbeek (15.11.2014);

Labranche B., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (08.04.2014);

Lambin E., notaire à la résidence de Fontaine-L'Evêque (08.04.2014);

Lambrecht Ch., notaire à la résidence de Courtrai (territoire du premier canton) (15.11.2014);

Leleu A., notaire à la résidence de Comines-Warneton (15.11.2014);

Le Maire B., notaire à la résidence de Lasne (08.04.2014);

Lerut E., notaire à la résidence de Tielt-Winge (08.04.2014);

Mahy O., notaire à la résidence d'Oreye (15.11.2014);

Meunier A., notaire à la résidence de Dalhem (08.04.2014);

Mmes

Meuris Ch., notaire à la résidence de Montaigu-Zichem (08.04.2014);

Mourue F., notaire à la résidence de Merbes-le-Château (15.11.2014);

M. Paul E., notaire à la résidence de La-Roche-en-Ardenne (08.04.2014);

Mmes

Remy B., notaire honoraire à la résidence de Saint-Josse-ten-Noode (15.11.2014);

Rombeau D., notaire à la résidence de Charleroi (territoire du quatrième canton) (15.11.2014);

MM.

Somville Y., notaire à la résidence de Court-Saint-Etienne (15.11.2014);

Stiers R., notaire à la résidence de Liège (territoire du premier canton) (08.04.2014);

Torrelle P., notaire à la résidence de Harelbeke (08.04.2014);

Van Den Nieuwenhuizen J., notaire à la résidence de Bornem (15.11.2014);

Van Der Elst G., notaire à la résidence de Perwez (08.04.2014);

Vandenbroucke O., notaire à la résidence de Fleurus (15.11.2014);

Mme Van Edom Ch., notaire à la résidence de Boortmeerbeek (15.11.2014);

MM.

Van Tricht S., notaire à la résidence de Schoten (08.04.2014);

Verbrakel G., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale (15.11.2014);

Viaene I., notaire à la résidence de Roulers (08.04.2014);

Mme Wacquez C., notaire à la résidence de Tournai (territoire du premier canton) (15.11.2014);

MM.

Werckx J., notaire à la résidence de Louvain (territoire du deuxième canton) (08.04.2014);

Wittesaele A., notaire à la résidence de Tielt (08.04.2014);

Wuyts F., notaire à la résidence de Kapellen (15.11.2014);

Mme Wylleman A., notaire à la résidence d'Evergem (08.04.2014).

Ils porteront la décoration civile.

- sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne:

MM.

Binot F., notaire associé honoraire à la résidence d'Oupeye (15.11.2014);

Boogaerts P., notaire à la résidence d'Aarschot (15.11.2014);

Brohée J., notaire à la résidence de Bruxelles (territoire du quatrième canton) (15.11.2014);

Brohée P., notaire à la résidence de Woluwé-Saint-Pierre (15.11.2014);

Campagne B., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut (15.11.2014);

Carlier E., notaire à la résidence de Péruwelz (08.04.2014);

Castiaux O., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon (15.11.2014);

De heren

Germay P., notaris ter standplaats Luik (grondgebied van het tweede kanton) (15.11.2014);

Hambye G., notaris ter standplaats Bergen (grondgebied van het eerste kanton) (08.04.2014);

Mevr. Hendrickx M., notaris ter standplaats Heusden-Zolder (15.11.2014);

De heren

Jacobs E., notaris ter standplaats Brussel (grondgebied van het tweede kanton) (15.11.2014);

Jakubowski J.-M., notaris ter standplaats Eupen (15.11.2014);

Janssen M., notaris ter standplaats Bierbeek (15.11.2014);

Labranche B., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (08.04.2014);

Lambin E., notaris ter standplaats Fontaine-L'Evêque (08.04.2014);

Lambrecht Ch., notaris ter standplaats Kortrijk (grondgebied van het eerste kanton) (15.11.2014);

Leleu A., notaris ter standplaats Komen-Waasten (15.11.2014);

Le Maire B., notaris ter standplaats Lasne (08.04.2014);

Lerut E., notaris ter standplaats Tielt-Winge (08.04.2014);

Mahy O., notaris ter standplaats Oreye (15.11.2014);

Meunier A., notaris ter standplaats Dalhem (08.04.2014);

De dames

Meuris Ch., notaris ter standplaats Scherpenheuvel-Zichem (08.04.2014);

Mourue F., notaris ter standplaats Merbes-le-Château (15.11.2014);

De heer Paul E., notaris ter standplaats La-Roche-en-Ardenne (08.04.2014);

De dames

Remy B., erenotaris ter standplaats Sint-Joost-ten-Node (15.11.2014);

Rombeau D., notaris ter standplaats Charleroi (grondgebied van het vierde kanton) (15.11.2014);

De heren

Somville Y., notaris ter standplaats Court-Saint-Etienne (15.11.2014);

Stiers R., notaris ter standplaats Luik (grondgebied van het eerste kanton) (08.04.2014);

Torrelle P., notaris ter standplaats Harelbeke (08.04.2014);

Van Den Nieuwenhuizen J., notaris ter standplaats Bornem (15.11.2014);

Van Der Elst G., notaris ter standplaats Perwijs (08.04.2014);

Vandenbroucke O., notaris ter standplaats Fleurus (15.11.2014);

Mevr. Van Edom Ch., notaris ter standplaats Boortmeerbeek (15.11.2014);

De heren

Van Tricht S., notaris ter standplaats Schoten (08.04.2014);

Verbrakel G., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen (15.11.2014);

Viaene I., notaris ter standplaats Roeselare (08.04.2014);

Mevr. Wacquez C., notaris ter standplaats Doornik (grondgebied van het eerste kanton) (15.11.2014);

De heren

Werckx J., notaris ter standplaats Leuven (grondgebied van het tweede kanton) (08.04.2014);

Wittesaele A., notaris ter standplaats Tielt (08.04.2014);

Wuyts F., notaris ter standplaats Kapellen (15.11.2014);

Mevr. Wylleman A., notaris ter standplaats Evergem (08.04.2014).

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

- zijn benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde:

De heren

Binot F., ere-geassocieerd notaris ter standplaats d'Oupeye (15.11.2014);

Boogaerts P., notaris ter standplaats Aarschot (15.11.2014);

Brohée J., notaris ter standplaats Brussel (grondgebied van het vierde kanton) (15.11.2014);

Brohée P., notaris ter standplaats Sint-Pieters-Woluwe (15.11.2014);

Campagne B., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Henegouwen (15.11.2014);

Carlier E., notaris ter standplaats Péruwelz (08.04.2014);

Castiaux O., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Waals-Brabant (15.11.2014);



Claeys B., notaire associé honoraire à la résidence d'Enghien (08.04.2014);

Couturier D., notaire à la résidence d'Anvers (territoire du septième canton) (15.11.2014);

Dael J., notaire honoraire à la résidence de Gand (territoire du cinquième canton) (15.11.2014);

Mme Debremaeker G., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (08.04.2014);

MM.

Debysen J., notaire à la résidence d'Ardoie (15.11.2014);

Defrancq S., notaire à la résidence d'Asse (Zellik) (15.11.2014);

Dekeyser Ph., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale (08.04.2014);

Derume P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut (08.04.2014);

Dumont D., notaire à la résidence de Gedinne (08.04.2014);

Dupuis Ph., notaire à la résidence de Charleroi (territoire du troisième canton) (15.11.2014);

Debetencourt Y., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut (15.11.2013);

Ghorain E., notaire à la résidence de Péruwelz (08.04.2014);

Godefroit G., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut (15.11.2014);

Gryspeert J., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (08.04.2014);

Himpe E., notaire à la résidence d'Ypres (territoire du premier canton) (15.11.2014);

Indekeu B., notaire à la résidence de Zoutleeuw (15.11.2014);

Jansen V., notaire à la résidence de Virton (15.11.2014);

Luyten D., notaire à la résidence de Malines (15.11.2014);

Mertens J.-L., notaire à la résidence de Leuze-en-Hainaut (Leuze) (15.11.2014);

Meunier R., notaire à la résidence de Seraing (08.04.2014);

Mme Panneels L., notaire à la résidence de Woluwe-Saint-Pierre (08.04.2014);

MM.

Rooman J.-P., notaire à la résidence de Louvain (territoire du deuxième canton) (15.11.2014);

Rouvez J., notaire à la résidence de Charleroi (territoire du premier canton) (15.11.2014);

Stas E., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Limbourg (15.11.2014);

Mme Stévaux M.-C., notaire à la résidence de Chimay (08.04.2014);

MM.

Tefnin P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (08.04.2014);

Timmermans W., notaire à la résidence de Montaigu-Zichem (15.11.2014);

Vanbeylen K., notaire à la résidence de Wingene (15.11.2014);

van den Berg A., notaire à la résidence de Seraing (15.11.2014);

Mme Van Kerckhoven B., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (15.11.2014);

MM.

Van Winckel P., notaire à la résidence de Woluwe-Saint-Pierre (15.11.2014);

Verschraegen H., notaire à la résidence de Wuustwezel (08.04.2014);

Vranckx P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon (15.11.2014);

Willems J., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Louvain (08.04.2014).

- sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de la Couronne:

MM.

Bourdeaudhui N., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers (15.11.2014);

Davidts F., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Louvain (15.11.2014);

Degotte M., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (08.04.2014);

Hoge Ph., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (15.11.2014);

Ingelaere G., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (15.11.2014);

Claeys B., ere-geassocieerd notaris ter standplaats Edingen (08.04.2014);

Couturier D., notaris ter standplaats Antwerpen (grondgebied van het zevende kanton) (15.11.2014);

Dael J., erenotaris ter standplaats Gent (grondgebied van het vijfde kanton) (15.11.2014);

Mevr. Debremaeker G., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (08.04.2014);

De heren

Debysen J., notaris ter standplaats Ardoie (15.11.2014);

Defrancq S., notaris ter standplaats te Asse (Zellik) (15.11.2014);

Dekeyser Ph., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen (08.04.2014);

Derume P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Henegouwen (08.04.2014);

Dumont D., notaris ter standplaats Gedinne (08.04.2014);

Dupuis Ph., notaris ter standplaats Charleroi (grondgebied van het derde kanton) (15.11.2014);

Debetencourt Y., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Henegouwen (15.11.2013);

Ghorain E., notaris ter standplaats Péruwelz (08.04.2014);

Godefroit G., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Henegouwen (15.11.2014);

Gryspeert J., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (08.04.2014);

Himpe E., notaris ter standplaats Ieper (grondgebied van het eerste kanton) (15.11.2014);

Indekeu B., notaris ter standplaats Zoutleeuw (15.11.2014);

Jansen V., notaris ter standplaats Virton (15.11.2014);

Luyten D., notaris ter standplaats Mechelen (15.11.2014);

Mertens J.-L., notaris ter standplaats Leuze-en-Hainaut (Leuze) (15.11.2014);

Meunier R., notaris ter standplaats Seraing (08.04.2014);

Mevr. Panneels L., notaris ter standplaats Sint-Pieters-Woluwe (08.04.2014);

De heren

Rooman J.-P., notaris ter standplaats Leuven (grondgebied van het tweede kanton) (15.11.2014);

Rouvez J., notaris ter standplaats Charleroi (grondgebied van het eerste kanton) (15.11.2014);

Stas E., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Limburg (15.11.2014);

Mevr. Stévaux M.-C., notaris ter standplaats Chimay (08.04.2014);

De heren

Tefnin P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (08.04.2014);

Timmermans W., notaris ter standplaats Scherpenheuvel-Zichem (15.11.2014);

Vanbeylen K., notaris ter standplaats Wingene (15.11.2014);

van den Berg A., notaris ter standplaats Seraing (15.11.2014);

Mevr. Van Kerckhoven B., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (15.11.2014);

De heren

Van Winckel P., notaris ter standplaats Sint-Pieters-Woluwe (15.11.2014);

Verschraegen H., notaris ter standplaats Wuustwezel (08.04.2014);

Vranckx P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Waals-Brabant (15.11.2014);

Willems J., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Leuven (08.04.2014).

- zijn benoemd tot de graad van Ridder in de Kroonorde:

De heren

Bourdeaudhui N., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen (15.11.2014);

Davidts F., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Leuven (15.11.2014);

Degotte M., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (08.04.2014);

Hoge Ph., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (15.11.2014);

Ingelaere G., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (15.11.2014);

Leroy E., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Hainaut (08.04.2014);

Lissens P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Namur (08.04.2014);

Matthys Ph., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (15.11.2014);

Santy L., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale (15.11.2014);

Mme Schaessens A., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (15.11.2014);

M. Tintin P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (15.11.2014);

Mme Van Den Berghe A., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (15.11.2014);

MM.

Vandermarliere F., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (15.11.2014);

Verhulst J., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers (15.11.2014).

- sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold II:

MM.

Buyse B., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (08.04.2014);

Christiane B., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (08.04.2014);

D'Harveng M., notaire à la résidence d'Andenne (15.11.2014);

Dewaele D., notaire à la résidence de Wervik (15.11.2014);

Hensenne P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (15.11.2014);

Indekeu L., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (08.04.2014);

Lambert J., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (08.04.2014);

Moers M., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Liège (15.11.2014);

Smeets M., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire du Limbourg (15.11.2014);

Smet P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Namur (08.04.2014);

Mme Timmerman L., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Flandre occidentale (15.11.2014).

Leroy E., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Henegouwen (08.04.2014);

Lissens P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Namen (08.04.2014);

Matthys Ph., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (15.11.2014);

Santy L., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen (15.11.2014);

Mevr. Schaessens A., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (15.11.2014);

De heer Tintin P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (15.11.2014);

Mevr. Van Den Berghe A., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (15.11.2014);

De heren

Vandermarliere F., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (15.11.2014);

Verhulst J., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen (15.11.2014)

- zijn benoemd tot de graad van Officier in de Orde van Leopold II :

De heren

Buyse B., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (08.04.2014);

Christiane B., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (08.04.2014);

D'Harveng M., notaris ter standplaats Andenne (15.11.2014);

Dewaele D., notaris ter standplaats Wervik (15.11.2014);

Hensenne P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (15.11.2014);

Indekeu L., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (08.04.2014);

Lambert J., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (08.04.2014);

Moers M., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Luik (15.11.2014);

Smeets M., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Limburg (15.11.2014);

Smet P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Namen (08.04.2014);

Mevr. Timmerman L., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen (15.11.2014).

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/205609]

### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 15 octobre 2017, entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2017, renouvelable pour une période d'un an, un congé pour mission d'intérêt général, est accordée à Mme Coninx M., magistrat fédéral près le parquet fédéral et substitut du procureur du Roi près le parquet d'Hal-Vilvorde, pour exercer la fonction de directeur auprès la Direction exécutive du Comité contre le terrorisme des Nations Unies (UNCTED).

Par arrêté royal du 15 octobre 2017, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 6 septembre 2017, la nomination aux fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Gand, division de:

- Gand de MM :

Caron P.,

Claerhout G.,

Daeninck P.,

Le Fevere de Ten Hove C..

- Termonde de M. Henkens G..

- Furnes de M. Deconinck V..

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/205609]

### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 15 oktober 2017, dat in werking treedt op 1 november 2017, voor een verlengbare periode van één jaar, is een verlof wegens opdracht van algemeen belang, verleend aan Mevr. Coninx M., federaal magistraat bij het federaal parket en substituut-procureur des Konings bij het parket te Halle-Vilvorde, voor het uitoefenen van de functie van directeur van het directoraat Contraterrorisme van de Verenigde Naties (UNCTED).

Bij koninklijk besluit van 15 oktober 2017, is vernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 6 september 2017, de benoeming tot het ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling:

- Gent van de heren:

Caron P.,

Claerhout G.,

Daeninck P.,

Le Fevere de Ten Hove C..

- Dendermonde van de heer Henkens G..

- Veurne van de heer Deconinck V..

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschaapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2017/13850]

24 OKTOBER 2017. — Agentschap Zorg & Gezondheid. – Bijzondere oproep om voor bepaalde woongelegenheden woonzorgcentrum een erkenningskalender in te dienen in uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017 (1)

Aan de initiatiefnemers van de woonzorgcentra en centra voor kortverblijf in Vlaanderen,

Geachte mevrouw,

Geachte heer,

Met het besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2015 (2) werd een opschorting van het indienen van erkenningskalenders voor de jaren 2018 en 2019 ingesteld, maar werd ook voorzien in de mogelijkheid dat de minister, rekening houdende met de beschikbare begrotingskredieten, een oproep kan lanceren om voor bepaalde woongelegenheden een erkenningskalender in te dienen.

Met het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017 (1) word ik gemachtigd om, in afwijking van de opschorting van het indienen van erkenningskalenders voor de jaren 2018 en 2019, een tweede bijzondere oproep te doen.

Met dit schrijven wens ik de oproep te lanceren en breng ik u, in toepassing van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017, ervan op de hoogte dat u mits het voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 3 van hetzelfde besluit en hieronder toegelicht, een erkenningskalender kan indienen.

*Welke woongelegenheden*

Enkel initiatiefnemers die houder zijn van een voorafgaande vergunning voor het realiseren van een woonzorgcentrum in een gemeente waar nog geen woongelegenheden in een woonzorgcentrum erkend zijn, kunnen een erkenningskalender indienen voor de erkenning van woongelegenheden in een woonzorgcentrum in 2018 of 2019.

Deze oproep geldt dus niet voor het indienen van erkenningskalenders centrum voor kortverblijf.

*Prioriteringscriteria*

Als volgens de ingediende erkenningskalenders naar aanleiding van deze oproep het aantal woongelegenheden dat initiatiefnemers willen laten erkennen, hoger ligt dan de maximale erkenningscapaciteit, worden in overeenstemming met de aangepaste criteria in het besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013, achtereenvolgens de volgende prioriteringscriteria toegepast:

1° woongelegenheden die worden aangewezen voor erkenning in een trimester dat volgt op het trimester vermeld in de ingediende erkenningskalender, genieten een hogere prioriteit in dat trimester dan woongelegenheden waarvoor de ingediende erkenningskalender hetzelfde trimester vermeldt;

2° binnen de categorieën van woongelegenheden, vermeld in punt 1°, wordt per trimester prioriteit verleend aan woongelegenheden in zorgregio's waarin de verhouding tussen enerzijds het aantal woongelegenheden dat erkend is of waarvan de erkenningskalender al goedgekeurd is, en anderzijds de som van de programmacijfers van de gemeenten binnen de zorgregio het laagst is;

3° binnen de categorieën van woongelegenheden, vermeld in punt 2°, wordt per trimester prioriteit verleend aan woongelegenheden waarvan de erkenningskalender de verhouding tussen enerzijds het aantal woongelegenheden dat erkend is of waarvan de erkenningskalender al goedgekeurd is, en anderzijds het programmacijfer binnen de gemeente, het meest invult.

*Maximale capaciteit*

Het jaarlijks maximaal aantal te erkennen woongelegenheden wordt bepaald in het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2015 betreffende het maximale aantal te erkennen woongelegenheden dat gewijzigd werd met het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017.

Met dit besluit werd het maximaal te erkennen aantal woongelegenheden voor 2018, bepaald in het besluit van 24 april 2015, verhoogd met maximaal 293 woongelegenheden voor de toekenning van nieuwe erkenningskalenders naar aanleiding van deze bijzondere oproep.

Voor 2019 vermeldt het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2015 dat 1.389 woongelegenheden kunnen worden toegewezen.

*Eenzelfde trimester*

U dient per woonzorgcentrum, voor alle woongelegenheden waarvoor u de erkenning in 2018 of 2019 wenst, een erkenningskalender in voor hetzelfde trimester.

Gefaseerde uitbreiding is dus niet mogelijk. Op deze manier wordt voorkomen dat erkenningskalenders voor een erkenning in verschillende fasen verder uit elkaar wordt gespreid na toepassing van de prioriteringscriteria. Door het indienen van één erkenningskalender voor het geheel van woongelegenheden verwerft u bij goedkeuring meteen zekerheid voor het geheel van woongelegenheden.

*Uiterlijke datum van indienen*

U dient de erkenningskalender in uiterlijk vóór 1 december 2017.

*Wijze van indienen*

De erkenningskalender wordt aan de hand van het hiervoor voorziene formulier aangetekend ingediend bij het Agentschap Zorg en Gezondheid, afdeling Woonzorg en Eerste Lijn, team Planning en Kwaliteit Ouderenzorg, Koning Albert II-laan 35 bus 33, 1030 Brussel.

Als de initiatiefnemer een rechtspersoon is, wordt bij de erkenningskalender een rechtsgeldige beslissing van het beheersorgaan gevoegd.

*Verwerking aanvragen*

De administrateur-generaal kan de ingediende erkenningskalender goedkeuren, afwijzen of het gevraagde trimester wijzigen in een later trimester, of met akkoord van de betrokken initiatiefnemer, in een voorafgaand trimester.

De beslissing van de administrateur-generaal over het trimester waarvoor een erkenningskalender wordt ingediend, wordt uiterlijk 120 kalenderdagen na de uiterste datum waarop de erkenningskalender kan worden ingediend.

*Erkenning*

Bijkomende woongelegenheden kunnen enkel in gebruik worden genomen indien u over een goedgekeurde erkenningskalender beschikt en nadat u een ontvankelijke aanvraag tot erkenning heeft ingediend.

De aanvraag tot erkenning kan u pas indienen nadat u de beslissing over de erkenningskalender ontvangen heeft.

Bij vragen over deze brief kunt u terecht bij het Agentschap Zorg en Gezondheid,

Afdeling Woonzorg en Eerste Lijn, t.a.v. mevrouw Veerle Van der Linden

Koning Albert II-laan 35, bus 33

1030 Brussel

Tel. 02 553 34 43 of 02 553 36 90

J. VANDEURZEN

Vlaams minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

Nota

(1) Besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017 houdende de bepaling van voorwaarden voor een bijzondere oproep om voor bepaalde woongelegenheden een erkenningskalender in te dienen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013 betreffende de voorafgaande vergunning voor centra voor kortverblijf en woonzorgcentra en tot wijziging van de regels betreffende de voorafgaande vergunning en de erkenning van die centra en het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2015 betreffende het maximale aantal te erkennen woongelegenheden voor woonzorgcentra en centra voor kortverblijf in het kader van de erkenningskalender woongelegenheden voor woonzorgcentra en centra voor kortverblijf in het kader van de erkenningskalender (Gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 11/10/2017, bladzijde 91974, 91975, 91976).

(2) Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2015 betreffende de omzetting van voorafgaande vergunningen of erkenningen voor centra voor kortverblijf of woonzorgcentra en tot wijziging van de regelgeving betreffende de voorafgaande vergunning voor centra voor kortverblijf en woonzorgcentra.

BIJLAGE:

Het formulier "Indienen van een erkenningskalender voor bijkomende woongelegenheden in woonzorgcentra in het kader van de bijzondere oproep"

# Indiening van een erkenningskalender voor bijkomende woongelegenheden in een woonzorgcentrum in het kader van de bijzondere oproep

## AGENTSCHAP ZORG & GEZONDHEID

### Team Planning en Kwaliteit Ouderenzorg

Koning Albert II-laan 35, 1030 BRUSSEL

T 02 553 35 09

[ouderenzorg@zorg-en-gezondheid.be](mailto:ouderenzorg@zorg-en-gezondheid.be)

<http://www.zorg-en-gezondheid.be/ouderenzorg>

### Waarvoor dient dit formulier?

Initiatiefnemers die houder zijn van een voorafgaande vergunning voor de realisatie van een woonzorgcentrum in een gemeente waar nog geen woongelegenheden in een woonzorgcentrum erkend zijn, kunnen met dit formulier een erkenningskalender indienen voor de woongelegenheden voor ingebruikname in 2018 of 2019.

### Wanneer moet u dit formulier uiterlijk indienen?

U moet dit formulier indienen vóór 1 december 2017.

## Gegevens van de initiatiefnemer

### 1 Vul de gegevens van de initiatiefnemer in.

naam .....

juridisch statuut  openbaar  vzw  privé

dossiernummer .....

straat en nummer .....

postnummer en gemeente .....

telefoonnummer .....

e-mailadres .....

website .....

naam contactpersoon .....

## Gegevens van de aanvraag

### 2 Vul de gegevens in van het woonzorgcentrum waarvoor u een erkenningskalender indient.

naam .....

straat en nummer .....

postnummer en gemeente .....

telefoonnummer .....

e-mailadres .....

website .....

naam contactpersoon .....

**3 Voor hoeveel woongelegenheden in het woonzorgcentrum dient u een erkenningskalender in?**

woongelegenheden  
 .....

**4 Beschikt u al over een goedgekeurde erkenningskalender voor (een gedeelte van) die woongelegenheden?**

ja. Ga naar vraag 5.

nee. Ga naar vraag 6.

**5 Vul de gegevens in van de erkenningskalender waarover u al beschikt en waarvoor u een nieuwe erkenningskalender indient.**

*Bij de vermelding van het kwartaal houdt u rekening met uitstel dat eventueel al verleend is voor de erkenningskalender.*

aantal woongelegenheden ..... woongelegenheden

kwartaal .....

jaar .....

**6 Voor welk kwartaal in 2018 of 2019 dient u de erkenningskalender in?**

*Voor alle woongelegenheden in het woonzorgcentrum moet de erkenningskalender voor hetzelfde kwartaal in 2018 of 2019 worden ingediend.*

kwartaal .....

jaar .....

**Bij te voegen bewijsstukken****7 Voeg de rechtsgeldige beslissing van de verantwoordelijke beheersinstantie over de indiening van de erkenningskalender bij dit formulier. U bent verplicht om dat document bij dit formulier te voegen.****Ondertekening****8 Vul de onderstaande verklaring in.**

**Ik bevestig dat alle gegevens in dit formulier naar waarheid zijn ingevuld.**

**Ik verbind me ertoe eventuele wijzigingen van de vermelde gegevens onmiddellijk door te geven aan Zorg en Gezondheid.**

datum

dag ..... maand ..... jaar .....

handtekening .....

voor- en achternaam .....

functie .....

**Aan wie en wanneer bezorgt u dit formulier?****9 Stuur dit formulier met het bijbehorende bewijsstuk vóór 1 december 2017 aangetekend naar Zorg en Gezondheid. U vindt het adres bovenaan op dit formulier. Vermeld onder Team Planning en Kwaliteit Ouderenzorg: Sectorverantwoordelijke + de provincie waarin uw voorziening ligt.****Hoe gaat het nu verder met dit formulier?****10 U ontvangt de beslissing van de administrateur-generaal over het trimester waarvoor u de erkenningskalender indient, uiterlijk 120 kalenderdagen na de uiterste datum waarop u de erkenningskalender kunt indienen.**

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/13804]

**20 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 octobre 2014 portant nomination de membres du conseil d'administration de l'Université de Liège**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat, notamment l'article 8, 7° ;

Vu le décret du 28 novembre 2008 portant intégration de la Faculté universitaire des sciences agronomiques de Gembloux au sein de l'Université de Liège, création de l'Université de Mons par fusion de l'Université de Mons-Hainaut et de la Faculté polytechnique de Mons, restructurant des habilitations universitaires et refinançant les universités, notamment l'article 20 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 avril 2014 fixant la procédure de désignation des membres du conseil d'administration des universités organisées par la Communauté française, notamment l'article 22 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 octobre 2014 portant nomination de membres du conseil d'administration de l'Université de Liège ;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 7°, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 octobre 2014 portant nomination de membres du conseil d'administration de l'Université de Liège, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 juillet 2017, les mots « M. Maurice Olivier » sont remplacés par les mots « M. Philippe NIESTEN ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2017.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Enseignement supérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 septembre 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,

J.-Cl. MARCOURT

—————  
VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/13804]

**20 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 oktober 2014 tot benoeming van de leden van de Raad van bestuur van de « Université de Liège »**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat, inzonderheid op artikel 8, 7°;

Gelet op het decreet van 28 november 2008 tot integratie van de « Faculté universitaire des sciences agronomiques de Gembloux » in de « Université de Liège », oprichting van de « Université de Mons » door de fusie van de « Université de Mons-Hainaut » en de « Faculté polytechnique de Mons », herstructurering van de universitaire machtigingen en herfinanciering van de Universiteiten, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 tot vaststelling van de procedure tot aanwijzing van de leden van de Raad van bestuur van de universiteiten georganiseerd door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 oktober 2014 tot benoeming van de leden van de Raad van bestuur van de "Université de Liège";

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, 7°, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 oktober 2014 tot benoeming van de leden van de Raad van bestuur van de "Université de Liège", zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 juli 2017, worden de woorden « de heer Maurice Olivier » vervangen door de woorden « de heer Philippe NIESTEN ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2017.

**Art. 3.** De Minister van Hoger Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 september 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,

J.-Cl. MARCOURT

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/13806]

**20 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 octobre 2015 portant désignation des membres du conseil d'administration et du commissaire du Gouvernement de l'Institut de la formation en cours de carrière**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécialisé, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière, notamment ses articles 31, 36, 44 et 48 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 octobre 2015 portant désignation des membres du conseil d'administration et du commissaire du Gouvernement de l'institut de la formation en cours de carrière ;

Considérant la proposition de la CSC-Enseignement du 29 août 2017 ;

Considérant la proposition de l'Institut de la formation en cours de carrière du 6 septembre 2017 ;

Sur la proposition de la Ministre de l'Éducation ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** À l'article 2, 4<sup>o</sup>, b), de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 octobre 2015 portant désignation des membres du conseil d'administration et du commissaire du Gouvernement de l'Institut de la formation en cours de carrière les mots « Mme Annie Colarte » sont remplacés par les mots « M. Philippe Dolhen ».

**Art. 2.** À l'article 2, 4<sup>o</sup>, c), du même arrêté, les mots « Mme Corinne Cordy » sont remplacés par les mots « M. Renaud Garnier ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

**Art. 4.** Le Ministre ayant l'Enseignement obligatoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 septembre 2017.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Éducation,  
M.-M. SCHYNS

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/13806]

**20 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 oktober 2015 tot aanstelling van de leden van de Raad van bestuur en van de Regeringscommissaris bij het Instituut voor opleiding tijdens de loopbaan**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, inzonderheid op de artikelen 31, 36, 44 en 48 ;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 oktober 2015 tot aanstelling van de leden van de Raad van bestuur en van de Regeringscommissaris bij het Instituut voor opleiding tijdens de loopbaan ;

Gelet op het voorstel van de CSC-Enseignement van 29 augustus 2017 ;

Gelet op het voorstel van het Instituut voor opleiding tijdens de loopbaan van 6 september 2017 ;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs ;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2, 4<sup>o</sup>, b), van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 oktober 2015 tot aanstelling van de leden van de Raad van bestuur en van de Regeringscommissaris bij het Instituut voor opleiding tijdens de loopbaan, worden de woorden « Mevr. Annie Colarte » vervangen door de woorden « de heer Philippe Dolhen ».

**Art. 2.** In artikel 2, 4<sup>o</sup>, c), van hetzelfde besluit worden de woorden « Mevr. Corinne Cordy » vervangen door de woorden « de heer Renaud Garnier ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

**Art. 4.** De Minister van Leerplichtonderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 september 2017.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs,  
M.-M. SCHYNS



## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/13805]

**15 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'enseignement de promotion sociale**

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale,

Vu le décret du 2 février 2007 relatif au statut des directeurs notamment l'article 37, § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 décembre 2007 portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'enseignement de promotion sociale ;

Vu l'arrêté ministériel du 20 octobre 2016 portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'enseignement de promotion sociale,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> de l'arrêté ministériel du 20 octobre 2016 portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'Enseignement de promotion sociale, les mots « Monsieur François-Gérard STOLZ » sont remplacés par les mots « Monsieur Etienne GILLIARD ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 15 septembre 2017.

I. SIMONIS

\_\_\_\_\_

VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/13805]

**15 SEPTEMBER 2017. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het onderwijs voor sociale promotie, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2017**

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie,

Gelet op het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, inzonderheid op artikel 37, § 2 ;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 december 2007 betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het onderwijs voor sociale promotie, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 oktober 2016 betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het onderwijs voor sociale promotie, ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, 1<sup>o</sup> van het ministerieel besluit van 20 oktober 2016 betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het onderwijs voor sociale promotie, ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, worden de woorden « de heer François-Gérard STOLZ » vervangen door de woorden « de heer Etienne GILLIARD ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 15 september 2017.

I. SIMONIS



## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/13807]

**6 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 janvier 2015 fixant la composition de la Commission de reconnaissance de l'expérience utile et de notoriété pour les membres du personnel enseignant des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française**

Le Ministre en charge de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statuts des personnels, droits et devoirs des étudiants), notamment l'article 62,6<sup>o</sup>, modifié par le décret du 11 juillet 2002 et l'article 82, § 2 modifié par le décret du 30 avril 2009 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 mai 2009 créant la commission de reconnaissance de l'expérience utile et de notoriété pour les membres du personnel enseignant des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française ;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 28 janvier 2015 fixant la composition de la Commission de reconnaissance de l'expérience utile et de notoriété pour les membres du personnel enseignant des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française ;

Vu l'article 69, § 1<sup>er</sup>, 33°, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 février 1998 portant délégations de compétence et de signature aux fonctionnaires généraux et à certains autres agents des Services du Gouvernement de la Communauté française - Ministère de la Communauté française,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 janvier 2015 fixant la composition de la Commission de reconnaissance de l'expérience utile et de notoriété pour les membres du personnel enseignant des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française, sont apportées les modifications suivantes :

1° Sous la rubrique « A. Pour le domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace », au point 4°, les termes « Barbara CUGLIETTA » sont remplacés par les termes « Kevin SALADE ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 23 mars 2017.

**Art. 3.** Le Directeur général des Personnels de l'Enseignement organisé par la Communauté française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 octobre 2017.

Pour J.-Cl. MARCOURT, Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias :

Le Directeur général des Personnels de l'Enseignement organisé par la Communauté française,  
J. LEFEBVRE

VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/13807]

**6 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 januari 2015 tot vaststelling van de samenstelling van de Commissie voor de erkenning van de nuttige ervaring en de bekendheid voor de leden van het onderwijzend personeel van de Hogere Kunstschole georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap**

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 20 december 2001 houdende vaststelling van de regels die specifiek zijn voor het hoger kunstonderwijs georganiseerd in de Hogere Kunstschole (organisatie, financiering, omkadering, statuut van het personeel, rechten en plichten van studenten), inzonderheid op artikel 62, 6°, gewijzigd bij het decreet van 11 juli 2002 en artikel 82, § 2, gewijzigd bij het decreet van 30 april 2009;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 mei 2009 tot oprichting van de Commissie voor de erkenning van de nuttige ervaring en de bekendheid voor de leden van het onderwijzend personeel van de Hogere Kunstschole georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 januari 2015 tot vaststelling van de samenstelling van de Commissie voor de erkenning van de nuttige ervaring en de bekendheid voor de leden van het onderwijzend personeel van de Hogere Kunstschole georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap;

Gelet op artikel 69, § 1, 33°, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 februari 1998 houdende bevoegdheids- en ondertekeningsdelegatie aan de ambtenaren-generaal en aan sommige andere ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van de Franse Gemeenschap,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 januari 2015 tot vaststelling van de samenstelling van de Commissie voor de erkenning van de nuttige ervaring en de bekendheid voor de leden van het onderwijzend personeel van de Hogere Kunstschole georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Onder de rubriek « A. Voor het gebied van de beeldende, visuele kunsten en de kunsten in de ruimte », in punt 4° worden de woorden « Barbara CUGLIETTA » vervangen door de woorden « Kevin SALADE ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 23 maart 2017.

**Art. 3.** De Directeur-generaal van het personeel van het Onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 oktober 2017.

Voor J.-Cl. MARCOURT, Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media :

De Directeur-generaal van het personeel van het Onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap,  
J. LEFEBVRE

#### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205516]

#### Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 28 septembre 2017 annule les délibérations du 31 août 2016 et du 7 novembre 2016 du conseil d'administration de Sofilux relatives au marché public de services relatif à « Financement de la construction d'un bâtiment de l'intercommunale Sofilux ».

Un arrêté ministériel du 29 septembre 2017 approuve la décision du 23 juin 2017 par laquelle l'assemblée générale ordinaire des associés de la SCRL Intercommunale des Eaux du Centre du Brabant wallon « IECBW » entérine les comptes 2016.

---

Un arrêté ministériel du 29 septembre 2017 approuve les comptes pour l'exercice 2016 de la SCRL Intercommunale Finimo votées en séance de l'assemblée générale en date du 20 juin 2017.

---

Un arrêté ministériel du 3 octobre 2017 approuve la délibération du 21 juin 2017 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Association intercommunale pour l'aménagement et l'expansion économique du Brabant wallon » (IBW) modifie l'article 65 de ses statuts.

---

ATTERT. — Un arrêté ministériel du 29 septembre 2017 annule la délibération du conseil communal d'Attart du 23 juin 2016 par laquelle il adopte les avenants n<sup>os</sup> 1 et 2 au lot 1 du marché public de travaux ayant pour objet « Aménagement d'un espace de convivialité et d'une plaine multisports à Post ».

---

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 réforme les modifications budgétaires n<sup>o</sup> 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Bastogne votées en séance du conseil communal en date du 31 août 2017.

---

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 28 septembre 2017 décide que la chapelle Saint-Joseph de Bray est transformée en église.

---

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 28 septembre 2017 décide que l'église Sainte-Vierge de Bray est désaffectée.

---

DURBUY. — Un arrêté ministériel du 15 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la ville de Durbuy arrêtés en séance du conseil communal en date du 22 juin 2017.

---

DURBUY. — Un arrêté ministériel du 15 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la régie communale foncière de la ville de Durbuy arrêtés en séance du conseil communal en date du 22 juin 2017.

---

ETALLE. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune d'Etalle arrêtés en séance du conseil communal en date du 29 juin 2017.

---

GOUVY. — Un arrêté ministériel du 28 septembre 2017 approuve la délibération du 12 juillet 2017 par laquelle le conseil communal de la commune de Gouvy décide de fixer les conditions d'engagement d'un ouvrier PTP (h/f) pour les actions en matière de propreté publique (2017) à temps plein, à l'échelle E2.

---

GOUVY. — Un arrêté ministériel du 4 octobre 2017 approuve la délibération du 24 août 2017 par laquelle le conseil communal de Gouvy établit, pour les exercices 2017 à 2019, une taxe sur l'enlèvement des déchets non conformes abandonnés sur le domaine public et sur le versage sauvage.

---

HERON. — Un arrêté ministériel du 29 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune de Héron arrêtés en séance du conseil communal en date du 29 juin 2017.

---

JUPRELLE. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 approuve la délibération du conseil communal de Juprelle du 27 juin 2017 relative à l'adhésion à l'ASBL Powalco et à l'adoption des statuts.

---

MEIX-DEVANT-VIRTON. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune de Meix-devant-Virton arrêtés en séance du conseil communal en date du 29 juin 2017.

MODAVE. — Un arrêté ministériel du 3 octobre 2017 approuve la délibération du 28 août 2017 par laquelle le conseil communal de Modave décide d'approuver une prise de participation supplémentaire en capital variable à hauteur de 50.000 € contre des parts sociales au capital de la SCRL Eole Modave.

---

MUSSON. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune de Musson arrêtés en séance du conseil communal en date du 13 juin 2017.

---

NEUFCHATEAU. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 réforme les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2017 de la ville de Neufchâteau votées en séance du conseil communal en date du 4 septembre 2017.

---

NEUPRE. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 approuve la délibération du 31 août 2017 par laquelle le conseil communal de Neupré établit, pour les exercices 2018 à 2019, une redevance pour l'accueil temps libre (stages durant les vacances scolaires et ateliers du mercredi) ainsi que pour l'accueil extrascolaire dans les écoles de Neupré (garderies).

---

OREYE. — Un arrêté ministériel du 29 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune d'Oreye arrêtés en séance du conseil communal en date du 26 juin 2017.

---

PHILIPPEVILLE. — Un arrêté ministériel du 3 octobre 2017 approuve la délibération du conseil communal de Philippeville du 24 août 2017 relative à l'adhésion à l'intercommunale IMIO.

---

RENDEUX. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve la délibération du 24 août 2017 par laquelle le conseil communal de Rendeux décide de fixer les conditions de recrutement d'un ouvrier qualifié maçon (h/f) pour le service voiries, à 4/5<sup>e</sup> temps, à l'échelle D2.

---

RENDEUX. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve la délibération du 24 août 2017 par laquelle le conseil communal de Rendeux décide de fixer les conditions de recrutement d'un employé d'administration (h/f) à temps plein, à l'échelle D4.

---

RIXENSART. — Un arrêté ministériel du 2 octobre 2017 annule la délibération du collège communal de Rixensart du 30 août 2017 par laquelle il attribue les deux lots du marché public de services relatif à l'acquisition d'un logiciel de gestion des courriers et de gestion des organes délibérants à la SPRL Inforius.

---

ROUVROY. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2016 de la commune de Rouvroy arrêtés en séance du conseil communal en date du 6 juillet 2017.

---

ROUVROY. — Un arrêté ministériel du 25 septembre 2017 approuve la délibération du 17 août 2017 par laquelle le conseil communal de Rouvroy décide de fixer les conditions d'engagement sous CDI d'un agent technique en chef (chef des travaux) à temps plein, à l'échelle D9.

---

SENEFFE. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 approuve les délibérations du 28 août 2017 par lesquelles le conseil communal de Seneffe a pris les décisions suivantes :

- redevance sur l'occupation temporaire privative de la voie publique à des fins de travaux, de déménagement ou autres (exercices 2017 à 2019);
- redevance relative à la vente de monuments funéraires issus des caveaux et sépulture désaffectés des cimetières communaux (exercices 2017 à 2019);
- abrogation de la taxe relative aux mâts, pylônes et antennes GSM (exercices 2017 à 2019).

SIVRY-RANCE. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 approuve la délibération du 6 septembre 2017 par laquelle le collège communal de Sivry-Rance décide :

- de désigner la SCRL « Zé-mo », rue des Marais 11, à 5300 Andenne, en qualité de concessionnaire chargé de l'installation et de l'exploitation d'un réseau de bornes de rechargement pour véhicules électriques ou hybrides (vélos et automobiles), accessibles au public, sur le territoire de la commune de Sivry-Rance;
- d'octroyer la concession aux conditions du cahier des charges arrêté par le conseil communal en séance du 23 février 2017 et à celles figurant dans l'offre de la société « Zé-mo » du 29 mars 2017.

SPA. — Un arrêté ministériel du 4 octobre 2017 annule les délibérations du conseil communal de Spa du 27 juin 2017 et du collège communal de Spa du 24 août 2017 par lesquelles il approuve le mode de passation et les conditions du marché d'une part, et attribue d'autre part, le marché public de services, passé par procédure négociée sans publicité et ayant pour objet « Marchés de services. Candidature UNESCO. Mission de consultance 2017 ».

SPA. — Un arrêté ministériel du 5 octobre 2017 approuve la délibération du conseil communal de Spa du 31 août 2017 relative à la prise de participation dans l'intercommunale AIDE à concurrence de 485.242 € pour les travaux d'épouttage Avenue Dr Pierre Gaspar, boulevard Lühr, Préfayhai, Route du Tonnelet et Winamplanche.

TINTIGNY. — Un arrêté ministériel du 4 octobre 2017 annule la délibération du collège communal de Tintigny du 28 août 2017 par laquelle il attribue le marché public de services financiers - emprunts 2017 à la SA C.B.C.

WASSEIGES. — Un arrêté ministériel du 3 octobre 2017 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Wasseiges votées en séance du conseil communal en date du 29 août 2017.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205400]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gerard Gerding, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Gerard Gerding, le 23 août 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Gerard Gerding, Rietlanden 4, à NL-8332 KP Steenwijk (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL123807918), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205401]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Marian Kaszycki, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Marian Kaszycki, le 29 août 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Marian Kaszycki, Kazimierza Wielkiego 41C, à PL-38-606 Baligrod (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL6881296764), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205403]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Ireneusz Czajkowski, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Ireneusz Czajkowski, le 29 août 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Ireneusz Czajkowski, Lewkoniowa 26, à PL-60-175 Poznan (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL7791018594), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'il ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205404]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Verkotrans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Verkotrans », le 22 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA Verkotrans », sise Izegemsestraat 420-422, à 8501 Heule (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0474410766), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205406]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Oord Handel en Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Van Oord Handel en Transport », le 22 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BV Van Oord Handel En Transport », sise Italiaanseweg 5, à NL-6865 NB Doorwerth (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL803998260), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205408]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF P.G.A Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « VOF P.G.A Transport », le 24 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « VOF P.G.A Transport », sise Tufsteenstraat 45, à NL-8084 XT T Haarde (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL820100535), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205409]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Comet Fluvial, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Comet Fluvial, le 29 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Comet Fluvial, sise Rivage du Boubier 25, à 6200 Châtelet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0479984407), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.



**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

B. QUEVY

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205411]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Bauvall Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Bauvall Trans », le 25 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA Bauvall Trans », sise Epegegensesteenweg 18, à 1982 Elewijt (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0830480247), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205412]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transportbedrijf Goovaerts Steven », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Transportbedrijf Goovaerts Steven », le 29 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA Transportbedrijf Goovaerts Steven », sise Artoisstraat 2, à 1820 Steenokkerzeel (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0477844863), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205414]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Promo Logistic », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SPZOO Promo Logistic » le 25 août 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « SPZOO Promo Logistic », sise Al. Tysiaclecia 48, à PL-59-700 Boleslawiec (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL9721265874), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-09-20-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 septembre 2017.

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/204543]

Extrait de l'arrêt n° 72/2017 du 15 juin 2017

Numéro du rôle : 6387

*En cause* : la question préjudicielle relative à l'article 6 du décret de la Région wallonne du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, posée par le Conseil d'Etat.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et E. De Groot, et des juges L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par arrêt n° 234.169 du 17 mars 2016 en cause de Corinne Bendersa, Roland Mouraux et Jean-Claude Gérard contre la ville de Spa et la Région wallonne, partie intervenante : la SA « M. Bonten », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 30 mars 2016, le Conseil d'Etat a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 6 du décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et du patrimoine en ce qu'il transforme purement et simplement la zone de parc résidentiel en une zone d'habitat est-il conforme aux articles 10, 11 et 23 de la Constitution ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. Avant sa modification par l'article 1<sup>er</sup> du décret de la Région wallonne du 30 avril 2009, l'article 6 du décret de la Région wallonne du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine disposait :

« § 1<sup>er</sup>. Dans les plans de secteur en vigueur, sont d'application :

1. à la zone d'habitat, la prescription visée à l'article 26;
2. à la zone d'habitat à caractère rural, la prescription visée à l'article 27;
3. à la zone d'extension d'habitat et à la zone d'extension d'habitat à caractère rural, la prescription visée à l'article 33;
4. à la zone d'équipement communautaire et d'utilité publique, aux domaines militaires ainsi qu'aux autres zones d'équipement, de services publics et d'infrastructures, la prescription visée à l'article 28;
5. à la zone de loisirs et à la zone d'extension de loisirs, la prescription visée à l'article 29;
6. à la zone artisanale ou de petites et moyennes entreprises, à la zone d'extension d'artisanat ou de petites et moyennes entreprises, à la zone d'industrie de recherche, à la zone de services et à la zone d'extension de services, la prescription visée à l'article 30, alinéas 1<sup>er</sup> et 3;
7. à la zone industrielle, la prescription visée à l'article 30, alinéas 2 et 3;
8. à la zone d'extension d'industrie, la prescription visée à l'article 34;
9. à la zone d'extraction, la prescription visée à l'article 32;
10. à la zone d'extension d'extraction, la prescription visée à l'article 32;
11. à la zone rurale et à la zone agricole, la prescription visée à l'article 35;
12. à la zone forestière, la prescription visée à l'article 36;
13. à la zone d'espaces verts et à la zone tampon, la prescription visée à l'article 37;
14. à la zone naturelle et à la zone naturelle d'intérêt scientifique, la prescription visée à l'article 38;
15. à la zone de parc, la prescription visée à l'article 39;
16. aux zones et sites d'intérêt culturel, historique ou esthétique, le périmètre d'intérêt culturel, historique ou esthétique visé à l'article 40, 4<sup>o</sup>;
17. à la zone d'intérêt paysager, le périmètre d'intérêt paysager visé à l'article 40, 3<sup>o</sup>;
18. à la zone de captage et au point de captage, le périmètre de prévention de captage visé à l'article 40, 9<sup>o</sup>;
19. à la zone de réservation et de servitude, le périmètre de réservation visé à l'article 40, 6<sup>o</sup>;
20. à la zone inondable, le périmètre visé à l'article 40, 5<sup>o</sup>.

Aux autres zones, indications supplémentaires ou surimpressions figurant dans les plans de secteur en vigueur, sont d'application les prescriptions relatives à la destination correspondant à la teinte de fond inscrite sur le plan.

§ 2. La révision d'un plan de secteur arrêtée provisoirement par le Gouvernement sur avis de la commission régionale avant la date d'entrée en vigueur du présent décret peut poursuivre la procédure en vigueur avant cette date ».

B.1.2. Tel qu'il a été inséré par l'article 1<sup>er</sup> du décret du 27 novembre 1997 précité, l'article 26 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (CWATUP) disposait :

« Art. 26. De la zone d'habitat.

La zone d'habitat est principalement destinée à la résidence.

Les activités économiques, les établissements socioculturels, les constructions et aménagements de services publics et d'équipements communautaires, de même que les exploitations agricoles et les équipements touristiques peuvent également y être autorisés pour autant qu'ils ne mettent pas en péril la destination principale de la zone et qu'ils soient compatibles avec le voisinage.

Cette zone doit aussi accueillir des espaces verts publics ».

Selon la légende graphique des plans de secteur, la teinte de fond de la zone d'habitat est la couleur rouge.

B.1.3. Avant l'entrée en vigueur du décret du 27 novembre 1997, les articles 167, 170 et 171 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (CWATUP) disposaient :

« Art. 167. De la division du territoire en zones.

Le territoire visé à l'article 166 comporte :

1. des zones d'habitat;

[...]

Les zones d'habitat peuvent être divisées en :

1.0. Zones d'habitat;

1.1. Zones d'extension d'habitat;

1.2. En outre, le plan peut comporter en surimpression aux zones précitées des indications supplémentaires visant :

1.2.1. les densités, il peut être distingué :

1.2.1.1. des zones à forte densité;

1.2.1.2. des zones à moyenne densité;

1.2.1.3. des zones à faible densité;

1.2.1.4. des parcs résidentiels;

1.2.2. des zones d'habitat à caractère rural;

1.2.3. l'intérêt culturel, historique ou esthétique de la zone.

[...]

Art. 170.1. Des zones d'habitat.

1.0. Les zones d'habitat sont les zones destinées à la résidence ainsi qu'aux activités de commerce, de service, d'artisanat et de petite industrie, pour autant qu'elles ne doivent pas être isolées dans une zone prévue à cet effet pour des raisons de bon aménagement, aux espaces verts, aux établissements socio-culturels, aux équipements de service public, aux équipements touristiques, aux exploitations agricoles.

Ces installations, établissements et équipements ne peuvent toutefois être autorisés que pour autant qu'ils soient compatibles avec le voisinage immédiat.

1.1. Les zones d'extension d'habitat sont réservées exclusivement à la construction groupée d'habitations tant que l'autorité compétente ne s'est pas prononcée sur l'aménagement de la zone et que, selon le cas, soit ladite autorité n'ait pas pris de décision d'engagement des dépenses relatives aux équipements, soit que ces derniers n'aient pas fait l'objet d'un engagement accompagné de garantie de la part du promoteur.

Art. 171.1.2. Les zones d'habitat peuvent faire l'objet des indications supplémentaires suivantes :

1.2.1. les densités :

On entend par densité d'une zone délimitée au plan, le nombre de logements par hectare :

1.2.1.1. les zones à forte densité sont celles dont la densité moyenne est d'au moins 25 logements par hectare;

1.2.1.2. les zones à moyenne densité sont celles dont la densité moyenne se situe entre 15 et 25 logements par hectare;

1.2.1.3. les zones à faible densité sont celles dont la densité moyenne ne dépasse pas 15 logements par hectare;

1.2.1.4. les parcs résidentiels sont les zones dont la densité moyenne est faible et à forte proportion d'espaces verts;

1.2.2. les zones d'habitat à caractère rural sont destinées à recevoir l'habitat en général ainsi que les exploitations agricoles;

1.2.3. les zones et sites d'intérêt culturel, historique ou esthétique; dans ces zones, la modification de la situation existante est subordonnée à des conditions particulières résultant de l'intérêt de la conservation ».

Selon la légende graphique des plans de secteur, la zone de parc résidentiel a une teinte de fond de couleur rouge avec en surimpression des bandes diagonales.

B.1.4. Il ressort de l'article 6 du décret du 27 novembre 1997 qu'à partir de son entrée en vigueur, le 1<sup>er</sup> mars 1998, les prescriptions relatives à la zone d'habitat sont devenues applicables aux zones de parc résidentiel dans les plans de secteur de la Région wallonne.

B.2. Le juge *a quo* interroge la Cour sur la compatibilité de l'article 6 du décret du 27 novembre 1997 avec les articles 10, 11 et 23 de la Constitution en ce qu'il transforme purement et simplement la zone de parc résidentiel en une zone d'habitat.

B.3. Il ressort des motifs de la décision de renvoi que le Conseil d'Etat est saisi d'un recours en annulation d'un permis d'urbanisme relatif à la construction de villas à appartements dans un parc arboré situé initialement dans une zone de parc résidentiel, laquelle a été transformée en zone d'habitat par la disposition en cause.

B.4. Il ressort des travaux préparatoires du décret en cause que le législateur décrétole a poursuivi l'objectif suivant :

« [...] adapter les zones existant aux plans de secteur aux nouveaux zonages établis par le présent projet de décret en modifiant non pas le périmètre mais la destination et les prescriptions.

Cette adaptation repose sur le principe d'une application aux zones en vigueur des destinations génériques principales sauf en ce qui concerne les cas particuliers visés à l'article en projet. En d'autres termes, aux zones faisant l'objet d'indications supplémentaires ou de surimpressions correspondent les prescriptions relatives à la teinte de fond inscrite au plan de secteur, étant entendu qu'il s'agit des prescriptions telles qu'adaptées par les points 1 à 15 de l'article en projet.

Ainsi, les zones d'habitat faisant l'objet d'une indication supplémentaire relative à la densité, telles que les parcs résidentiels, sont désormais soumises aux nouvelles prescriptions de la zone d'habitat visées à l'article 26 en projet, à l'exception de la zone d'habitat à caractère rural qui fait l'objet d'une disposition spécifique » (*Doc.*, Parlement wallon, 1996-1997, n° 233/1, p. 19).



Concernant le choix de la destination générique de la zone, l'exposé des motifs relève :

« Partant du principe que la destination propre à chaque type de zone inscrite dans les plans de secteur constitue un élément qui transcende et unifie l'ensemble de ceux-ci, les dispositions en projet établissent un contenu légal aux zones les plus communément présentes dans les plans de secteur, contenu davantage conforme soit à la réalité soit à l'évolution prévisible pour chaque type de zone » (*ibid.*, p. 3).

En commission, le ministre a par ailleurs précisé que l'affectation des zones, « c'est-à-dire leur destination et les prescriptions qui y sont attachées, est dès l'entrée en vigueur du décret, remplacée par les nouveaux zonages de la manière indiquée par le présent article. Ces nouvelles affectations du sol déterminent de la sorte l'octroi des autorisations délivrées après l'entrée en vigueur du décret, quelle que soit la procédure de délivrance des permis qui est suivie » (*Doc.*, Parlement wallon, 1996-1997, n° 233/222, p. 320).

B.5. Pour répondre à la question préjudicielle, la Cour doit vérifier si, en transformant la zone de parc résidentiel en une zone d'habitat, la disposition décrétales en cause n'a pas porté une atteinte discriminatoire au droit à la protection d'un environnement sain dans le chef des personnes qui résident dans cette zone. Contrairement à ce que soutient la Région wallonne, la question préjudicielle indique à suffisance les catégories de personnes qui subissent une différence de traitement.

B.6. L'article 23 de la Constitution implique, en ce qui concerne le droit à la protection d'un environnement sain, une obligation de *standstill* qui s'oppose à ce que le législateur compétent réduise significativement le niveau de protection offert par la législation en vigueur sans qu'existent pour ce faire des motifs liés à l'intérêt général.

B.7. Toute mesure relative à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire n'a pas *ipso facto* une incidence sur le droit à la protection d'un environnement sain, au sens de l'article 23, alinéa 3, 4°, de la Constitution. En l'espèce, il peut toutefois être admis que la transformation, par la disposition en cause, de la zone de parc résidentiel en une zone d'habitat a un effet sur ce droit dans le chef des personnes qui résident dans cette zone, dès lors que la zone de parc résidentiel était une sous-catégorie de la zone d'habitat dont la densité moyenne d'habitat était nécessairement faible et à forte proportion d'espaces verts.

B.8. Par la disposition décrétales en cause, le législateur décrétales a pu estimer, dans le cadre de son large pouvoir d'appréciation, qu'il n'y avait plus de raison de maintenir, dans les plans de secteur en vigueur, la zone de parc résidentiel qui ne prévoyait que des indications supplémentaires à la zone principale qu'est la zone d'habitat, comme l'indiquait expressément l'article 167 cité en B.1.3, et qu'il y avait lieu de privilégier désormais l'affectation principale de la zone, laquelle restait inchangée.

La disposition en cause s'inscrit dans le prolongement de l'objectif de simplification poursuivi par le législateur décrétales, qui a voulu limiter le nombre de zones en supprimant, à l'intérieur des zones principales, des sous-catégories de zones trop spécifiques. Elle peut également se justifier par le souci, inscrit à l'article 1<sup>er</sup> du CWATUP à la suite de la modification opérée par le décret du 27 novembre 1997 comme objectif général de la politique en matière d'aménagement du territoire, de veiller à une utilisation parcimonieuse du sol et de ses ressources, ce qui contribue à la protection de l'environnement, en rencontrant de manière durable les besoins de la collectivité quant à la gestion qualitative du cadre de vie. L'obligation de n'autoriser, dans cette zone spécifique, que de l'habitat à faible densité a pu raisonnablement être considérée par le législateur décrétales comme étant contraire à l'objectif général, prévu à l'article 1<sup>er</sup> du CWATUP, de gestion parcimonieuse et qualitative du cadre de vie.

Il s'ensuit que la disposition en cause n'a pas entraîné un recul significatif du droit à la protection d'un environnement sain qui ne pourrait être justifié par des motifs d'intérêt général.

B.9. L'article 23, alinéa 3, 4°, de la Constitution n'est pas davantage violé par l'absence d'enquête publique à l'occasion du changement limité d'affectation résultant de la disposition en cause.

Avant l'entrée en vigueur du décret du 27 novembre 1997, la tenue d'une enquête publique était prévue pour la révision totale ou partielle de chaque plan de secteur opérée par un arrêté du Gouvernement wallon. La disposition en cause n'a pas pour objet de réviser un plan de secteur en particulier en vue de modifier l'affectation principale d'une zone mais entend, pour l'ensemble des plans de secteur en vigueur sur le territoire de la Région wallonne, supprimer les indications supplémentaires relatives à une zone principale, et donc une sous-catégorie de zone très spécifique, pour en revenir à la destination générique de la zone. La portée restreinte de cette modification, qui ne porte pas atteinte à la destination principale de la zone, ne nécessitait pas de prévoir cette garantie procédurale spécifique.

Par ailleurs, la modification décrétales en cause a été opérée avant l'entrée en vigueur de la directive 2001/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2001 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement.

Enfin, l'autorité compétente doit apprécier, lors de l'examen d'une demande de permis dans cette zone, l'intégration du projet dans le cadre environnant, qui reste une zone d'habitat et donc une zone principalement destinée à la résidence, procéder à un examen concret du respect de la destination principale de la zone et de la compatibilité du projet avec le voisinage et respecter les garanties procédurales afférentes à l'examen d'une demande de permis, dont la tenue d'une enquête publique.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 6 du décret de la Région wallonne du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine ne viole pas les articles 10, 11 et 23 de la Constitution en ce qu'il rend applicables aux zones de parc résidentiel les prescriptions relatives à la zone d'habitat.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 15 juin 2017.

Le greffier,

F. Meersschaut

Le président,

J. Spreutels

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/204543]

## Uittreksel uit arrest nr. 72/2017 van 15 juni 2017

Rolnummer : 6387

*In zake* : de prejudiciële vraag betreffende artikel 6 van het decreet van het Waalse Gewest van 27 november 1997 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, gesteld door de Raad van State.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en E. De Groot, en de rechters L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

*I. Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij arrest nr. 234.169 van 17 maart 2016 in zake Corinne Benderra, Roland Mouraux en Jean-Claude Gérard tegen de stad Spa en het Waalse Gewest, tussenkomende partij : de nv « M. Bonten », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 30 maart 2016, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Is artikel 6 van het decreet van 27 november 1997 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, in zoverre het woonparkgebied zonder meer omzet in woongebied, in overeenstemming met de artikelen 10, 11 en 23 van de Grondwet ? ».

(...)

*III. In rechte*

(...)

B.1.1. Vóór de wijziging ervan bij artikel 1 van het decreet van het Waalse Gewest van 30 april 2009, bepaalde artikel 6 van het decreet van het Waalse Gewest van 27 november 1997 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium :

« § 1. In de geldende gewestplannen zijn de volgende voorschriften van toepassing :

1. op woongebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 26;
2. op woongebieden met een landelijk karakter, het voorschrift bedoeld in artikel 27;
3. op woonuitbreidingsgebieden en woonuitbreidingsgebieden met een landelijk karakter, het voorschrift bedoeld in artikel 33;
4. op gebieden voor gemeenschapsvoorzieningen en openbare nutsvoorzieningen, op militaire domeinen en op andere gebieden voor voorzieningen, openbare diensten en infrastructures, het voorschrift bedoeld in artikel 28;
5. op recreatiegebieden en uitbreidingen van recreatiegebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 29;
6. op gebieden voor ambachtelijke bedrijven of voor kleine en middelgrote ondernemingen, op uitbreidingen van gebieden voor ambachtelijke bedrijven of voor kleine en middelgrote ondernemingen, op gebieden van industriële ontwikkeling, op dienstverleningsgebieden en uitbreidingen van dienstverleningsgebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 30, eerste en derde lid;
7. op industriegebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 30, tweede en derde lid;
8. op uitbreidingen van industriegebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 34;
9. op ontginningsgebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 32;
10. op uitbreidingen van ontginningsgebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 32;
11. op landelijke gebieden en landbouwgebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 35;
12. op bosgebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 36;
13. op groengebieden en bufferzones, het voorschrift bedoeld in artikel 37;
14. op natuurgebieden en natuurgebieden van wetenschappelijk belang, het voorschrift bedoeld in artikel 38;
15. op parkgebieden, het voorschrift bedoeld in artikel 39;
16. in gebieden en landschappen van cultureel, historisch of esthetisch belang, de oppervlakte bedoeld in artikel 40, 4<sup>o</sup>;
17. in landschappelijk waardevolle gebieden, de oppervlakte bedoeld in artikel 40, 3<sup>o</sup>;
18. in waterwinningsgebieden en op waterwinningsplaatsen, de waterwinningspreventie-omvang, bedoeld in artikel 40, 9<sup>o</sup>;
19. in reservatie- en erfdiensbaarheidsgebieden, de oppervlakte bedoeld in artikel 40, 6<sup>o</sup>;
20. in overstromingsgebieden, de oppervlakte bedoeld in artikel 40, 5<sup>o</sup>.

Andere gebieden, bijkomende aanduidingen of overdrukken in de geldende gewestplannen zijn onderworpen aan de voorschriften betreffende de bestemming die overeenstemt met de achtergrondkleur van het plan.

§ 2. De herziening van een gewestplan die vóór de datum van inwerkingtreding van dit decreet voorlopig wordt bepaald door de Regering na advies van de gewestelijke commissie, kan worden voortgezet volgens de procedure die vóór die datum werd toegepast ».

B.1.2. Zoals het werd ingevoegd bij artikel 1 van het voormelde decreet van 27 november 1997, bepaalde artikel 26 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium (WWROSP) :

« Art. 26. Woongebieden.

Woongebieden zijn hoofdzakelijk voor wonen bestemd.

Economische activiteiten, sociaal-culturele inrichtingen, openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen, alsmede landbouwbedrijven en toeristische accommodatie kunnen er eveneens toegelaten worden voor zover ze de hoofdbestemming van het gebied niet in het gedrang brengen en verenigbaar zijn met de omgeving.

De woongebieden moeten ook voorzien in openbare groene ruimten ».

Volgens de grafische legende van de gewestplannen heeft woongebied een rode achtergrondkleur.

B.1.3. Vóór de inwerkingtreding van het decreet van 27 november 1997, bepaalden de artikelen 167, 170 en 171 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium (WWROSP) :

« Art. 167. Indeling in gebieden.

De in artikel 166 bedoelde grond wordt ingedeeld in :

1. woongebieden;

[...]

De woongebieden kunnen worden onderverdeeld in :

1.0. Woongebieden;

1.1. Woonuitbreidingsgebieden;

1.2. Bovendien kan het plan, in overdruk over voornoemde gebieden de volgende nadere aanwijzingen bevatten :

1.2.1. de dichtheid, waarbij kunnen worden onderscheiden :

1.2.1.1. gebieden met grote dichtheid;

1.2.1.2. gebieden met middelgrote dichtheid;

1.2.1.3. gebieden met geringe dichtheid;

1.2.1.4. woonparken;

1.2.2. woongebieden met een landelijk karakter;

1.2.3. de culturele, historische en/of esthetische waarde van het gebied.

[...]

Art. 170.1. De woongebieden.

1.0. De woongebieden zijn bestemd voor wonen, alsmede voor handel, dienstverlening, ambacht en kleinbedrijf voor zover deze taken van bedrijf om redenen van goede ruimtelijke ordening niet in een daartoe aangewezen gebied moeten worden afgezonderd voor groene ruimten, voor sociaal-culturele inrichtingen, voor openbare nutsvoorzieningen, voor toeristische voorzieningen, voor agrarische bedrijven.

Deze bedrijven, voorzieningen en inrichtingen mogen echter maar worden toegestaan voor zover ze verenigbaar zijn met de onmiddellijke omgeving.

1.1. De woonuitbreidingsgebieden zijn uitsluitend bestemd voor groepswoonbouw zolang de bevoegde overheid over de ordening van het gebied niet heeft beslist, en zolang, volgens het geval, ofwel die overheid geen besluit tot vastlegging van de uitgaven voor de voorzieningen heeft genomen, ofwel omtrent deze voorzieningen geen met waarborgen omklede verbintenis is aangegaan door de promotor.

Art. 171.1.2. Aangaande de woongebieden kunnen de volgende nadere aanwijzingen worden gegeven :

1.2.1. de woningdichtheid :

Onder woningdichtheid van een op het plan begrensde gebied wordt het aantal woningen per hectare verstaan :

1.2.1.1. de gebieden met grote dichtheid zijn die waar de gemiddelde dichtheid ten minste 25 woningen per hectare bedraagt;

1.2.1.2. de gebieden met middelgrote dichtheid zijn die waar de gemiddelde dichtheid begrepen is tussen 15 en 25 woningen per hectare;

1.2.1.3. de gebieden met geringe dichtheid zijn die waar de gemiddelde dichtheid 15 woningen per hectare niet overschrijdt;

1.2.1.4. de woonparken zijn gebieden waarin de gemiddelde woningdichtheid gering is en de groene ruimten een verhoudingsgewijs grote oppervlakte beslaan;

1.2.2. de woongebieden met een landelijk karakter zijn bestemd voor woningbouw in het algemeen en tevens voor landbouwbedrijven;

1.2.3. de gebieden en plaatsen van culturele, historische en/of esthetische waarde. In deze gebieden wordt de wijziging van de bestaande toestand onderworpen aan bijzondere voorwaarden, gegrond op de wenselijkheid van het behoud ».

Volgens de grafische legende van de gewestplannen heeft woonparkgebied een rode achtergrondkleur met, in overdruk, een groene schuine arcering.

B.1.4. Uit artikel 6, § 1, tweede lid, van het decreet van 27 november 1997 volgt dat, vanaf de inwerkingtreding ervan, op 1 maart 1998, de voorschriften betreffende woongebied toepasselijk zijn geworden op de woonparkgebieden in de gewestplannen van het Waalse Gewest.

B.2. De verwijzende rechter stelt het Hof een vraag over de bestaanbaarheid van artikel 6 van het decreet van 27 november 1997 met de artikelen 10, 11 en 23 van de Grondwet in zoverre het woonparkgebied zonder meer omzet in woongebied.

B.3. Uit de motieven van de verwijzingsbeslissing blijkt dat bij de Raad van State een beroep is ingesteld tot nietigverklaring van een stedenbouwkundige vergunning voor de bouw van appartementenvilla's in een boomrijk park dat oorspronkelijk gelegen was in een woonparkgebied, dat werd omgezet in woongebied bij de in het geding zijnde bepaling.

B.4. Uit de parlementaire voorbereiding van het in het geding zijnde decreet blijkt dat de decreetgever het volgende doel nastreefde :

« [...] de bestaande gebieden van de gewestplannen aanpassen aan de nieuwe gebiedsindelingen die zijn vastgelegd bij het voorliggende ontwerpdecreet, door niet de oppervlakte maar wel de bestemming en de voorschriften ervan te wijzigen.

Die aanpassing gaat uit van het beginsel van een toepassing, op de bestaande gebieden, van de voornaamste generieke bestemmingen, behalve wat de bijzondere gevallen betreft die in het ontwerpartikel worden beoogd. Voor gebieden die het voorwerp uitmaken van bijkomende aanduidingen of overdrukken gelden met andere woorden de voorschriften die gekoppeld zijn aan de achtergrondkleur in het gewestplan, met dien verstande dat het gaat om de voorschriften zoals zij zijn aangepast bij de punten 1 tot 15 van het ontwerpartikel.

Aldus zijn de woongebieden die het voorwerp uitmaken van een bijkomende aanduiding betreffende de dichtheid, zoals woonparken, voortaan onderworpen aan de nieuwe voorschriften van het woongebied, zoals bedoeld in het ontwerpartikel 26, met uitzondering van het woongebied met een landelijk karakter dat het voorwerp uitmaakt van een specifieke bepaling » (*Parl. St.*, Waals Parlement, 1996-1997, nr. 233/1, p. 19).

Wat de keuze van de generieke bestemming van het gebied betreft, wijst de memorie van toelichting op het volgende :

« Ervan uitgaande dat de bestemming eigen aan elk type van gebied, ingeschreven in de gewestplannen, een element vormt dat uitstijgt boven al die gewestplannen en ze tot één geheel maakt, stellen de ontwerpbestemmingen een wettelijke inhoud vast voor de meest gangbare gebieden in de gewestplannen, inhoud die meer overeenstemt met hetzij de werkelijkheid, hetzij de te verwachten evolutie voor elk type van gebied » (*ibid.*, p. 3).

In de commissie heeft de minister overigens gepreciseerd dat de bestemming van de gebieden, « en de ermee gepaard gaande voorschriften, [...] vanaf de inwerkingtreding van het decreet, vervangen [worden] door de nieuwe gebiedsindelingen zoals aangegeven in dit artikel. Die nieuwe grondbestemmingen bepalen aldus de toekenning van de vergunningen uitgereikt na de inwerkingtreding van het decreet, ongeacht de procedure die voor het uitreiken van de vergunningen wordt gevolgd » (*Parl. St.*, Waals Parlement, 1996-1997, nr. 233/222, p. 320).

B.5. Om de prejudiciële vraag te beantwoorden dient het Hof na te gaan of, door woonparkgebied in woongebied om te zetten, de in het geding zijnde decreetsbepaling niet op discriminerende wijze afbreuk heeft gedaan aan het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu voor de personen die in dat gebied wonen. In tegenstelling tot hetgeen het Waalse Gewest aanvoert, geeft de prejudiciële vraag voldoende de categorieën van personen aan die verschillend worden behandeld.

B.6. Artikel 23 van de Grondwet impliceert inzake het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu een *standstill*-verplichting, die eraan in de weg staat dat de bevoegde wetgever het beschermingsniveau dat wordt geboden door de van toepassing zijnde wetgeving in aanzienlijke mate vermindert, zonder dat daarvoor redenen zijn die verband houden met het algemeen belang.

B.7. Weliswaar heeft niet elke maatregel inzake stedenbouw en ruimtelijke ordening *ipso facto* een weerslag op het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu in de zin van artikel 23, derde lid, 4<sup>o</sup>, van de Grondwet. Te dezen kan niettemin worden aangenomen dat de omzetting, door de in het geding zijnde bepaling, van het woonparkgebied in een woongebied een effect heeft op dat recht voor de personen die in dat gebied wonen, vermits woonparkgebied een subcategorie was van woongebied waarin de gemiddelde woningdichtheid noodzakelijkerwijs gering was en de groene ruimten een verhoudingsgewijs grote oppervlakte besloegen.

B.8. Via de in het geding zijnde decreetsbepaling kon de decreetgever oordelen, in het kader van zijn ruime beoordelingsbevoegdheid, dat er geen reden meer was om, in de geldende gewestplannen, het woonparkgebied dat slechts voorzag in bijkomende aanduidingen voor het hoofdgebied, namelijk woongebied – zoals uitdrukkelijk aangegeven in het in B.1.3 geciteerde artikel 167 – te behouden, en dat voortaan voorrang moest worden gegeven aan de hoofdbestemming van het gebied, die ongewijzigd bleef.

De in het geding zijnde bepaling ligt in het verlengde van het doel van vereenvoudiging dat wordt nagestreefd door de decreetgever, die het aantal gebieden wilde beperken door, binnen de hoofdgebieden, al te specifieke subcategorieën van gebieden te schrappen. Zij kan eveneens worden verantwoord door de bekommernis, die ingevolge de wijziging doorgevoerd bij het decreet van 27 november 1997 in artikel 1 van het WWROSP is opgenomen als algemene doelstelling van het beleid inzake ruimtelijke ordening, om een zuiniger gebruik van de bodem en van de rijkdommen ervan, wat bijdraagt tot de bescherming van het leefmilieu, door op een duurzame wijze te voorzien in de behoeften van de gemeenschap wat een kwalitatief beheer van de leefomgeving betreft. De verplichting om, in dat specifieke gebied, slechts een geringe woningdichtheid toe te staan, kon door de decreetgever redelijkerwijs worden beschouwd als zijnde strijdig met het in artikel 1 van het WWROSP bepaalde algemene doel van een zuinig en kwalitatief beheer van de leefomgeving.

De in het geding zijnde bepaling heeft bijgevolg niet geleid tot een aanzienlijke achteruitgang van het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu die niet zou kunnen worden gerechtvaardigd door redenen van algemeen belang.

B.9. Artikel 23, derde lid, 4<sup>o</sup>, van de Grondwet wordt evenmin geschonden door het feit dat geen openbaar onderzoek heeft plaatsgevonden naar aanleiding van de beperkte bestemmingswijziging die voortvloeit uit de in het geding zijnde bepaling.

Vóór de inwerkingtreding van het decreet van 27 november 1997 was een openbaar onderzoek vereist voor de gehele of gedeeltelijke herziening van een gewestplan, doorgevoerd bij een besluit van de Waalse Regering. De in het geding zijnde bepaling heeft niet tot doel een bepaald gewestplan te herzien om de hoofdbestemming van een gebied te wijzigen, maar strekt ertoe, voor het geheel van de geldende gewestplannen op het grondgebied van het Waalse Gewest, de bijkomende aanduidingen betreffende een hoofdgebied, en dus een zeer specifieke subcategorie van een gebied te schrappen, om terug te keren tot de generieke bestemming van het gebied. Door de beperkte draagwijdte van die wijziging, die geen afbreuk doet aan de hoofdbestemming van het gebied, was het niet vereist om in die specifieke procedurele waarborg te voorzien.

Overigens werd de in het geding zijnde decreetswijziging doorgevoerd vóór de inwerkingtreding van de richtlijn 2001/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2001 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's.

Ten slotte dient de bevoegde overheid, tijdens het onderzoek van een vergunningsaanvraag met betrekking tot dat gebied, te beoordelen of het project kan worden ingepast in de omgeving, die een woongebied blijft en dus een gebied dat hoofdzakelijk voor wonen is bestemd, dient zij concreet te onderzoeken of de hoofdbestemming van het gebied in acht wordt genomen en of het project verenigbaar is met de omgeving, en dient zij de procedurele waarborgen die verbonden zijn aan het onderzoek van een vergunningsaanvraag, waaronder het organiseren van een openbaar onderzoek, in acht te nemen.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 6 van het decreet van het Waalse Gewest van 27 november 1997 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium schendt de artikelen 10, 11 en 23 van de Grondwet niet in zoverre het de voorschriften van woongebied toepasselijk maakt op de woonparkgebieden.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 15 juni 2017.

De griffier,

F. Meersschaut

De voorzitter,

J. Spreutels

## ÜBERSETZUNG

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/204543]

#### Auszug aus dem Entscheid Nr. 72/2017 vom 15. Juni 2017

Geschäftsverzeichnisnummer 6387

*In Sachen:* Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 6 des Dekrets der Wallonischen Region vom 27. November 1997 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, gestellt vom Staatsrat.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und E. De Groot, und den Richtern L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Entscheid Nr. 234.169 vom 17. März 2016 in Sachen Corinne Benderra, Roland Mouraux und Jean-Claude Gérard gegen die Stadt Spa und die Wallonische Region

- intervenierende Partei: die «M. Bonten» AG -, dessen Ausfertigung am 30. März 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Steht Artikel 6 des Dekrets vom 27. November 1997 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, indem er das Wohnparkgebiet ohne weiteres in ein Wohngebiet umwandelt, in Übereinstimmung mit den Artikeln 10, 11 und 23 der Verfassung?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Vor seiner Abänderung durch Artikel 1 des Dekrets der Wallonischen Region vom 30. April 2009 bestimmte Artikel 6 des Dekrets der Wallonischen Region vom 27. November 1997 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe:

«§ 1. In den gültigen Sektorenplänen sind folgende Bestimmungen anwendbar:

1° für Wohngebiete: die in Artikel 26 genannte Vorschrift;

2° für Wohngebiete mit ländlichem Charakter: die in Artikel 27 genannte Vorschrift;

3° für Wohnwartungsgebiete und Wohnwartungsgebiete mit ländlichem Charakter: die in Artikel 33 genannte Vorschrift;

4° für Gebiete mit gemeinschaftlichen Ausrüstungen und von gemeinnützigem Interesse, für Militärdomänen, sowie für die anderen Gebiete für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen und Infrastrukturen: die in Artikel 28 genannte Vorschrift;

5° für Freizeitgebiete und Freizeiterweiterungsgebiete: die in Artikel 29 genannte Vorschrift;

6° für Gebiete für handwerkliche Betriebe oder Gebiete für Klein- und Mittelbetriebe, für Erweiterungsgebiete für solche Betriebe, für Industrieforschungsgebiete, für Dienstleistungsgebiete und für Dienstleistungserweiterungsgebiete: die in Artikel 30, Absatz 1 und 3 genannte Vorschrift;

7° für Industriegebiete: die in Artikel 30, Absatz 2 und 3 genannte Vorschrift;

8° für Industrieerweiterungsgebiete: die in Artikel 34 genannte Vorschrift;

9° für Abbaugelände: die in Artikel 32 genannte Vorschrift;

10° für Abbauerweiterungsgebiete: die in Artikel 32 genannte Vorschrift;

11° für ländliche und Agrargebiete: die in Artikel 35 genannte Vorschrift;

12° für Forstgebiete: die in Artikel 36 genannte Vorschrift;

13° für Grüngebiete und für Pufferzonen: die in Artikel 37 genannte Vorschrift;

14° für Naturgebiete und Naturgebiete von wissenschaftlichem Interesse: die in Artikel 38 genannte Vorschrift;

15° für Parkgebiete: die in Artikel 39 genannte Vorschrift;

16° für Gebiete und Orte von kulturellem, historischem oder ästhetischem Interesse: die Vorschrift mit Bezug auf den entsprechenden Umkreis nach Artikel 40, 4°;

17° für Gebiete von landschaftlichem Interesse: die Vorschrift mit Bezug auf den entsprechenden Umkreis nach Artikel 40, 3°;

18° für die Wassergewinnungsgebiete und Wassergewinnungsstellen: die Vorschrift mit Bezug auf den Umkreis zum Schutze naheliegender Wasserentnahmestellen nach Artikel 40, 9°;

19° für Reserve- und Dienstbarkeitsgebiete: die Vorschrift mit Bezug auf den Reserveumkreis nach Artikel 40, 6°;

20° für überschwemmbar Gebiete: die Vorschrift mit Bezug auf den in Artikel 40, 5° genannten Umkreis.

Für die anderen Gebiete und u.a. die Gebiete mit zusätzlichen Anweisungen oder Überdrucken, die in den geltenden Sektorenplänen verzeichnet sind, gelten die Vorschriften bezüglich der Zweckbestimmung, die dem Grundfarbton auf dem Plan entspricht.

§ 2. Die Revision eines Sektorenplanes, die auf Gutachten des Regionalausschusses vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Dekrets vorläufig durch die Regierung verabschiedet worden ist, kann gemäss dem vor diesem Datum gültigen Verfahren weiterbehandelt werden».

B.1.2. Eingefügt durch Artikel 1 des vorerwähnten Dekrets vom 27. November 1997 bestimmte Artikel 26 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe (WGBRSE):

«Art. 26. Das Wohngebiet.

Das Wohngebiet ist hauptsächlich zu Wohnzwecken bestimmt.

Dort können auch wirtschaftliche Aktivitäten, soziokulturelle Einrichtungen, Gebäude und Einrichtungen für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Ausrüstungen, sowie landwirtschaftliche Betriebe und touristische Anlagen zugelassen werden, insofern diese die Hauptbestimmung des Gebietes nicht in Gefahr bringen und mit der Nachbarschaft vereinbar sind.

Dieses Gebiet muss ebenfalls öffentliche Grünanlagen enthalten».

Gemäß der Grafiklegende der Sektorenpläne hat das Wohngebiet einen roten Grundfarbton.

B.1.3. Vor dem Inkrafttreten des Dekrets vom 27. November 1997 bestimmten die Artikel 167, 170 und 171 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe (WGBRSE):

«Art. 167. Einteilung des Sektors in Gebiete

Der in Artikel 166 erwähnte Sektor umfasst:

1. Wohngebiete;

[...]

Die Wohngebiete können wie folgt eingeteilt werden:

1.0. Wohngebiete;

1.1. Wohnerwartungsgebiete;

1.2. Außerdem kann der Plan, mittels Überdruck von Kennzeichnungen auf den besagten Gebieten, zusätzliche Angaben über Nachstehendes enthalten:

1.2.1. Die Wohndichten, die wie folgt eingeteilt werden können:

1.2.1.1. Gebiete mit großer Dichte;

1.2.1.2. Gebiete mit mittlerer Dichte;

1.2.1.3. Gebiete mit geringer Dichte;

1.2.1.4. Wohnparkanlagen;

1.2.2. Wohngebiete mit ländlichem Charakter;

1.2.3. Das kulturelle, historische bzw. ästhetische Interesse des Gebietes;

[...]

Art. 171.1. Die Wohngebiete:

1.0. Die Wohngebiete sind Gebiete die für das Wohnungswesen sowie für die Tätigkeiten des Handels, der Dienstleistungen, der handwerklichen Betriebe und der kleinen Industrie, insofern diese aus Gründen einer gesunden Planung nicht einem zu diesem Zweck ausgewiesenen Gebiet zuzuweisen sind, die Grüngelände, die soziokulturellen Anstalten, die öffentlichen Einrichtungen, die Anlagen für Tourismus, die landwirtschaftlichen Betriebe bestimmt sind.

Diese Anstalten, Einrichtungen und Anlagen dürfen jedoch nur insofern zugelassen werden, als sie mit der unmittelbaren Umwelt vereinbar sind.

1.1. Die Wohnerwartungsgebiete sind ausschließlich dem gruppierten Wohnungsbau vorbehalten, solange die zuständige Behörde nicht über die Erschließung des Gebietes befunden hat, und je nach dem, entweder die besagte Behörde keine Verpflichtung hinsichtlich der Kosten der Ausrüstung übernommen hat, bzw. der Bauträger keine durch eine Garantie gedeckte Verpflichtung hinsichtlich dieser Ausrüstung eingegangen ist.

Art. 171.1.2. Für Wohngebiete können nachstehende weitere Angaben vorgesehen werden:

1.2.1. die Dichten:

Unter Dichte eines im Plan abgegrenzten Gebietes versteht man die Anzahl Wohnungen pro Hektar:

1.2.1.1. die Gebiete mit großer Dichte sind diejenigen mit einer durchschnittlichen Dichte von mindestens 25 Wohnungen pro Hektar;

1.2.1.2. die Gebiete mit mittlerer Dichte sind diejenigen deren durchschnittliche Dichte zwischen 15 und 25 Wohnungen pro Hektar liegt;

1.2.1.3. die Gebiete mit geringer Dichte sind diejenigen deren durchschnittliche Dichte keine 15 Wohnungen pro Hektar überschreitet;

1.2.1.4. Die Wohnparkanlagen sind Gebiete mit geringer durchschnittlicher Wohndichte und verhältnismäßig viel Grünanlagen;

1.2.2. die Wohngebiete mit ländlichem Charakter sind für allgemeine Wohnungszwecke und für die landwirtschaftlichen Betriebe bestimmt;

1.2.3. Die Gebiete und Landschaften mit kulturellem, historischem und/oder ästhetischem Interesse. In diesen Gebieten unterliegt die Abänderung des bestehenden Urzustandes besonderen Auflagen, die sich aus dem Interesse an der Erhaltung derselben ergeben».

Gemäß der Grafiklegende der Sektorenpläne hat das Wohnparkgebiet einen roten Grundfarbton mit grüner Schraffur im Überdruck.

B.1.4. Aus Artikel 6 § 1 Absatz 2 des Dekrets vom 27. November 1997 geht hervor, dass ab dessen Inkrafttreten am 1. März 1998 die Vorschriften über Wohngebiete auf Wohnparkgebiete in den Sektorenplänen der Wallonischen Region anwendbar geworden sind.

B.2. Der vorliegende Richter befragt den Gerichtshof zur Vereinbarkeit von Artikel 6 des Dekrets vom 27. November 1997 mit den Artikeln 10, 11 und 23 der Verfassung, insofern dadurch Wohnparkgebiete ganz einfach in Wohngebiete umgewandelt würden.

B.3. Aus der Begründung der Vorlageentscheidung geht hervor, dass der Staatsrat mit einer Klage auf Nichtigerklärung einer Städtebaugenehmigung bezüglich der Errichtung von Appartementvillen in einem Park mit Baumbestand, der sich ursprünglich in einem Wohnparkgebiet befunden habe, das durch die fragliche Bestimmung in ein Wohngebiet umgewandelt worden sei, befasst wurde.

B.4. Aus den Vorarbeiten zu dem fraglichen Dekret geht hervor, dass der Dekretgeber folgendes Ziel verfolgt hat:

«[...] die in den Sektorenplänen bestehenden Gebiete den neuen Gebieteinteilungen anzupassen, die durch diesen Dekretentwurf festgelegt werden, wobei nicht die Fläche, sondern deren Zweckbestimmung und die Vorschriften geändert werden.

Diese Anpassung beruht auf dem Grundsatz, dass auf die bestehenden Gebiete allgemeine Hauptzweckbestimmungen angewandt werden, außer in den im geplanten Artikel vorgesehenen Sonderfällen. Mit anderen Worten, dies gilt für Gebiete, die Gegenstand von zusätzlichen Angaben oder von Überdrucken sind, die den Vorschriften über den Grundfarbton im Sektorenplan entsprechen, wobei es sich um die Vorschriften handelt, die durch die Punkte 1 bis 15 des Artikelentwurfs angepasst werden.

Somit unterliegen die Wohngebiete, die Gegenstand einer zusätzlichen Angabe bezüglich der Dichte sind, wie die Wohnparks, künftig den neuen Vorschriften des Wohngebiets im Sinne des geplanten Artikels 26, mit Ausnahme des Wohngebiets mit ländlichem Charakter, das Gegenstand einer spezifischen Bestimmung ist» (*Parl. Dok.*, Wallonisches Parlament, 1996-1997, Nr. 233/1, S. 19).

In Bezug auf die Wahl der allgemeinen Zweckbestimmung des Gebiets heißt es in der Begründung:

«Ausgehend von dem Prinzip, dass die Zweckbestimmung einer jeden Gebietsart, die in den Sektorenplänen festgehalten ist, ein Element darstellt, das deren Gesamtheit hervorhebt und vereinheitlicht, wird durch die geplanten Bestimmungen ein gesetzlicher Inhalt für die Gebiete festgelegt, die allgemein in den Sektorenplänen vorkommen, wobei dieser Inhalt entweder mehr der Realität oder mehr der vorhersehbaren Entwicklung der einzelnen Gebietsarten entspricht» (ebenda, S. 3).

Im Ausschuss hat der Minister im Übrigen präzisiert, dass die Zweckbestimmung der Gebiete, «das heißt ihre Zweckbestimmung und die damit verbundenen Vorschriften, ab dem Inkrafttreten des Dekrets durch die neuen Gebieteinteilungen auf die in diesem Artikel angegebene Weise ersetzt werden. Diese neuen Zweckbestimmungen des Bodens sind somit ausschlaggebend für die Erteilung der Genehmigungen nach dem Inkrafttreten des Dekrets, ungeachtet des für die Erteilung der Genehmigungen eingehaltenen Verfahrens» (*Parl. Dok.*, Wallonisches Parlament, 1996-1997, Nr. 233/222, S. 320).

B.5. Zur Beantwortung der Vorabentscheidungsfrage muss der Gerichtshof prüfen, ob die fragliche Dekretsbestimmung, indem Wohnparkgebiete in Wohngebiete umgewandelt werden, nicht eine diskriminierende Verletzung des Rechts auf den Schutz einer gesunden Umwelt für die in diesem Gebiet wohnenden Personen beinhaltet. Im Gegensatz zu dem, was die Wallonische Region anführt, sind in der Vorabentscheidungsfrage hinlänglich die Kategorien von Personen angegeben, die unterschiedlich behandelt werden.

B.6. Artikel 23 der Verfassung beinhaltet bezüglich des Schutzes einer gesunden Umwelt eine Stillhalteverpflichtung, die verhindert, dass der zuständige Gesetzgeber das Schutzniveau, das durch die geltenden Rechtsvorschriften geboten wird, in erheblichem Maße verringert, ohne dass es hierfür Gründe gibt, die mit dem Allgemeininteresse zusammenhängen.

B.7. Jede Maßnahme in Bezug auf Städtebau und Raumordnung hat nicht *ipso facto* Auswirkungen auf das Recht auf den Schutz einer gesunden Umwelt im Sinne von Artikel 23 Absatz 3 Nr. 4 der Verfassung. Im vorliegenden Fall kann jedoch angenommen werden, dass die Umwandlung des Wohnparkgebiets in ein Wohngebiet durch die fragliche Bestimmung sich auf dieses Recht bei den in diesem Gebiet wohnenden Personen auswirkt, da das Wohnparkgebiet eine Unterkategorie des Wohngebiets war, dessen durchschnittliche Wohndichte notwendigerweise geringer war und das einen hohen Anteil von Grünflächen hatte.

B.8. In der fraglichen Dekretsbestimmung konnte der Dekretgeber im Rahmen seiner breiten Beurteilungsbefugnis den Standpunkt vertreten, dass es keinen Anlass mehr gab, in den geltenden Sektorenplänen die Wohnparkgebiete aufrechtzuerhalten, in denen nur zusätzliche Angaben zum Hauptgebiet als Wohngebiet vorgesehen waren – wie ausdrücklich in dem in B.1.3 zitierten Artikel 167 angegeben ist – und dass künftig die Hauptzweckbestimmung des Gebiets, die unverändert blieb, Vorrang haben sollte.

Die fragliche Bestimmung ist Bestandteil des durch den Dekretgeber verfolgten Ziels der Vereinfachung; er wollte die Zahl der Gebiete verringern, indem innerhalb der Hauptgebiete allzu spezifische Unterkategorien von Gebieten abgeschafft wurden. Sie kann ebenfalls gerechtfertigt werden durch das in Artikel 1 des WGRSE infolge der Abänderung durch das Dekret vom 27. November 1997 als Hauptziel der Raumordnungspolitik festgelegte Bemühen, auf eine sparsame Nutzung des Bodens und der Ressourcen zu achten, was zum Schutz der Umwelt beiträgt, indem die Bedürfnisse der Allgemeinheit hinsichtlich des qualitativen Umgangs mit dem Lebensumfeld auf nachhaltige Weise erfüllt werden. Die Verpflichtung, in diesem spezifischen Gebiet nur eine geringe Wohndichte zu erlauben, konnte durch den Dekretgeber vernünftigerweise als ein Widerspruch zu Artikel 1 des WGRSE betrachtet werden, der als Hauptziel den sparsamen und qualitativen Umgang mit dem Lebensumfeld enthält.

Folglich hat die fragliche Bestimmung nicht zu einem erheblichen Rückschritt des Rechts auf den Schutz einer gesunden Umwelt geführt, der nicht durch Gründe des Allgemeininteresses gerechtfertigt werden könnte.

B.9. Gegen Artikel 23 Absatz 3 Nr. 4 der Verfassung wird ebenfalls nicht verstoßen durch das Fehlen einer öffentlichen Untersuchung anlässlich der sich aus der fraglichen Bestimmung ergebenden begrenzten Änderung der Zweckbestimmung.

Vor dem Inkrafttreten des Dekrets vom 27. November 1997 war die Durchführung einer öffentlichen Untersuchung für die gesamte oder teilweise Revision eines jeden Sektorenplans durch einen Erlass der Wallonischen Regierung vorgesehen. Die fragliche Bestimmung dient nicht dazu, einen bestimmten Sektorenplan abzuändern im Hinblick auf die Änderung der Hauptzweckbestimmung eines Gebiets, sondern durch sie sollen für sämtliche in der Wallonischen Region geltenden Sektorenpläne die zusätzlichen Angaben bezüglich eines Hauptgebiets und somit eine sehr spezifische Unterkategorie eines Gebiets abgeschafft werden, um zur allgemeinen Zweckbestimmung des Gebiets zurückzukehren. Wegen der begrenzten Tragweite dieser Änderung, die nicht die Hauptzweckbestimmung des Gebiets beeinträchtigt, war es nicht notwendig, diese spezifische Verfahrensgarantie vorzusehen.

Im Übrigen ist die fragliche Dekretsänderung vor dem Inkrafttreten der Richtlinie 2001/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001 über die Prüfung der Umweltauswirkungen bestimmter Pläne und Programme vorgenommen worden.

Schließlich muss die zuständige Behörde bei der Prüfung eines Genehmigungsantrags in diesem Gebiet die Integration des Projekts ins Umfeld beurteilen, das ein Wohngebiet und daher ein hauptsächlich zu Wohnzwecken bestimmtes Gebiet bleibt, eine konkrete Prüfung der Einhaltung der Hauptzweckbestimmung des Gebiets und der Vereinbarkeit des Projekts mit der Umgebung vornehmen sowie die Verfahrensgarantien bezüglich der Prüfung eines Genehmigungsantrags, darunter die Durchführung einer öffentlichen Untersuchung, einhalten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 6 des Dekrets der Wallonischen Region vom 27. November 1997 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe verstößt nicht gegen die Artikel 10, 11 und 23 der Verfassung, insofern er die Vorschriften über das Wohngebiet auf die Wohnparkgebiete anwendbar macht.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 15. Juni 2017.

Der Kanzler,  
(gez.) F. Meersschaut

Der Präsident,  
(gez.) J. Spreutels

---

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/205521]

### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest nr. 239.048 van 12 september 2017 in zake de « Hulpverleningszone Oost Vlaams-Brabant » tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 27 september 2017, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 207 van de wet van 15 mei 2007 ' betreffende de civiele veiligheid ' de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in de interpretatie waarin dit artikel tot gevolg heeft dat de hulpverleningszones bij de bezoldiging van de personeelsleden die gebruik maken van de mogelijkheid vermeld in artikel 207, § 1 geen rekening zouden mogen houden met gewijzigde arbeidstijden ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6729 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschaut

---

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/205521]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt n° 239.048 du 12 septembre 2017 en cause de la « Hulpverleningszone Oost Vlaams-Brabant » contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 27 septembre 2017, le Conseil d'Etat a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 207 de la loi du 15 mai 2007 ' relative à la sécurité civile ' viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution dans l'interprétation selon laquelle cet article a pour effet que, pour la rémunération des membres du personnel qui ont fait usage de la faculté mentionnée dans l'article 207, § 1<sup>er</sup>, les zones de secours ne pourraient pas tenir compte des temps de travail modifiés ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6729 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschaut

---

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/205521]

### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Entscheid Nr. 239.048 vom 12. September 2017 in Sachen der «Hulpverleningszone Oost Vlaams-Brabant» gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 27. September 2017 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 207 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ' über die zivile Sicherheit ' gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, dahin ausgelegt, dass dieser Artikel zur Folge hat, dass die Hilfeleistungszonen bei der Besoldung der Personalmitglieder, die von der in Artikel 207 § 1 erwähnten Möglichkeit Gebrauch machen, keine geänderten Arbeitszeiten berücksichtigen könnten?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6729 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschaut



## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/205512]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij vonnis van 27 september 2017 in zake de arbeidsauditeur te Brussel tegen Filipa De Baptista Marques en de bvba « Euro Cell », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 2 oktober 2017, heeft de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« 1. Schendt artikel 27 van de Ordonnantie van 9 juli 2015 houdende de eerste maatregelen ter uitvoering en toepassing van de zesde Staatshervorming met betrekking tot het toezicht en de controle op het vlak van werkgelegenheid, artikel 92bis van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot Hervorming der Instellingen en artikel 42 van de Bijzondere Wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, doordat het in artikel 12 van de Wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers strafrechtelijke sancties invoert voor inbreuken op de regelgeving inzake de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten zonder dat een samenwerkingsakkoord werd gesloten met de andere gewesten en de federale staat ?

2. Is op een natuurlijk persoon met woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en een rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – maar met exploitatiezetels in zowel het Vlaams als het Waals Gewest – aan wie een inbreuk wordt verweten op de regelgeving inzake de tewerkstelling van buitenlandse werknemers op grond van het feit dat werd vastgesteld dat die personen werknemers tewerk stelden op het grondgebied van het Vlaams Gewest, de toepasselijke strafsancie degene die geldt voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (artikel 27 van de Ordonnantie van 9 juli 2015 houdende de eerste maatregelen ter uitvoering en toepassing van de zesde Staatshervorming met betrekking tot het toezicht en de controle op het vlak van werkgelegenheid), dan wel degene die geldt voor het Vlaams Gewest (artikel 175 van het Sociaal Strafwetboek) ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6734 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschant

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/205512]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par jugement du 27 septembre 2017 en cause de l'auditeur du travail de Bruxelles contre Filipa De Baptista Marques et la SPRL « Euro Cell », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 2 octobre 2017, le Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 27 de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant les premières mesures d'exécution et d'application de la sixième réforme de l'Etat relatives à la surveillance et au contrôle en matière d'emploi viole-t-il l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et l'article 42 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises en ce qu'il assortit, à l'article 12 de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, de sanctions pénales les infractions à la réglementation en matière d'occupation des travailleurs étrangers sans qu'un accord de coopération ait été conclu avec les autres régions et l'Etat fédéral ?

2. Une personne physique domiciliée en Région de Bruxelles-Capitale et une personne morale dont le siège social est établi en Région de Bruxelles-Capitale – mais ayant des sièges d'exploitation tant en Région flamande qu'en Région wallonne – auxquelles est reprochée une infraction à la réglementation en matière d'occupation des travailleurs étrangers par suite du constat que ces personnes occupaient des travailleurs sur le territoire de la Région flamande, doivent-elles se voir appliquer la sanction pénale applicable en Région de Bruxelles-Capitale (article 27 de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant les premières mesures d'exécution et d'application de la sixième réforme de l'Etat relatives à la surveillance et au contrôle en matière d'emploi) ou la sanction pénale applicable en Région flamande (article 175 du Code pénal social) ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6734 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschant

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/205512]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In seinem Urteil vom 27. September 2017 in Sachen des Arbeitsauditors von Brüssel gegen Filipa De Baptista Marques und die « Euro Cell » PGmbH, dessen Ausfertigung am 2. Oktober 2017 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das niederländischsprachige Gericht erster Instanz Brüssel folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

«1. Verstößt Artikel 27 der Ordonnanz vom 9. Juli 2015 zur Festlegung der ersten Maßnahmen zur Ausführung und Anwendung der Sechsten Staatsreform bezüglich der Überwachung und Kontrolle im Bereich der Beschäftigung gegen Artikel 92bis des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen und Artikel 42 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen, idem er in Artikel 12 des Gesetzes vom 30. April 1999 über die Beschäftigung ausländischer Arbeitnehmer strafrechtliche Sanktionen für Verstöße gegen die Vorschriften bezüglich der Beschäftigung ausländischer Arbeitskräfte einführt, ohne dass ein Zusammenarbeitsabkommen mit den anderen Regionen und dem Föderalstaat geschlossen wurde?

2. Ist auf eine natürliche Person mit Wohnsitz in der Region Brüssel-Hauptstadt und eine juristische Person mit Gesellschaftssitz in der Region Brüssel-Hauptstadt – jedoch mit Betriebssitzen sowohl in der Flämischen als auch in der Wallonischen Region –, der ein Verstoß gegen die Vorschriften bezüglich der Beschäftigung ausländischer Arbeitskräfte aufgrund der Tatsache zur Last gelegt wird, dass festgestellt wurde, dass diese Personen Arbeitnehmer auf dem Gebiet der Flämischen Region beschäftigt haben, jene strafrechtliche Sanktion anwendbar, die in der Region Brüssel-Hauptstadt gilt (Artikel 27 der Ordonnanz vom 9. Juli 2015 zur Festlegung der ersten Maßnahmen zur Ausführung und Anwendung der Sechsten Staatsreform bezüglich der Überwachung und Kontrolle im Bereich der Beschäftigung), oder aber diejenige, die in der Flämischen Region gilt (Artikel 175 des Sozialstrafgesetzbuches)?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6734 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschant

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C - 2017/31390]

**Sélection comparative de Vétérinaires Administration centrale (m/f/x) (niveau A), francophones, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. — Numéro de sélection : AFG17254**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 13 novembre 2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be). Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 30 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C - 2017/31390]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Dierenartsen Hoofdbestuur (m/v/x) (niveau A) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. — Selectienummer: ANG17298**

Solliciteren kan tot 13 november 2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure, ...) kan u verkrijgen bij Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be). Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 30 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/205645]

**Sélection comparative d'Ingénieurs industriels électricité (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour la Régie des Bâtiments. — Numéro de sélection : ANG17269**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 17/11/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be).

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 10 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/205645]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Industrieel Ingenieurs Elektriciteit (m/v/x) (niveau A1) voor regie der Gebouwen. — Selectienummer : ANG17269**

Solliciteren kan tot 17/11/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be).

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/205716]

**Sélection comparative de Coordinateurs d'équipe (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour l'INAMI. — Numéro de sélection : ANG17282**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 10/11/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be).

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 15 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/205716]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Teamcoördinatoren (m/v/x) (niveau A1) voor het RIZIV. — Selectienummer : ANG17282**

Solliciteren kan tot 10/11/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be).

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 15 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/205651]

**Résultat de la sélection comparative d'Opérateurs Helpdesk (m/f/x) (niveau C), francophones, pour le SPF Justice. — Numéro de sélection : AFG17091**

Ladite sélection a été clôturée le 12/10/2017.

Le nombre de lauréats s'élève à 11.

La liste est valable 1 an.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C - 2017/13765]

Résultat de la sélection comparative de responsables Budget et Marchés publics (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Justice. — Numéro de sélection : ANG17170

Ladite sélection a été clôturée le 13/10/2017 (date du PV).

Le nombre de lauréats s'élève à 2.

La liste est valable 1 an.

En outre, une liste spécifique des 0 lauréat présentant un handicap est établie. Cette liste est valable 4 ans.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C - 2017/13765]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige verantwoordelijken Budget en Overheidsopdrachten (m/v/x) (niveau A) voor de FOD Justitie. — Selectienummer : ANG17170

Deze selectie werd afgesloten op 13/10/2017 (datum pv).

Er zijn 2 laureaten.

De lijst is 1 jaar geldig.

Er werd ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap. Hierbij zijn er 0 geslaagd. Deze lijst is 4 jaar geldig.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2017/13798]

## Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication

Par arrêté royal du 13 octobre 2017, Madame Cioban, Florentina, née à Constanta (Roumanie) le 2 mars 1970, demeurant à Chaumont-Gistoux, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Matei », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 13 octobre 2017, Madame Delespesse, Martine Cathérine Ghislaine, née à Eupen le 11 avril 1979, résidant à La Calamine, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bindels », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2017/13798]

## Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking

Bij koninklijk besluit van 13 oktober 2017, is machtiging verleend aan mevrouw Cioban, Florentina, geboren te Constanta (Roemenië) op 2 maart 1970, wonende te Chaumont-Gistoux, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Matei » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 13 oktober 2017, is machtiging verleend aan mevrouw Delespesse, Martine Cathérine Ghislaine, geboren te Eupen op 11 april 1979, wonende te Kelmis, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Bindels » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2017/13637]

## Commissions de nomination des huissiers de justice. — Appel aux candidats-magistrats, aux candidats-professeurs d'université et chargés de cours enseignant le droit et aux candidats-membres externes en vue de la composition des commissions de nomination des huissiers de justice

En exécution de l'article 512 du Code judiciaire, il est procédé à la publication d'un appel aux candidats-magistrats, aux candidats-professeurs d'université et chargés de cours enseignant le droit et aux candidats-membres externes en vue de la composition des commissions de nomination des huissiers de justice.

Le nouveau statut des huissiers de justice, inséré par la loi du 7 janvier 2014, prévoit la création d'une commission de nomination des huissiers de justice de langue française et de langue néerlandaise afin d'objectiver les procédures de nomination. Les deux commissions forment ensemble les commissions de nomination réunies des huissiers de justice.

La commission de nomination de langue néerlandaise est compétente pour :

- le classement des candidats les plus aptes à une nomination de candidat-huissier de justice, dont la langue du diplôme visé à l'article 510, § 3, 1<sup>o</sup>, est le néerlandais;

- le classement des candidats à une nomination d'huissier de justice titulaire dans les arrondissements judiciaires où ni la commission de nomination de langue française ni les commissions de nomination réunies ne sont compétentes.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2017/13637]

## Benoemingscommissies voor gerechtsdeurwaarders. — Oproep tot de kandidaten magistraten, hoogleraren en docenten recht en kandidaten externe leden ten einde de Benoemingscommissies voor de gerechtsdeurwaarders samen te stellen

Ter uitvoering van artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek wordt overgegaan tot de bekendmaking van een oproep tot de kandidaten magistraten, hoogleraren en docenten recht en de kandidaten externe leden ten einde de Benoemingscommissies voor de gerechtsdeurwaarders samen te stellen.

Het nieuwe statuut van de gerechtsdeurwaarders, ingevoegd bij de wet van 7 januari 2014, voorziet in de oprichting van een Nederlandstalige en een Franstalige benoemingscommissie voor gerechtsdeurwaarders, teneinde de benoemingsprocedures te objectiveren. Beide commissies vormen samen de verenigde benoemingscommissies voor gerechtsdeurwaarders.

De Nederlandstalige benoemingscommissie is bevoegd voor:

- de rangschikking van de meest geschikte kandidaten voor een benoeming tot kandidaat-gerechtsdeurwaarder, van wie de in artikel 510, § 3, 1<sup>o</sup>, bedoelde taal van het diploma het Nederlands is;

- de rangschikking van de kandidaten voor een benoeming tot gerechtsdeurwaarder-titularis in de gerechtelijke arrondissementen waar noch de Franstalige, noch de verenigde benoemingscommissies bevoegd voor zijn.

La commission de nomination de langue française est compétente pour :

- le classement des candidats les plus aptes à une nomination de candidat-huissier de justice, dont la langue du diplôme visé à l'article 510, § 3, 1<sup>o</sup>, est le français;

- le classement des candidats à une nomination d'huissier de justice titulaire dans les arrondissements judiciaires situés en Région wallonne.

Les commissions de nomination réunies sont compétentes pour :

- le classement des candidats à une nomination d'huissier de justice titulaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles;

- la rédaction du programme du concours d'admission visé à l'article 513.

Chaque commission de nomination est composée comme suit :

1<sup>o</sup> un magistrat en fonction choisi parmi les magistrats du siège des cours et tribunaux et les magistrats du ministère public;

2<sup>o</sup> trois huissiers de justice qui sont issus de trois arrondissements judiciaires différents, dont l'un a moins de trois ans d'ancienneté au moment de sa désignation;

3<sup>o</sup> un professeur ou chargé de cours auprès d'une faculté de droit d'une université belge qui n'est pas huissier de justice ou candidat-huissier de justice;

4<sup>o</sup> un membre externe ayant une expérience professionnelle utile pour la mission.

Il est désigné pour chaque membre un suppléant qui répond aux mêmes conditions.

Chaque membre est désigné pour faire partie de l'une ou de l'autre commission de nomination, selon son rôle linguistique.

Le rôle linguistique est déterminé pour les huissiers de justice, les chargés de cours et les professeurs, par la langue de leur diplôme. Au moins un membre de la commission de nomination de langue française ou un suppléant doit justifier de la connaissance de l'allemand, conformément aux articles 45, § 2, et 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Les membres d'une commission de nomination siègent pour une durée de quatre ans. Un mandat au sein d'une commission de nomination est incompatible avec un mandat politique.

Pour pouvoir poser leur candidature, les candidats doivent :

- soit revêtir la fonction de magistrat du siège ou de magistrat du ministère public;

- soit exercer la fonction de professeur ou de chargé de cours auprès d'une faculté de droit d'une université belge et ne pas revêtir la fonction d'huissiers de justice ou de candidat-huissier de justice;

- soit avoir une expérience professionnelle utile pour la mission.

Chaque candidature, accompagnée d'un CV circonstancié et d'un extrait du casier judiciaire, dont la date est postérieure à la publication de cet appel, doit être adressée, par voie électronique, dans les 30 jours de la publication du présent appel, au ministre de la Justice, à l'adresse mail suivante :

- SPF Justice : [vacatures.hdj-gdw@just.fgov.be](mailto:vacatures.hdj-gdw@just.fgov.be)

Toute candidature à la fonction de membre-professeur ou chargé de cours auprès d'une faculté de droit d'une université belge doit en outre être accompagnée d'une preuve attestant que le candidat a été désigné auprès d'une faculté de droit d'une université belge ainsi que d'une copie de son diplôme.

Les candidats à une fonction au sein de la commission de nomination de langue française joignent à leur candidature la preuve qu'ils connaissent l'allemand conformément aux articles 45, § 2, et 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

De Franstalige benoemingscommissie is bevoegd voor:

- de rangschikking van de meest geschikte kandidaten voor een benoeming tot kandidaat-gerechtsdeurwaarder, van wie de in artikel 510, § 3, 1<sup>o</sup>, bedoelde taal van het diploma het Frans is;

- de rangschikking van de kandidaten voor een benoeming tot gerechtsdeurwaarder-titularis in de in het Waalse Gewest gelegen gerechtelijke arrondissementen.

De verenigde benoemingscommissies zijn bevoegd voor:

- de rangschikking van de kandidaten voor een benoeming tot gerechtsdeurwaarder-titularis in het gerechtelijk arrondissement Brussel;

- het opstellen van het programma van de in artikel 513 bedoelde vergelijkende toelatingsproef.

Elke benoemingscommissie is samengesteld als volgt:

1<sup>o</sup> een magistrat in functie die wordt gekozen uit de zittende magistraten van de hoven en rechtbanken en de magistraten van het openbaar ministerie;

2<sup>o</sup> drie gerechtsdeurwaarders uit drie verschillende gerechtelijke arrondissementen, onder wie een gerechtsdeurwaarder die op het ogenblik van zijn aanstelling minder dan drie jaren anciënniteit heeft;

3<sup>o</sup> een hoogleraar of docent aan een faculteit voor rechtsgeleerdheid van een Belgische universiteit, die geen gerechtsdeurwaarder of kandidaat-gerechtsdeurwaarder is;

4<sup>o</sup> een extern lid met een voor de opdracht relevante beroepservaring.

Voor elk lid wordt een plaatsvervanger aangewezen die aan dezelfde voorwaarden voldoet.

Elk lid wordt volgens zijn taalrol aangewezen om deel uit te maken van de ene of de andere benoemingscommissie.

De taalrol wordt voor gerechtsdeurwaarders, docenten of hoogleraren bepaald door de taal van hun diploma. Ten minste een lid van de Franstalige benoemingscommissie of een plaatsvervanger moet het bewijs leveren van de kennis van het Duits overeenkomstig de artikelen 45, § 2, en 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

De leden van een benoemingscommissie hebben zitting voor een termijn van vier jaar. Een mandaat in een benoemingscommissie is onverenigbaar met een politiek mandaat.

Men kan zich kandidaat stellen op voorwaarde dat men:

- ofwel het ambt van magistrat van de zetel of het openbaar ministerie bekleedt;

- ofwel de functie van hoogleraar of docent aan een faculteit voor rechtsgeleerdheid van een Belgische universiteit uitoefent en niet het ambt van gerechtsdeurwaarder of kandidaat-gerechtsdeurwaarder bekleedt;

- ofwel een voor de opdracht relevante beroepservaring bezit.

Elke kandidatuur, vergezeld van een omstandig CV en een uittreksel uit het Strafrechtregister, uitgereikt na de bekendmaking van deze oproep, moet binnen een termijn 30 dagen na de bekendmaking van deze oproep aan de Minister van Justitie verstuurd worden naar het volgende mailadres:

- FOD Justitie: [vacatures.hdj-gdw@just.fgov.be](mailto:vacatures.hdj-gdw@just.fgov.be)

Elke kandidatuur voor de functie van lid hoogleraar of docent aan een faculteit voor rechtsgeleerdheid van een Belgische universiteit, dient bovendien vergezeld te zijn van een bewijs van aanstelling aan een faculteit voor rechtsgeleerdheid van een Belgische universiteit en een kopie van het diploma te bevatten.

De kandidaten voor een functie in de Franstalige benoemingscommissie voegen het behaalde bewijs van kennis van het Duits overeenkomstig de artikelen 45, § 2, en 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken bij hun kandidaatstelling.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2017/13675]

Désignation des membres de l'assemblée générale et du conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (citydev.brussels) par leurs groupes respectifs

**Composition de l'Assemblée générale**

L'Assemblée générale du 19 mai 2017 a approuvé (conformément aux dispositions légales et statutaires, notamment l'art. 6 des statuts de la SDRB du 16 décembre 1999), comme membres de l'assemblée générale sur proposition de leur groupe respectif, les personnes suivantes:

Monsieur ALLEGAERT Thomas, numéro du Registre national 85.03.21-111.95

Madame BAKKALI Saida, numéro du Registre national 84.09.24-248.83

Monsieur BENOIT Thierry, numéro du Registre national 66.05.28-463.21

Monsieur BERTRAND Antoine, numéro du Registre national 86.09.02-359.92

Monsieur BERVOETS Philippe, numéro du Registre national 58.06.19-339.60

Madame BORREMANS Brigitte, numéro du Registre national 64.08.25-442.14

Monsieur BOUCHAT Christian, numéro du Registre national 57.08.29-079.13

Madame BOULANGER Catherine, numéro du Registre national 85.06.07-240.19

Monsieur BUYSENS Eric, numéro du Registre national 61.02.17-335.62

Monsieur CAPPOEN Jean-Michel, numéro du Registre national 60.11.14-387.45

Madame CARTHE Michèle, numéro du Registre national 51.05.19-354.85

Monsieur CASIER Martin, numéro du Registre national 87.02.03-277.19

Monsieur CEUX Christian, numéro du Registre national 53.07.27-107.51

Madame CLEEREN Valérie, numéro du Registre national 68.11.30-220.94

Monsieur COENE Hans, numéro du Registre national 58.01.21-583.12

Monsieur COOLS Marc, numéro du Registre national 56.01.01-103.80

Monsieur COOMANS de BRACHENE Geoffroy, numéro du Registre national 77.01.24-219.06

Monsieur CORNELIS Stefan, numéro du Registre national 64.05.21-307.75

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2017/13675]

Aanwijzing van de leden van de algemene vergadering en van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (citydev.brussels) door hun respectieve groepen

**Samenstelling van de algemene vergadering**

De algemene vergadering heeft op 19 mei 2017, overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen en meer bepaald artikel 6 van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 december 1999, de volgende personen op voorstel van hun respectieve groepen goedgekeurd als leden van de algemene vergadering:

de heer ALLEGAERT Thomas, rijksregisternummer 85.03.21-111.95

mevrouw BAKKALI Saida, rijksregisternummer 84.09.24-248.83

de heer BENOIT Thierry, rijksregisternummer 66.05.28-463.21

de heer BERTRAND Antoine, rijksregisternummer 86.09.02-359.92

de heer BERVOETS Philippe, rijksregisternummer 58.06.19-339.60

mevrouw BORREMANS Brigitte, rijksregisternummer 64.08.25-442.14

de heer BOUCHAT Christian, rijksregisternummer 57.08.29-079.13

mevrouw BOULANGER Catherine, rijksregisternummer 85.06.07-240.19

de heer BUYSENS Eric, rijksregisternummer 61.02.17-335.62

de heer CAPPOEN Jean-Michel, rijksregisternummer 60.11.14-387.45

mevrouw CARTHE Michèle, rijksregisternummer 51.05.19-354.85

de heer CASIER Martin, rijksregisternummer 87.02.03-277.19

de heer CEUX Christian, rijksregisternummer 53.07.27-107.51

mevrouw CLEEREN Valérie, rijksregisternummer 68.11.30-220.94

de heer COENE Hans, rijksregisternummer 58.01.21-583.12

de heer COOLS Marc, rijksregisternummer 56.01.01-103.80

de heer COOMANS de BRACHENE Geoffroy, rijksregisternummer 77.01.24-219.06

de heer CORNELIS Stefan, rijksregisternummer 64.05.21-307.75

Monsieur CORNELISSEN Jean-Pierre, numéro du Registre national 49.05.29-457.28

Monsieur CYS Mathias, numéro du Registre national 78.11.02-277.20

Monsieur DASSY Benoît, numéro du Registre national 80.01.28-081.87

Monsieur DE BIEVRE Michel, numéro du Registre national 51.12.09-001.11

Monsieur DE BISSCHOP Erik, numéro du Registre national 58.03.30-305.34

Monsieur DE BORMAN Antoine, numéro du Registre national 79.12.29-261.30

Madame DE KERCHOVE Floriane, numéro du Registre national 75.05.31-312.77

Monsieur DE MOT Jérôme, numéro du Registre national 83.03.23-305.90

Monsieur DE MÛELENAERE Stephan, numéro du Registre national 65.08.19-067.08

Monsieur DE VOS Helmut, numéro du Registre national 78.02.25-049.77

Monsieur DECLEYN Walther, numéro du Registre national 58.04.26-101.74

Monsieur DEMOL Pierre, numéro du Registre national 51.06.12-391.71

Monsieur DEROOVER Samuel, numéro du Registre national 80.02.21-221.67

Monsieur DEVOS Raf, numéro du Registre national 72.08.18-397.56

Monsieur DROOLANS Samuel, numéro du Registre national 78.11.07-297.44

Madame DUFOURNY Dominique, numéro du Registre national 61.08.24-398.25

Madame EL IKDIMI Fatiha, numéro du Registre national 71.09.21-016.35

Monsieur ENGLEBERT Jean-Claude, numéro du Registre national 68.04.12-175.48

Monsieur FRANCK Pierre-Alain, numéro du Registre national 80.02.27-145.60

Monsieur GABELE Laurent, numéro du Registre national 77.09.18-259.08

Monsieur GEERINCK Marc, numéro du Registre national 53.11.28-223.30

Madame GERARD Myriam, numéro du Registre national 50.05.09-364.63

Monsieur GOLDSTEIN Yves, numéro du Registre national 78.01.16-201.91

Madame GREGOIRE Sophie, numéro du Registre national 81.11.04-124.79

Monsieur GRIMBERGHS Denis, numéro du Registre national 57.03.10-209.30

Monsieur GROOTJANS Christian, numéro du Registre national 55.11.29-309.53

Madame GÜLES Filiz, numéro du Registre national 68.03.15-316.04

Monsieur GYPERS Jan, numéro du Registre national 58.09.22-097.94

Monsieur KONINGS Pierre, numéro du Registre national 51.11.05-411.05

Monsieur KURAOGLU Suât, numéro du Registre national 76.06.27-251.92

Madame LAHY Sylvie, numéro du Registre national 65.05.27-392.04

Monsieur LAMBRECHTS Isha, numéro du Registre national 88.07.06-147.18

Madame LATAWIEC Delphine, numéro du Registre national 78.07.27-332.60

Monsieur LECONTE Jean-François, numéro du Registre national 72.03.24-175.56

Madame LEMEIRE Veronika, numéro du Registre national 76.05.07-140.20

Monsieur LEROY Paul, numéro du Registre national 56.07.11-173.43

de heer CORNELISSEN Jean-Pierre, rijksregisternummer 49.05.29-457.28

de heer CYS Mathias, rijksregisternummer 78.11.02-277.20

de heer DASSY Benoît, rijksregisternummer 80.01.28-081.87

de heer DE BIEVRE Michel, rijksregisternummer 51.12.09-001.11

de heer DE BISSCHOP Erik, rijksregisternummer 58.03.30-305.34

de heer DE BORMAN Antoine, rijksregisternummer 79.12.29-261.30

mevrouw DE KERCHOVE Floriane, rijksregisternummer 75.05.31-312.77

de heer DE MOT Jérôme, rijksregisternummer 83.03.23-305.90

de heer DE MÛELENAERE Stephan, rijksregisternummer 65.08.19-067.08

de heer DE VOS Helmut, rijksregisternummer 78.02.25-049.77

de heer DECLEYN Walther, rijksregisternummer 58.04.26-101.74

de heer DEMOL Pierre, rijksregisternummer 51.06.12-391.71

de heer DEROOVER Samuel, rijksregisternummer 80.02.21-221.67

de heer DEVOS Raf, rijksregisternummer 72.08.18-397.56

de heer DROOLANS Samuel, rijksregisternummer 78.11.07-297.44

mevrouw DUFOURNY Dominique, rijksregisternummer 61.08.24-398.25

mevrouw EL IKDIMI Fatiha, rijksregisternummer 71.09.21-016.35

de heer ENGLEBERT Jean-Claude, rijksregisternummer 68.04.12-175.48

de heer FRANCK Pierre-Alain, rijksregisternummer 80.02.27-145.60

de heer GABELE Laurent, rijksregisternummer 77.09.18-259.08

de heer GEERINCK Marc, rijksregisternummer 53.11.28-223.30

mevrouw GERARD Myriam, rijksregisternummer 50.05.09-364.63

de heer GOLDSTEIN Yves, rijksregisternummer 78.01.16-201.91

mevrouw GREGOIRE Sophie, rijksregisternummer 81.11.04-124.79

de heer GRIMBERGHS Denis, rijksregisternummer 57.03.10-209.30

de heer GROOTJANS Christian, rijksregisternummer 55.11.29-309.53

mevrouw GÜLES Filiz, rijksregisternummer 68.03.15-316.04

de heer GYPERS Jan, rijksregisternummer 58.09.22-097.94

de heer KONINGS Pierre, rijksregisternummer 51.11.05-411.05

de heer KURAOGLU Suât, rijksregisternummer 76.06.27-251.92

mevrouw LAHY Sylvie, rijksregisternummer 65.05.27-392.04

de heer LAMBRECHTS Isha, rijksregisternummer 88.07.06-147.18

mevrouw LATAWIEC Delphine, rijksregisternummer 78.07.27-332.60

de heer LECONTE Jean-François, rijksregisternummer 72.03.24-175.56

mevrouw LEMEIRE Veronika, rijksregisternummer 76.05.07-140.20

de heer LEROY Paul, rijksregisternummer 56.07.11-173.43

Monsieur LIEVENS Johan, numéro du Registre national 58.06.26-455.25

Monsieur MAERTENS Koenraad, numéro du Registre national 69.01.18-349.82

Monsieur MAHIEU Marc, numéro du Registre national 54.07.09-433.92

Monsieur MAJOROS Karim, numéro du Registre national 80.05.05-771.33

Madame MARA Gabriela, numéro du Registre national 78.05.05-586.64

Madame MARAGE France, numéro du Registre national 75.12.07-106.82

Madame MARCUS Cathy, numéro du Registre national 68.04.20-108.69

Monsieur MEGANCK Julien, numéro du Registre national 44.02.16-027.43

Monsieur MERGEN Jean-Philippe, numéro du Registre national 61.02.08-527.43

Madame MERTENS Anne, numéro du Registre national 64.07.10-450.61

Madame MOENS Emily, numéro du Registre national 77.08.21-126.44

Monsieur MOHY Marc, numéro du Registre national 67.08.24-201.57

Monsieur MULS Xavier, numéro du Registre national 67.03.29-445.16

Madame NAHUM-HASQUIN Michèle, numéro du Registre national 51.12.06-008.94

Monsieur NAJAR Lahouari, numéro du Registre national 64.10.26-331.12

Madame NAKHLE Lise, numéro du Registre national 87.05.20-300.89

Monsieur NEYTS Freddy, numéro du Registre national 46.10.11-005.22

Monsieur NOEL Etienne-Jean, numéro du Registre national 56.05.18-003.86

Monsieur PICQUET Pierre-François, numéro du Registre national 72.10.24-217.70

Monsieur PRICKEN Hubert, numéro du Registre national 48.06.17-223.26

Madame RAETS Martine, numéro du Registre national 66.04.06-428.30

Monsieur REINHARD Tom, numéro du Registre national 80.01.08-189.94

Monsieur RIGUELLE Joël, numéro du Registre national 54.10.27-133.67

Monsieur ROUSSEAU Benoît, numéro du Registre national 58.05.11-005.45

Monsieur SANDERS Tom, numéro du Registre national 81.12.08-269.15

Madame SAVELKOUL Ethel, numéro du Registre national 69.07.12-212.53

Monsieur SCHARFF Pierre-Alain, numéro du Registre national 66.04.14-181.37

Monsieur SCHILTZ Laurent, numéro du Registre national 77.07.13-135.74

Monsieur SMETS Louis, numéro du Registre national 54.12.27-401.07

Monsieur SMIT Eric, numéro du Registre national 62.10.16-079.37

Monsieur THIELEMANS Benoît, numéro du Registre national 63.10.11-223.64

Monsieur THIRY Eric, numéro du Registre national 49.08.12-403.31

Monsieur TOMAS Eric, numéro du Registre national 48.05.16-437.29

Monsieur T'SAS Christophe, numéro du Registre national 77.12.15-199.82

Monsieur VAN ASSCHE Antoon, numéro du Registre national 66.11.22-085.39

Monsieur VAN BOCKSTAL Frank, numéro du Registre national 63.06.11-091.71

Monsieur VAN DAMME Pieter, numéro du Registre national 81.10.20-279.19

Monsieur VAN DE PUTTE Dirk, numéro du Registre national 51.04.02-279.66

Monsieur VAN HEDDEGEM Louis, numéro du Registre national 60.07.20-171.53

Monsieur VAN HEE Stefaan, numéro du Registre national 62.07.06-449.43

Monsieur VAN MUYLDER Philippe, numéro du Registre national 56.05.31-173.11

de heer LIEVENS Johan, rijksregisternummer 58.06.26-455.25

de heer MAERTENS Koenraad, rijksregisternummer 69.01.18-349.82

de heer MAHIEU Marc, rijksregisternummer 54.07.09-433.92

de heer MAJOROS Karim, rijksregisternummer 80.05.05-771.33

mevrouw MARA Gabriela, rijksregisternummer 78.05.05-586.64

mevrouw MARAGE France, rijksregisternummer 75.12.07-106.82

mevrouw MARCUS Cathy, rijksregisternummer 68.04.20-108.69

de heer MEGANCK Julien, rijksregisternummer 44.02.16-027.43

de heer MERGEN Jean-Philippe, rijksregisternummer 61.02.08-527.43

mevrouw MERTENS Anne, rijksregisternummer 64.07.10-450.61

mevrouw MOENS Emily, rijksregisternummer 77.08.21-126.44

de heer MOHY Marc, rijksregisternummer 67.08.24-201.57

de heer MULS Xavier, rijksregisternummer 67.03.29-445.16

mevrouw NAHUM-HASQUIN Michèle, rijksregisternummer 51.12.06-008.94

de heer NAJAR Lahouari, rijksregisternummer 64.10.26-331.12

mevrouw NAKHLE Lise, rijksregisternummer 87.05.20-300.89

de heer NEYTS Freddy, rijksregisternummer 46.10.11-005.22

de heer NOEL Etienne-Jean, rijksregisternummer 56.05.18-003.86

de heer PICQUET Pierre-François, rijksregisternummer 72.10.24-217.70

de heer PRICKEN Hubert, rijksregisternummer 48.06.17-223.26

mevrouw RAETS Martine, rijksregisternummer 66.04.06-428.30

de heer REINHARD Tom, rijksregisternummer 80.01.08-189.94

de heer RIGUELLE Joël, rijksregisternummer 54.10.27-133.67

de heer ROUSSEAU Benoît, rijksregisternummer 58.05.11-005.45

de heer SANDERS Tom, rijksregisternummer 81.12.08-269.15

mevrouw SAVELKOUL Ethel, rijksregisternummer 69.07.12-212.53

de heer SCHARFF Pierre-Alain, rijksregisternummer 66.04.14-181.37

de heer SCHILTZ Laurent, rijksregisternummer 77.07.13-135.74

de heer SMETS Louis, rijksregisternummer 54.12.27-401.07

de heer SMIT Eric, rijksregisternummer 62.10.16-079.37

de heer THIELEMANS Benoît, rijksregisternummer 63.10.11-223.64

de heer THIRY Eric, rijksregisternummer 49.08.12-403.31

de heer TOMAS Eric, rijksregisternummer 48.05.16-437.29

de heer T'SAS Christophe, rijksregisternummer 77.12.15-199.82

de heer VAN ASSCHE Antoon, rijksregisternummer 66.11.22-085.39

de heer VAN BOCKSTAL Frank, rijksregisternummer 63.06.11-091.71

de heer VAN DAMME Pieter, rijksregisternummer 81.10.20-279.19

de heer VAN DE PUTTE Dirk, rijksregisternummer 51.04.02-279.66

de heer VAN HEDDEGEM Louis, rijksregisternummer 60.07.20-171.53

de heer VAN HEE Stefaan, rijksregisternummer 62.07.06-449.43

de heer VAN MUYLDER Philippe, rijksregisternummer 56.05.31-173.11

Monsieur VAN SCHENDEL Pierre, numéro du Registre national 58.11.24-423.55

Monsieur VANDENABEELE Philippe, numéro du Registre national 58.09.30-373.08

Monsieur VANNESTE Jos, numéro du Registre national 52.05.09-217.58

Monsieur VANSNICK Philippe, numéro du Registre national 62.05.21-025.03

#### Composition du Conseil d'administration

L'Assemblée générale du 19 mai 2017 a approuvé (conformément aux dispositions légales et statutaires, notamment l'art. 6 des statuts de la SDRB du 16 décembre 1999), comme membres du Conseil d'administration sur proposition de leur groupe respectif, les personnes suivantes:

Monsieur BERTRAND Antoine, numéro du Registre national 86.09.02-359.92

Monsieur BOUCHAT Christian, numéro du Registre national 57.08.29-079.13

Monsieur CASIER Martin, numéro du Registre national 87.02.03-277.19

Monsieur CEUX Christian, numéro du Registre national 53.07.27-107.51

Monsieur COOLS Marc, numéro du Registre national 56.01.01-103.80

Monsieur CYS Mathias, numéro du Registre national 78.11.02-277.20

Monsieur DE BIEVRE Michel, numéro du Registre national 51.12.09-001.11

Monsieur DEMOL Pierre, numéro du Registre national 51.06.12-391.71

Monsieur DEROOVER Samuel, numéro du Registre national 80.02.21-221.67

Monsieur DEVOS Raf, numéro du Registre national 72.08.18-397.56

Monsieur GABELE Laurent, numéro du Registre national 77.09.18-259.08

Monsieur GRIMBERGHS Denis, numéro du Registre national 57.03.10-209.30

Monsieur GYPERS Jan, numéro du Registre national 58.09.22-097.94

Monsieur KURAOGLU Suât, numéro du Registre national 76.06.27-251.92

Monsieur LECONTE Jean-François, numéro du Registre national 72.03.24-175.56

Madame MARAGE France, numéro du Registre national 75.12.07-106-82

Monsieur MEGANCK Julien, numéro du Registre national 44.02.16-027.43

Madame MERTENS Anne, numéro du Registre national 64.07.10-450.61

Monsieur NAJAR Lahouari, numéro du Registre national 64.10.26-331.12

Madame NAKHLE Lise, numéro du Registre national 87.05.20-300.89

Monsieur PICQUET Pierre-François, numéro du Registre national 72.10.24-217.70

Monsieur SCHILTZ Laurent, numéro du Registre national 77.07.13-135.74

Monsieur SMIT Eric, numéro du Registre national 62.10.16-079.37

Monsieur VAN DE PUTTE Dirk, numéro du Registre national 51.04.02-279.66

Monsieur VAN MUYLDER Philippe, numéro du Registre national 56.05.31-173.11

Monsieur VANDENABEELE Philippe, numéro du Registre national 58.09.30-373.08

Monsieur VANSNICK Philippe, numéro du Registre national 62.05.21-025.03

de heer VAN SCHENDEL Pierre, rijksregisternummer 58.11.24-423.55

de heer VANDENABEELE Philippe, rijksregisternummer 58.09.30-373.08

de heer VANNESTE Jos, rijksregisternummer 52.05.09-217.58

de heer VANSNICK Philippe, rijksregisternummer 62.05.21-025.03

#### Samenstelling van de raad van bestuur

De algemene vergadering heeft op 19 mei 2017, overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen en meer bepaald artikel 6 van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 december 1999, de volgende personen op voorstel van hun respectieve groepen goedgekeurd als leden van de raad van bestuur:

de heer BERTRAND Antoine, rijksregisternummer 86.09.02-359.92

de heer BOUCHAT Christian, rijksregisternummer 57.08.29-079.13

de heer CASIER Martin, rijksregisternummer 87.02.03-277.19

de heer CEUX Christian, rijksregisternummer 53.07.27-107.51

de heer COOLS Marc, rijksregisternummer 56.01.01-103.80

de heer CYS Mathias, rijksregisternummer 78.11.02-277.20

de heer DE BIEVRE Michel, rijksregisternummer 51.12.09-001.11

de heer DEMOL Pierre, rijksregisternummer 51.06.12-391.71

de heer DEROOVER Samuel, rijksregisternummer 80.02.21-221.67

de heer DEVOS Raf, rijksregisternummer 72.08.18-397.56

de heer GABELE Laurent, rijksregisternummer 77.09.18-259.08

de heer GRIMBERGHS Denis, rijksregisternummer 57.03.10-209.30

de heer GYPERS Jan, rijksregisternummer 58.09.22-097.94

de heer KURAOGLU Suât, rijksregisternummer 76.06.27-251.92

de heer LECONTE Jean-François, rijksregisternummer 72.03.24-175.56

mevrouw MARAGE France, rijksregisternummer 75.12.07-106.82

de heer MEGANCK Julien, rijksregisternummer 44.02.16-027.43

mevrouw MERTENS Anne, rijksregisternummer 64.07.10-450.61

de heer NAJAR Lahouari, rijksregisternummer 64.10.26-331.12

mevrouw NAKHLE Lise, rijksregisternummer 87.05.20-300.89

de heer PICQUET Pierre-François, rijksregisternummer 72.10.24-217.70

de heer SCHILTZ Laurent, rijksregisternummer 77.07.13-135.74

de heer SMIT Eric, rijksregisternummer 62.10.16-079.37

de heer VAN DE PUTTE Dirk, rijksregisternummer 51.04.02-279.66

de heer VAN MUYLDER Philippe, rijksregisternummer 56.05.31-173.11

de heer VANDENABEELE Philippe, rijksregisternummer 58.09.30-373.08

de heer VANSNICK Philippe, rijksregisternummer 62.05.21-025.03



## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13790]

Vacance d'emploi de fonctionnaire dirigeant(e) (rang A4+) au sein de Bruxelles Fonction publique (Service public régional Bruxelles Fonction publique). — Appel aux candidatures. — Version néerlandophone. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 9 octobre 2017, en p. 91632, il s'agit bien d'un emploi de fonctionnaire dirigeant(e) de rang A4+ de Bruxelles Fonction publique comme mentionné dans le titre et non A5.

## SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES

[C – 2017/13809]

## Appel à la mobilité vers le Service public régional de Bruxelles. — ERRATUM

*Cette publication remplace la publication numéro 2017013751 publiée le 23 octobre 2017.*

Assistant(e) pour la cellule Accompagnement du pilier Bien-être au travail (h/f/x) - Bruxelles Coordination régionale au sein de la Direction Ressources humaines (réf 40001418) :

Un emploi vacant d' Assistant(e) (rang B1) au cadre linguistique néerlandophone du Service public régional de Bruxelles (SPRB), est à conférer par mobilité intrarégionale ou externe en vertu de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 fixant le régime de mobilité au sein de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale.

Sont visés par la mobilité intrarégionale le ministère et les organismes d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale visés à l'art. 3 :

- Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise;
- Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (Bruxelles-Environnement);
- Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU);
- Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté;
- Institut bruxellois pour la Recherche et l'Innovation (Innoviris);
- Société du Logement de la Région bruxelloise;
- Office régional bruxellois de l'Emploi (Actiris);
- Société régionale du port de Bruxelles;
- Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale;
- Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- Service public régional de Bruxelles Fiscalité,
- Service Public Régional Bruxelles Fonction Publique,
- Bruxelles Urbanisme & Patrimoine,
- Bureau bruxellois de la planification ;
- Bruxelles Prévention et Sécurité.

Sont visés par la mobilité externe les ministères et organismes d'intérêt public dépendant de l'Etat fédéral, des Communautés et des autres Régions, la commission communautaire française, la commission communautaire flamande, la commission communautaire commune et les organismes d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale autres que ceux visés à l'art. 3.

Cet emploi est exclusivement réservé à des agents statutaires (rang B1). Cet(te) Assistant(e) (m/f/x) sera affecté(e) à Bruxelles Coordination régionale – Direction Ressources humaines.

La description de fonction de cet emploi est disponible à l'adresse suivante : [www.bruijob.be](http://www.bruijob.be). Cet emploi porte le code fonction 40001418.

Sont seuls susceptibles d'être transférés par mobilité intrarégionale, les agents (rang B1) qui se trouvent dans une position d'activité de service, ont une ancienneté de grade de deux ans au moins et ont obtenu au moins une mention équivalente à la mention "favorable" au terme de leur évaluation.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13790]

Vacante betrekking van leidinggevend ambtenaar (rang A4+) bij Brussel Openbaar Ambt (Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt). — Oproep tot kandidaatstelling. — Nederlands-talige versie. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 2017, op blz. 91632, gaat het wel degelijk om een betrekking van leidinggevend ambtenaar van rang A4+ bij Brussel Openbaar Ambt zoals vermeld in de titel en dus niet om een betrekking van rang A5.

## GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL

[C – 2017/13809]

## Oproep tot mobiliteit naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — ERRATUM

*Deze publicatie vervangt de publicatie met nummer 2017013751 gepubliceerd op 23 oktober 2017.*

Assistent(e) B1 voor de cel Begeleiding in de pijler Welzijn op het werk NL (m/v/x) - Brussel Gewestelijke Coördinatie – Directie Human Resources (ref. 40001418) :

Er is een betrekking van assistent(e) (rang B1) behorend tot het Nederlandstalig taalkader vacant verklaard bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB); de betrekking is in te vullen via intraregionale of externe mobiliteit op grond van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende regeling van de mobiliteit in sommige instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest:

De intraregionale mobiliteit geldt voor het ministerie en de in artikel 3 vermelde instellingen van openbaar nut die onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorteren :

- Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest;
- Brussels Instituut voor Milieubeheer;
- Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;
- Net-Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid;
- Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (Innoviris);
- Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;
- Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (Actiris);
- Gewestelijke vennootschap van de Haven van Brussel;
- De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap;
- Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;
- Brussel Openbaar Ambt;
- Brussel Stedenbouw en Erfgoed;
- Brussels Planningsbureau;
- Brussel Preventie en Veiligheid.

De externe mobiliteit geldt voor de ministeries en instellingen van openbaar nut van de federale overheid, de Gemeenschappen, de andere gewesten, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de instellingen van openbaar nut die ressorteren onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die niet vermeld worden in artikel 3 van bovengenoemd besluit.

Deze betrekking is exclusief voorbehouden voor statutaire personeelsleden (rang B1). Deze assistent (m/v/x) zal worden tewerkgesteld bij Brussel Gewestelijke Coördinatie - Directie Human Resources.

De functiebeschrijving van deze betrekking is te vinden op de volgende website : [www.bruijob.be](http://www.bruijob.be). De betrekking in kwestie draagt functiecode 40001418.

Voor overheveling via intraregionale mobiliteit komen alleen de personeelsleden (rang B1) in aanmerking die in dienstactiviteit zijn, over minstens twee jaar graadanciënniteit beschikken en bij hun evaluatie op zijn minst een vermelding gekregen hebben die gelijkwaardig is aan de vermelding "gunstig".

Sont seuls susceptibles d'être transférés par la mobilité externe, les agents (rang B1) qui se trouvent dans une position d'activité de service et qui ont obtenu, au terme de leur évaluation, au moins une mention équivalente à la mention « favorable » en vigueur à la Région de Bruxelles-Capitale.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur candidature par courriel à [msamson@sprb.brussels](mailto:msamson@sprb.brussels), à l'attention de Monsieur C. LAMOULINE, Secrétaire général du Service public régional de Bruxelles, boulevard du Jardin botanique, 20 à 1035 Bruxelles, pour le 6 novembre 2017 plus tard.

L'acte de candidature doit obligatoirement mentionner le nom, les prénoms, la date de nomination, la position administrative du/de la candidat(e) et les coordonnées précises de l'administration dont il/elle est originaire. Il doit être accompagné d'un curriculum vitae détaillé, d'une lettre de motivation circonstanciée et d'une copie de l'arrêté de nomination le plus récent.

Les candidats répondant aux conditions mentionnées supra, seront invités à participer à un entretien de sélection, éventuellement précédé par un test pratique.

Voor overheveling via externe mobiliteit komen alleen de personeelsleden (rang B1) in aanmerking die in dienstactiviteit zijn en die bij hun evaluatie op zijn minst een vermelding gekregen hebben die gelijkwaardig is aan de vermelding "gunstig" bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Belangstellenden worden verzocht hun kandidatuur in te dienen via email naar : [msamson@sprb.brussels](mailto:msamson@sprb.brussels) t.a.v. de heer C. LAMOULINE, secretaris-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Kruidtuinlaan 20, 1035 Brussel en dit ten laatste 6 november 2017.

In de kandidatuur moeten verplicht de naam, voornamen, benoemingsdatum, administratieve toestand en de precieze gegevens van de administratie waaruit de kandidaat afkomstig is worden vermeld. Er dient een gedetailleerd curriculum vitae bijgevoegd te worden alsook een uitvoerige motivatiebrief en een kopie van het meest recente benoemingsbesluit.

De kandidaten die aan bovenvermelde voorwaarden voldoen, zullen worden uitgenodigd voor een sollicitatiegesprek, eventueel voorafgegaan door een praktische proef.

ANNEXE au *Moniteur belge* du 27 octobre 2017 — BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 2017

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENER-  
GIE**

[C - 2017/205644]

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique

Pour toute question, nous vous invitons à consulter le site internet du SPF Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) ou à contacter le helpdesk de la Banque-Carrefour des Entreprises au 02-277 64 00

N° ent. 0423.647.993

VEDEL

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 03/10/2017

N° ent. 0447.459.911

JAMES WILLIAM KENNY

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 05/10/2017

N° ent. 0456.698.467

A.B.C. FISCALITE-GESTION

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 10/10/2017

N° ent. 0461.441.965

COFIMAX

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 06/10/2017

N° ent. 0474.282.587

ORFEU - LIVRARIA PORTUGUESA

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 04/10/2017

N° ent. 0895.759.465

IMMO DIFFUSION.TP

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 28/09/2017

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONO-  
MIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENER-  
GIE**

[C - 2017/205644]

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht

Als u vragen hebt, kunt u de website van de FOD Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) raadplegen of de helpdesk van de Kruispuntbank van Ondernemingen (02-277 64 00) contacteren

Ond Nr. 0423.647.993

VEDEL

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 03/10/2017

Ond. Nr. 0447.459.911

JAMES WILLIAM KENNY

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 05/10/2017

Ond. Nr. 0456.698.467

A.B.C. FISCALITE-GESTION

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 10/10/2017

Ond. Nr. 0461.441.965

COFIMAX

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 06/10/2017

Ond. Nr. 0474.282.587

ORFEU - LIVRARIA PORTUGUESA

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 04/10/2017

Ond. Nr. 0895.759.465

IMMO DIFFUSION.TP

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 28/09/2017

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST  
WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND  
UND ENERGIE**

[C - 2017/205644]

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde

Haben Sie weitere Fragen? Besuchen Sie die Website des FÖD Wirtschaft ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) oder rufen Sie den Helpdesk der zentralen Datenbank der Unternehmen (02-277 64 00) an

Unt. nr. 0423.647.993

VEDEL

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 03/10/2017

Unt. nr. 0447.459.911

JAMES WILLIAM KENNY

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 05/10/2017

Unt. nr. 0456.698.467

A.B.C. FISCALITE-GESTION

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 10/10/2017

Unt. nr. 0461.441.965

COFIMAX

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 06/10/2017

Unt. nr. 0474.282.587

ORFEU - LIVRARIA PORTUGUESA

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 04/10/2017

Unt. nr. 0895.759.465

IMMO DIFFUSION.TP

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 28/09/2017

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### Ruimtelijke Ordening

#### Stad Bree

*Ruimtelijk UitvoeringsPlan (RUP) "Gedeeltelijke herziening  
BPA zonevrije bedrijven"*

*Bekendmaking van het onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van BREE,

overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14. § 2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, goedgekeurd door de Vlaamse regering op 27 maart 2009, en in werking getreden op 1 september 2009;

brengt ter kennis van de bevolking dat het ontwerp van Ruimtelijk Uitvoeringsplan (RUP) "Gedeeltelijke herziening BPA zonevrije bedrijven" dd. september 2017, opgesteld door studie bureau Antea Belgium NV, Corda Campus 6, Kempische Steenweg 293, bus 32, te Hasselt bestaande uit :

Plan bestaande toestand en juridische toestand + orthofoto;

Grafisch plan;

Toelichtingsnota;

Stedenbouwkundige voorschriften;

en voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad op 2 oktober 2017,

op het stadhuis te BREE, Dienst Ruimtelijke Ordening, voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van zestig dagen, namelijk vanaf 03/11/2017, te 9 uur, tot en met 01/01/2018, te 17 uur, tijdens de gewone openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan de Gemeentelijke Commissie Ruimtelijke Ordening (GECORO) van en te 3960 BREE, Vrijthof 10, laten worden voor het einde van de termijn van terinzagelegging, hetzij uiterlijk op 01/01/2018, te 17 uur.

(9752)

#### Stad Bree

*Ruimtelijk UitvoeringsPlan (RUP) "Gedeeltelijke herziening  
RUP Centrum Opitter"*

*Bekendmaking van het onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van BREE,

overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14. § 2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, goedgekeurd door de Vlaamse regering op 27 maart 2009, en in werking getreden op 1 september 2009;

brengt ter kennis van de bevolking dat het ontwerp van Ruimtelijk Uitvoeringsplan (RUP) "Gedeeltelijke herziening RUP Centrum Opitter", d.d. september 2017, opgesteld door studie bureau Antea Belgium NV, Corda Campus 6, Kempische Steenweg 293, bus 32, te Hasselt, bestaande uit :

Plan bestaande toestand en juridische toestand + orthofoto;

Grafisch plan;

Toelichtingsnota;

Stedenbouwkundige voorschriften;

en voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad op 2 oktober 2017,

op het stadhuis te BREE, Dienst Ruimtelijke Ordening, voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van zestig dagen, namelijk vanaf 03/11/2017, te 9 uur, tot en met 01/01/2018, te 17 uur, tijdens de gewone openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan de Gemeentelijke Commissie Ruimtelijke Ordening (GECORO) van en te 3960 BREE, Vrijthof 10, laten worden voor het einde van de termijn van terinzagelegging, hetzij uiterlijk op 01/01/2018, te 17 uur.

(9753)

#### Gemeente Kortesseem

*Gedeeltelijke afschaffing Voetweg nr. 35 in de  
Atlas van de buurtwegen Kortesseem.*

*Bekendmaking van het openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Kortesseem brengt ter kennis aan de bevolking dat een openbaar onderzoek wordt ingesteld in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 13 oktober 2017 betreffende de gedeeltelijke afschaffing van voetweg nr 35 in de Atlas van de Buurtwegen Kortesseem, met name de noordelijke arm gelegen tussen de Hasseltsesteenweg en de Herbroekstraat op de percelen afdeling 1, sectie B, nrs 250F, 250 E, 250D, 254D, 251C en 255F.

Het volledig dossier ligt ter inzage op de dienst ruimtelijke ordening, administratief centrum, gelijkvloers, Kerkplein 11, te 3720 Kortesseem, van 27.10.2017 tot en met 27.11.2017, dinsdag, woensdag en donderdag, van 9 tot 12 uur, woensdag, van 14 uur tot 16 u. 30 m., en donderdag, van 14 tot 18 uur.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek per aangetekende brief verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Kerkplein 11, 3720 Kortesseem.

Opgemaakt te Kortesseem op 24 oktober 2017.

(9754)

#### Gemeente Kortesseem

*Afschaffing Voetweg nr. 39 in de Atlas van de buurtwegen Kortesseem.*

*Bekendmaking van het openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Kortesseem brengt ter kennis aan de bevolking dat een openbaar onderzoek wordt ingesteld in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 13 oktober 2017 betreffende de afschaffing van Voetweg nr. 39, in de Atlas van de Buurtwegen Kortesseem, gelegen tussen sentier 38 en de Hasseltsesteenweg, op de percelen afdeling 1, sectie C, nrs 509 E, 506M2, 506L2, 506K2, 506H2, 506G2, 506H, 506C, 506D, 506 E, 506D2, 506G, 505Z, 505A2, 505B2, 505C2, 505D2, 504D, 524L, 529G2, 529C2.

Het volledig dossier ligt ter inzage op de dienst ruimtelijke ordening, administratief centrum, gelijkvloers, Kerkplein 11, te 3720 Kortesseem, van 27.10.2017 tot en met 27.11.2017, dinsdag, woensdag en donderdag, van 9 tot 12 uur, woensdag, van 14 uur tot 16 u. 30 m., en donderdag, van 14 tot 18 uur.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek per aangetekende brief verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Kerkplein 11, 3720 Kortesseem.

Opgemaakt te Kortesseem op 24 oktober 2017.

(9755)

**Stad Aarschot**

—

*Wet op de buurtwegen van 10 april 1841**Bericht van onderzoek van commodo en incommodo*

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Aarschot brengt, in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 19 juni 2017, ter kennis van het publiek dat een openbaar onderzoek is ingesteld over :

de gedeeltelijke afschaffing van Buurtweg nr. 81 zoals opgenomen in de Atlas van de Buurtwegen te Rillaar, conform het plan van landmeter-expert, Hosbur bvba, Diestsestraat 175, Scherpenheuvel-Zichem

de nieuwe rooilijn van de af te schaffen buurtweg, zoals aangeduid op het plan opgesteld door landmeter-expert Hosbur Bvba

Het dossier met alle nuttige stukken en inlichtingen ligt van maandag tot en met vrijdag, tijdens de openingsuren van het stadhuis ter inzage aan de balie van het departement Technische Zaken (derde verdieping). Het onderzoek vangt aan op 1 november 2017, om 9 uur en loopt tot en met 6 december 2017, om 11 uur.

Schriftelijke bezwaren en opmerkingen kunnen tot bij de sluiting van het onderzoek per aangetekend schrijven of afgifte tegen ontvangstbewijs op het departement Technische Zaken, uiterlijk 6 december, om 11 uur, ingediend worden ter attentie van het college van burgemeester en schepenen, Ten Drossaarde 1, 3200 Aarschot.

(9756)

**Gemeente Ravels**

—

*Gedeeltelijke verlegging buurtweg 43*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Ravels maakt hiermee bekend dat bij gemeenteraadsbesluit van 4 september 2017 een onderzoek werd bevolen over de vraag tot gedeeltelijke verlegging van Buurtweg 43 (deelgemeente Poppel, zijweg Zandkuilstraat).

Het dossier met alle nuttige gegevens ligt ter inzage van het publiek bij de gemeentelijke technische dienst, Zuid-Heikant 3, 2381 Ravels, van maandag tot vrijdag, van 9 tot 12 uur, op dinsdagavond, van 17 tot 19 uur, en op woensdagmiddag, van 13 u. 30 m. tot 15 uur, van 30 oktober 2017 t.e.m. 29 november 2017.

Iedereen kan bezwaren of bemerkingen ter kennis brengen van het college van burgemeester en schepenen tot bij de sluiting van het onderzoek, bij voorkeur schriftelijk, te weten tot uiterlijk 29 november 2017 (12 uur), dag waarop het proces-verbaal van sluiting van dit onderzoek wordt opgesteld.

(9757)

**Gemeente Riemst**

—

*Aankondiging publieke raadpleging 1<sup>e</sup> participatiemoment*

*“Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan “Visvijver Membruggen”  
“Deelplan AC3” als onderdeel van RUP Begraafplaats Riemst  
“Deelplan Nennisweide” als onderdeel van RUP “T Bandje Vlijtingen*

Het college van burgemeester en schepenen van Riemst brengt, overeenkomstig titel 2 hoofdstuk 2 afdeling 4 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, ter kennis van de bevolking dat het RUP Visvijver Membruggen :

Deelplan AC3 (compensatie agrarisch gebied) als onderdeel van RUP Begraafplaats Riemst

Deelplan Nennisweide (compensatie wug 't bandje) als onderdeel van RUP 't Bandje Vlijtingen

elk omvattende startnota, procesnota, plan bestaande toestand, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen, te raadplegen zijn van 30 oktober 2017 tot en met 28 december 2017.

De startnota en de procesnota liggen gedurende deze periode van 60 dagen ter inzage van de bevolking, tijdens de werkdagen en gewone kantooruren, bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Wonen van de gemeente Riemst, Maastrichtersteenweg 2b. De nota's zijn ook raadpleegbaar via de website van de gemeente [www.riemst.be/nl/bestuur/bekendmakingen-en-openbare-onderzoeken](http://www.riemst.be/nl/bestuur/bekendmakingen-en-openbare-onderzoeken).

Eventuele opmerkingen kunnen uiterlijk ten laatste op 28 december 2017 schriftelijk bezorgd worden :

ofwel per aangetekende brief gericht aan de gemeente Riemst, afdeling Ruimtelijke Ordening en Wonen, Maastrichtersteenweg 2b, te 3770 Riemst

ofwel per e-mail aan [gemeentebestuur@riemst.be](mailto:gemeentebestuur@riemst.be)

ofwel tegen ontvangstbewijs afgegeven worden bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Wonen, Maastrichtersteenweg 2b, te 3770 Riemst

Op dinsdag 14 november 2017 vindt er een participatiemoment plaats in de vorm van een infomoment waarbij de dossiers individueel worden toegelicht met mogelijkheid voor vraag en antwoord. Iedereen is welkom op dit infomoment dat om 20 uur zal plaatsvinden in de raadzaal van het gemeentehuis van de gemeente Riemst, Maastrichtersteenweg 2b, 3770 Riemst.

Riemst, 27 oktober 2017.

(9758)

**Gemeente Steenokkerzeel**

—

*Aankondiging openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Steenokkerzeel brengt ter kennis van de bevolking, dat de aanvraag tot :

afschaffing (deel) rooilijn KB 19 februari 1962 (Buurtweg nr. 10)

rooilijnplan (deel) Buurtweg nr. 10 - gedeeltelijke wijziging Buurtweg nr. 10

rooilijnplan (deel) Voetweg nr. 29 - gedeeltelijke wijziging en verlegging Voetweg nr. 29

rooilijnplan (deel) Voetweg nr. 44 - gedeeltelijke wijziging Voetweg nr. 44, voorlopig aanvaard door de gemeenteraad in zitting van 19 oktober 2017, aan een openbaar onderzoek wordt onderworpen.

Het openbaar onderzoek loopt van 20 september 2017 tot en met 30 november 2017 (minstend dertig dagen). Tijdens deze periode kan het dossier ingekeken worden in het gemeentehuis, Orchideeënlaan 17, te 1820 Steenokkerzeel, bij de dienst grondgebiedzaken, enkel tijdens de openingsuren.

Eventuele opmerkingen en bezwaren kunnen tegen uiterlijk 30 november 2017, per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, overgemaakt worden aan het college van burgemeester en schepenen, Orchideeënlaan 17, te 1820 Steenokkerzeel.

(9837)

**Assemblées générales  
et avis aux actionnaires**

**Algemene vergaderingen  
en berichten aan aandeelhouders**

**PARICOR**

Sicav de droit belge – Société anonyme  
Catégorie OPCA en valeurs mobilières et liquidités  
Siège social : avenue des Arts 58, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0448.236.703

*Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire*

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 15 novembre 2017, à 15 heures, en l'immeuble Zenith building, boulevard du roi Albert II 37 à 1030 Bruxelles, afin de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 août 2017.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 août 2017.

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 août 2017.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 août 2017. »

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 août 2017. »

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 août 2017.

Proposition de décision : « L'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 août 2017. »

6. Nominations statutaires.

Proposition de décision :

« L'assemblée décide de renouveler, sous réserve de l'approbation de la FSMA, le mandat de Messieurs Erik Van Beylen, Gunther Wuyts et Vincent Hamelink, et de Madame Myriam Vanneste.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération est fixée à 3.000 euros. Leurs fonctions prendront fin à l'assemblée générale ordinaire de 2018.»

Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de Paricor sont disponibles gratuitement (en français et en néerlandais) au siège social de la société et de l'institution chargée du service financier et ses agences, à savoir Belfius Banque SA, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles, ainsi que sur les sites internet suivants [www.candriam.com](http://www.candriam.com) et [www.belfius.be](http://www.belfius.be)

Le conseil d'administration.  
(9759)

**PARICOR**

Bevek naar Belgisch recht – Naamloze vennootschap  
Categorie AICB in effecten en liquide middelen  
Maatschappelijke zetel : Kunstlaan 58, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer : 0448.236.703

*Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering*

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die gehouden zal worden op 15 november 2017, om 15 uur, in het gebouw Zenith building, Koning Albert II laan, 37, 1030 Brussel, om er te beraadslagen en te beslissen over onderstaande agenda :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017.

2. Lezing van het verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen voor het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017. »

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering aanvaardt, per compartiment, het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017. »

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 augustus 2017. »

6. Statutaire benoeming.

Voorstel tot beslissing :

« De vergadering beslist, onder voorbehoud van goedkeuring door de FSMA, om de mandaten te hernieuwen van de heren Erik Van Beylen, Vincent Hamelink en Gunther Wuyts, en van mevrouw Myriam Vannest.

Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend behalve dat van de onafhankelijk bestuurder waarvan de jaarlijkse bezoldiging is vastgesteld op 3.000 euro. Hun functies zullen een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2018.»

De aandeelhouders die aan de vergadering willen deelnemen worden verzocht om zich aan de statutaire bepalingen te conformeren.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van Paricor zijn gratis beschikbaar (in het Nederlands en in het Frans) op de maatschappelijke zetel van de vennootschap en de instelling belast met de financiële dienst en zijn agentschappen, Belfius Bank N.V., Pachecolaan 44, 1000 Brussel, en op de volgende websites [www.candriam.com](http://www.candriam.com) en [www.belfius.be](http://www.belfius.be).

De raad van bestuur.  
(9759)

**Xior Student Housing**

Naamloze Vennootschap, OGVV naar Belgisch recht  
Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen (België)

Ondernemingsnummer : 0547.972.794  
(de « Vennootschap » of « Xior »)

*Oproeping tot de Bijzondere en Buitengewone Algemene Vergadering van Aandeelhouders van 28 november 2017 en, in geval het vereiste quorum op de Buitengewone Algemene Vergadering (« BAV I ») niet zou zijn bereikt, een tweede Buitengewone Algemene Vergadering van 15 december 2017 (« BAV II »)*

De aandeelhouders, bestuurders en commissaris van Xior Student Housing naamloze vennootschap worden hierbij uitgenodigd om de bijzondere algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering van de Vennootschap bij te wonen die zullen worden gehouden op dinsdag 28 november 2017, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap, teneinde te beraadslagen over de volgende agenda en voorstellen van besluit.

1. Agendapunten waarvoor geen quorum vereist is (Bijzondere Algemene Vergadering)

1.1. Goedkeuring overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van Vennootschappen

In het kader van de financiering van de activiteiten van de Vennootschap heeft Xior bijkomende financieringsovereenkomsten gesloten, m.n. (i) een termijnlening (Term Loan) voor een bedrag van EUR 30.000.000 tussen de Vennootschap als ontlener en ING België NV als kredietverstrekker (5 mei 2017), (ii) een geoorloofde debetstand (Overdraft Facility) van EUR 2.000.000 tussen de Vennootschap als ontlener en ING België naamloze vennootschap als kredietverstrekker (5 mei 2017), (iii) een bijkomende kredietbrief voor een bedrag van EUR 18.000.000 tussen de Vennootschap als ontlener en Belfius Bank NV als kredietverstrekker (10 oktober 2017), (iv) een kredietovereenkomst voor een bedrag van EUR 45.000.000 tussen de Vennootschap als ontlener en KBC Bank NV als kredietverstrekker (22 mei 2017), (v) een termijnlening (Term Loan) voor een bedrag van EUR 8.000.000 tussen de Vennootschap als ontlener en Argenta Spaarbank NV als kredietverstrekker (24 mei 2017), (vi) een termijnlening (Term Loan) voor een bedrag van EUR 17.000.000 tussen de Vennootschap als ontlener en Argenta Spaarbank NV als kredietverstrekker (30 mei 2017), en (vii) de ISDA 2002 Master Agreement (incl. Schedule) (Hedging Agreement) tussen de Vennootschap en Belfius Bank naamloze vennootschap (8 december 2015) en (viii) het Raamcontract afgeleide producten rechtspersonen tussen de Vennootschap en ING België NV (30 oktober 2015) (samen de "Financieringsovereenkomsten").

Deze Financieringsovereenkomsten bevatten onder meer bepalingen, waarin aan derden (m.n. de financierende banken) rechten worden toegekend die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting te haren laste doen ontstaan (o.m. intrekking van de kredietlijn en/of onmiddellijke opeisbaarheid en terugbetaling) waarbij de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van een controlewijziging (change of control – zoals gedefinieerd in de respectieve Financieringsovereenkomsten) over (of van een openbaar overnamebod op) de Vennootschap.

Voorstel tot besluit om, met toepassing van artikel 556 van het Wetboek van Vennootschappen ("W.Venn."), in te stemmen met het feit dat de Vennootschap partij is bij de Financieringsovereenkomsten, en in het bijzonder de verplichtingen goed te keuren zoals die voortvloeien uit eender welke bepaling van de Financieringsovereenkomsten die rechten aan derden toekennen die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting ten laste van de Vennootschap doen ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van een verandering van de controle (zoals gedefinieerd in de respectievelijke Financieringsovereenkomsten) over (of van een openbaar overnamebod op) de Vennootschap.

1.2. Bijzondere machten

Voorstel tot besluit om de instrumenterende notaris te machtigen om alle handelingen te stellen die noodzakelijk of nuttig zijn voor de vervulling van de formaliteiten (i) ter griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel, (ii) m.o.o. de publicatie in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* en (iii) desgevallend, m.b.t. de inschrijving/aanpassing/schrapping van de gegevens in de Kruispuntbank van Ondernemingen.

2. Agendapunten waarvoor een quorum vereist is (Buitengewone Algemene Vergadering)

2.1. Beschikbaar stellen onbeschikbare uitgiftepremies – kosten van de kapitaalverhogingen van 2017

De raad van bestuur stelt voor om de (onbeschikbare) uitgiftepremies ten belope van de kosten van de uitgevoerde kapitaalverhogingen van de Vennootschap van 2017, zijnde EUR 2.121.031, beschikbaar te stellen met het oog op de uitkering van het vooropgestelde dividend over het boekjaar 2017.

Omwille van de boekhoudkundige verwerking van deze kosten, wordt de Vennootschap immers beperkt in haar mogelijkheid tot uitkering van het dividend over het boekjaar 2017. De Vennootschap kan namelijk, overeenkomstig artikel 617 W.Venn., slechts een dividend uitkeren zolang het netto-actief zoals dat blijkt uit de jaarrekening op datum van afsluiting van het boekjaar niet daalt of ten gevolge van de uitkering zou dalen beneden het bedrag van het gestort kapitaal, vermeerderd met alle reserves die volgens de wet of de statuten niet

mogen worden uitgekeerd. Het netto-actief daalt, rekening houdend met de kosten van de kapitaalverhoging, terwijl het gestort kapitaal en de reserves die volgens de wet of de statuten niet mogen worden uitgekeerd, niet worden beïnvloed door de kosten van de kapitaalverhoging.

Met dit voorstel tot beschikbaarstelling van uitgiftepremies zal de uitkeerbare ruimte onder artikel 617 W.Venn. verruimen, waardoor de Vennootschap het vooropgestelde dividend over het boekjaar 2017 zal kunnen uitkeren.

Op dit ogenblik worden deze uitgiftepremies beschouwd als fiscaal gestort kapitaal, aangezien zij worden geboekt op een onbeschikbare rekening die (zoals het maatschappelijk kapitaal) de waarborg van derden vormt en slechts kunnen worden verminderd door een beslissing van de algemene vergadering die wordt genomen volgens de vennootschapsrechtelijke regels die gelden voor een statutenwijziging. Deze uitgiftepremies zouden dus in bepaalde mate belastingvrij kunnen worden uitgekeerd. Door de beschikbaarstelling van uitgiftepremies zullen deze uitgiftepremies echter worden "gedenatureerd" en niet langer kwalificeren als fiscaal gestort kapitaal. Indien deze beschikbaar gemaakte uitgiftepremies later zouden worden uitgekeerd, zullen zij als een dividenduitkering worden aangemerkt en zal roerende voorheffing verschuldigd zijn.

Voorstel tot besluit om de (onbeschikbare) uitgiftepremies ten belope van EUR 2.121.031 beschikbaar te stellen.

2.2. Beschikbaar stellen onbeschikbare uitgiftepremies – uitkeerbare ruimte verhogen

De raad van bestuur stelt voor om de (onbeschikbare) uitgiftepremies met een bijkomend bedrag ten belope van EUR 2.500.000 beschikbaar te stellen met het oog op de uitkering van het vooropgestelde dividend over het boekjaar 2017.

De uitkeerbare ruimte onder artikel 617 W.Venn. kan (negatief) worden beïnvloed door o.a. een toename van de reserve voor het positieve saldo van de variaties in de reële waarde van vastgoed alsook een toename van de reserve voor het saldo van variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten. Met dit voorstel tot beschikbaarstelling van uitgiftepremies zal de uitkeerbare ruimte onder artikel 617 W.Venn. verruimen, wat de Vennootschap op afdoende wijze in staat moet stellen om het vooropgestelde dividend over het boekjaar 2017 te kunnen uitkeren.

Wat de gevolgen van de beschikbaarstelling van uitgiftepremies betreft, wordt verwezen naar wat is uiteengezet onder agendapunt 2.1.

Voorstel tot besluit om de (onbeschikbare) uitgiftepremies ten belope van EUR 2.500.000 beschikbaar te stellen.

2.3. Hernieuwing van de machtiging toegestaan kapitaal

2.3.1 Kennisname van het bijzonder verslag van de Raad van Bestuur overeenkomstig artikel 604 W.Venn. met betrekking tot de hernieuwing en uitbreiding van het toegestaan kapitaal, waarin de bijzondere omstandigheden zijn beschreven waarin van het toegestaan kapitaal kan worden gebruik gemaakt en de hierbij nagestreefde doeleinden worden uiteengezet.

Aangezien het om een loutere kennisname gaat, is geen voorstel van besluit opgenomen met betrekking tot dit agendapunt.

2.3.2 Voorstel tot besluit om, onder voorbehoud van voorafgaande goedkeuring door de FSMA, de machtiging verleend aan de Raad van Bestuur door de buitengewone algemene vergadering op 3 november 2015 (zijnde een toegestaan kapitaal van EUR 83.282.040,00), te vervangen door een nieuwe machtiging (geldig gedurende vijf jaar te rekenen vanaf de bekendmaking van dit besluit in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*) om het maatschappelijk kapitaal overeenkomstig artikel 603 W.Venn. en volgende in één of meerdere malen te verhogen ten belope van een maximumbedrag van 100% van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal op datum van dit besluit, zoals in meer detail uiteengezet in het voormelde verslag.

2.3.3 Voorstel tot besluit om, onder voorbehoud van voorafgaande goedkeuring door de FSMA, en louter indien de algemene vergadering het voorstel van besluit onder 2.3.2 niet goedkeurt, de machtiging verleend aan de Raad van Bestuur door de buitengewone algemene vergadering op 3 november 2015 (zijnde een toegestaan kapitaal van EUR 83.282.040,00), te vervangen door een nieuwe machtiging (geldig gedurende vijf jaar te rekenen vanaf de bekendmaking van dit besluit in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*) om het maatschappelijk kapitaal overeenkomstig artikel 603 W.Venn. en volgende in één of

meerdere malen te verhogen ten belope van een maximumbedrag van (i) 100 % van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal op datum van dit besluit indien wordt voorzien in de mogelijkheid tot uitoefening van het wettelijk voorkeurrecht of van het onherleidbaar toewijzingsrecht door de aandeelhouders van Xior en (ii) 20 % van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal op datum van dit besluit voor alle andere vormen van kapitaalverhoging, met dien verstande dat het kapitaal in het kader van het toegestaan kapitaal nooit zal kunnen worden verhoogd met een bedrag hoger dan 100 % van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal op datum van dit besluit, zoals in meer detail uiteengezet in het voormelde verslag.

2.3.4 Voorstel tot besluit om artikel 7 van de statuten te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met het desbetreffende voornoemde voorstel en het voormelde verslag door :

i. indien het voorstel onder 2.3.2 wordt goedgekeurd, in het eerste lid de woorden “met een maximum bedrag van 83.282.040,00 euro” te vervangen door de woorden “met een maximumbedrag van [100 % van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap op datum van de buitengewone algemene vergadering van 28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december] 2017]”,

ii. indien het voorstel onder 2.3.2 niet wordt goedgekeurd, maar het voorstel onder 2.3.3 wordt goedgekeurd : in het eerste lid de woorden “met een maximum bedrag van 83.282.040,00 euro” te vervangen door de woorden “met een maximumbedrag van (i) [100 % het bedrag van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap op datum van de buitengewone algemene vergadering van 28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december] 2017] indien wordt voorzien in de mogelijkheid tot de uitoefening van het wettelijk voorkeurrecht of van het onherleidbaar toewijzingsrecht door de aandeelhouders van de Vennootschap, (ii) [20 % van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap op datum van de buitengewone algemene vergadering van 28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december 2017] voor alle andere vormen van kapitaalverhoging, met dien verstande dat in het kader van het toegestaan kapitaal het kapitaal nooit zal kunnen worden verhoogd met een bedrag hoger dan [100 % het bedrag van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap op datum van de buitengewone algemene vergadering van 28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december 2017]”,

iii. in het eerste lid de woorden “de buitengewone algemene vergadering van 23 november 2015” te vervangen door de woorden “de buitengewone algemene vergadering van 28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december 2017]”,

iv. in het vierde lid de woorden “, eventueel na aftrek van een bedrag maximaal gelijk aan de kosten van de kapitaalverhoging in de zin van de toepasselijke IFRS-regels” toe te voegen na de woorden “In voorkomend geval zullen de uitgiftepremieën”.

2.4. Hernieuwing van de machtiging verwerving en inpandneming eigen aandelen

2.4.1 Voorstel tot besluit om, onder voorbehoud van voorafgaande goedkeuring door de FSMA, de machtiging tot verwerving of het in pand nemen van eigen aandelen verleend door de buitengewone algemene vergadering op 23 november 2015 gegeven aan de Raad van Bestuur, te vervangen door een nieuwe machtiging, overeenkomstig artikel 620 resp. 630 W.Venn., voor een periode van vijf jaar en tot beloop van maximum twintig procent van het totaal aantal uitgegeven aandelen. Deze hernieuwing vindt plaats aan dezelfde voorwaarden als deze voorzien in de statuten.

2.4.2 Voorstel tot besluit om artikel 10 van de statuten te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met het voornoemd voorstel door in het tweede en derde lid de woorden “23 november 2015” te vervangen door de woorden “28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december 2017]” (tweemaal).

2.5. Hernieuwing van de machtiging verwerving, vervreemding en inpandneming eigen aandelen ter voorkoming van een dreigend ernstig nadeel

2.5.1 Voorstel tot besluit om, onder voorbehoud van voorafgaande goedkeuring door de FSMA, de machtiging tot verwerving, vervreemding of het in pand nemen van eigen aandelen wanneer de verkrijging, de vervreemding respectievelijk de inpandneming noodzakelijk is ter voorkoming van een dreigend ernstig nadeel voor Xior, verleend door

de buitengewone algemene vergadering op 23 november 2015 gegeven aan de Raad van Bestuur, te vervangen door een nieuwe machtiging, overeenkomstig artikel 620 W.Venn., voor een periode van drie jaar. Deze hernieuwing vindt plaats aan dezelfde voorwaarden als deze voorzien in de statuten.

2.5.2 Voorstel tot besluit om artikel 10 van de statuten te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met het voornoemd voorstel door :

i. in het achtste lid de woorden “wanneer de verkrijging respectievelijk de vervreemding noodzakelijk is ter voorkoming van een dreigend ernstig nadeel” te vervangen door de woorden “wanneer de verkrijging, de inpandneming respectievelijk de vervreemding noodzakelijk is ter voorkoming van een dreigend ernstig nadeel”,

ii. in het achtste lid de woorden “23 november 2015” te vervangen door de woorden “28 november [of, in geval van een carensvergadering : 15 december] 2017” (eenmaal).

2.6. Grensoverschrijdende fusie door overneming van Amstelveen Keesomlaan 6-10 B.V., Bokelweg B.V., Burgwal B.V., Utrecht Willem Dreeslaan B.V., De Keulse Poort B.V., The Safe B.V., Woonfront – Antonia Veerstraat Delft B.V., Woonfront – Waldorpstraat Den Haag B.V. en Woude B.V.

2.6.1 Kennisname van het fusievoorstel met betrekking tot de met een grensoverschrijdende fusie door overneming gelijkgestelde verrichting, te weten de overneming door Xior Student Housing NV, OGVV naar Belgisch recht (de “Overnemende Vennootschap” of “Xior”) van (i) Amstelveen Keesomlaan 6-10 B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Eindhoven, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 66479312 (“Amstelveen Keesomlaan 6-10”), (ii) Bokelweg B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Eindhoven, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 68870515 (“Bokelweg”), (iii) Burgwal B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Eindhoven, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 64619540 (“Utrecht Willem Dreeslaan”), (v) De Keulse Poort B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Eindhoven, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 61825875 (“De Keulse Poort”), (vi) The Safe B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Eindhoven, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 64810259 (“The Safe”), (vii) Woonfront – Antonia Veerstraat Delft B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Vught, kantoorhoudende aan De Ring 12, 5261LM Vught, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 64763501 (“Woonfront – Antonia Veerstraat Delft”), (viii) Woonfront – Waldorpstraat Den Haag B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Vught, kantoorhoudende aan De Ring 12, 5261LM Vught, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 64764117 (“Woonfront – Waldorpstraat Den Haag”), (ix) Woude B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Eindhoven, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 60095733 (“Woude”) (samen de “Overgenomen Vennootschappen”), opgesteld door de bestuursorganen van gemelde vennootschappen, overeenkomstig artikel 772/6 W.Venn., welk fusievoorstel werd neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen op 17 oktober 2017 en dat tevens ter inzage is van de aandeelhouders op de zetel van Xior en de Overgenomen Vennootschappen, en waarvan deze kosteloos een exemplaar kunnen bekomen zoals voorgeschreven door artikel 772/10 W.Venn.

Aangezien het om een loutere kennisname gaat, is geen voorstel van besluit opgenomen met betrekking tot dit agendapunt.

2.6.2 Kennisname van het omstandig schriftelijk verslag van het bestuursorgaan van Xior en van de Overgenomen Vennootschappen, in uitvoering van artikel 772/8 W.Venn., dat ter inzage is van de aandeelhouders op de zetel van gemelde vennootschappen, en waarvan deze kosteloos een exemplaar kunnen bekomen zoals voorgeschreven door artikel 772/10 W.Venn.

Aangezien het om een loutere kennisname gaat, is geen voorstel van besluit opgenomen met betrekking tot dit agendapunt.

2.6.3 Voorstel tot besluit om het voormelde fusievoorstel goed te keuren en besluit tot de met een grensoverschrijdende fusie door overneming gelijkgestelde verrichting, waarbij het respectieve gehele vermogen van de Overgenomen Vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, onder algemene titel op Xior overgaan, en waarbij alle respectieve handelingen door de Overgenomen Vennootschappen verricht met ingang van de verwezenlijking van de fusie vanuit boekhoudkundig en fiscaal standpunt zullen worden beschouwd als uitgevoerd voor rekening van Xior. Omschrijving van de over te dragen vermogensbestanddelen en vaststelling van de overgangsmodaliteiten.

Vaststelling – in uitvoering van artikel 772/11, § 6 W.Venn. – dat de statuten van Xior – daarin begrepen de doelomschrijving - ingevolge de fusie door overneming van de Overgenomen Vennootschappen ongewijzigd blijven.

Vaststelling dat door de algemene vergadering van de respectieve Overgenomen Vennootschappen een besluit tot fusie werd genomen – welk besluit werd vastgelegd in een notarieel proces-verbaal van vergadering.

Vaststelling van de verwezenlijking van de fusie als gevolg waarvan de Overgenomen Vennootschappen ophouden te bestaan.

2.6.4 Voorstel tot besluit om kwijting te verlenen aan de leden van de respectieve bestuursorganen van de Overgenomen Vennootschappen, te weten Xior, voor de uitoefening van haar mandaat tot op heden.

2.7. Grensoverschrijdende fusie door overneming van OHK Vastgoed B.V.

2.7.1 Kennisname van het fusievoorstel met betrekking tot de met een grensoverschrijdende fusie door overneming gelijkgestelde verrichting, te weten de overneming door Xior van OHK Vastgoed B.V., een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht, statutair gevestigd te Groningen, kantoorhoudende aan Schimmelt 20, 5611ZX Eindhoven, Nederland, ingeschreven in het handelsregister onder dossiernummer 64758125 (“OHK Vastgoed”), opgesteld door de bestuursorganen van gemelde vennootschappen, overeenkomstig artikel 772/6 W.Venn., welk fusievoorstel werd neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen op 18 oktober 2017 en dat tevens ter inzage is van de aandeelhouders op de zetel van Xior en de OHK Vastgoed, en waarvan deze kosteloos een exemplaar kunnen bekomen zoals voorgeschreven door artikel 772/10 W.Venn.

Aangezien het om een loutere kennisname gaat, is geen voorstel van besluit opgenomen met betrekking tot dit agendapunt.

2.7.2 Kennisname van het omstandig schriftelijk verslag van het bestuursorgaan van Xior en van OHK Vastgoed, in uitvoering van artikel 772/8 W.Venn., dat ter inzage is van de aandeelhouders op de zetel van gemelde vennootschappen, en waarvan deze kosteloos een exemplaar kunnen bekomen zoals voorgeschreven door artikel 772/10 W.Venn.

Aangezien het om een loutere kennisname gaat, is geen voorstel van besluit opgenomen met betrekking tot dit agendapunt.

2.7.3 Voorstel tot besluit om het voormelde fusievoorstel goed te keuren en besluit tot de met een grensoverschrijdende fusie door overneming gelijkgestelde verrichting, waarbij het gehele vermogen van OHK Vastgoed, zowel de rechten als de verplichtingen, onder algemene titel op Xior overgaan, en waarbij alle handelingen door OHK Vastgoed verricht met ingang van de verwezenlijking van de fusie vanuit boekhoudkundig en fiscaal standpunt zullen worden beschouwd als uitgevoerd voor rekening van Xior. Omschrijving van de over te dragen vermogensbestanddelen en vaststelling van de overgangsmodaliteiten.

Vaststelling – in uitvoering van artikel 772/11, § 6 W.Venn. – dat de statuten van Xior – daarin begrepen de doelomschrijving - ingevolge de fusie door overneming van OHK Vastgoed ongewijzigd blijven.

Vaststelling dat door de algemene vergadering van OHK Vastgoed een besluit tot fusie werd genomen – welk besluit werd vastgelegd in een notarieel proces-verbaal van vergadering.

Vaststelling van de verwezenlijking van de fusie als gevolg waarvan OHK Vastgoed ophoudt te bestaan.

2.7.4 Voorstel tot besluit om kwijting te verlenen aan de leden van het bestuursorgaan van OHK Vastgoed, te weten Xior, voor de uitoefening van haar mandaat tot op heden.

2.8. Bijzondere machten – coördinatie van de statuten

2.8.1 Voorstel tot besluit om de instrumenterende notaris te machtigen om alle nodige stappen te ondernemen met het oog op de tegenwerpbaarheid van de fusies, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, ten aanzien van het bevoegde hypotheekkantoor.

2.8.2 Voorstel tot besluit om de leden van de raad van bestuur, ieder van hen alleen handelend en met recht van indeplaatsstelling, volmacht te verlenen om alle handelingen te stellen die noodzakelijk of nuttig zijn voor de uitvoering van de genomen besluiten en om in één of meerdere verbeterende of bijkomende authentieke akten vergissingen of weglatingen (onder meer met betrekking tot de in onderhavig proces-verbaal voorkomende vastgoedbeschrijving) te laten vaststellen en in dat verband alle verklaringen af te leggen, keuze van woonst te doen, de hypotheekbewaarder te ontslaan van het nemen van ambts-halve inschrijving en alles te doen wat nuttig of noodzakelijk kan zijn, in het kader van de hypothecaire publiciteit of anderszins.

2.8.3 Voorstel tot besluit om Arne Hermans, Véronique Bal en Sofie Robberechts, ieder van hen alleen handelend en met recht van indeplaatsstelling, te machtigen om alle handelingen te stellen die noodzakelijk of nuttig zijn voor de vervulling van de formaliteiten (met inbegrip van, maar niet beperkt tot de opstelling en ondertekening van alle nodige documenten en formulieren) met het oog op (i) de neerlegging van deze notulen ter griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel, (ii) de publicatie ervan in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad en (iii) desgevallend, de inschrijving/aanpassing/schraping van de gegevens in de Kruispuntbank van Ondernemingen.

Informatie voor de aandeelhouders

Gelieve te noteren dat alle hierna opgenomen data en aangeduide uren finale deadlines zijn, en dat deze niet verlengd zullen worden ingevolge een weekend, een wettelijke feestdag of enige andere reden.

Goedkeuring van de fusies en andere beslissingen : Er wordt gepreciseerd dat om (i) de beschikbaarstelling van onbeschikbare uitgiftepremie (agendapunten 2.1 en 2.2), (ii) de hernieuwing van het toegestaan kapitaal (agendapunt 2.3), (iii) de hernieuwing van de inkoopmachtigingen (agendapunten 2.4 en 2.5) en (iv) de grensoverschrijdende fusies (agendapunten 2.6 en 2.7) te kunnen goedkeuren, de aanwezigheid of vertegenwoordiging van tenminste de helft van het maatschappelijk kapitaal vereist is (behoudens in geval van een tweede buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden indien de eerste buitengewone algemene vergadering niet het vereiste aanwezigheidsquorum behaalt, en die geldig zal kunnen beraadslagen ongeacht het aanwezigheidsquorum van het kapitaal), alsmede een meerderheid van ten minste drie/vierde (voor (i), (ii) en (iv)) resp. vier/vijfde (voor (iii)) van de op de vergadering uitgebrachte stemmen.

In geval het vereiste quorum niet zou bereikt zijn op de buitengewone algemene vergadering van 28 november 2017, zal een tweede buitengewone algemene vergadering op 15 december 2017, om 10 uur worden samengeroepen op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap met mutatis mutandis dezelfde orde.

Amendering van de agenda : Aandeelhouders die alleen of gezamenlijk minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten, hebben het recht om punten op de agenda van de bijzondere en eerste buitengewone algemene vergadering te laten plaatsen en voorstellen van besluit (m.b.t. op de agenda opgenomen of daarin op te nemen te behandelen onderwerpen) in te dienen.

De verzoeken daartoe dienen uiterlijk op maandag 6 november 2017 bij de Vennootschap toe te komen per gewone brief (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen) of e-mail (info@xior.be) (artikel 533ter W.Venn.). Meer gedetailleerde informatie over de rechten uit hoofde van artikel 533ter W.Venn. wordt de aandeelhouders ter beschikking gesteld op de website van de Vennootschap (<http://www.xior.be/nl/investor/investor-relations>).



Indien de Vennootschap enige verzoeken tot aanvulling van de agenda en/of voorstellen tot besluit zou ontvangen, zal ze (i) deze voorstellen tot besluit zo spoedig mogelijk na hun ontvangst op de website toevoegen, en (ii) een aangepaste agenda en aangepaste volmachtformulieren publiceren op haar website, ten laatste op maandag 13 november 2017.

Toelatingsformaliteiten en uitoefening van het stemrecht : Ten einde deze bijzondere en eerste buitengewone algemene vergadering bij te wonen of zich daar te laten vertegenwoordigen, en er het stemrecht uit te oefenen, moeten de aandeelhouders de bepalingen van artikelen 26 en 27 van de statuten van de Vennootschap naleven. Om tot de vergadering te worden toegelaten moeten de aandeelhouders bewijzen dat zij werkelijk eigenaar zijn van de betrokken aandelen.

Registratie : Enkel personen die op de Registratiedatum (zoals hieronder gedefinieerd) aandeelhouder zijn van de Vennootschap kunnen deelnemen aan de bijzondere en eerste buitengewone algemene vergadering en er het stemrecht uitoefenen, op grond van de boekhoudkundige registratie van de aandelen op de naam van de aandeelhouder op de Registratiedatum, hetzij door de inschrijving in het aandelenregister, hetzij door hun inschrijving op de rekeningen van een erkend rekeninghouder of een vereffeningsinstelling, ongeacht het aantal aandelen dat de aandeelhouder bezit op de datum van de vergadering. Dinsdag 14 november 2017 (24 uur Belgische tijd) geldt als registratiedatum (de « Registratiedatum »).

Bevestiging deelname : De houders van gedematerialiseerde aandelen die wensen deel te nemen aan de vergadering moeten een attest voorleggen dat is afgeleverd door een erkend rekeninghouder of een vereffeningsinstelling waaruit blijkt met hoeveel gedematerialiseerde aandelen die op de naam van de aandeelhouder staan ingeschreven op zijn rekeningen op de Registratiedatum, de aandeelhouder heeft aangegeven aan de vergadering te willen deelnemen. De neerlegging van dit attest geldt tevens als melding van deelname aan de vergadering. De neerlegging van het hierboven bedoelde attest door de eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moet ten laatste op woensdag 22 november 2017 gebeuren op de zetel van de Vennootschap (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen) of via e-mail (info@xior.be), of bij ING België, in één van haar vestigingen, agent-schappen, of kantoren.

De eigenaars van aandelen op naam die aan de vergadering wensen deel te nemen, moeten de Vennootschap uiterlijk op woensdag 22 november 2017 in kennis stellen van hun voornemen om aan de vergadering deel te nemen per gewone brief die uiterlijk op voornoemde datum toekomt op de zetel van de Vennootschap (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen) of via e-mail (info@xior.be).

Volmacht : Iedere aandeelhouder kan zich op de vergadering door een volmachtdrager laten vertegenwoordigen. Elke aandeelhouder kan slechts één persoon aanwijzen als volmachtdrager.

Opdat een aandeelhouder zich zou kunnen laten vertegenwoordigen door een lasthebber moet de schriftelijke volmacht worden ingevuld en ondertekend conform het formulier van volmacht dat door de Raad van Bestuur werd vastgesteld en waarvan een type-exemplaar ter beschikking ligt op de zetel van de Vennootschap of kan worden gedownload via haar website (<http://www.xior.be/nl/investor/investor-relations>). Deze volmacht dient uiterlijk op woensdag 22 november 2017 op de zetel van de Vennootschap toe te komen via gewone brief (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen) of via e-mail (info@xior.be). Originele exemplaren waarvan overeenkomstig het voorgaande een (elektronische) kopie werd verzonden naar de Vennootschap, dienen uiterlijk op de vergadering aan de Vennootschap te worden overhandigd. De aandeelhouders worden verzocht de op het volmachtformulier vermelde instructies te volgen, om op rechtsgeldige wijze vertegenwoordigd te kunnen zijn. Bij het aanwijzen van een volmachtdrager zal elke aandeelhouder rekening houden met de regels inzake belangenconflicten en het bijhouden van een register. Bovendien zullen de aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen de hierboven vernoemde registratie- en bevestigingsprocedure moeten naleven.

In het geval het quorum niet wordt bereikt op de eerste buitengewone algemene vergadering van 28 november 2017, zal de volmacht gegeven voor deze vergadering eveneens gelden voor de tweede buitengewone algemene vergadering die desgevallend op 15 december 2017, met dezelfde agenda, zal worden samengeroepen, mits de aandeelhouder die zich wenst te laten vertegenwoordigen de hierboven vernoemde registratie- en bevestigingsprocedure opnieuw naleeft.

Schriftelijke vragen : Aandeelhouders kunnen hun vraagrecht uitoefenen. Schriftelijke vragen aan de bestuurders dienen uiterlijk op woensdag 22 november 2017 toe te komen via gewone brief of e-mail op de zetel van de vennootschap (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen; info@xior.be). Meer gedetailleerde informatie over de rechten uit hoofde van artikel 540 W.Venn. wordt ter beschikking gesteld op de website van de Vennootschap (<http://www.xior.be/nl/investor/investor-relations>).

Ter beschikking stellen van stukken : Iedere aandeelhouder kan, tegen overlegging van zijn attest (in geval van gedematerialiseerde aandelen), zodra de oproeping tot de vergadering is gepubliceerd, ter zetel van de Vennootschap (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen) kosteloos een afschrift verkrijgen van de stukken die zullen worden voorgelegd aan de vergadering, de agenda van de vergadering, die tevens een voorstel van besluit of een commentaar van de raad van bestuur bevat, en het formulier dat gebruikt kan worden voor het stemmen bij volmacht. Deze documenten, evenals de gegevens die overeenkomstig artikel 533bis, § 2 W.Venn. moeten worden ter beschikking gesteld, kunnen tijdens normale kantooruren worden geraadpleegd op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap (Mechelsesteenweg 34, bus 108, 2018 Antwerpen) of op de website van de Vennootschap

(<http://www.xior.be/nl/investor/investor-relations>).

Praktische informatie : De aandeelhouders die meer informatie wensen te bekomen over de modaliteiten aangaande de deelname aan de vergadering, kunnen contact opnemen met de Vennootschap (tel. + 32-3 257 04 89; e-mail : info@xior.be).

De Raad van Bestuur.  
(9760)

## Places vacantes

### Openstaande betrekkingen

#### Commune de Manage

La commune de Manage recrute un CHEF DE BUREAU JURISTE.

Les missions et conditions détaillées sont disponibles sur le site [www.manage-commune.be](http://www.manage-commune.be) ou aux valves de l'Administration communale.

Le service Gestion des Ressources Humaines (064-51 82 76) reste à votre disposition pour tout renseignement complémentaire  
(9835)

#### Gemeente Jette

Het Jette gemeentebestuur van Jette organiseert een aanwervingsexamen voor de functie van gemeentesecretaris - niveau a11 (m/v/x).

Het examenprogramma kunt u terugvinden op [www.jette.irisnet.be](http://www.jette.irisnet.be) of aanvragen bij de dienst GRH van het gemeentebestuur.

Toelatingsvoorwaarden :

Aan één van de twee volgende voorwaarden voldoen :

1. Sinds minstens 8 jaar een functie van de graad A5 (of van een gelijkwaardige graad in een ander openbaar bestuur) uitoefenen of sinds minstens 8 jaar van de weddeschaal A5 genieten, in een gemeentebestuur van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

2. Houder zijn van een door één van de Belgische Gemeenschappen erkend Masterdiploma, en minstens 10 jaar anciënniteit hebben in een leidinggevende functie in de afgelopen 15 jaar van zijn professionele loopbaan.

**Inschrijving :**

Een geldige kandidatuur bevat volgende stukken :

- een ingevuld en ondertekend inschrijvingsformulier te downloaden op de website van de gemeente : <http://www.jette.irisnet.be> of af te halen bij de Personeelsdienst van het gemeentebestuur,

- kopie van het Getuigschrift / Gelijkgestelde attest, indien vereist,

- alle documenten die aantonen dat de kandidaat voorwaarden vervult, indien nodig.

De Dienst GRH van het gemeentebestuur, gelegen op niveau 1B (bureau 138) van het Administratief centrum - Wemmelsesteenweg 100, te 1090 Jette, is open elke werkdag tussen 8 u 30 m en 14 uur.

Bijkomende inlichtingen : 02/422 31 90  
avanderstraeten@jette.irisnet.be

Het gemeentebestuur van Jette bevordert gelijke kansen. Kwaliteiten van mensen zijn doorslaggevend, ongeacht geslacht, seksuele geaardheid, leeftijd, afkomst of handicap.

De kandidaturen met de nodige bewijsstukken worden per aangetekend schrijven gericht aan : de heer Burgemeester – Aanwervingsexamens - Gemeentebestuur Jette, Wemmelsesteenweg 100, B-1090 Brussel, of via het inschrijvingsformulier beschikbaar op de website <http://www.jette.irisnet.be>, en dit ten laatste op vrijdag 1ste december 2017 - uiterste inschrijvingsdatum.

(9836)

**Commune de Jette**

L'Administration communale de Jette organise un examen de recrutement pour la fonction de secrétaire communal.e - niveau A11 (h/f/x).

Le programme d'examen est disponible sur [www.jette.irisnet.be](http://www.jette.irisnet.be) ou auprès du service GRH de l'administration communale.

Conditions d'accès : (h/f)

Être dans une des deux conditions suivantes :

1. Exercer depuis au moins 8 années une fonction de grade A5 (ou d'un grade équivalent dans une autre administration publique), ou bénéficier depuis au moins 8 années de l'échelle de traitement A5 dans une administration communale de la Région de Bruxelles-Capitale.

2. Détenir un master reconnu par une des communautés belges et compter 10 années d'ancienneté dans une fonction managériale au cours des 15 dernières années de sa carrière professionnelle.

Inscription :

Une candidature recevable contient les documents justificatifs suivants :

- formulaire d'inscription dûment complété et signé, téléchargeable sur le site web de la commune : [www.jette.irisnet.be](http://www.jette.irisnet.be) ou disponible auprès du service du Personnel de l'administration communale,

- photocopie du Certificat/Attestation d'équivalence, si requis,

- tous documents attestant que le candidat remplit les conditions, si requis.

Le service GRH de l'administration communale, situé au niveau 1B (bureau 138), du Centre administratif - chaussée de Wemmel 100, à 1090 Jette, est ouvert tous les jours ouvrables, sans interruption, entre 8 h 30 m et 14 heures.

Pour plus d'informations : Tél. 02-422 31 90  
avanderstraten@jette.irisnet.be

La commune de Jette promeut l'égalité des chances. Les qualités humaines sont déterminantes quels que soient le sexe, l'orientation sexuelle, l'âge, l'origine ou le handicap.

Les candidatures, accompagnées des documents justificatifs, seront adressées par courrier recommandé à : M. le Bourgmestre – Examens de recrutement - Administration communale de Jette, Chaussée de Wemmel 100, B 1090 Bruxelles, ou via le formulaire d'inscription en ligne sur le site <http://www.jette.irisnet.be>, au plus tard pour le vendredi 1<sup>er</sup> décembre 2017 - date de clôture des inscriptions.

(9836)

**Administrateurs****Bewindvoerders****Betreuer****Justice de paix de Charleroi III***Remplacement d'administrateur*

Par décision du 16.10.2017, prononcée par le juge de paix du troisième canton de Charleroi, il a été procédé au basculement du dossier de Mme Djéa-Marie VAN WALLE, née à Pondichery (Inde) le 26 avril 1964, registre national n° 64.04.26-070.37, domiciliée à 6041 Gosselies, rue Joseph Stranard 13/011, dans l'application de la nouvelle loi sur la protection judiciaire (loi du 17 mars 2013).

Me Marc MIKOLAJCZAK, avocat, à 1300 Wavre, place Bosch 14, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

(70340)

**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**

Code civil - article 793

**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving**

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Déclaration faite le 23 octobre 2017, devant Maître Emmanuel Ghorain, Notaire de résidence à Péruwelz, Grand Place 11, notaire gérant de la société civile sous forme d'une société privée à responsabilité limitée « Emmanuel GHORAIN, notaire soussigné numéro d'entreprise 0462.937.151 RPM Tournai.

Madame LEONE, Oriane, née à Tournai le 3 avril 1987 (registre national numéro 87.04.03-324.83), veuve de Monsieur Genevois, Vincent, domiciliée à Bernissart (Blaton), Bas Chemin 18.

Laquelle nous déclare agir en qualité de représentante légale, étant mère sur les enfants mineurs suivants :

- GENEVOIS, Mathis, né à Tournai le 20 novembre 2007;

- GENEVOIS, Bastien, né à Mons le 8 juillet 2016.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 11 août 2017, par le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz.

Déclare accepter sous bénéfice d'inventaire pour le compte de ses enfants mineurs prénommés, la succession de Monsieur GENEVOIS, Vincent Fabien, né à Charenton-le-Pont (France) le 9 août 1981, domicilié dernièrement en son vivant à Bernissart (Blaton), Bas Chemin 18, est décédé à Bernissart le 30 janvier 2017.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires du *de cuius* sont invités à faire connaître leurs droits, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu par le comparant, dans un délai de trois mois à compter de la date de publication par mention au *Moniteur belge* de l'acceptation sous bénéfice d'inventaire.

Emmanuel GHORAIN, notaire.

(9761)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire par acte du notaire Marc FAUCON, à La Louvière, du 23/10/2017, par Monsieur GOFFIN, Dimitri, né à Bruxelles le 02/07/1978 (NN 78.07.02-095.77), veuf de Madame POTIAU, Céline, domicilié à 7140 Morlanwelz, rue Léon Moyaux 34, agissant en sa qualité de père et représentant légal de ses enfants mineurs d'âge étant :

- GOFFIN, Maxime Raymond, né à La Louvière le 28/04/2000 (NN 00.04.28-037.53).

- GOFFIN, Camille, née à La Louvière le 28/04/2000 (NN 00.04.28-146.41).

- GOFFIN, Klara, née à La Louvière le 14/04/2003 (NN 03.04.14-064.24),

autorisé par ordonnance rendue par Monsieur Frédéric de MONTPELLIER d'ANNEVOIE, juge de paix du canton de Thuin le 21/03/2017, à accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de leur mère : Madame POTIAU, Céline, née à Charleroi le 12/09/1980 (NN 80.09.12-204.15), domiciliée à 7140 Morlanwelz, rue Léon Moyaux 34, décédée à La Louvière le 02/07/2016.

Marc FAUCON, notaire.

(9762)

Par déclaration faite le 10 octobre 2017, devant Maître Olivier BONNENFANT, notaire à Warsage, 1) Mademoiselle ROYEN, Mélanie Simone Joséphine Solange Ghislaine, née à Oupeye le 15 mai 1985, domiciliée à 4130 Esneux, rue Fond du Moulin 24; 2) Monsieur ROYEN, David Edith Alain Marc André Ghislain, né à Oupeye le 15 juillet 1989, domicilié à 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 15; 3) Monsieur ROYEN, Samuel Jean Martin Marc Ghislain, né à Oupeye le 31 janvier 1992, domicilié à 4602 Visé (Cheratte), rue Voie Mélard 10, ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur ROYEN, Joseph Jean Lambert Ghislain, né à Rocourt le 19 avril 1943, veuf de Madame CLAESSEN, Marie domicilié à 4000 Liège, rue Walthère-Dewé 66, décédé à Liège le 6 septembre 2017.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793, du Code civil, les comparantes déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier BONNENFANT, notaire à 4608 Warsage, place du Centenaire 32.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Olivier BONNENFANT, notaire.

(9763)

Aux termes de l'acte reçu par Maître Marc Kaschten, notaire de résidence à 4000 Liège, rue de Campine 42, Madame Valérie TOUSSAINT, née à Liège le 4 mars 1979, et domiciliée à 4120 Neupré, rue Bonry 18/B000, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Guy TOUSSAINT, né à Liège le 9 février 1947, en son vivant domicilié à 4020 Liège, avenue de Lille 0042, et décédé à Liège le 17 juin 2017.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de publication, par avis recommandé en l'étude du notaire Kaschten.

Marc KASCHTEN, notaire.

(9764)

M. BOODTS, Guido Fernand Eléonore, né le 18 mai 1940 à Bevere, domicilié dernièrement en son vivant à 8370 Blankenberg, K. Deswertlaan 51, est décédé le 08 août 2014 à Blankenberge, reçu par le notaire LECLERCQ, à Tilly, le 04/10/2017, par M. BOODTS, Pascal Clément, né à Soest le 23 juin 1966, (NN 66.06.23-357.90), époux de Mme MEDARD, Fabienne, domicilié à 4030 Liège, rue Marcel-Remy 59.

Pour l'exécution et les suites juridiques des présentes, M. BOODTS, Pascal, fait élection de domicile, en l'étude, adresse à laquelle les créanciers sont invités à faire valoir leurs droits.

Dressé en exécution de l'article 793, al. 3 du Code civil, pour être publié par mention aux annexes du *Moniteur belge* avec invitation aux créanciers et aux légataires d'avoir à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de publication.

Le 4 octobre.

Pour extrait conforme : notaire LECLERCQ.

(9765)

Suivant acte passé devant Me Alexandre CAEYMAEX, notaire, à Liège, le 10 octobre 2017, Mme GYÖRE, Françoise Jeanne Véronique, née à Herstal le 1<sup>er</sup> mai 1937, veuve de M. Nicolas JUPRELLE, domiciliée à 4040 Herstal, rue de la Clawenne 33.

Représentée par son administrateur des biens, Me Christine FRANCOIS, avocat, à 4000 Liège, quai de Rome 1/032, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 19 septembre 2017, par Mme le juge de paix du canton de Herstal.

A déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. JUPRELLE, Nicolas Charles Léopold, né à Glons le 3 avril 1944, en son vivant époux de Mme GYÖRE, Françoise, domicilié à 4040 Herstal, En Plain Haren 52, décédé à Herstal, le 23 mai 2017.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion, au notaire Alexandre CAEYMAEX, à 4000 Liège, place de Bronckart 17.

(Signé) Alexandre CAEYMAEX, notaire.

(9766)

Aux termes de deux actes de déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire reçus par le notaire Anny LHOIR, notaire de résidence à Mons (deuxième canton Jemappes), le 10 avril 2017, dont le greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division de Mons, a accusé réception (référence 17-790) le 23 mai 2017, 1. M. LEMOINE, André Marie Marc Emile Alfred Ghislain, né à Jemappes le 15 juillet 1962, domicilié à 7012 Mons (Jemappes), avenue du Coq 22, 2. Mme LEMOINE, Béatrice Marie Georgina Adeline Simone, née à Mons le 13 février 1956, domiciliée à 7110 La Louvière (Houdeng-Goegnies), rue Scailmont 80, 3. M. LEMOINE, Pierre Jean-Marie Raphaël, né à Mons le 5 août 1961, domicilié à 7012 Mons (Jemappes), avenue Foch 838, et le 6 avril 2017, dont le greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division de Mons, a accusé réception (référence 17-787) le 23 mai 2017, 4. M. LEMOINE, Bruno Marie Marc Emile Jacques, né à Mons le 4 avril 1957, domicilié à 82230 La Salvetat Belmontet (France), Chemin de Besplosses 205, ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Madame LEMOINE Agnès Marie Georgina Adeline, née à Jemappes le 11 septembre 1946, célibataire, domiciliée de son vivant à 7012 Mons (Jemappes), rue de Jéricho 41, décédée à Jemappes le 20 décembre 2016.

Conformément aux prescriptions de l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par pli recommandé dans les trois mois de la présente insertion au Notaire Anny LHOIR, à 7012 Mons (Jemappes), rue Georges Clémenceau 8.

Anny LHOIR, notaire de résidence à Mons (deuxième canton Jemappes).

(9767)

Devant le notaire Vinciane DEGREVE, de résidence à 7950 Chièvres, rue de Saint-Ghislain 20.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire faite le 23 octobre 2017

Par 1. ETIEN, Natalie, née à Bruxelles (deuxième district) le 4 février 1967, épouse de Max VAN CAUWENBERGHE, domiciliée à 7866 Lessines (ex-Bois-de-Lessines), place de Bois-de-Lessines 45, et 2. ETIEN, Christian, né à Bruxelles (deuxième district) le 11 janvier 1969, célibataire, domicilié à 7950 Chièvres, rue de Saint-Ghislain 83.

De la succession de ETIEN, Joseph Ghislain, né à Berchem-Sainte-Agathe le 29 mars 1940, domicilié à 8670 Koksijde, Horizontlaan 2, et décédé à Koksijde le 4 juillet 2017, veuf de Charlotte VAN ASSCHE.

Election de domicile est faite en l'étude dudit notaire DEGREVE.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Vinciane DEGREVE, notaire.

(9768)

Suivant acte authentique de déclaration de renonciation à succession reçu par le notaire Frédéric DE RUYVER, à Court-Saint-Etienne, en date du 9 octobre 2017 : Mme MIESSE, Josiane Josette Léontine Ghislaine, née à Limal le vingt-quatre juin mil neuf cent cinquante et un, (numéro national : 51.06.24-222.74), épouse de M. CATALETTA, Giovanni, domiciliée à 1300 WAVRE, Champ du Haut 37.

Agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme JOLY, Marie José Charlie Ghislaine née à Limal le 26 mars 1933 (registre national : 33.03.26-228.94), domiciliée à Rixensart, avenue de Winterberg 35, résidant OTTIGNIES, en la résidence Le Chenoy, avenue des Combattants 93.

Suivant ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, en date du seize février 2017 autorisée à accepter la succession de M. MIESSE, Paul, dont question ci-après, suivant ordonnance rendue par la même justice de paix, en date du 28 avril 2017.

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. MIESSE, Paul Marcel Joseph, né à Rixensart le 29 mai 1932, (numéro national : 32.05.29-213.12) domicilié à 1330 RIXENSART, avenue de Winterberg 35, est décédé à Ottignies-Louvain-la-Neuve, le 16 janvier 2017

(Signé) Frédéric DE RUYVER, notaire.

(9769)

Bij akte, verleden voor Mr. Nadine Cleeren, notaris, met standplaats te Wellen de dato 16 oktober 2017, heeft de heer PUNIE, Luc Theo Tony Ghislain, geboren te Sint-Truiden op 21 juli 1952, wonende te 3570 Alken, Steenweg 202, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden, van wijlen de heer PUNIE, Firmin Leonard Ghislain, geboren te Alken op 1 januari 1929, in leven laatst wonende te 9420 Erpe-Mere, Botermelkstraat 12 en overleden te Erpe-Mere op 7 mei 2017.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notarissen Wilsens & Cleeren, met standplaats te 3830 Wellen, Volmolensteeg 1.

Nadine Cleeren, notaris.

(9770)

Bij akte verleden voor ondergetekende notaris De Brakeleer, de dato 28 augustus 2017, heeft Mr. VISSENAËKENS, Steven Jean, advocaat, met kantoor te 9300 Aalst, Sint Jobstraat 110, in zijn hoedanigheid van bewindvoerder van mevrouw CUPER, Rita Julia Constantia, geboren te Aalst op 13 augustus 1961, ongehuwd, wonende te 9473 Denderleeuw (Welle), Welleplein 20, de nalatenschap van mevrouw MATHYS, Emiliana, geboren te Welle op 30 augustus 1932, weduwe van de heer CUPER, Frans, in leven wonende te 9473 Denderleeuw (Welle), Welleplein 20 en overleden te Aalst op 30 januari 2017 aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven op het kantoor van geassocieerde notarissen Ingrid Evenepoel & Iris De Brakeleer, te 9400 Ninove, Centrumlaan 48.

Voor de verzoekers : (get.) I. De Brakeleer, geassocieerd notaris.

(9771)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen de heer DE WAELE, Raphael Albert Marguerite, geboren te Gent op 6 juli 1945, nationaal nummer 45.07.06-043.92, in leven wonende te 9000 Gent, Smidsestraat 132, bus 9, in leven onder bewindvoering blijkens vonnis van de vrederechter van het derde kanton te Gent, de dato 17 augustus 2015, met als bewindvoerder over de goederen Mr. Ann De Becker, advocate, te 9000 Gent, Kortrijk-

sesteenweg 219, *ab intestato* overleden te Gent op 29 augustus 2017, voor geassocieerd notaris Angélique Vandaele, te Gent (Sint-Denijs-Westrem), op 11 oktober 2017 door 1. mevrouw DE WAELE, An Mariette Philemon, geboren te Gent op 12 januari 1976, nationaal nummer 76.01.12-034.45, echtgenote van de heer Jan Van Landeghem, wonende te 9041 Gent (Oostakker), Krijtstraat 80, 2. de heer DE WAELE, Ward Honoré Mariette, ongehuwd wettelijk samenwonend, geboren te Gent op 15 februari 1979, nationaal nummer 79.02.15-083.73, wonende te 9040 Gent (Sint-Amandsberg), Herlegemstraat 41, 3. mevrouw DE WAELE, Maria Josepha Josse, geboren te Gent op 24 januari 1982, nationaal nummer 82.01.24-106.30, echtgenote van de heer Pieter Rauwoens, wonende te 9860 Oosterzele, Merebaaistraat 30 en 4. de heer DE WAELE, Johan Martin Lieve, ongehuwd, geboren te Gent op 23 februari 1988, nationaal nummer 88.02.23-243.56, wonende te 9800 Deinze, Pastoriestraat 4

Woonstkeuze wordt gedaan ter studie van Mr. Angélique Vandaele, met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Driekoningenstraat 9, waarbij de schuldeisers verzocht worden binnen een periode van drie maanden te rekenen vanaf onderhavige kennisgeving al hun schulden te kennen te geven.

(Get.) Angélique Vandaele, notaris.

(9772)

## Renonciation aux successions

Code civil - article 784

## Verwerping nalatenschap

Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Déclaration faite devant Me Priscilla CLAEYS, notaire associé, à Forest (Bruxelles).

Par :

1. M. SAAKYAN, Ernest, né à Tbilisi (Union des Républiques Socialistes Soviétiques) le 29 mars 1988, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Louis Mettewie 443, bte 17.

2. M. SAAKYAN, Armen, né à Tbilisi (Union des Républiques Socialistes Soviétiques) le 3 août 1978, domicilié à 1083 Ganshoren, avenue Charles Quint 353.

3. Mme SAAKIAN, Iriné, née à Tbilisi (Union des Républiques Socialistes Soviétiques) le 19 octobre 1979, domiciliée à 1701 Dilbeek, Ninoofsesteenweg 599, bte 1.

4. Mme SAAKYAN, Karina, née à Tbilisi (Union des Républiques Socialistes Soviétiques) le 27 juin 1958, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Antoine Dansaert 152.

Objet de la déclaration : renonciation

A la succession de M. SAAKIANI, Senik, né à Tbilisi (Union des Républiques Socialistes Soviétiques) le 12 mai 1955, domicilié dernièrement en son vivant à 1070 Anderlecht, clos des Asters 8, bte 12 et décédé à Anderlecht le 7 février 2017.

Les personnes qui ont renoncé à la succession ont déclaré sur l'honneur qu'à leur connaissance, l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (5.000 euros).

Déclaration faite le 3 octobre 2017.

Priscilla CLAEYS, notaire associé.

(9773)

Déclaration faite devant Me Priscilla CLAEYS, notaire associé, à Forest (Bruxelles),

Par : Mme FINN, Nathalie, née à Charleroi le 09 mars 1966, domiciliée à 1677 Prez-vers-Siviriez, route de la Glane 76 (Suisse).

Objet de la déclaration : renonciation

A la succession de M. FINN, Olivier, né à Bruxelles le 23 juillet 1963, domicilié dernièrement en son vivant à 1190 Forest, avenue Albert 265, est décédé le 17 juillet 2017 à Bruxelles.

La personne qui a renoncé à la succession a déclaré sur l'honneur qu'à sa connaissance, l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (5.000 euros).

Déclaration faite le 13 octobre 2017.

Priscilla CLAEYS, notaire associé.

(9774)

Extrait de l'acte de renonciation à la succession de Mme VAN KERCKHOVE, Georgette Jeannette, née le 10 novembre 1928 à Gand, veuve et décédée le 18 mars 2017, reçu par le notaire LECLERCQ, le 29 septembre 2017, par Mme DUBOIS, Laetitia, née à Anderlecht le 03 juin 1981, célibataire, domiciliée à 5600 Philippeville, rue de la Reine 29.

Lesquels déclarent sur l'honneur que l'actif net de la succession ne dépasse pas 5.000 euros, dressé en exécution de l'article 784, al. 3 du Code civil, pour être publié par mention aux annexes du *Moniteur belge*.

Le 13 octobre 2017.

Pour extrait conforme : notaire LECLERCQ.

(9775)

M. BONNET, Frédéric Benoît Louis Joseph Ghislain né le 01/04/1977 à Nivelles, domicilié dernièrement en son vivant à 1400 Nivelles, allée Ursmar Scohy 10, est décédé le 15 décembre 2014 à Braine-l'Alleud, reçu par le notaire Leclercq, le 21 octobre 2017, par Mme BONNET, Priscillia Eric Elodie, née le 3 janvier 2005 à Charleroi, domiciliée à 1495 Marbais, rue des Chats 4, bte 101, et, Mme BONNET, Anaïs Fabian Valérie, née le 5 avril 2007 à Charleroi, domiciliée à 1495 Marbais, rue des Chats 4, bte 101; représentées par Mme COLIN, Aline, née le 19 mars 1981 à Ottignies-Louvain-la-Neuve, domiciliée à 1495 Marbais, rue des Chats 4, bte 101, lesquels déclarent sur l'honneur que l'actif net de la succession ne dépasse pas 5.000 euros, dressé en exécution de l'article 784, al. 3 du Code civil, pour être publié par mention aux annexes du *Moniteur belge*.

Le 21 octobre 2017.

Pour extrait conforme : notaire Leclercq.

(9776)

L'AN DEUX MILL DIX-SEPT, le 20 octobre, par-devant Me Nathalie HUSSON, notaire à la résidence de Marcinelle, M. VANCOPENOLLE, François Pol, né à Charleroi le 9 avril 1968, demeurant à 6060 Charleroi-Gilly, rue des Septs Actions 45/0bis et Mlle VANCOPENOLLE, Axelle, née à Charleroi le 16 octobre 1996, demeurant à 6060 Charleroi-Gilly, rue des Sept Actions 45/0bis ont renoncé purement et simplement à la succession ordinaire de leur mère et grand-mère Mme SOMVILLE, Eva Domithilde Ghislaine, née à Saint-Amand le 26 décembre 1930, divorcée et non remariée, domicilié dernièrement en son vivant à 6060 Charleroi-Gilly, rue des Sept Actions 45 et décédée à Montignies-sur-Sambre, le 13 janvier 2017.

Nathalie HUSSON, notaire.

(9777)

L'AN DEUX MILL DIX-SEPT, le 20 octobre, par-devant Me Nathalie HUSSON, notaire à la résidence de Marcinelle, M. MERCKAERT, Gilles Georges Roger, né à Ath le 22 mars 1988, célibataire, demeurant à 1330 Rixensart, rue du Plagniau 46, a renoncé purement et simplement à la succession ordinaire de son père, M. MERCKAERT, Guy Fernand Léon, né à Lessines le 25 juillet 1957, demeurant dernièrement de son vivant à 1000 Bruxelles, Zuinigheidsstraat 4 et décédé à Vilvoorde, le 03 octobre 2017.

Nathalie HUSSON, notaire.

(9778)

Suivant acte passé devant Maître Alexandre CAEYMAEX, notaire à Liège, le 16 octobre 2017 :

1. Madame RONVEAUX, Sabine Anne, née à Verviers le 22 juin 1973, divorcée, domiciliée à 4020 Liège, rue Eugène-Simonis 35.

2. Madame RONVEAUX, Fabienne Tamara, née à Verviers le 1<sup>er</sup> juillet 1971, divorcée, domiciliée à 4820 Dison, rue des Tailles 10.

Ont déclaré renoncer à la succession de Madame RONVEAUX, Gilberte Elvire, née à Andenne le 10 août 1932, célibataire, domiciliée à 5300 Andenne, avenue Roi Albert 165/B000, décédée à Andenne le 19 mars 2017.

(Signé) Alexandre CAEYMAEX, notaire.

(9779)

Par acte reçu le 23 octobre 2017, par Maître Emilie BLAVIER, notaire suppléant Maître Marc PAUWELS, de résidence à Thuin, en vertu de l'ordonnance rendue par le président du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 15 février 2017, Monsieur CARBONNELLE, Pascal Francis Denis, né à Charleroi le 1<sup>er</sup> juillet 1967, numéro national 67.07.01-069.96, époux de Madame STENICO, Natacha, domicilié à 6536 Thuin (Thuillies), rue de la Victoire 4/A000, et Mademoiselle CARBONNELLE, Emilie Marie Franca, née à Montigny-le-Tilleul le 9 janvier 1994, numéro national 94.01.09-328.25, célibataire, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue du Cygne 14/0005, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame VANDENBORG, Marie Rose, née à Chapelle-lez-Herlaimont le 12 février 1927, numéro national 27.02.12-136.85, divorcée, domiciliée à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Reine Astrid 77, décédée à La Louvière le 9 août 2017.

Emilie BLAVIER, notaire.

(9780)

Déclaration de renonciation à succession : suivant acte reçu par Maître François HERMANN, notaire associé à Hannut, le 11 octobre 2017 :

Monsieur BARTHOLOME, Guy Joseph Ghislain, né à Saint-Trond le dix septembre mil neuf cent soixante-quatre (NN 64.09.10-213.21), célibataire, domicilié à 4287 Lincint (Racour), rue de l'Yser 37; représenté par son frère, Monsieur BARTHOLOME, Dany Emile Joseph Ghislain, né à Saint-Trond le vingt-quatre septembre mil neuf cent cinquante-cinq, divorcé non remarié, domicilié à 4300 Waremmes, avenue Edmond Leburton 127, en vertu d'une procuration sous seing privée du vingt-quatre septembre deux mille dix-sept, demeurée annexée à l'acte de renonciation.

A déclaré renoncer à la succession Madame MOUAERTS, Georgine Marie Henriette, née Racour le seize juin mil neuf cent trente, veuve de Monsieur Oscar BARTHOLOME, domiciliée en dernier lieu à 4287 Lincint, rue de l'Yser 37, est décédée à Waremmes le dix juillet deux mille dix-sept.

François HERMANN, notaire.

(9781)

Déclaration de renonciation à la succession de Monsieur SERVAIS, Serge, né à Namur le 19/01/1962 (NN 62.01.19-373.75), domicilié à Seraing, rue de l'Enseignement 86, et y décédé le 23/08/2015, reçue par acte authentique devant le notaire Jean TYTGAT, à la résidence de Jemeppe-sur-Sambre (Spy) le 18/10/2017, par Monsieur SERVAIS, Johnny, né à Namur le 24/11/1986 (NN 86.11.24-069.27), domicilié à Jemeppe-sur-Sambre, rue Alnoir 29, agissant en son nom personnel.

Renonciation gratuite art. 784, al. 3 C. civ.

Jean TYTGAT, notaire.

(9782)

Aux termes d'un acte reçu le 20/10/2017, par le notaire Hervé RANDAXHE, dont l'étude est sise rue de Romsée 2, à 4620 Fléron, Monsieur POTTIER, Bernard Henry Michel, né à Usumbura (Burundi) le 23/06/1953 (NN 53.06.23-075.02), domicilié à 1040 Etterbeek, boulevard Saint-Michel 24, a déclaré renoncer à la succession de sa mère, savoir : Madame MAES, Gérardine Elise Marie, née à Bruges

le 25/12/1925 (NN 25.12.25-066.84), veuve de Monsieur POTTIER, Charles Henri Alphonse, domiciliée à 4020 Liège, rue des Piétresses 44, et décédée à Pepinster le 22/09/2017.

Les créanciers et légataires de la défunte sont invités à se faire connaître par avis recommandé adressé en l'étude du notaire Hervé RANDAXHE, à Fléron, dans les trois mois de la publication des présentes.

Hervé RANDAXHE, notaire.

(9783)

Devant le notaire Geneviève STOCKART, associé de la société civile ayant emprunté la forme d'une société privée à responsabilité limitée « LAGUESSE ET STOCKART, notaires associés » à la résidence d'Ensival (Verviers), rue Jean-Martin Maréchal 32, le 9 octobre 2017, les personnes reprises ci-après sous n°1/, 2/, 3/, 4/, 5/ et 6/ ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession ordinaire de Monsieur GRIVEGNEE, Jean Marie Armand Joseph, né à Verviers le 11 avril 1940 (NN 40.04.11-011.42), divorcé, domicilié de son vivant à 4800 VERVIERS, rue Joseph Wauters 69/1, décédé à Liège le 17 février 2017, conformément à l'article 784 du Code civil.

1/ Madame GRIVEGNEE, Joelle Marie Mauricette, née à Verviers le 6 septembre 1968 (NN 68.09.06-008.42), épouse de Monsieur Guy ADANS, né à Verviers le 16 février 1974, domiciliée à 4845 JALHAY, Haut-Vinave 39/B1. Fille du défunt.

2/ Madame GRIVEGNEE, Véronique Paulette Danielle, née à Verviers le 3 mars 1967 (NN 67.03.03-012.65), épouse de Monsieur STOCKART, Jean-François, né à Verviers le 11 décembre 1967, domiciliée à 4800 Ensival (Verviers), rue Houckaye 24. Fille du défunt.

Agissant tant en son nom personnel qu'au nom de sa fille mineure d'âge, STOCKART, Célia Danielle Béatrice, née à Verviers le 4 juin 2002 (NN 02.06.04-036.54), célibataire, domiciliée à 4800 Ensival (Verviers), rue Houckaye 24.

Dument autorisée à renoncer à la succession de Monsieur GRIVEGNEE, Jean-Marie, plus amplement nommé ci-avant, suivant ordonnance rendue le 7 septembre 2017, par le juge de paix du canton de Verviers II. Monsieur Luc LERHO, et dont une copie a été produite au notaire instrumentant.

3/ Monsieur GRIVEGNEE, Pascal Jean-Marie Daniel, né à Verviers le 16 avril 1970 (NN 70.04.16-205.37), divorcé, domicilié à 4845 JALHAY, rue Batta 158B. Fils du défunt.

Agissant tant en son nom personnel qu'au nom de son fils mineur d'âge, GRIVEGNEE, Anthony Pascal Albert, né à Verviers le 31 janvier 2000, célibataire, domicilié à 4032 LIEGE, rue Hippolyte Cornet 60.

Dument autorisé à renoncer à la succession de Monsieur GRIVEGNEE, Jean-Marie, plus amplement nommé ci-avant, suivant ordonnance rendue le 21 septembre 2017, par le juge de paix du canton de Liège IV. Monsieur Alain CZAPLICKI, et dont une copie a été produite au notaire instrumentant.

4/ Mademoiselle NUNEZ RODRIGUEZ, Jenny Pascale Joël, née à Verviers le 9 juillet 1991 (NN 91.07.09-192.43), célibataire, domiciliée à 4800 Verviers, rue Houckaye 24.

Petite-fille du défunt, fille de Madame Véronique GRIVEGNEE, préqualifiée.

5/ Mademoiselle ARIMONT, Laura (prénom unique), née à Eupen le 9 juillet 1994 (NN 94.07.09-286.12), cohabitante légale de Monsieur Denis BODART, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue de la Station 135.

Petite-fille du défunt, fille de Monsieur Pascal GRIVEGNEE, préqualifiée.

6/ Mademoiselle GENSEN, Manon Véronique Jeanne, née à Verviers le 5 septembre 1998 (NN 98.09.05-290.32), célibataire, domiciliée à 4845 Jalhay, Haut-Vinave 39/B1.

Déclarant ne pas avoir souscrit une déclaration de cohabitation légale.

Petite-fille du défunt, fille de Madame Joelle GRIVEGNEE, préqualifiée.

Geneviève STOCKART, notaire associé.

(9784)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Emilie GILLET, notaire à Liège (Chênée), le 19 octobre 2017, Monsieur PIETTE, Stéphane Luc Armand Clément Désiré, né à Liège le 25 septembre 1986, numéro national 86.09.25-063.86, célibataire, domicilié à 4031 Liège (Angleur), rue Charles-Davin 132, et Monsieur PIETTE, Lionel Jean-Michel Sylvain, né à Liège le 20 mars 1996, numéro national 96.03.20-185.88, célibataire, domicilié à 4031 Liège (Angleur), rue Charles-Davin 132, ont renoncé purement et simplement à la succession de Monsieur PIETTE, Joseph Henry, né à Liège le 17 août 1949, numéro national 49.08.17-299.82, époux de Madame LELEU, Adriana Suzanne, née en France le 9 décembre 1971, domicilié à 4800 Verviers, rue Jean-Martin Maréchal 5/rez., décédé à Verviers le 22 mars 2014.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 C. civ.

Liège (Chênée), le 21 août 2017.

Pour extrait conforme : Emilie GILLET, notaire.

(9785)

Aux termes d'un acte reçu le 23 octobre 2017, par le notaire Vanessa CLERENS, notaire associé à Genappe, Madame WETS, Françoise Louise Raymonde, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur SAYE, Frédéric, né à Ottignies le 8 juillet 1973, registre national numéro 73.07.08-163.15, célibataire, domicilié dernièrement en son vivant à 7800 Ath, rue du Mouton 16, bte 1 (radié d'office), et décédé le 30 décembre 2016, à Ath.

Genappe, le 23 octobre 2017.

Vanessa CLERENS, notaire associé.

(9786)

Par déclaration faite par-devant le notaire Pierre JOISTEN, de Liereux, en date du 23 octobre 2017, ont renoncé à la succession de Madame MINY, Rosa Maria Juliette, en son vivant pensionnée, née à Bihain le vingt-cinq septembre mille neuf cent trente-deux, épouse de Monsieur HERMAN, Roger, domiciliée à 6690 Vielsalm, rue de la Bouvière 15A/1, et décédée à Vielsalm le 25 juin 2017 : 1. Madame HERMAN, Stéphanie Jeanne Jacqueline Paula, aide-familiale, née à Vielsalm le trois mai mille neuf cent septante-huit, domiciliée à 6690 Vielsalm, Provedroux 34. Petite-fille de la défunte, 2. Monsieur MONCOUSIN, Jordan Benoit Cindy, né à Bastogne le deux mars mille neuf cent nonante-neuf, domicilié à 6690 Vielsalm, Provedroux 34. Arrière-petit fils de la défunte, 3. Monsieur GOFFART, Justin Gaël Jacques, né à Bastogne le dix-sept avril deux mille deux, domicilié à 6690 Vielsalm, Provedroux 34. Arrière petit-fils de la défunte, 4. Monsieur BULTOT, Nicolas Joseph Claudy Rosa, né à Malmedy le sept décembre mille neuf cent quatre-vingt-cinq, domicilié à 6690 Vielsalm, Otré 65. Petit-fils de la défunte, 5. Monsieur BULTOT, Nathan Rudy Julien Manu, né à Malmedy le huit juin deux mille onze, domicilié à 6690 Vielsalm, Otré 65. Arrière petit-fils de la défunte, et 6. Monsieur BULTOT, Hugo José Michèle Chris, né à Malmedy le vingt-quatre avril deux mille quinze, domicilié à 6690 Vielsalm, Otré 65. Arrière petit-fils de la défunte.

Pierre JOISTEN, notaire.

(9787)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean François GHIGNY, à Fleurus, le 19 octobre 2017, 1) Madame POULET, Virginie Jeanne, née à Charleroi le treize septembre mille neuf cent quatre-vingt-deux, domiciliée à Merbes-le-Château, rue Joseph Wauters 1, boîte 2. Laquelle nous déclare agir en son nom personnel. 2) Monsieur POULET, Sébastien Michel, né à Chimay le vingt mai mille neuf cent septante-sept, domicilié à Sambreville, clos des Jardins 3. Lequel nous déclare agir en son nom personnel. 3) Madame POULET, Marie Michèle Anne, née à Charleroi le vingt février mille neuf cent quatre-vingt-cinq, domiciliée à Erquelines, route de Mons 366. Laquelle nous déclare agir en son nom personnel. 4) Madame POULET, Vicky Jean Jeanine, née à Chimay le vingt et un mars mille neuf cent septante-neuf, domiciliée à Meix-devant-Virton, rue de la Vallée-des-Forges 3. Laquelle nous déclare agir en son nom personnel et en qualité de mère sur les enfants mineurs suivants :- Mademoiselle MARINO, Flavie, née à La Louvière le dix-huit décembre deux mille quatre, - Monsieur MARINO, Raphaël, né à La Louvière le sept juin deux mille six, - Monsieur MARINO, Alexandre, né à Arlon le vingt-six mars deux mille treize. Laquelle déclare que ses enfants mineurs sont domiciliés avec elle et son mari, à Meix-devant-Virton, rue de la Vallée-des-Forges 3. Agissant en vertu

d'une autorisation délivrée le 12 octobre 2017, par le juge de paix de Virton-Florenville-Etalle. Ils ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur POULET, Willy Paul Antoine Ghislain, né à Sivry-Rance le cinq mai mille neuf cent cinquante-cinq, domicilié à Sivry-Rance, Grand Rue 114, boîte 1, décédé le 16 juin 2017, à Montigny-le-Tilleul.

S'agissant d'une renonciation gratuite telle que visée à l'article 784, al. 3 du Code civil, cette publication ne donne pas lieu à facturation.

Jean François GHIGNY, notaire.

(9788)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Philippe Laurent, notaire à 5570 Beauraing, rue de Bouillon 98, en date du 19 octobre 2017, Madame DELATTE, Patricia, née à Namur le 11 janvier 1969, domiciliée et demeurant à 6250 Aiseau-Presles, section de Roselies, rue Vandervelde 17, Madame FLEMAL, Elodie, née à Namur le 5 février 1990, domiciliée à 5060 Sambreville, section d'Auvelais, rue du Parc 14/0001, et Monsieur FLEMAL, Jean-Michel, né à Namur le 1<sup>er</sup> juillet 1991, domicilié à 7000 Mons, chaussée de Ghlin 93/0-2, agissant en leur nom personnel, ont déclaré renoncer à la succession de leur mère et grand-mère, Madame GALAND, Jeannine Elise Gilberte Ghislaine, née à Vitry-le-François le 28 septembre 1950, divorcée et non remariée, domiciliée de son vivant à 5574 Beauraing (Pontrôme), rue de la Bascule 11, décédée à Beauraing le 29 septembre 2017.

Pour extrait analytique conforme : Philippe Laurent, notaire.

(9789)

Aux termes d'un acte reçu le 23 octobre 2017, par le notaire Marie Losseau, à Philippeville, Madame VINCENT, Emilie Brigitte Ghislaine, née le 13 janvier 1997, domiciliée chaussée de Charleroi 64, à 6500 Beaumont, a déclaré renoncer à la succession de Madame GOBEAUX, Josée Marie Louise Hector Ghislaine, née le 9 juillet 1944, à Hemptinne (lez-Florennes), en son vivant domiciliée chaussée de Charleroi 64, à 6500 Beaumont, et décédée le 10 mai 2017, à Beaumont.

Marie LOSSEAU, notaire.

(9790)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Michael LEJEUNE, à Nandrin, le 23 octobre 2017, TOUSSAINT, Geoffrey Paul Omer, né à Seraing le 7 mars 1979, domicilié à 4560 Clavier, rue Forville 32, a renoncé purement et simplement à la succession de GRANDHENRY, Paula Maria Catherine Ghislaine, née à Mabompré le 25 novembre 1929, domiciliée de son vivant à 4560 Clavier, rue du Château 1, décédée à Bastogne le 10 mai 2017.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 C. Civ.

Nandrin, le 23 octobre 2017.

Pour extrait conforme : Michael LEJEUNE, notaire.

(9791)

Renonciation à succession déficitaire par acte du notaire Marc FAUCON, à La Louvière du 23/10/2017, par Mme PIZZIRUSSO, Sylvie Louise Rosa, née à La Hestre le 6/09/1973 (NN 73.09.06-144.11), et sa fille, Mlle KEYEN, Marine, née à La Louvière le 16/01/1998 (NN 98.01.16-574.41) toutes deux domiciliées à 7170 Manage, rue Théophile Massart 172, à la succession de leur grand-père et arrière-grand-père étant M. HURTEL, Jean, né à Péruwelz le 1/02/ 1931 (NN 31.02.01-129.21), veuf de Mme HOTTELARD, Louise, Céline, Eudoxie, domicilié à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue du Parc 4, décédé à La Louvière le 17/05/ 2017.

Marc FAUCON, notaire.

(9792)

Suivant acte reçu le 10 octobre 2017, par Me Christophe WERBROUCK, notaire de résidence à Mouscron (Dottignies), gérant de la société civil ayant adopté la forme d'une société privée à responsabilité limitée « Notaires associés Christophe WERBROUCK - Sylvie DELCOUR, geassocieerde notarissen », ayant son siège social établi à 7711 Mouscron (Dottignies), boulevard des Alliés 16/6.

1. M. PALOMBINO, Jean-François, né à Mouscron le 16 janvier 1962, époux de Mme LADADAÏNE, Fatiha

2. M. PALOMBINO, Léonard Francesco Henri, né à Mouscron le 22 décembre 1995, célibataire

Tous deux domiciliés à 7700 Mouscron, place de la Gare 23, agissant en leur nom personnel ont déclaré RENONCER PUREMENT ET SIMPLEMENT À LA SUCCESSION de M. PALOMBINO, Francesco, né à Barletta (Italie) le six octobre mil neuf quarante (registre national : 40.10.06-055.93), divorcé de Mme VANDENDORPE, Renée, domicilié à 7712 Mouscron (Herseaux), rue des Mésanges, 3, décédé à Mouscron le douze juin deux mil dix-sept

Fait à Mouscron (Dottignies), le 12 octobre 2017.

Christophe WERBROUCK, notaire.

(9793)

Renonciation a succession par acte du notaire Jean-Louis MALENGREAU, notaire, à Colfontaine, du 11/10/2017 par :

M. DESCAMPS, Emile, né à Wasmes le 21/06/1938 (NN : 38.06.21-109.04), époux de Mme DEMORY, Huguette Eugénie, domicilié à 7340 Colfontaine (Warquignies), Sentier de Blaugies 39.

Mme DESCAMPS, Françoise Marianne, née à Boussu le 03/11/1967 (NN : 67.11.03-134.96), épouse de M. BOUCHON, Serge, domiciliée à 7370 Dour, rue Coron du Bois 64.

Mme DESCAMPS, Christine Huguette, née à Boussu le 12/10/1971 (NN : 71.10.12-032.05), divorcée de M. LOUIS, Daniel, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue du Hameau 137.

M. LOUIS, Kevin Emile, né à Ostende le 06/12/1990 (NN : 90.12.06-113.32), célibataire, domicilié à 7011 Ghlin, rue des Carrières 5D.

Mlle LOUIS, Kimberley Christine, née à Boussu le 20/12/1994 (NN : 94.12.20-228.66), célibataire, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue du Hameau 137.

A la succession de M. HUCHON, Christian Emile Jean-Claude, né à Boussu le 01/10/1972 (NN : 72.10.01-053.44), célibataire, domicilié à Colfontaine, rue de Petit-Wasmes 274 et décédé à Colfontaine le vingt-cinq novembre deux mille seize.

Le Notaire : Jean-Louis MALENGREAU.

(9794)

L'An deux mil dix-sept, le vingt-trois octobre, par devant nous, Me Alexandre LECOMTE, notaire associé, membre de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée dénommée « Amélie Lecomte - Alexandre Lecomte », ayant son siège à 7090 Braine-le-Comte, place de la Victoire 14, numéro d'entreprise 0666.765.924 RPM Mons,

ONT COMPARU :

1. Mme DE DOBBELEER, Muriel, né à Berchem-Sainte-Agathe le 15 juin 1973, identifiée au registre national sous le numéro 73.06.15-366.80, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, rue des Dominicains 7,

2. M. DEMOL, Jason, né à Ath le 26 avril 1996, identifié au registre national sous le numéro 96.04.21-481.07, domicilié à 7090 Braine-le-Comte, rue des Dominicains 7.

Lesquels nous déclarent agir en leur nom personnel

EXPOSE PREALABLE

Le comparant nous a exposé ce qui suit.

Mme DELCORDE, Andréa Adèle Ghislaine, née à Oisquercq le 17 septembre 1925, veuve, domiciliée à Celles, rue Provinciale 119, est décédée à Celles.

Laquelle est ci-après désignée par l'expression « le de cuius »

OBJET DE LA DECLARATION/OBJET DES DECLARATIONS

Le comparant déclare renoncer purement et simplement à la succession ordinaire du *de cuius*, conformément à l'article 784 du Code civil.

Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

## CONFIRMATION DE L'IDENTITE

Le notaire soussigné confirme l'identité de la ou des parties comparante(s) au vu de sa/leur carte d'identité. La partie comparante/les parties comparantes autorise(nt) expressément le notaire soussigné à reproduire aux présentes son numéro national.

## PUBLICITE

Dans les quinze jours qui suivent la signature des présentes, la/les déclaration(s) de renonciation est/sont publiée(s) par mention au *Moniteur belge*, par les soins du notaire soussigné, conformément à l'article 784, alinéa 2, du Code civil.

## DECLARATION SUR L'HONNEUR

Les personnes qui renoncent déclarent sur l'honneur qu'à sa (leur) connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (5.000 €).

## DISPOSITION FISCALE

Le présent acte sera enregistré gratuitement conformément à l'article 161, 18° du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et exemptée de paiement de droit d'écriture conformément à l'article 21, 13°, du Code des droits et taxes divers.

## DONT ACTE.

Lecture intégrale et commentée faite, la partie comparante a signé, ainsi que Nous, notaire.

Alexandre LECOMTE, notaire associé.

(9795)

Par acte reçu par notaire Isabelle RAES, à Molenbeek-Saint-Jean, le 23 octobre 2017, Mme GOOSSENS, Patricia Albertine Henriette, née à Watermael-Boitsfort le 18 juillet 1957, numéro national 57.07.18-218.03, divorcée, non remariée, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Mahatma Gandhi 10, 0019 ; a déclaré de renoncer purement et simplement à la succession de Mme BOMBAERTS, Marie Frédérique, née à Anderlecht le 4 juillet 1933, numéro national 33.07.04-172.62, veuve de M. Goossens, René, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue des Fuchsias 26, HOME, est décédée le 2 juin 2017, à Molenbeek-Saint-Jean

Isabelle RAES, notaire.

(9796)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Pierre LEMOINE, notaire à Harzé-Aywaille, le 23 octobre 2017,

1/ Monsieur TROMME, Roland Jean Richard, né à Aywaille le trente-et-un janvier mil neuf cent cinquante-neuf, domicilié à 4920 Aywaille, route des Ardennes 18.

2/ Madame TROMME, Marie Line Louise Lydie, née à Liège le deux janvier mil neuf cent soixante-six, domiciliée à 4500 Huy, rue Nicolas Jadot 78.

3/ Monsieur TROMME, Ronny Louis Francis, né à Liège le quinze septembre mil neuf cent septante-huit, domicilié à 4802 Verviers (Heusy), avenue Hanlet 60.

4/ Madame TROMME, Deborah Maryline Dominique, née à Liège le dix-neuf août mil neuf cent quatre-vingt-trois, domiciliée à 4920 Aywaille, route des Ardennes 16/B.

5/ Madame BOUTET, Lydia Erica Patricia, née à Liège le vingt-huit juin mil neuf cent quatre-vingt-six, domiciliée à 4051 Chaudfontaine, rue Prés de la Tour 26.

6/ Madame BOUTET, Tiffany Jeanine Ronny, née à Liège le vingt-huit novembre mil neuf cent nonante, domiciliée à 4400 Flémalle, rue Elva 246.

7/ Monsieur TROMME, Dylan Marc Nicolas Roland, né à Liège le six novembre mil neuf cent nonante-trois, domicilié à 4920 Aywaille, route des Ardennes 18.

8/ Monsieur TROMME, Noah Roland Rosario, né à Verviers le quatre janvier deux mil sept, domicilié à 4802 Verviers (Heusy), avenue Hanlet 60.

9/ Monsieur TROMME, Yannis Dylan Roland Nicolas Lydia, né à Liège le vingt-neuf décembre deux mil huit, domicilié à 4920 Aywaille, route des Ardennes 16/B.

Ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame DOPPAGNE, Jeaninne Antoinette Louise Françoise, née à Aywaille le seize septembre mil neuf cent trente-huit, veuve de Monsieur TROMME, Roland, domiciliée à 4190 Ferrières, route de Bastogne 1, décédée à 4190 Ferrières le premier août deux mil dix-sept.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil.

Pierre LEMOINE, notaire.

(9797)

Suivant déclaration de renonciation à succession devant le notaire associé Gérard INDEKEU, à Bruxelles, en date du 12 octobre 2017, dument enregistré au bureau de l'enregistrement compétent.

Monsieur GOFFIN, Philippe Gilbert Marie Ghislain, né à Ixelles le 17 avril 1953, numéro national 53.04.17-125.21, divorcé non remarié, domicilié à 17 Bridge Lane SW11 3AD London (Royaume-Uni).

A renoncé à la succession de Monsieur GOFFIN, Jean Joseph Ghislain, né à Pont-à-Celles le 26 août 1920, divorcé non remarié, domicilié dernièrement en son vivant à Manage, rue de l'Alliance 61, et y décédé le 25 juillet 2017.

La comparante déclare renoncer purement et simplement à la succession ordinaire du *de cuius*, conformément à l'article 784 du Code civil.

(Signé) Gérard INDEKEU, notaire.

(9798)

Déclaration faite devant Maître Christine WERA, notaire à Liège (Grivegnée).

Identité des déclarants :

1/ Madame BRIAN, Muriel André, née à Rocourt le 16 février 1974, domiciliée à 4041 Milmort, rue Bizette 36, 2/ Monsieur BRIAN, Sylvain Dany, né à Liège le 27 juillet 1977, domicilié à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue Waleffe 99, 3/ Madame ROBYNS, Mandy Marie-France, née à Liège le 28 juin 1994, domiciliée à 4000 Liège, place des Franchises 24, 4/ Monsieur ROBYNS, Sacha Joël, né à Liège le 20 avril 1996, domicilié à 4041 Milmort, rue Bizette 36, 5/ Madame BRIAN, Manon Muriel, née à Liège le 14 mai 1998, domiciliée à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue Waleffe 99, 6/ Madame GELISSEN, Erine Frédéric, née à Liège le 24 mai 1998, domiciliée à 4041 Milmort, rue Bizette 36, faisant élection de domicile en l'étude de Maître Christine WERA, notaire à Grivegnée, rue Haute-Wez 170.

Objet de la déclaration : renonciation à la succession de : Madame PIETTE, Yvonne, veuve de Monsieur REMY, Désiré, née à Liège le 3 octobre 1923, domiciliée à 4000 Liège, boulevard Fosse Crahay 236, est décédée à Liège le 5 mai 2017.

Déclaration faite devant Maître Christine WERA, le 9 octobre 2017.

(9799)

Par acte reçu le 23 octobre 2017, par le notaire Grégoire DANDOY, à COUVIN (Mariembourg), chaussée de Roly 4 :

1) Madame MATHY, Marie-Ange, née à Couvin le 17 novembre 1957 (NN 57.11.17-120.62), domiciliée à 5670 VIROINVAL (Oignies-en-Thiérache), rue Morboisa 21.

2) Monsieur MATHY, Bruno Emile, né à Couvin le 26 septembre 1959 (NN 59.09.26-103.31), domicilié à 6700 ARLON, rue Général Monitor 22.

3) Madame MATHY, Claudine Monique, née à Chimay le 7 juillet 1962 (NN 62.07.07-094.77), domiciliée à 5670 VIROINVAL (Olloy-sur-Viroin), route du Viroin 15.

4) Madame MATHY, Dora, née à Oignies-en-Thiérache le 6 juin 1966 (NN 66.06.06-138.43), domiciliée à Neder-over-Hembeek, rue Bruyn 147, bte 8.

5) Madame CODDEN, Audrey, née à Montigny-le-Tilleul le 10 février 1987 (NN 87.02.10-274.06), domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, avenue de Menden 22/4.



6) Madame CODDEN, Ellyn Marie, née à Montigny-le-Tilleul le 4 mai 1992 (NN 92.05.04-172.26), domiciliée à 5670 VIROINVAL (Nismes), rue de la Station 25.

7) Monsieur MATHY, Nicolas Michel, né à Cologne le 25 septembre 1987 (NN 87.09.25-331.33), domicilié à 6780 MESSANCY (Turpange), rue de la Klaus 2.

8) Mademoiselle MATHY, Emily, née à Arlon le 29 septembre 2014, domiciliée 6780 MESSANCY (Turpange), rue de la Klaus 2.

ONT RENONCE à la succession de Madame PAROCHE, Monique, née à Oignies-en-Thiérache le 25 septembre 1936, veuve de Monsieur MATHY, Emile, domiciliée dernièrement en son vivant à 5670 VIROINVAL (Oignies-en-Thiérache), rue de la Cure 11, est décédée à Chimay le 22 août 2017.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 C. civ. Grégoire DANDOY, notaire.

(9800)

L'an deux mille dix-sept, le vingt-trois octobre, par-devant Maître Robert LEDENT, notaire à Malmedy, ont comparu :

1) Madame PAVIER, Anne Paule Yvonne, née à Verviers le 8 juin 1963 (numéro national 63.06.08-012.46), épouse de Monsieur QUERINJEAN, Bruno Eric Marie, employée, née à Malmedy le 18 juillet 1959, domiciliée à 4960 Malmedy, rue Derrière la Gare 16, 2) Madame QUERINJEAN-TRIPICCHIO, Sabrina Marie-Thérèse Ivonne Hélène Pasquale, née à Verviers le six décembre mil neuf cent quatre-vingt-cinq (numéro national 85.12.06-134.03), divorcée, domiciliée à 4960 Malmedy, Winbomont 12/B, 3) Monsieur PAUL, Stéphane Jean Josianne, né à Verviers le cinq août mil neuf cent quatre-vingt et un (numéro national 81.08.05-233.16), divorcé, domicilié à 4960 Malmedy, avenue Monbijou 14, agissant pour eux et leurs enfants : 1) Monsieur PAUL, Yanis Fabien Louis, né à Malmedy le vingt-deux décembre deux mil dix (numéro national 10.12.22-003.48), célibataire, domicilié à 4960 Malmedy, Winbomont 12B, 2) Monsieur PAUL, Maërik Frédéric Timéo, né à Rocourt le trente septembre deux mil douze (numéro national 12.09.30-229.88), célibataire, domicilié à 4960 Malmedy, Winbomont 12B, 3) Mademoiselle PAUL, Alix Audrey Chloë, née à Rocourt le vingt-huit avril deux mil quatorze (numéro national 14.04.28-224.63), célibataire, domiciliée à 4960 Malmedy, Winbomont 12B, ont déclaré renoncer à la succession de Madame BARBIÈRE, Ivonne Armance Catherine Angélique Jeanne Marie Joséphe, née à Verviers le dix-neuf juillet mil neuf cent trente et un, domiciliée à 4800 Verviers, chaussée de Heusy 77, décédée à 4800 Verviers le vingt-huit février deux mil dix-sept.

(Signé) Robert LEDENT, notaire associé à Malmedy.

(9801)

Par acte reçu, en date du 16 octobre 2017, par le notaire Laetitia HAÏEZ, à Jauche, commune d'Orp-Jauche.

Il résulte que :

1. Monsieur JONET, Remy Roland Albert Joseph, né à Jandrain-Jandrenouille le 28 juillet 1937, inscrit au registre national sous le numéro 37.07.28-139.41, époux de Madame DUCHAMPTS, Monique, domicilié à 1350 Orp-Jauche (J.-J.), rue de Branchon 93.

2. Madame JONET, Nicole, née à Waremmes le 9 avril 1952, inscrite au registre national sous le numéro 52.04.09-158.13, célibataire, domiciliée à 5310 Eghezée (Bas-Tige), Tavières 4.

3. Monsieur HAUMONT, Claude Marie Gustave Ghislain, né à Louvain le 24 septembre 1946, inscrit au registre national sous le numéro 46.09.24-339.67, époux de Madame DELLEUZE, Anne, domicilié à 1350 Orp-Jauche (J.-J.), rue des Tanneurs 7.

Ont renoncé à la succession de Monsieur JONET, Gérard Antoine Alphonse, né à Jandrain-Jandrenouille le 6 novembre 1927, inscrit au registre national sous le numéro 27.11.06-119.54, célibataire, domicilié à 1350 Orp-Jauche, place de Maret (O) 1, décédé à Tirlemont (Belgique) le 31 août 2017.

Laetitia HAÏEZ, notaire

(9802)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Anthony Leleu, notaire associé à 7780 Comines, en date du 23 octobre 2017, Madame BOURGEOIS, Chantal Marie, demeurant à 7783 Le Bizet, rue de la Mélune 42/A, agissant en qualité de mandataire de :

Monsieur BOURGEOIS, Yvon Patrick, né à Rombas (France) le 28/11/1931, demeurant à 7783 Comines-Warneton (Le Bizet), rue Paul Rose 12.

En vertu d'une procuration sous seing privé établie, en date du 17/10/2017.

A déclaré renoncer à la succession de Madame STEVENS, Wilhelmina Hendrika, née à Hamont le 1<sup>er</sup> août 1926, demeurant à 7782 Comines-Warneton (Ploegsteert), Ploegsteertstraat 159, décédée à Comines le 20/09/2017.

Le 23 octobre 2017.

Pour extrait conforme : établi par Anthony LELEU, notaire associé. (9803)

Le 20 octobre 2017, le notaire Anne MAUFROID, de résidence à Ham-sur-Heure, a reçu un acte portant renonciation à la succession de Madame Louise DEMEYER, née à Arlon le 18 décembre 1923, domiciliée à Gerpinnes, rue du Bultia 39, et décédée à Gerpinnes le 25 août 2017.

Par :

1. Madame PERIC, Anne, née le 7 octobre 1973, domiciliée à Ham-sur-Heure-Nalinnes, section de Marbais-la-Tour, rue Bourgogne 4.

2. Monsieur CLIPPE, Patrick Jean-Michel Christian Ghislain, né le 17 septembre 2000, domicilié à Ham-sur-Heure-Nalinnes, section de Marbais-la-Tour, rue Bourgogne 4.

3. Monsieur CLIPPE, Martin Michel André, né le 7 novembre 2003, domicilié à Ham-sur-Heure-Nalinnes, section de Marbais-la-Tour, rue Bourgogne 4.

Anne MAUFROID, notaire.

(9804)

Suivant acte reçu par Me Patrick Linker, notaire à Jumet, le 16 novembre 2017, Monsieur SERGI, Sergio Pierre Pascal, et son épouse, Madame KARAKURT, Gönül, domiciliés à Asse (Asse), Dendermondsesteenweg 109, autorisés, suivant ordonnance de la justice de paix du canton d'Asse, du 25 septembre 2017, ont déclaré, au nom des mineurs d'âges SERGI, Attila et Kenan, RENONCER PUREMENT ET SIMPLEMENT à la succession de Monsieur HACHEZ, Christian Gilbert Emile, né à Jumet le 17 mars 1936, époux de Madame LEPERS, Anne-Marie Thérèse Jeanne Ghislaine, domicilié à Charleroi (Jumet), rue des Aulniats 2, décédé à Charleroi (Lodelinsart) le 17 février 2017. Monsieur SERGI, Sergio, ayant agit tant en son nom personnel qu'au nom de ses enfants mineurs. Ils ont fait élection de domicile en leur domicile.

(Signé) Patrick LINKER, notaire.

(9805)

Op 10 oktober 2017, zijn verschenen voor notaris NELE SCHOTSMANS, te Dilsen-Stokkem, mevrouw MARCHESINI, Loredana Maria, geboren te Mechelen-aan-de-Maas op 12 april 1966 en mevrouw STRAETEMANS, Elke, geboren te Genk op 25 november 1990, beiden wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Mulheim 9, voor de verwerping van de nalatenschap van wijlen de heer MARCHESINI, Bruno, geboren te Bussolengo (Italië) op 12 oktober 1941 en overleden te Maasmechelen op 12 juli 2017.

Nele Schotsmans, notaris.

(9806)

Op 23 oktober 2017, werd ten overstaan van notaris Dorine MERLO, geassocieerd notaris, te Rekem-Lanaken, de verklaring afgelegd van verwerping van een nalatenschap.

Deze verklaring werd afgelegd door de volgende personen :

A. 1. de heer DAAMEN, Robert Henri Jaak, geboren te Leut (thans Maasmechelen) op 25 februari 1962, rijksregisternummer 62.02.25-301.71, echtgenoot van mevrouw VANDE PAER, Rosana Andrea, wonende te 3665 As, Kerkplein 1/BU06;

2. de heer DAAMEN, Yannick, geboren te Geel op 8 juli 1989, rijksregisternummer 89.07.08-155.68, ongehuwd en hebbende geen verklaring van wettelijke samenwoning afgelegd, wonende te 3980 Tessenderlo, Hulsterweg 151;

B. 1. mevrouw DAAMEN, Myriam Andrea Maria, geboren te Leut (thans Maasmechelen) op 9 februari 1966, rijksregisternummer 66.02.09-352.02, echtgenote van de heer MOONEN, Jean Pierre Elisabeth, wonende te 3640 Kinrooi, Weertersteenweg 121, bus 2;

2. de heer CONINGS, Tom, geboren te Genk op 2 april 1989, rijksregisternummer 89.04.02-161.27; ongehuwd en hebbende geen verklaring van wettelijke samenwoning afgelegd, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Nachtegalenstraat 9;

3. de heer CONINGS, Ben, geboren te Genk op 11 december 1992, rijksregisternummer 92.12.11-335-90, ongehuwd en hebbende geen verklaring van wettelijke samenwoning afgelegd, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Kerkhofstraat 3;

allen handelend in persoonlijke naam om de nalatenschap te verwerpen van wijlen de heer DAAMEN, Theodorus Jacobus, geboren te Dilsen (thans Dilsen-Stokkem) op 31 augustus 1924, rijksregisternummer 24.08.31-291.18, niet-hertrouwde weduwnaar van wijlen mevrouw DILLEN, Gertrudis Maria Elisa, in levende laatst wonende te 3630 Eisdien-Maasmechelen, Rijksweg 106, overleden te Maasmechelen op 11 maart 2017.

Rekem-Lanaken, 23 oktober 2017.

Dorine MERLO, geassocieerd notaris.

(9807)

Blijkens akte verleden voor notaris Bart De Jaeger, te Sint-Laureins, op 23 oktober 2017 werd de nalatenschap van de heer JANSSENS, Fernand Clémentine, laatst wonende te Kaprijke (Lembeke), Oosthoek 24, overleden te Kaprijke op 30 september 2017, verworpen in eigen en persoonlijke naam door de heer JANSSENS, Keith, geboren te Gent op 14/05/1986, wonend te 9970 Kaprijke, Moerstraat 65.

Bart De Jaeger, notaris.

(9808)

Op 23 oktober 2017, door mevrouw Louisa François Joanna MORTIERS, rijksregisternummer 34.11.05-320.30, wonende te 2170 Antwerpen (district Merksem), Michiel De Swaenstraat 29 en mevrouw Gerda Anna Magdalena, rijksregisternummer 54.08.27-438.39, wonende te 2180 Antwerpen (district Ekeren), Leopoldlei 62, in hun eigen naam, werd voor notaris Charles DECKERS, te 2000 Antwerpen, Leon Stynenstraat 75B, verklaard de nalatenschap van mevrouw Ingrid Joanna Marie-Louise MORTIERS, geboren op 16 oktober 1956 te Antwerpen, rijksregisternummer 56.10.16-470.05, laatst wonende te 2000 Antwerpen, Verlatstraat 32, overleden te Antwerpen op 5 september 2017, te verwerpen.

Charles DECKERS, notaris.

(9809)

Krachtens akte verleden op 16 oktober 2017 voor notaris Martine ROBBERECHTS, geassocieerd notaris, te Zaventem, die haar ambt uitoefent in de burgerlijke vennootschap onder de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "ROBBERECHTS & VAN CAUWELAERT", met zetel te 1930 Zaventem, Hector Henneaulaan 105, hebben 1. de heer MICELI, Giuseppe, van Italiaanse nationaliteit, geboren te Namur op veertien juli negentienhonderd negenveertig, rijksregisternummer 49.07.14-009.67, echtgenoot van mevrouw BRITTE, Chantal Jeanine Victorine, wonende te 1020 Brussel, Emile Bockstaellaan 170. Gehuwd te Evere op twaalf maart negentienhonderd zeventenzeventig

onder het stelsel van scheiding van goederen ingevolge het huwelijkscontract verleden voor Mr. Pierre VAN HAUW, destijds te Zaventem op acht maart negentienhonderd zeventenzeventig, niet gewijzigd tot op heden; 2. mevrouw MICELI, MéliSSa Julie Alessandra, geboren te Brussel op dertig april negentienhonderd zesentachtig, rijksregisternummer 86.04.30-384.65, echtgenote van de heer SABATH, Gilles Kim, wonende te 1910 Kampenhout, Bergstraat 102. Gehuwd te Steenokkerzeel op zeventien september tweeduizend zestien onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Mr. Charlotte VAN CAUWELAERT, te Zaventem, op vijf september tweeduizend zestien, niet gewijzigd tot op heden; 3. de heer MICELI, Alessandro Walter Yvan, geboren te Watermaal-Bosvoorde op drie augustus negentienhonderd zeventenzeventig, rijksregisternummer 77.08.03-205.20, echtgenoot van mevrouw VOLPE, Rosa, wonende te 1910 Kampenhout, Lentelaan 18. Gehuwd te Kampenhout op twee juni tweeduizend zeventien onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden; 4. de heer MICELI, Italo, van Italiaanse nationaliteit, geboren te Soye op vijftienvintig november negentienhonderd vierevintig, rijksregisternummer 54.11.25-335.29, echtgenoot van mevrouw VAN STEENBERGEN, Martine Jeanne, wonende te 1130 Brussel, Haachtsesteenweg 1721. Gehuwd te Evere op zestien februari negentienhonderd vierevintig onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden; 5. mevrouw MICELI, Nathalie Sophie, geboren te Brussel op zeven maart negentienhonderd vierevintig, rijksregisternummer 74.03.07-220.78, wettelijk samenwonende partner van de heer UYTTERHAEGEN, Yanick Aimé Mariette, wettelijk samenwonend te 1820 Steenokkerzeel, Steenwagenstraat 121, die een verklaring van wettelijk samenwonen heeft afgelegd te Sint-Pieters-Woluwe op vijftien oktober tweeduizend en twaalf; 6. de heer WATTIAUX, David Gabriel Roland Ghislain, geboren te Etterbeek op zestien februari negentienhonderd zeventenzeventig, rijksregisternummer 77.02.16-125.56, echtgenoot van mevrouw TSUTSAEVA, Albina Ioussoupovna, wonende te 1140 Evere, H. Conscienceaan 96/02. Gehuwd te Evere op tweeëntwintig juli tweeduizend zestien onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden; de nalatenschap verworpen van de heer MICELI, Angelo, geboren te Namur op achtentwintig juni negentienhonderd éénenvijftig, rijksregisternummer 51.06.28-005.74, ongehuwd, wonende te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, St-Lambertusberg 6, bus 29, overleden te Evere op 3 september 2017.

Martine ROBBERECHTS, geassocieerd notaris.

(9810)

Uit een akte verleden op 19 oktober 2017, voor Michel van TIEGHEM de TEN BERGHE, geassocieerd notaris, te Oostende, vennoot van de CVBA « VANDER HEYDE, van OPSTAL & van TIEGHEM, geassocieerde notarissen », met zetel te 8400 Oostende, Vijverstraat 49, blijkt dat de heer FARVACQUE, Denis Henri (NN 68.11.15-115.67), geboren te Moeskroen op vijftien november negentienhonderd achtenzestig, en mevrouw DEWAELE, Stefanie Sylvette Brenda (NN 81.06.19-434.60), geboren te Oostende op negentien juni negentienhonderd eenentachtig, samenwonende te 8500 Kortrijk, Koolkappersstraat 45, optredend in hun hoedanigheid van ouders van het hierna genoemd minderjarig kind : mejuffrouw FARVACQUE, Camille Elodie (NN 11.09.01-122.74), geboren te Kortrijk op één september tweeduizend en elf, wonende te 8500 Kortrijk, Koolkappersstraat 45. krachtens een machtiging verleend door het vrederegerecht eerste kanton Kortrijk, gewezen op 31 augustus 2017, de nalatenschap van mevrouw VERCOUTER, Madeleine Hortense Virginie (NN 18.04.14-006.77), geboren te Tilbury (Verenigd Koninkrijk) op veertien april negentienhonderd achttien, laatst gehuisvest te 8400 Oostende, Ooievaarslaan 3, overleden te Oostende op zestien februari tweeduizend zeventien, zuiver en eenvoudig hebben verworpen. Dit betreft een kosteloze verwerping zoals bedoeld in artikel 784, derde lid van het Burgerlijk Wetboek.

Michel van TIEGHEM de TEN BERGHE, geassocieerd notaris.

(9811)

Notaris Charlotte VAN CAUWELAERT, geassocieerd notaris, te Zaventem, die haar ambt uitoefent in de burgerlijke vennootschap onder de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "ROBBERECHTS & VAN CAUWELAERT", met zetel te 1930Zaventem, Hector Henneaulaan 105, bevestigt bij deze dat krachtens akte verleden voor haar ambt op 21 oktober 2017,

1. De heer HOEBANX, William, geboren te Leuven op vijftien februari negentienhonderd negenenveertig, rijksregisternummer 49.02.15-449.47, echtgenoot van mevrouw BATUYAYA, Bulumba, rijksregisternummer 58.12.30-480-19, wonende te 1930 Zaventem, Steenokkerzeelstraat 123.

2. Juffrouw HOEBANX, Olivia Kakubi, geboren te Etterbeek op vier april negentienhonderd achtennegentig, rijksregisternummer 98.04.04-426.85, ongehuwd, wonende te 1930 Zaventem, Steenokkerzeelstraat 123.

De nalatenschap hebben verworpen van de heer PANSZAERTS, Achille François, geboren te Goetsenhoven op negentwintig december negentienhonderd drieëntwintig, rijksregisternummer 23.12.29-247.32, ongehuwd, laatst in levende wonende te 3300 Tienen, Ezemaalstraat 25, overleden op tien augustus tweeduidend veertien te Tienen.

Charlotte VAN CAUWELAERT, geassocieerd notaris. (9812)

Uit de akte verleden voor notaris Karl Van Looy, te Antwerpen, op 23 oktober 2017, blijkt dat de heer NUYENS, Rudi Charles Jeannine, geboren te Antwerpen op dertig januari negentienhonderdzestig, rijksregisternummer 60.01.30-487.74, echtgenoot van mevrouw DOM, Isabella Joseph Carolina, geboren te Merksem op tien oktober negentienhonderdvijfveertig, wonende te 2900 Schoten, Elshoutbaan 51; de nalatenschap van wijlen de heer VAN DER KERKEN, Mario Linda Franciscus, geboren te Turnhout op 15 juli 1973, rijksregisternummer 73.07.15-015.50, echtgenoot van mevrouw DEKONINCK, Caroline Celina Roland, laatst wonende te 2440 Geel, Kievermont 132, en overleden te Geel op 20 juli 2015; zuiver en eenvoudig heeft verworpen.

Antwerpen, 24 oktober 2017.

(Get.) Karl Van Looy, notaris. (9813)

Bij akte verleden voor notaris Annelies Vanquathem, te Brugge (eerste kanton), op 23 oktober 2017, heeft de heer GUIDE, Peter Gérard Marc, geboren te Brugge op 9 maart 1965, wonende te 8000 Brugge, Ezelstraat 141/0003, verklaart de nalatenschap te verwerpen van wijlen de heer GUIDE, Willy Aloysius René, geboren te Sint-Kruis op 21 juni 1946, laatst wonende te 8300 Knokke-Heist, Bayauxlaan 34/0002 en overleden te Knokke-Heist op 18 juli 2017. Dit betreft een kosteloze verwerping zoals bedoeld in artikel 784, derde lid van het Burgerlijk Wetboek.

(Get.) Annelies Vanquathem, notaris (9814)

Bij akte verleden voor Mr. Annick DEHAENE, geassocieerd notaris, te Gent-Sint-Amandsberg, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « DEHAENE, Annick en Luc - geassocieerde notarissen » met zetel te Gent-Sint-Amandsberg, Schoolstraat 26, met ondernemingsnummer 0480.131.984, op 18 oktober 2017, heeft de heer MESTDAGH, Ronny Norbert Julien, geboren te Gent op 22 mei 1960, met rijksregisternummer 60.05.22-025.28, echtgescheiden, wonende te Evergem, Callemansputtestraat 11A, verklaard de nalatenschap van wijlen mevrouw VANDEWEGHE, Jeanine Sévérine, geboren te Gent op 10 oktober 1941, met rijksregisternummer 41.10.10-028.21, weduwe van de heer MESTDAGH, René Louis, laatst wonende te Destelbergen, Dendermondesteenweg 26, overleden te Gent op 22 september 2017, te verwerpen.

(Get.) Annick DEHAENE, geassocieerd notaris. (9815)

## Réorganisation judiciaire

### Gerechtelijke reorganisatie

#### Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Homologation du plan de la réorganisation judiciaire et clôture de la procédure de XAVIER & GEOFFREY SPRL.

Numéro d'entreprise : 0842.418.967

Adresse : RUE D'ATH 2, à 7330 SAINT-GHISLAIN.

Date du jugement : 23/10/2017

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET. (9816)

#### Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Prorogation de sursis de la réorganisation judiciaire de VERDONCQ CONSTRUCT SPRL

Numéro d'entreprise : 0479.168.914

Adresse : RUE DE SONDEVILLE 69B, à 7600 PERUWELZ.

Date du jugement : 11/10/2017

Date d'échéance du sursis : 19/02/2018  
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. Gueret. (9817)

#### Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Ouverture de la réorganisation judiciaire de ZIGZAG 1 2 3 SPRL

Numéro d'entreprise : 0474.339.896

Adresse : RUE DE L'INNOVATION (FRY) 1, à 7503 FROYENNES.

Date du jugement : 11/10/2017

Objectif de la procédure : accord collectif

Juge délégué : MICHEL CELENZA, dont la résidence administrative est sise au tribunal de commerce, rue du Château 47 (1<sup>er</sup> étage) à 7500 Tournai, l'adresse électronique est : prj.commerce.tournai@just.fgov.be

Date d'échéance du sursis : 11/02/2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. Gueret. (9818)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Par jugement du 23 octobre 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Verviers, a homologué le plan de réorganisation judiciaire présenté par La SPRL FELIX B., inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0880.566.691, dont le siège social est établi à 4650 Herve, rue des Martyrs 61, pour une activité dans le secteur de la construction spécialisée dans le nettoyage / rejointoyage de façades d'immeubles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Alexandra RUMORO. (9819)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 19/10/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a octroyé une prorogation de sursis à Monsieur Bernard BILLIARD, domicilié à 5020 Temploux, route de Spy 5, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0899.439.230, exerçant l'activité de vendeur de véhicules d'occasion.

La durée du sursis supplémentaire est de six mois, prenant cours le 27/10/2017, pour se terminer le 27/04/2018.

Le même jugement fixe une nouvelle date au jeudi 22/03/2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Namur, place du Palais 5, à 5000 Namur, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur BRISBOIS, Paul-André.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD. (9820)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 19/10/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a octroyé une prorogation de sursis à la SPRL ARGINE, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0451.301.210, dont le siège social est sis à 5340 GESVES, chaussée de Gramptinne, exploitant un magasin à prédominance alimentaire.

La durée du sursis supplémentaire est de quatre mois, prenant cours le 02/11/2017, pour se terminer le 02/03/2018.

Le même jugement fixe une nouvelle date au jeudi 08/02/2017, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Namur, place du Palais 5, à 5000 Namur, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Paul-André BRISBOIS.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD. (9821)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 19/10/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SA MEUBLES D'ART HENRI SOCQUET, dont le siège social est établi à 5030 GEMBLOUX, chaussée de Tirlemont 48, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0420.044.246, ayant pour activité, l'importation, l'exportation et la commercialisation de meubles.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 19/10/2017, pour se terminer le 19/04/2018.

Le même jugement fixe au jeudi 22 mars 2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Madame Nadia AJVAZOV, juge consulaire, désignée par ordonnance du 03/10/2017.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD. (9822)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 19/10/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a prononcé la révocation du plan déposé par la SPRL ECO BOIS ARDEN, homologué, en date du 29/09/2015, dont le siège social est établi à 5600 Philippeville (Sart-en-Fagne), rue Saint-Roch 2A, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0896.555.261, ayant pour activité, le débardage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD. (9823)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 20/10/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a homologué le plan de réorganisation et a clôturé la procédure de réorganisation judiciaire de la SA CARWALL, dont le siège social est établi à 5140 SOMBREFFE, rue de la Spinette, Boignée, sn, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0427.914.411, ayant pour activité, la fabrication de cabines pour machines de terrassement et engins agricoles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD. (9824)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren**

De vijfde kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, heeft op 20/10/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van DD PRODUCTIONS BVBA, met maatschappelijke zetel te 3640 KINROOI, GEISTINGEN 92, RPR (TONGEREN) : 0885.809.542.

Het vonnis kent een bijkomende voorlopige opschorting van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 26/01/2018 met het oog op een collectief akkoord.

De griffier, (get.) P. DUMOULIN. (9825)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren**

De vijfde kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, heeft op 20/10/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van WITHOFS, DANIEL, wonende te 3620 LANAKEN, KERKSTRAAT 601, ondernemingsnummer : 0697.094.062.

De rechtbank homologeert het reorganisatieplan en verklaart de procedure van gerechtelijke reorganisatie gesloten.

De griffier, (get.) P. DUMOULIN. (9826)

**Infractions liées à l'état de faillite****Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement****Cour d'Appel de Liège**

Répertoire 207 /2017

Notice 2016/C0/273

**EN CAUSE DE :**

FOURNEAU, Philippe, Jean, Constant, de sexe masculin

Registre national : 46.07.20-449.63

Nationalité : belge

Profession : inconnue

Lieu et date de naissance : Uccle, le 20 juillet 1946.

Domicile : rue du Général-Bertrand 89/12, à 4000 LIEGE

Mention(s) éventuelle(s) concernant la détention :

**CONDAMNATION :**

Sur l'appel d'une décision du tribunal de première instance de Namur, division Namur rendue le 24 février 2016,

LA COUR

CONDAMNE FOURNEAU, Philippe, Jean, Constant,

à une peine d' 1 an d'emprisonnement et à une amende de 1.000 euros x 6 et ainsi portée à 6.000 euros ou 3 mois d'emprisonnement subsidiaire avec sursis de 3 ans à l'exécution de la totalité de ces peines;

à l'interdiction d'exercer personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale en personne physique, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1<sup>er</sup> des lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant pour une durée de 5 ans;

à payer la somme de 25 euros portée à 200 euros (loi du 1/8/1985 telle que modifiée);

à payer l'indemnité de 51,20 euros, en vertu de l'article 91 de l'A.R. du 28 décembre 1950 tel que modifié;

à payer les frais d'instance liquidés en totalité à la somme de 88,09 euros et les frais d'appel liquidés en totalité à la somme de 92,46 euros.

Il est ordonné la publication du présent arrêt conformément à l'article 490 du Code pénal.

**DU CHEF DE :**

à Namur, Villers-la-Ville et de connexité ailleurs dans le Royaume,

Etant dirigeant de droit ou de faits de sociétés commerciales en étant de faillite en l'espèce de la SPRL ZUA MANGWANA, dont la faillite a été déclarée par jugement du tribunal de commerce de NIVELLES en date du 07/01/2013,

A. 1. Le 08/01/2010,

Dans l'intention de retarder la déclaration de faillite

omis de faire aveu de celle-ci dans le délai prévu par l'article 9 de la loi sur les faillites;

B. 2. A de multiples reprises entre le 07/01/2013 et ce jour,

Sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites

C. 3. Entre le 07/12/2009 et le 07/01/2013, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets

et autres moyens ruineux de se procurer des fonds, en l'espèce pour avoir laissé s'accumuler le passif auprès des créanciers publics pour régler des créanciers privés et ainsi survivre en recourant à un crédit artificiel;

D. 4. Le 07/01/2013,

Avec intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé une partie de l'actif;

E. 5. — E.6. Par différents actes commis entre les 8 septembre 2011 et 30 juin 2014, Organisation frauduleuse d'insolvabilité;

F. 7. à une date indéterminée entre les 6 décembre 2009 et 15 octobre 2011, Détournement d'objets saisis;

F. 8. à une date indéterminée entre les 8 septembre 2011 et 15 octobre 2011, Détournement d'objets saisis;

G. 9. Avoir sciemment contrevenu aux articles III. 82 et suivants du Code de droit économique, pour n'avoir pas tenu une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue des activités de l'entreprise,

couvrant l'ensemble des opérations, des avoirs et droits de toute nature, des dettes, obligations et engagements de toute nature, pour ne pas avoir tenu de comptabilité du 01/01/2011 au 07/01/2013

par application des articles 489bis, 490bis, 507 du Code pénal, 9 et 53 de la loi sur la faillite, 111.82 et suivants du Code de droit économique;

La condamnation entraîne-t-elle privation du droit d'éligibilité (art. 31 a1. 1, 2° CP)? NON.

La condamnation entraîne-t-elle privation du droit de vote (art. 31 a1.2 CP)? NON.

Pour extrait/bulletin conforme délivré :

au PROCUREUR GENERAL

au RECEVEUR DES AMENDES

au CASIER JUDICIAIRE

Par arrêt du 13 septembre 2017, la cour de cassation a rejeté le pourvoi.

Passé en force de chose jugée le 14 septembre 2017.

(Signé) Carine UBAVICIUS, greffier.

(9827)

**Tribunal de première instance de Liège, division Liège**

Par jugement contradictoire rendu le sept septembre deux mil dix-sept, le tribunal correctionnel de Liège, a condamné GUERRA GARCIA, José, né le 21.04.1976 à Rocourt, de nationalité espagnole, célibataire, domicilié à 4000 LIEGE, rue du Calvaire 56 - RN : 76.04.21-063.58,

prévenu

**LEQUEL JUGEMENT :**

Le condamne du chef des préventions B2 telle que rectifiée quant à la période infractionnelle, C3 et D4 telle que requalifiée, à une peine unique de trois mois d'emprisonnement et une amende de 250 EUR x 6, soit 1.500 EUR ou 15 jours d'emprisonnement subsidiaire.

Dit qu'il sera sursis pendant trois ans à l'exécution des peines d'emprisonnement et d'amende.

Prononce à charge de José GUERRA GARCIA l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée, ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant, pour une durée de cinq ans.Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Le condamne aux frais envers l'Etat liquidés à la somme de 27,56 euros, à ce jour.

Le condamne à verser 25 euros x 8 soit 200 euros à titre de contribution au fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

Lui impose en outre le paiement d'une indemnité de 50 euros au profit de l'Etat (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal tel que modifié).

DU CHEF D'AVOIR :

B.2. A LIEGE, entre le 7/11/2011 et le 5/05/2015 (lendemain de la faillite)

Dans l'intention de retarder la déclaration de faillite (commerçant, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0606.921.773, déclaré en faillite par un jugement du tribunal de commerce de LIEGE du 4/05/2015, lequel a désigné Maître Léon-Pierre PROUMEN en qualité de curateur), omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites (article 489bis, 4° du Code pénal);

C.3. A LIEGE, entre le 3/05/2015 (pièce 28) et le 6/12/2016

Sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites, en l'espèce, de se rendre à toutes les convocations lui faites, soit par le juge-commissaire, soit par les curateurs et de leur fournir tous les renseignements requis (pièces 3, 28 et 29)(article 489, 2° du Code pénal et article 53, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 8/08/1997 sur les faillites).

D.4. A LIEGE, entre le 30/06/2012 et le 5/05/2015

Etant commerçant personne physique, administrateur, gérant, directeur ou fondé de pouvoirs de personnes morales, en l'espèce, commerçant en personne physique, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0606.921.773, déclaré en faillite par un jugement du tribunal de commerce de LIEGE du 4/05/2015, lequel a désigné Maître Léon-Pierre PROUMEN en qualité de curateur), avec une intention frauduleuse, avoir contrevenu aux dispositions des articles III.82 et III.83, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, des articles III.84 à III.89 ou des arrêtés pris en exécution de l'article III.84, alinéa 6, de l'article III.87, § 2, de l'article III.89, § 2 et des articles III.90 et III.91 (article 16 de la loi du 17/07/1975 relative à la comptabilité des entreprises, devenu article XV.75 du Code de droit économique).

Il apparaît que la comptabilité n'est plus tenue depuis, à tout le moins, le 1/07/2012 :

Plus aucune déclaration d'impôt n'a été rentrée à l'administration fiscale-contributions directes à partir de l'exercice 2012 (pièce 27);

Plus aucune déclaration n'a été rentrée à l'administration fiscale - T.V.A. à partir du troisième trimestre 2012 (pièce 22).

LOIS APPLIQUEES :

Vu les articles :

14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935;

40, 65, 489bis, 2° et 4° du Code pénal;

53 alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 8 août 1997 sur les faillites ;

XV.75 du Code de droit économique ;

1, 1bis de l'A.R. n° 22 du 24.10.1934;

1 et 8 de la loi du 29 juin 1964 telle que modifiée;

162, 194 du Code d'Instruction criminelle;

1382 du Code civil;

1022 du Code judiciaire ;

28, 29 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 telle que modifiée;

de la loi du 5 mars 1952 telle que modifiée;

91, 148, 149 du Règlement général sur les frais de justice en matière répressive (A.R. du 28 décembre 1950);

4 du titre préliminaire du Code de procédure pénale;

Données du curateur :

Me L.P. PROUMEN, avocat, à 4000 Liège, place du Haut Pré 10, agissant en sa qualité de curateur à la faillite de M. José GUERRA GARCIA, B.C.E. 0606.921.773, faillite prononcée par jugement du tribunal de commerce de Liège du 4 mai 2015.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur du Roi Liège, le 19.10.2017.

(Signé) A. Zampieri, greffier chef de Service.

(9828)

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van éénentwintig juni tweeduizend en zeventien, gewezen bij verstek en betekend op 28/08/2017 aan persoon door de AC 1 kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen, rechtdoende in correctionele zaken, werd de genaamde : COURTOIS, David Félicienne Lucien, bediende verzendings- en transportdiensten, geboren op 23 augustus 1981 te Schoten wonende te 2900 Schoten, Hermelijnlaan 24, als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name van COMM.V. BELGIUM SMILE, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0550.871.314, waarvan de voornaamste handelsactiviteit bestond in sauna's, solaría, baden enz., met maatschappelijke zetel, te 2900 Schoten, Hermelijnlaan 24, die zich in staat van faillissement bevond en failliet verklaard werd bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel of van het hof van beroep, te weten bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen uitgesproken op 22 september 2016

uit hoofde van de vermengde feiten :

in staat van faillissement, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd verplichtingen bij artikel 53 van de faillissementstwet na te leven

boekhouding en jaarrekeningen in de ondernemingen-gebrekkige boekhouding

veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van TIEN MAANDEN,

een geldboete van 250 euro vermeerderd met 70 decimes = 2000 euro of 75 dagen vervangende gevangenisstraf

beroepsverbod voor een periode van 5 jaar in toepassing van art. 1 en 1bis van het KB nr. 22, d.d. 24/10/1934

De rechtbank beveelt dat een uittreksel van onderhavig vonnis zal gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*.

De feiten werden gepleegd te Antwerpen, Schoten en /of, bij samenhang, elders in het Rijk, tussen 16 april 2014 en 16 februari 2017.

Tegen bovenvermeld vonnis is tot op heden ter griffie geen enkel rechtsmiddel gekend, wat betreft deze beklagde.

Voor eensluidend verklaard uittreksel afgeleverd aan het Openbaar Ministerie

Antwerpen, 10 oktober 2017.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(9829)

#### Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Hierbij breng ik U ter kennis dat ten aanzien van PRUNDARU, Mihai, geboren te Pucioasa (Roemenië) op 27 november 1975, zonder vaste woon-of verblijfplaats in België, momenteel aangehouden in de gevangenis van Sint-Gillis, een vonnis is gewezen op 7 juli 2017, nummer van de rol : 52189/17 door de nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, inzake : openbaar ministerie tegen PRUNDARU, Mihai.

veroordelende tot

een gevangenisstraf van 12 MAANDEN en

een geldboete van 1.000 EURO  $\times$  6 = 6.000 EURO

en bij gebreke van betaling binnen de wettelijke termijn te vervangen door een vervangende gevangenisstraf van 1 maand;

25 EURO, gebracht bij toepassing van de wettelijke opdecieimen op 200,00 EURO - wet van 1 augustus 1985;

51,20 EURO vaste vergoeding ;

Vonnis waarvan de tenuitvoerlegging van de gevangenisstraf wordt uitgesteld gedurende een termijn van 5 jaar.

Legt aan de veroordeelde een beroepsverbod op voor een termijn van 3 jaar bij toepassing van artikel 1 van het Koninklijk Besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen.

Beveelt dat het vonnis, bij toepassing van artikel 490 van het Strafwetboek, bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op kosten van de veroordeelde PRUNDARU Mihai.

Veroordeelt beklaagde tot de overige gerechtskosten, in totaal begroot op 6,60 euro. Veroordeelt beklaagde tot de kosten van het verzet, begroot op 6,60 euro. uit hoofde van

A : misdrijf dat verband houdt met de staat van faillissement : verduisteren of verbergen van activa art. 489ter-1 SWB

B1,B3,B6 : misdrijf dat verband houdt met de staat van faillissement — aankoop tot wederverkoop beneden de koers en ander te kostelijke middelen om de faillietverklaring uit te stellen. art. 489bis-1 SWB

C : misdrijf dat verband houdt, met de staat van faillissement - geen aangifte van faillissement binnen de gestelde termijn

art. 489bis-4 SWB

D 1 en D2 : misdrijf dat verband houdt met de staat van faillissement - niet naleven van verplichtingen na faillissement

art. 489-2 SWB

E : niet voorleggen aan de algemene vergadering van de jaarrekeningen binnen de gestelde termijn art. 92 en 126 van het wetboek van vennootschappen

De afgev. griffier, (get.) Vanderputten, W.

(9830)

#### Rechtbank van eerste aanleg Tongeren

Bij vonnis van 20 juni 2017, uitspraak doende op tegenspraak opzich- tens eerste en tweede beklaagde en bij verstek opzich- tens derde beklaagde, heeft de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, zitting houdende in correctionele zaken de genaamden,

1. 1526ex17 : PROIX, Johnny Jean Egidius, geboren te Kinrooi op 11 april 1962 en wonende te 3740 BILZEN, Schoonbeekstraat 45, bus 7

2....

3....

Verdacht van : Verdacht van :

Om de misdaad of het wanbedrijf uitgevoerd te hebben of om aan de uitvoering ervan rechtstreeks medegewerkt te hebben, door enige daad, tot de uitvoering zodanige hulp verleend te hebben dat zonder zijn bijstand het misdrijf niet kon gepleegd worden, om, door giften, beloften, bedreigingen, misbruik van gezag of van macht, misdadige kuiperijen of arglistigheden, dit misdrijf rechtstreeks uitgelokt te hebben, als dader of mededader zoals voorzien door art. 66 van het Strafwetboek.

A. De eerste, de tweede en de derde :

Te Tongeren en te Hoeselt en/of bij samenhang elders in het Rijk tussen 8 november 2010 en 21 december 2010 op een niet nader te bepalen datum, het gebruik van de valse stukken minstens voortdu- rend tot 12 september 2011 :

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, valsheid in handels-, bank of private geschriften te hebben gepleegd, hetzij door valse handtekeningen, hetzij door namaking of vervalsing van

geschriften of handtekeningen, hetzij door overeenkomsten, beschik- kingen, verbintenissen of schuldbevrijdingen valselijk te hebben opge- maakt of door ze achteraf in de akten in te voegen, hetzij door toevoeging of vervalsing van bedingen, verklaringen of feiten die deze akten ten doel hadden op te nemen en vast te stellen, en met hetzelfde bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gebruik gemaakt te hebben van de valse akte of van het valse stuk wetende dat het vervalst was,

namelijk door het opgesteld hebben of laten opstellen van een document Luik B met betrekking tot een akte van de algemene vergadering van BURAS BOUW BELGIUM BVBA, dewelke zou zijn gehouden op 9 november 2010, waarin unaniem beslist werd dat BURAS BOUW INTERNATIONAL BV zijn aandelen overdraagt aan Jacek Tadeusz BURY (10 aandelen), PROIX Hilaire (10 aandelen) en aan PROIX, Johnny (30 aandelen), en dat de heer FABER, Martin ontslag neemt als zaakvoerder, het stuk neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren op 20 december 2010 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2010, terwijl in werkelijkheid de heer FABER, Martin echter niet aanwezig was op deze mogelijke gehouden algemene vergadering en de hieruit voortkomende beslis- singen bijgevolg genomen werden buiten zijn en BURAS BOUW INTERNATIONAL BV's wil om, met het bedrieglijk oogmerk bezit te krijgen van de aandelen op naam van BURAS BOUW INTERNA- TIONAL BV, volledige zeggenschap te krijgen over BURAS BOUW BELGIUM BVBA en alle mogelijke inmenging en eigendomsrechten aan FABER Martin en BURAS BOUW INTERNATIONAL BV te ontzeggen, en tevens onder andere de feiten te kunnen plegen vermeld onder tenlasteleggingen B en C, het van valsheid betichte stuk in kopie gevoegd zijnde aan stuk 21.

B. De tweede en de derde :

Te Genk, te Bilzen, te Hoeselt en/of bij samenhang elders in het Rijk tussen 25 februari 2011 en 1 juni 2011 op niet nader te bepalen data :

Als bestuurder in rechte en/of in feite van BURAS BOUW BELGIUM BVBA, met ondernemingsnummer 0830.769.069, met maatschappelijke zetel en uitbating te 3730 Hoeselt, de Bormanlaan 5 onder vestigings- eenheidsnummer 2.193.276.304, met bedrieglijk opzet en voor persoon- lijke rechtstreekse of onrechtstreekse doeleinden, gebruik te hebben gemaakt van de goederen of van het krediet van voormelde rechtspers- oon, hoewel hij wist dat zulks op betekenisvolle wijze in het nadeel was van de vermogensbelangen van deze rechtspersoon of van die van de schuldeisers of vennoten, namelijk :

de hierna omschreven geldbedragen, toekomstende aan BURAS BOUW BELGIUM BVBA wegens uitvoering van werken, persoonlijk en cash in ontvangst te hebben genomen, namelijk :

1. Een geldbedrag van in totaal 23.310 euro m.b.t. de renovatie van twee gebouwen gelegen te Genk, Haneveldstraat 35

(cfr. het ontvangstbewijs d.d. 25 februari 2011— kopie gevoegd als bijlage 25 van stuk 18);

2. Een geldbedrag van in totaal 32.398,96 euro m.b.t. dakwerken aan de woning gelegen te Bilzen, Munsterbilzenstraat 15

(cfr. de factuur d.d. 25 februari 2011 — kopie gevoegd als bijlage 23 van stuk 18);

3. Een geldbedrag van in totaal 10.285 euro m.b.t. dakwerken aan de woning gelegen te Bilzen, Munsterbilzenstraat 15

(cfr. de factuur d.d. 26 februari 2011 — kopie gevoegd als bijlage 24 van stuk 18).

C. De eerste, de tweede en de derde :

Te Hoeselt en/of bij samenhang elders in het Rijk op de hierna vermelde data :

De eerste als zaakvoerder in rechte, de tweede en de derde als zaakvoerders in feite, van BURAS BOUW BELGIUM BVBA, met ondernemingsnummer 0830.769.069, met maatschappelijke zetel en uitbating te 3730 Hoeselt, de Bormanlaan 5 onder vestigingseenheids- nummer 2.193.276.304, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren d.d. 12 september 2011 :

C.1. Meermaals op niet nader te bepalen data tussen 22 juni 2011 en 12 september 2011 :

Met het oogmerk de faillietverklaring uit te stellen, toegestemd hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, nl. door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet middels het systematisch niet nakomen

van de financiële verplichtingen opzichts geduldige schuldeisers, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk deel van het passief uitmakende, o.a. een schuld van 9869,03 euro ten aanzien van de Directe Belastingen en nooit enige bijdrage te hebben betaald aan de R.S.Z. met een opstaande schuld van 10230,77 euro tot gevolg.

C.2. Op niet nader te bepalen datum tussen 22 juni 2011 en 10 november 2011 op een niet nader te bepalen datum :

met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, mede bij gebrek aan volledige, conforme en betrouwbare boekhouding, namelijk :

a) het niet nader te identificeren handelsfonds van BURAS BOUW BELGIUM BVBA, waarbij minstens de niet nader te bepalen hoeveelheid gereedschap en materialen;

b) minstens de aangekochte hard- en software voor een totale waarde van 22.183 euro, waarvan slechts 1.720 euro betaald werd (kopies facturen gevoegd als bijlage 1 t/m 16 aan stuk 18)

D. De eerste, de tweede en de derde :

Te Hoeselt, meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 26 oktober 2010 en 12 september 2011 :

Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet,

Aanvulling :

« Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet, de feiten thans een inbreuk uitmakend op de artikelen 1.5, 111.82 tot en met 111.90 van het wetboek van economisch recht, strafbaar gesteld door de artikelen XV.69, XV.70 en XV.75 van hetzelfde wetboek.. (...) »

als zaakvoerder in feite en/of in rechte van BURAS BOUW BELGIUM BVBA, met ondernemingsnummer 0830.769.069, met maatschappelijke zetel en uitbating te 3730 Hoeselt, de Bormanlaan 5 onder vestigingseenheidsnummer 2.193.276.304, wetens en met bedrieglijk opzet, niet een voor de aard van de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet daarbij de bijzondere wetsvoorschriften in acht te hebben genomen betreffende dit bedrijf, namelijk :

geen boekhouding door middel van een stelsel van boekhouden en rekeningen te hebben gevoerd met inachtneming van de gebruikelijke regels van het dubbel boekhouden;

niet alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde ingeschreven te hebben in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken;

de verrichtingen niet methodisch te hebben ingeschreven in of overgeschreven naar de rekeningen waarop ze betrekking hebben;

voor gezamenlijke mutaties die in de loop van de periode in het ongesplitste hulpdagboek of in de bijzondere hulpdagboeken zijn geregistreerd, niet ten minste eens in de maand een samenvattende boeking te hebben verricht in een centraal boek;

de rekeningen niet te hebben ondergebracht in een voor het bedrijf van de onderneming passend rekeningstelsel, ingericht naar de eisen van de bedrijfsuitoefening van de onderneming;

niet omzichtig en te goeder trouw, ten minste eens per jaar de nodige opmerkingen, verificaties, onderzoekingen, en waarderingen te hebben verricht om op een door de onderneming gekozen datum de inventaris op te maken van al haar bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook, die betrekking hebben op haar bedrijf en van de eigen middelen daaraan verstrekt;

de rekeningen niet te hebben samengevat en beschreven in een staat, zijnde de jaarrekening;

de jaarrekeningen en de inventarisstukken waarop zij steunen niet te hebben overgeschreven in een boek, of de stukken die wegens hun omvang bezwaarlijk kunnen worden overgeschreven, niet in dat boek te hebben samengevat en erbij gevoegd;

Namelijk de volledige afwezigheid van een correcte boekhouding met betrekking tot BURAS BOUW BELGIUM BVBA, met het bedrieglijk opzet enige controle op de staat van de activa onmogelijk te maken.

Met de omstandigheid dat PROIX Johnny zich bevindt in staat van wettelijke herhaling, veroordeeld geweest zijnde tot een gevangenisstraf van ten minste één jaar, namelijk tot 7 jaar gevangenisstraf, ingevolge een arrest van het hof van beroep Antwerpen d.d. 6 april 2011, dat kracht van gewijsde bekomen heeft op het ogenblik der huidige feiten en het nieuwe feit gepleegd zijnde voordat vijf jaar zijn verlopen sinds hij zijn straf heeft ondergaan of sinds zijn straf verjaard is.

Met de omstandigheid dat de feiten sub A strafbaar zijn met criminele straffen, doch dat er aanleiding bestaat om slechts correctie-nele straffen uit te spreken wegens verzachtende omstandigheden spruitende uit de afwezigheid van vroegere criminele veroordelingen hoofdens verdachten voornoemd.

Gelet op art. 1 en 2 van de wet van 4 oktober 1867, aldus gewijzigd door art. 46 en 47 van de wet van 11 juli 1994;

EN INZAKE TG 75.98.1129/12

Verdacht van :

Als verantwoordelijke, in rechte of in feite, van een gefailleerde handelsvennootschap, namelijk als zaakvoerder van E.M.S. EUROPE GCV, met ondernemingsnummer 0819.310.795 en maatschappelijke zetel te 3730 HOESELT, De Bormanlaan 5, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren op 21 mei 2012 :

Te Hoeselt :

A) Op 22 januari 2012 :

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap, die zich in staat van faillissement bevindt met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement;

B) Meermaals op niet nader te bepalen data tussen 21 mei 2012 en 19 december 2012 :

Zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven, namelijk zich volledig te hebben onttrokken aan enige medewerking met de curatoren MIGUET, Roger en CUYPERS, Lode.

C) Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 1 oktober 2009 en 21 december 2011 :

Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet,

Aanvulling :

« Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet, de feiten thans een inbreuk uitmakend op de artikelen 1.5, 111.82 tot en met 111.90 van het wetboek van economisch recht, strafbaar gesteld door de artikelen XV.69, XV.70 en XV.75 van hetzelfde wetboek.. (...) »

als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van de hierboven vermelde handelsvennootschap of vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, wetens en met bedrieglijk opzet, niet een voor de aard van de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet daarbij de bijzondere wetsvoorschriften in acht te hebben genomen betreffende dit bedrijf, namelijk :

geen boekhouding door middel van een stelsel van boekhouden en rekeningen te hebben gevoerd met inachtneming van de gebruikelijke regels van het dubbel boekhouden;

niet alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde ingeschreven te hebben in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken;

de verrichtingen niet methodisch te hebben ingeschreven in of overgeschreven naar de rekeningen waarop ze betrekking hebben;



voor gezamenlijke mutaties die in de loop van de periode in het ongesplitste hulpdagboek of in de bijzondere hulpdagboeken zijn geregistreerd, niet ten minste eens in de maand een samenvattende boeking te hebben verricht in een centraal boek;

de rekeningen niet te hebben ondergebracht in een voor het bedrijf van de onderneming passend rekeningstelsel, ingericht naar de eisen van de bedrijfsuitoefening van de onderneming;

niet omzichtig en te goeder trouw, ten minste eens per jaar de nodige opmerkingen, verificaties, onderzoekingen en waarderungen te hebben verricht om op een door de onderneming gekozen datum de inventaris op te maken van al haar bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook, die betrekking hebben op haar bedrijf en van de eigen middelen daaraan verstrekt;

de rekeningen niet te hebben samengevat en beschreven in een staat, zijnde de jaarrekening;

de jaarrekeningen en de inventarisstukken waarop zij steunen niet te hebben overgeschreven in een boek, of de stukken die wegens hun omvang bezwaarlijk kunnen worden overgeschreven, niet in dat boek te hebben samengevat en erbij gevoegd;

Namelijk door de volledige afwezigheid van enige boekhouding met als bedrieglijk opzet enige controle op de handelsverrichtingen onmogelijk te maken.

Met de omstandigheid dat PROIX Johnny zich bevindt in staat van wettelijke herhaling, veroordeeld geweest zijnde tot een gevangenisstraf van ten minste één jaar, namelijk tot een gevangenisstraf van 7 jaren, ingevolge een arrest van het hof van beroep Antwerpen, d.d. 6 april 2011, dat kracht van gewijsde bekomen heeft op het ogenblik der huidige feiten en het nieuwe feit gepleegd zijnde voordat vijf jaar zijn verlopen sinds hij zijn straf heeft ondergaan of sinds zijn straf verjaard is.

Veroordeelt tot :

De rechtbank beslist op tegenspraak voor wat betreft de eerste beklagde PROIX Johnny en tweede beklagde en bij verstek voor wat betreft de derde beklagde.

Voegt de zaken met notitienummers TG.75.98.1728-11 en TG.75.98.1129-12 samen en doet er uitspraak over bij één enkel vonnis.

Vult tenlastelegging D inzake TG.75.98.1728-11 en tenlastelegging C inzake TG.75.98.1129-12 aan als volgt :

« Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet, de feiten thans een inbreuk uitmakend op de artikelen 1.5, 111.82 tot en met 111.90 van het wetboek van economisch recht, strafbaar gesteld door de artikelen XV.69, XV.70 en XV.75 van hetzelfde wetboek... »

Situeert inzake TG.75.98.1129-12 het feit onder tenlastelegging A in de tijd op 22 december 2011.

Op strafgebied

eerste beklagde PROIX, Johnny

Verklaart eerste beklagde, inzake TG 75.98.1728/11, niet schuldig aan de feiten onder tenlasteleggingen A en C.1. en spreekt hem hiervoor vrij.

Verklaart eerste beklagde, inzake TG 75.98.1129/12, niet schuldig aan de feiten onder tenlasteleggingen B en C en spreek hem hiervoor vrij.

Verklaart eerste beklagde, inzake TG 75.98.1728/11, schuldig aan de feiten onder tenlasteleggingen C.2.a., C.2.b. en D (dit laatste evenwel beperkt tot meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 15.02.2011 en 12.09.2011).

Verklaart eerste beklagde, inzake TG 75.98.1129/12, schuldig aan het feit onder tenlastelegging A.

Veroordeelt eerste beklagde voor alle bewezen verklaarde feiten samen tot een hoofdgevangenisstraf van 7 maanden en een geldboete van 500,00 euro, verhoogd met 50 opdecimien en alzo gebracht op 3.000,00 euro of een vervangende gevangenisstraf van 90 dagen.

Gelast gedurende een proeftijd van 3 jaar het uittstel van de tenuitvoerlegging van de volledige hoofdgevangenisstraf.

De rechtbank legt in toepassing van art. 1 van het KB nr. 22 van 24 oktober 1934 aan beklagde voor een termijn van 5 jaar het verbod op om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in

artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent effectenmakelaar uit te oefenen.

Legt aan de beklagde tevens overeenkomstig artikel 1bis van het KB nr. 22 van 24.10.1934 het verbod op om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen gedurende een periode van 5 jaar.

Beveelt lastens eerste beklagde de verbeurdverklaring van een vermogensvoordeel van 5.000,00 euro.

Verplicht de veroordeelde om bij wijze van bijdrage tot de financiering van het bijzonder fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders een bedrag te betalen van 25 euro te verhogen met 70 opdecimien en alzo gebracht op 200,00 euro.

Legt aan de veroordeelde in toepassing van art. 91 K.B. van 28.12.1950, gewijzigd bij art. 1 KB 13.11.2012, de verplichting op tot het betalen van een geïndexeerde vergoeding van 51,20 euro.

Veroordeelt eerste beklagde tot 1/3de van de kosten van de publieke -ordering inzake TG 75.98.1728/11, in totaal begroot op de som van 73,81 euro en tot alle kosten van de publieke vordering inzake TG 75.98.1129/12, in totaal begroot op de som van 37,86 euro.

Publicatie

De rechtbank beveelt de dit vonnis op kosten van beklagde PROIX, Johnny bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* conform de bepalingen van art. 490 Sw.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan Mevrouw de Procureur des Konings te Tongeren.

Tongeren, 3 oktober 2017.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) CHARLIER, I. (9831)

**Faillite**

**Faillissement**

**Rechtbank van koophandel Leuven, afdeling Leuven**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19/10/2017, werd het faillissement ten aanzien van NATENS, VALERE, wonende te 3020 HERENT, KEIBERG 40, KBO nr. 0733.131.839; rolnummer : F/17/00520, gesloten overeenkomstig art. 80 Faill. W.

Gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Persoonsgegevens van de curator : Mr. ROMAIN VANDEBROEK, advocaat, te 3000 LEUVEN, MINCKELERSTRAAT 33.

Datum : 19/10/2017.

De griffier, (get.) C. LENAERTS. (9832)

**Succession vacante****Onbeheerde nalatenschap****Tribunal de première instance de Liège, division Liège**

Par décision du 16 octobre 2017, le tribunal de première instance de Liège, a désigné Me Marielle GILLIS, avocat, juge suppléant, ayant son cabinet à 4000 Liège, rue de l'Académie 65, en qualité de curateur à la succession vacante de feu M. Michel SOORS, né à Liège le 15 décembre 1965, domicilié de son vivant à 4020 LIEGE, rue de Beyne 423, et décédé à LIEGE le 21 septembre 2016.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur à la succession dans les trois mois de la présente publication.

Marielle GILLIS, avocat.

(9833)

**Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout**

Bij vonnis, de dato 23 oktober 2017, op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, kamer « TF1 », over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer SEUNTIENS, Jozef Maria Ludovicus, geboren te Turnhout op 23 februari 1954, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Albert Van Dyckstraat 21 en overleden te Turnhout op 1 mei 2017; als curator aangesteld: Mr. Ph. SOMERS, advocaat, te 2200 Herentals, Lierseweg 271-273.

De griffier, (get.) A. AERTS.

(9834)